

WORKS ISSUED BY

**The Hakluyt Society.**



DIARY

OF

RICHARD COCKS.

No. LXVII.

Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
Boston Library Consortium Member Libraries



# DIARY

OF

# RICHARD COCKS

CAPE-MERCHANT IN THE ENGLISH FACTORY IN JAPAN

1615-1622

*WITH CORRESPONDENCE*

EDITED BY

EDWARD MAUNDE THOMPSON

VOL. II

LONDON

PRINTED FOR THE HAKLUYT SOCIETY

—  
MDCCCLXXXIII

SEP 26 1945

Seong

231947

LONDON :

WHITING AND CO., LIMITED, SARDINIA STREET, LINCOLNS-INN-FIELDS.

G

161

.H2

67

## DIARY OF RICHARD COCKS.

---

1618.

*January* 1.—I delivered these bills to Mr. Osterwick this day, viz.:—

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 bill Kyng Firandos, Figen a Came, for               | - 3000 <i>tuis</i> . |
| 1 bill Unagenses, for $\frac{1}{2}$ barill gunpolder  | - 0010 : 0 : 0       |
| 1 bill Unagenses, for 8 pec. dutts 8 R. <i>corg</i> . |                      |
| sould for 1 <i>tay</i> pec., is                       | - - - - 0008 : 0 : 0 |
| 1 bill Kitskin Donos, for money lent hym              | - 0020 : 0 : 0       |
| 1 bill of Guarian Ushenusque Dono, mony               |                      |
| lent  | - - - - 0020 : 0 : 0 |
| 1 bill of Guenchque or Tonomon Same,                  |                      |
| kinges brother  | - - - - 0050 : 0 : 0 |
| 1 bill ditto Tonomon Same, for 8 pec. red             |                      |
| zelas   | - - - - 0008 : 0 : 0 |

And I gave hym my writing for my boy Tushma, called Bicho, bought of Jno. Japon.

We had much adoe with the mareners of our junk about carrying passingers along with them, and som of the officers of junk came ashore, but I sent them back per kinges order.

And about midnight I went aboard the junck to Cochy my selfe, and carid 20 loves bread, a veneson pastie, a peece rosting beefe, and a bottell Spanish wyne; and in the way met an offerer of the junk, called Tiquan, and caryed hym back againe. Mr. Eaton had much ado aboard, before I came, and turned 9 passingers ashore whom he fownd hid in mareners cabbins.

Capt. Adames rec. 900 *tais* plate bars in parte of payment for his junk.

And I had these newyears giftes following geven me :—

A barill *morofack* from Capt. Adames.

A *maky* contor from Mr. Ric. Wickham.

A compas for variation from Mr. Wedmore.

A band and a nightcap from Jno. Cook.

A peece black taffety from Capt. China.

And I gave these newyears giftes following, viz.:—

To Capt. Adames a nest of 5 *maky* beakers.

To Mr. Wickham a *wakadash* and knife geven me per Safian Dono or Chubio Dono.

To Mr. Wedmor 2 *maky* beakers.

To Jno. Cook a pere silk stockings, ash culler.

January 2.—Oure junk *Sea Adventure* put to sea this mornyng betyme from Cochy.

I rec. the writing of my boy Lawrance from Mr. Eaton. He cost me 20 *tais* Japon plate.

I delivered one hundred *tais* plate bars to Mr. Nealson, proceed of thinges of his sould per Ric. King at Miaco. And ther was a bar plate, containing 4*ta.* 3*m.* 3*co.*, geven to the botswains wife of our junk which is gon to Syam, per a generall consent, she coming to se her husband.

January 3.—The ould man of Langasaque being desirous to retorne, although he were sick, Mr. Osterwick paid hym 1½ *tais* plate for his payns coming from Langasaque, buying and setteing the 8 trees.

And we rec. of the *Tono* of Firando one thousand *taies* plate bars in parte payment of his bill of 3000 *tais*, and 1000 *tais* more was paid before in rise and money and tymber. So now restes 1000 *tais* to be paid upon that bill. This 1000 *tais* Mr. Osterwick received, and paid it instantly to Andrea Dittis, China Capt., yt being lent to hym and his brother Whaw gratis for a yeare, without intrest, to be emploid about procuring trade into China.

Groby Dono ment to play the villen, and thought to have brought me in danger for sale of 30 *pico* silk unto hym, having made a falce writing, as Capt. Adames, Mr. Wickham, our *jurebasso*, and others can witness; and procured Takamon Dono (our enymie) to bring the matter in question, he being cheefe justice in the kingdom of Firando. And so he sent 3 men unto me in the name of Groby Dono to demand performance of sale of 30 *picull* of silk. But I took such a course that my bad writing proved good, and served hym as he served me, yet nothing but the truth.

The King of Firando sent unto me to make an end of the processe I have with Cazanseque, scrivano of Giquans junk, which Mr. Sayer cam in from Syam.

*January 4.*—I began a plito (or processe) this day against Cazanseque, the scrivano of Giquans junk, and Goresano, our quandom *jurebasso*, the coppie wherof, in Japons, I keepe in my hand, and sent the princepall to King of Firando per Mr. Sayer and Jno. *jurebasso*.

We cleared yisterday with King Firando for his bill of 3000 *tais*, wherof he paid 1000 *tais* in money, 1000 in tymber and rise, and this day gave me a bill for the other 1000 *tais* to be paid within 3 monthes.

*January 5.*—I wrot a letter to Capt. Whaw to Langasaque how I had paid the 1000 *taies* to his brother, Andrea Dittis, tuching our busynes (or entrance) into China, and that my selfe and what else was in my power, was at his comand. Also that I hoped our shipp would be ready to departe towards Bantam within few dayes, and was ready to serve hym in what I could, and ment to com to vizet hym at Langasaque within few daies, being very sory for the death of his yong sonne, etc.

*January 6.*—Semi Dono made a new junk, and the mareners danced about towne with 3 whores in their company at Semi Donos apointment, I not having seene the lyke till now.

*January 7.*—Capt. Adames being at supper at our howse, and going hom, met Toncha Samas wife going hom, and on of her slaves strock the lanterne out of Capt. Adames mans hand.

*January 8.*—I went and advised Oyen Dono how Capt. Adams was abuced yesternight, I being an eye wittnes. He tould me I was best to enforme Torasemon Dono of the matter, and Semi Dono, yf I thought best, whoe would take order the fello should be punished.

Niquan came from Langasaque to accord with Capt. Adames to goe pilot for Cochinchina.

*January 9.*—I wrot a letter to Capt. Adames expresse, at request of China Capt., to will hym to goe with the Chinas rather then the Japons, in respect the Honorable Comp. adventure with Ed. Sayer goeth in her, and they offer to geve hym more then any other.

The Hollandes shipp, called the *Galleas*, put to sea from Cochy 4 daies past, hearing that the Amacau shipp was falne downe and thought to seale away before they were aware.

*January 10.*—We had news this day that the Amacou shipp put to sea 4 daies past and of purpose to fight with the Holland *Gallias*, but I am of opinion, yf they meete, that the Amacau ship will goe for Bantam or Molucos.

*January 11.*—News came from Langasaque that the Amacau ship put back to Langasaque per meanes of contrary wyndes, but sowne after put out to sea againe.

*January 12.*—I rec. a letter from Capt. Adames, dated in Langasaque 2 daies past, in answer of myne sent hym per expres the 9th curreant, and that he meaneth to retorne to Firando within 2 or 3 daies, and end with the Chinas.

The fownders, or mynt men, came againe to melt plato this day.

This day newes came that the Amacau ship is returned to Facunda, 3 leagues from Langasaque, and have sent a

pinisse (or barke) to Goto, to look out for Hollandes shipp, being afeard to put to sea, yf she be out.

*January 13.*—We had much adowe in fending and provinge betwixt the chirurgion of th' *Adviz* and Ric. Wedmor, the master his mate, the chirurgion saying that Wedmor had broken open his chist and taken out 2 bottell of oyle or medsonable stuffe; but the other denid it. Yet there was witnes he took them out, but put them in againe. The truth is, the chirurgion is a fowle mouthed fello and on that is two much geven to drinking; and, on the other syid, Wedmor is a pivish overwyneing fello.

Going about to melt plate in *somo*, we found it would stand us in about 23 per cento losse in Japon plate bars. So we gave it over, and melted but 500 *tais* in *fibuk* or first melting, to send to Bantam for a triall. In which plate we lost  $14\frac{1}{2}$  in som,  $15\frac{1}{2}$  in other, and in som more.

*January 14.*—The Hollanders broght the junk ashore which they took from the Chinas and will trym her on a sudden (as they say) to send for Cochinchina.

Capt. Adames retorned from Langasaque, haveing byn 4 daies on the way per meanes fowle wether and contrary windes. He sayeth the pilot of the Amacou shipp tould hym they had sight of the Hollandes shipp, which made them to retorne back into Langasaque roade for feare she would have set upon her.

The China Capt. desyrd to have our *fro* heated for hym and other Chinas; which was donne.

*January 15.*—Taffy Dono sent us 2 pine trees to set at our dore on the new years day of Japon, being *Shonguach*, which begyneth on Sattarday next, being the 17th currant.

*January 16.*—Mr. Nealson in his fustion fumes did beate Co Jno., our *jurebasso*, about the head with his shewes in the streete, because he came not to hym at his first calle, and yet had a *jurebasso* of his owne as good a linguist as he. This man still seeketh quarrells against all men, which is no

small trowble and greefe unto me, I having much adoe to please all and yet cannot.

I gave a bar plate containing *2ta. 9m. 0co.* to the *maky* man in respect he gave me a banketing box.

We gave Taffi Dono a present of  $1\frac{1}{2}$  *tatt.* black bayes and 2 *tatta* fustion, and the oyleman  $1\frac{1}{2}$  *tatt.* blak bayes: they being our money changers.

*January 17 (Shonguach 1).*—I sent the China Capt. a present of a *keremon*, a bottell Spanish wyne, and a banketing box Portingall fartes<sup>1</sup>, diet bread, and other sweet meates; and to Niquan the China, his kynsman, a *keremon*; and to Matingas father a *kerremon*; and to the women 3 boxes of Portingall fartes, etc.; and to China Capt. daughter a *keremon*, she coming to vizet me and brought a peece damaske.

And many Chinas came to vizet me in a troope together, wishing me a good new yeare. And Tonomon Sama, the kinges brother, passing by, sent his man in his behalfe to wish me a good new yeare, exskewsing his not entring, he being going to his mother.

*January 18.*—Ther was presentes sent as followeth, viz.:—To the king or *tono* 2 *barsos* wyne and 2 fyshes; to Tonomon Sama, his brother, the lyke; to Bongo Sama, his uncle, the lyke; to Sangero Sama 2 barilles wyne and 1 fysh; to Semy Dono, the lyke; to Oyen Dono, the lyke; to Taccamon Dono, the lyke; to Sugeon Dono, the lyke; to his father, the lyke; to Torazemon Dono, the lyke.

And I went and viseted Capt. Adames and his host and carid hym and thother a bottell Spanish wine and a banketing box sweet meates, with 2 litle bottells *morofack*.

*January 19.*—We gave the mint man a *tattamy* and a halfe of bayes for a present, and paid him for melting plate, viz.: for *fibuk*, or once melted, 5 *mas* per c. *tais*; for bars twise melted, one per cento; they to find coles and

<sup>1</sup> *Farte*, a tart.



we lead; as the Hollanders did the like; and yf we melt plate *somo*, to pay  $1\frac{1}{2}$  per cento.

The oyle man, our money changer, brought a present of 10 bundelles money paper and a baskit of mustard seed. And the founders brought a bundell Japon writing paper containing 5 quire. We sent a present of 2 *barsos* wyne and fyshes to Unagense Dono, and Sugien Donos father came to English howse and brought a present of *muchos*, wyne, and fysh to me, and the like to Mr. Wickham.

*January* 20.—Oyen Dono came to vizet me and brought me 5 fans for a present, wishing us a good new yeare.

And after dyner Torazemon Dono sent me word that Capt. Speck ment to vizet the kyng to wish hym a good new yeare, and gave me counsell to doe the lyke, this day being held a happie day, and taken in kynd parte by them which were vizeted. So I went and carid a jar of conservs, not to goe emptie handed. And sowne after came Capt. Speck with a cheane of gould about his neck, being accompanid with Capt. Barkhout, Mr. Albartus, and Leonard. And I had Mr. Nealson and Mr. Osterwick with me. And I think there were above 1000 Japons at same tyme to vizet the king. I thought at first they would have called in Capt. Speck before me, which yf they had, I would have retorned home without seeing the king. But in the end I was called in and my present of 2 *barsos* wyne, 2 fyshes, and jar conservs present, for which the king gave me thankes with many complementall wordes that he held my visetation that day in much esteem, and so drank to me and to the rest. And, at our going out, Capt. Speck entred, his present being a barrill wyne and fysh, with a long table or present bord, filled with trenchars, *gocos*, and tobacco boxes, China *maky* ware.

The China Capt. sent to borrow a jar conserves of me, which I sent unto hym; and his littell doughter came and brought me a present of 2 *maky* standing cups and covers,

her father being present. The kinges brother, Bongo Same, Semi Dono, and Torazemon Dono thanked me for the presentes sent them; but Unagense saw me, not speaking to me.

Also Yasimon Dono and the smith came to vizet me, and brought each on a bundell paper and a fan; as divers neighbors brought fans, *nifon cantange*.

*January 21.*—We sent presentes this day:—To Gonoske Dono, 2 *barsos* wyne and fysh; and to Nobeske Dono the like. The scholmaster brought a basket oranges for present.

News came from Langasaque how the Amacau shipp riding at an ancor at Faconde, a league from thence, som caffros or slaves of the Spaniardes .or Portugezes went ashore in the night and stole a cow, having kilde her; but, before they could get her into their boate, the owner pursued them with other cuntrey people and laid hould on them. But the Spaniardes or Portingalles came to sucker them, and soe they fell from wordes to blowes, the Portingall etc. killing 2 or 3 Japons. Whereupon the King of Umbra sent downe soldiers to take the offenders and would have forced the shipp, except they had deliverd the princepall offenders into his handes, which he caused to be cut in peeces, so many of them as they had kild of Japons.

*January 22.*—I wrot a letter to Capt. Whaw per Niquan, and sent him 2000 *tais* plate bars to melt into plate *somo* per Emperours rendadors.

Unagense Dono sent me a present of 2 littell *barsos* wyne, 2 fyshes, a phasant cock, 2 Japon cakes or *muchos*, and certen rootes. And 2 Chinas brought a present of sweetmeates, called by the Japons *ye by god*, made of barley flower, suger, and other matters.

*January 23.*—The herb woman brought a small *barso* wyne and 1 string cuttelfish for a present.

*January 24.*—I rec. a letter from Jor. Durois, dated in

Langasaque, 1th February, new stile, wherin he advised me that a Laskero, or More, which was a slave in the Amacan shipp, had stolne a beefe ashore at Faconda, the which coming to the capt. eares, and that there was a man slaine about it, he caused the Lascaro to be carid ashore, and hanged. This he sayeth was the brute which hapened at Facondo, of which I took notis before.

I made up the *maky* ware for my Lady Smith this day, for her contor rec. in the *Adviz*, rated at 40 mark str., is 106 : 6 : 7 : and packed it up in 5 parcelles in chistes, viz. :

|  | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|--|------------|-----------|------------|
| No. 1, containing 3 nestes trunkes, cost                                   | -          | -         | 24 0 0     |
| No. 2, containing 1 case bottelles, cost                                   | -          | -         | 10 0 0     |
| No. 3, containing 3 scritorios, cost                                       | -          | -         | 24 0 0     |
| No. 4, 1 greate scritorio, cost  | -          | -         | 12 5 0     |
| No. 5, divers matters, viz. :—   |            |           |            |
|  | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
| 01 scritorio, cost   | -          | -         | 05 0 0     |
| 03 basons and spout pots, greate   | -          | -         | 10 5 0     |
| 03 ditto lesser sort, cost   | -          | -         | 07 5 0     |
| 02 standing cups, cost   | -          | -         | 02 6 0     |
| 02 tankardes, cost   | -          | -         | 01 6 0     |
| 20 beakers, cost   | -          | -         | 06 0 0     |
| For 5 chistes silk watta, cotton woll, ropes<br>and mattes to pack them in | -          | -         | 02 9 7     |
|  |            |           | } 36 1 7   |
| Som totall cost  | -          | -         | - 106 6 7  |

Which I sent in the *Adviz* for Bantam, consigned to Capt. George Bale, to send it for England per first conveyance. Mr. David Watkins, Sir Tho. Smiths man, wrot 2 letters in my Lady Smiths name, to have the contor, or scritorio, sould, and retorne made in such matters as the Company did not deale in ; and Mr. Bale advised it to be in *maky* ware.

*January 25.*—The Chinas at night came to our English howse, and made fyreworkes.

*January 26.*—I gave Andrea Dittis, China Capt., 4 letters

testimoniall or of favor, directed to all English ships at sea or others, frendes to his Ma<sup>tie</sup> of England, on for a junk bound to Tonkyn at Cochinchina, and the other 3 for 3 junks bound Island Fermosa, called Taccasanga or Piscadores.

Skiamon Dono brought a present of a bundell paper and a fan.

*January 27.*—Skidayen Dono set the mastes of his junk this day, and made a feast, *nifon catange*; and I sent hym a banketing box, sweetmeates, and 2 bottelles *singe*.

Grobey Dono came, accompanid with Yasimon Dono, Capt. Adames host, and an other merchant of Sackay, to make frenship with me before he went back; and offred to deliver me back my bill of sale of silk to Croby Dono, and to rec. in his delivered to me with the 1000 *taies* I had in hand, and with all desird a letter to Croby Dono of what past for his owne discharge. I demanded (or desird) of hym to let me have the 1000 *taies* which I had in my handes, and to receive the like som of Tozemon Dono of Sakay; of the which they said they would bethink them selves, and soe departed.

*January 28.*—Certen Chinas came to vizet me after day-light, and brought fireworkes, which shewed well per night.

*January 29.*—The China Capt. had letters from Langasaque that they were content to parte the *tiquan*<sup>1</sup> office of tow, to let Capt. Adames men have the one halfe to send one or 2 in it, as he would, and for marreners to send 3 or 4, yf he would.

The governor of Langasaque, in the abcense of Gonrok Dono, passed by this place, and sent me a letter his brother had wrot unto me, complementall, for using him kyndly as he passed this way the last yeare. This man is bound to the Emperours court, haveing a processe against Tuan Dono, the rich (as they terme hym), of Langasaque, whome this

<sup>1</sup> Chinese: *ti-kwan*, local office.

man hath gotten a sentance against, and utterly undon Tuan. This man brought me a *chaw* cup covered with silver for a present, being worth som 3 *tais*. And in his company came a servant of Safian Dono, and an other of Chubio Dono ; and the first brought me a *barso* of wine.

Skidayen Dono and his consortes had the feast of Baccus for their junk this day, dansing thorow the streetes with *caboques*, or women players, and entred into our English howse in that order, most of their heades being hevier than their heeles, that they could not find way hom without leading.

*January 30.*—This day ended the Japon feast of 15, and they took downe the trees sett up first day, and fet their faggotes with rise and wyne, as yearly they doe on this day.

Ushenusque Dono sent me a phaisant cock, exskewing his not coming per meanes of his emploimentes abroad. And I sent the governor Langasaque and Safian Donos man, eache of them, a quart bottell strong waters, with eache of them a China cup to drink it in. Also Figen a Came, Kyng of Firando, sent me 2 *barsos* wyne and a wild boare for a present, wishing me a prosperous new yeare. And Ike Dono, the cavellero of Xaxma, came and vizeted me, with a present of 3 bundelles or reames Japon paper, he being lately returned from Xaxma, where he sayeth the king is much affectioned to our English nation.

*January 31.*—Groby Dono wrot a letter to Capt. Adames to Cochy in bad termes, that I went about to deceave hym, and would force hym to take 150 *tais* in bad Nishew counterfet plate. Unto which I retornd answer that all he said was falce, and that I offerd hym no money but the same I received from hym. This fello is he which would have cozend me with a falce writing, to have brought me in domages for 2000 *tais* for sale of 30 *pico* silk upon delivery, contrary to my trew meanyng, as Capt. Adames, Mr. Wickham, our *jurebasso*, and 3 other Japons are witnesse.

*February 1.*—Capt. Adames fell into extreme termes this day about Groby Dono, he which falsefied the writing, taking his part against me and all the English. I never saw hym in the lyke humour. We paid this Groby Dono the 1000 *tais* spoken of before, and receved in my bill of Croby Dono for sale silke in question before, and deliverd hym in his bill of Croby Donos geven to me.

*February 2.*—Mr. Neelson said he had certen monies taken out of his scritorio, the theefe drawing the neales out of 2 boxes, he laying it to the charge of Mr. Wickhams servant, whome he newly entertayned, Mr. Neelson haveing put hym away. But Mr. Wickham held it done of mallice rather then a truth.

*February 3.*—The China Capt. went to Langasaque, and Capt. Adames tould hym before he went that he would be as good as his word and goe on the voyage to Cochinchina.

*February 4.*—I rec. a letter from botswain of our junk *Sea Adventure*, dated at Tomare<sup>1</sup> in Xaxma 23 dais past: how they put in theare the 5th day after they went from hence, per meanes W.erly wyndes and hie sea, and ment to put to sea som 16 daies past.

The Japon slave I saved from the gallous, and gave to Mr. Wickham, ran away, and, sending after hym, was fownd in a horehouse with 2 or 3 *tais* plate in his purse, parte wherof he had spent amongst those leawd people, and the reste delivered to a Japon to keepe. He confeseth that he had sould certen buttons (as he cald them) to a Japon for  $1\frac{1}{2}$  *mas*, they being som 50 in nomber, which he sayeth he stole from Mr. Wickham; which (as he sayeth) were littell corall beades and som pearle, which he now misseth, looking for them.

*February 5.*—The China which went to Edo to get out *goshons*, or pasports, returned to Firando this day, telling

<sup>1</sup> Tomari, on the coast.

me he staid 42 daies at Edo before he could have a dispatch, and was 13 dais going from Miaco to Edo, and as many in returning, and 18 dais coming from Osakay to Firando. He sayeth the sonne of Safian Dono is to succeade his father as governor of Langasaque, and that Gonrok Dono, his cozen, is to com to remeane at Langasaque as his deputy. This China brought me a present of 2 *barsos* wyne and a greate charger of chistnuttes, and departed for Langasaque on such a sudden that he was gon before I sent to thank hym, thinking to have sent hym a present.

*February 6.*—The theevishe slave I gave to Mr. Wickham did accuse his father, mother, and many others, to whome he said he delivered all such matters as he had stolne; but they denid all. And he still accused others; but no prooffe.

*February 8.*—Extreme cold wether.

Miguell, our ould *jurebasso*, envited Capt. Adames and me to breckfast, being recovered of a great sicknesse, wherof our chirurghion had healed hym when he was speechlesse and thought past cure; which he did at my request.

*February 9.*—Frost and snow.

Soyemon Dono sent to borow money of me, for that, as he sayeth, he is shortly to goe to the Emperours cort with the *tono* (or king) of Firando his master, whoe (as he sayeth) is to marry themperours kynswoman; but my answer was, I had noe money.

Also Semy Dono would borow the mast of a small junck we have, to make a foremast for his new junck. I answerd hym, yf he would take junck and mast together at price I paid for her, I was content, but to lend the mast I could not, having occation to employ the junck.

*February 10.*—A hard frost, the lyke I not having seene since I came into Japon, it being above an inch thick, the ise frozen this last night. Snow all day and parte of night following.

There was a howse broken open the night past and 15

or 20 Japon *keremons*, or coates, stolne out. But the theefe was fownd, being a carpenter, and put into prison.

*February 11.*—Still cold frosty wether.

Sangero Samma and others still send to borow money, which maketh me awery to live amongst them; for lend money I will not to such as I know will never repay it.

*February 12.*—Pasquall Benita came from Langasaque to Firando and brought me a present of *coiebos*, *micanas*,<sup>1</sup> and peares. He tells me the Amacau carick will not goe out this yeare for feare of the Hollanders, and that the merchantes and capt. major goe to law about it. The capt. would goe out, but the merchantes will not. I think this fello came for an espie to se whether the Hollanders and we were ready to goe out. He is an Italian borne.

*February 13.*—I went to the king, accompanid with Capt. Adames, Mr. Wickham, and Ed. Sayer, to tell hym our ship was ready to goe out towards Bantam, and Ed. Sayer for Cochinchina. Soe, yf he pleased to comand my service to Bantam, England, or Cochinchina, we were ready to doe it; for the which he thanked us. Also I demanded justice against Cazanzeque and Goresano, the which he tould me he would doe me reason in.

Jno. Yossen the Hollander came from Edo this day.

I went to Hollandes howse to vizet Capt. Speck. So I met Capt. Barkhoot theare, whoe envited me and rest of English aboard the *Son* to dyner on Sunday next.

Jor. Durois wrot me there were speeches at Langasaque that Shongo Samme themperour was dead; but I esteeme it a lye, Jno. Yoonson coming from Edo and saw hym; delivered thordinance to hym which the Hollanders sent for a present.

*February 14.*—A cavalero of Osakay sent me a present of a banketing box, meate, *nifon catange* (or Japon fation), with a *barso* of *singe*, because I made hym colation thother

<sup>1</sup> *Mikan*, an orange.



day; but I rather think it a preparative to borow money; yet herein he may be deceaved, for I fynd many borowers but non that make repayment.

*February 15.*—We dyned aboard the *Son*, where Capt. Barkhout used us kyndly, and drunk healths to the Kinges Matie of England, and at every cup a gun, rownd about table, being 11 or 12 persons, and was answered the like out of the *Adviz*. And at our coming aboard gave us 3 peeces ordinance and 7 at our departure; and we had 5 out of the *Adviz*. Capt. Speck came not at feast, as I thinke only of pride, dowbting whether I should syt above him or no.

We had news that the junk *Sea Adventure* was in Xaxma 13 daies past, yet I have no letter from Mr. Eaton.

I gave the coxswayne and company Hollandes shipp, for fetching us aboard and seting ashore, ii R. of 8.

*February 17.*—We sent 5 chistes money aboard *Adviz*, all refyned plate, containing 9063 *tais*, which with exchange is 10920 : 7 : 8½.

*February 18.*—The shipp *Adviz* went out to Cochi roade this day and shot affe 7 peeces for a fare well; and the Hollanders answerd with 3 from the *Son* and 3 from the howse, and a Japon junk 3; and we replid with 3 more; and at our departure from Cochi back the *Adviz* gave us 7 peeces more.

There were som speeches passed betwixt Mr. Wickham and Mr. Totton, as also betwixt Mr. Nealson and Mr. Totton, which were taken in ill parte on thon parte and other. But in my opinion Mr. Totton was in the falt. I did what I could to make frenship, and made it betwixt Mr. Wickham and hym; but Mr. Nealson would not be friends upon no termes, although Mr. Totton desird it and before all the company drunk a health to hym, wishing it might never goe thorow hym yf he bare hym any mallice.

The Hollanders sent out their *foy fone* to helpe to toe out our shipp, rowed with 16 ores, and we set out 2 *foyfones*, dowbting whether the Firandesas would send barkes to helpe us or no, because they fealed in the junck. But they sent out 10 or 12 barkes, which had byn enough, although we had no others.

*February 19.*—The Hollandes shipp *Son* went out to Cochy roade. Went out our *foyfone* with 18 owres to help to toe them out. The kyng sent 2 of his *foyfones* to helpe them out, besydes the towne boates. I note downe he sent non to us yisterday.

I deliverd up my letter and acco. to Mr. Wickham to be sent for Bantam and London.

*February 20.*—Som two howers before day we went aboard the *Adviz* at Cochy, and presently after Capt. Speck came aboard, desyring us the ship might stay an hower or two for hym to write a letter; which I promised hym, in respect we could not be ready no sowner, having forgotten provition behind us at Firando. Soe about 9 a clock she set seale. God send her a prosperous voyage.

And I sent in her these letters following, viz. :—

- 1 to Sir Tho. Smith, knight, with copy last yeare.
- 1 to Mr. Tho. Wilson, with copie of last yeare.
- 1 to Capt. Saris, with coppie last yeare.
- 1 to my brother, Walter Cocks.
- 1 ould to Mr. Fosters wife, enclosed to Capt. Saris.
- 1 to Wor. Company, with coppies of last yeare; with coppie from Syam, Camboia, and Champa.
- 1 to Capt. Georg Ball,
- 1 to Capt. Raphe Coppindall, } of 15th curant.
- 1 to Mr. Westby.
- 1 to Worll. Company, of 17th ditto.
- 2 to my nephew, Jno. Cocks.

*February 21.*—Taccamon Dono sent me a wild boare for a present.

*February 22.*—By meanes of contrary wyndes the ship *Adviz* retorned back to Cochy; and Mr. Wickham sent a letter to have a boate sent hym to com ashore, which I sent to hym. So he and Mr. Totton came ashore after nowne.

I wrot a letter to Sir Tho. Smith, how I was enformed Mr. Ed. Willmot, defunct purser of the *Adviz*, dying at Bantam, left me a legasie of 3 *l. str.*, to pay in England.

I left a remembrance with Mr. Nealson and Mr. Osterwick at my going to Langasaque, to look to howse in my abcense.

*February 23.*—We set forwardes towardes Langasaque this mornyng, and passing by the ship *Adviz*, they shot affe 5 peces ordinance. And we went to bed to Setto,<sup>1</sup> 17 leagues from Firando. We paid 1 *tay* for our lodging and 3 *mas* for fish.

*February 24.*—We arived at Langasaque at 1 clock after nowne.

Many Chinas, Japons, and Portingals, and Spaniards came to vizet me, knowing of my arivall. Yt is said the carick will not goe out this yeare for feare of Hollanders.

*February 25.*—We sent presentes this day, viz. To Saco Dono, Riyoyets Dono, Soyen Dono, Saquemon Dono, and Saquise Dono, magistrates in Langasaque, each one 2 *barsos* wyne, 2 fyshes. And to Capt. Whow and his wife, 1½ *tatta* sad blew cloth, 1 glasse bottell of annise water.

And divers Chinas brought me presents, viz., Shinquan, 10 boxes marmelad, 4 *cattis* comfets, 150 egges; Ickquam came from Cort, 1 *barso* wyne, 170 egges; Yongsham, 20 loves of bread; Niquan, 2 barilles wyne, 2 pec. red cheremis, 60 oringes, 140 egges.

We had news that the Hollandes junck, which went out two months past towardes Syam, is put back into the

<sup>1</sup> Seto.

Liqueas; and the *Gallias* Holland shipp into Xaxma, having lost her mast.

Shiquan, the rich China, owner of the junk Ed. Sayer goeth in for Cochinchina, envited us to dyner to morrow; and Capt. Whaw the day after.

*February 26.*—We went to Shiquan the China to dyner, where we had extraordinary entertainment and good cheare.

And at my retorne, I fownd Soca Samma sent me a present of 2 *barsos* wyne, 2 bundelles sea weed; Saquamon Dono, 2 *barsos* wyne and cuttell fish, with many complementall words and offer of frendship. Also Jorge Durois sent me 3 mi[n]ced pies and a dishe of oranges. And from Niquan, a China, 18 peares and 60 *micanos*.

And I sent a present to Jor. Durois of 2 pec. of callicos, bought of Hollanders, at 1 *tay* pece, and a glasse bottell of annis water, and another of *morofack*; and withall delivered hym dyvers cullers silke to get 12 peare silke stockinges knyted for Mr. Wm. Neelson.

We had newes this day that our junk *Sea Adventur* is returned the second tyme into Xaxma, and that there grew some broyle theare betwixt som Portingals bound out in a junck for Camboja and Mr. Eaton. The reason grew because the Portingales picked occation because Mr. Eaton passed by them without puting affe his hat (he being bound to doe no more to them then they to hym); so that from wordes they fell to blowes, but the Portingalles were well beaten and driven aboard. Soe after, they complayned to the justice that our junck had no *goshon* nor passe from themperor of Japon, but went out on pilfering. Whereupon the justice of Xaxma demanded of Mr. Eaton yf he had any passe (or *goshon*) from themperour or noe. To which he answered he had, and shewed it unto them, desyring them to tell hym wherefore they asked such a question, the which they tould them was by reason of the Portingalles infor-

mation. "Whie, then," said he, "I pray yow demand whether they have any passe or noe, for it may be they are theeves and would put it upon others." Which being brought in question, they were fownd to have no passe. Soe they cauced their junk to be brought on shore, and 15 or 16 Japons to be laid handes on which went in her. And the Kyng of Xaxma wrot forthwith to court of Japon to know the Emperours pleasure, whether they should proceed on voyag or noe.

*February 27.*—We were envited to Capt. Whaw, the China, to dyner, where we were extraordenarely enter-tayned, with musick at our entry, with the lyke at first, second, and therd course, where there wanted not wyne of all sortes, and each one a dansing beare to serve us, *nifon cantage*.

I gave the China Capt. 2 letters of favour more to the English shiping they met at sea, with 3 flagges, two new and oneould.

*February 28.*—I delivered 5 bandes and 5 peare cuffles to Spanish woman to make.

Sanquan, a China, sent me 65 egges, 2 *barsos* wyne, 2 greate fyshes, and 2 *cattis* diet bread. Also Sanquishe, the governors brother, brought me 95 egges.

I shewed our conyskins, lambskins, and fitchet skyns to China Capt. and his brother; but it seemeth they had no stomock to buy them, yet heretofore they said they would buy them all.

*Marche 1.*—I gave a flag and a letter favor to a China which goeth to Taccasanga.

The boteswane of the junk of Giquan, wherin Ed. Sayer came from Syam 2 years past, came to me, being earnest to have me geve hym a letter of discharg tuching the sute I have against Cazanzeque the purcer. But I denied hym, for I heare the purcer and he are consorts in theft.

*Marche 2.*—I rec. 4 letters this day from Mr. Eaton out

of Xaxma, 1 dated in Congushma,<sup>1</sup> the 12th January, and the other 3 in Tomare, the 2th, 12th, and 20th February, in which he wrot me of the kynd usage the Kyng of Xaxma cauced to be geven to hym and to helpe our junck. Also he advised how the Portingalles complayned that we were theeves, and came to take their junck, not having the Emperours pas; but it proved we had one and they non, by which meanes they fell into danger.

I also rec. 12 Japan letters from Miaco, Sakay, Osaky, Firando, and out of Xaxma.

A China pilot brought me a present of 5 pound citrons and 80 egges; and Capt. Adams host, 60 *micanas* (or oranges), and the boteswains wife of our junk *Sea Adventure*, 4 rowles of bread. Also a China, whoe was hurt in his lip, brought a present of 2 *barsos* wyne, 2 greate fyshes, and 12 lobstars, with a bar plate to Robert Hawley, for dressing of his lip. The plate I cauced to be returned, but the rest Robt. Hawley took.

I went and vizeted ould Gorge Durons (*sic*) with Capt. Adames and rest, he using us kyndly. I gave his littell son Jonico a Riall of 8.

*Marche* 3.—I returned answer to Mr. Eaton per same expres he sent letter by.

We dynd at Goquan, a Chinas, this day, where we were well entertayned.

*Marche* 4.—We were envited to dyner to the plate fownder (or mynt man) called Gota Shozamon Dono, where we had good cheare after Christian fation, syting at a hie table with cheares. But the good man of howse did not eate with us, which [made] me jelous of poison. But in the end he came and drank with us. I think his abcense was for that he is a papist Christian, and now tyme of Lent. The China Capt. was at dyner with us. I gave this mans two children, each of them, a R. of 8.

<sup>1</sup> Kagoshima.

*Marche 5.*—I sent presentes as followeth, viz.:—

To Fingo Shiquan, the rich China, 2 *tatta*. yelo bayes, 1 fowling peec.

To Goquan, other rich China, 2 *tatta*. yelo bayes, 1 fowling peec.

To Capt. Whow, China Capt. brother, 1 fowling peec.

These men are emploid about geting trade into China.

To Goto Zhozabra Dono, mynt man, 2 *tatta*. yello bayes.

To Chimpow, capt. junk which Ed. Sayer goeth in, two *tatta*. yello bayes, 2 *barsos* wyne, 2 fyshes.

And an ould China called Shiquan sent me two *barsos* wyne, egges 50, oranges 30, diet bread a platterfull. And from a China which went to Kagalion, 2 *barsos* wyne, 5 bundelles sea weed. And I gave this China an English flag and a letter of favor, at request of China Capt.

Also I sent a present to a China called Chimtay.

*Marche 6.*—I went to Capt. Whowes with Andrea Dittis, the China Capt., and Capt. Adames, where we translated one of the Kinges Matis. letters into China, dated in Westminster Pallace, the 10th January 1614, and 12th yeare of His Matis. rayne of Great Brittain, France, and Ireland; wherof I took 3 coppies in Chinas. One was sent to China with the said letter, an other to send for England, and the therd to keepe my selfe.

I gave Fingo Shiquan, the China, a letter of favour and an English flag in his junck.

Co Jnos. kynsman brought me a present of a marchpane made lyke a miter.

*Marche 7.*—News came to Langasaque that they should make very dilligent search for padres (or pristes) and in whose howse they were fownd, not only to kill all that famely, but allso all the street in which they are fownd.

I sent a bar plate, containing 3 *tas* 9 *mas*, to the China musitions which plaid at Capt. Whows when we weare at dyner. Also I sent the rest of a pece of straw culler baies

for a present to a China called Lanquin Niquan, he coming the other day to vizet me with a present, and is of the place neare unto that we hope to enter for trade.

And I paid the China notory for translating the kinges letter x *tais* iij *mas*.

The China Capt. went late at night towards Firando, per whome I wrot a letter to Mr. Neelson and Mr. Osterwick that I ment to follow within 2 daies. His going was to put money into the 2 junkes afforsaid.

*Marche* 8.—Ric. Hoodson paid Georg Durons for sope and candelles, viz :—

|                         |   |   |   | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|-------------------------|---|---|---|------------|-----------|------------|
| For 18 cakes sope       | - | - | - | 1          | 0         | 0          |
| For 128 tallo candelles | - | - | - | 1          | 6         | 0          |

*Marche* 9.—I gave the dansing bears 4 *ta.* 5 *m.*, and ther servant 4 *mas*. And I paid the shew maker, for 2 peare clampes and 2 peare pumps, 1 *ta.* 2 *m.*

Ric. Hudson paid 1 *tay* 3 *mas* for a wyne tree to be carid to Firando.

*Marche* 10.—Niquans junk departed towards Tonkyn this day.

I gave Jorges doughter 2 *mas*, her father (Capt. Adams host) sending me a hare.

*Marche* 11.—Sanquishe Dono, the governors brother, sent me a banketing box, meates, fish, and other matters, *nifon cantange*, with 2 bottels wyne, with many complementall wordes.

The dansing beares came againe, and I gave them a bar plate of 3½ *tais*.

*Marche* 12.—Tozayemon Dono deliverd Ed. Sayer 41 *picull* 39 *cattis* 6 *ta.* goco copper, which he laden aboard Fingo Shiquans junk for voyag to Cochinchina, at 65 *mas picull*.

A China, which was capt. of junk which goeth to Cagellon, died on the sudden this day, as they think being blasted.



*Marche* 14.—A Portugez called Garçia Machado, a Portugez of Amacan, came to me at such tyme as a Japon was about to sell me a rapier and dagger, which he laid cleame to, as being stolne from hym per a silvere smith with 15 *tais* of plate he had deliverd hym to plate the sword and dagger. The dagger hilt was plated, but not the rapier. Soe he rec. it out of the Japons owne handes, and gave me a receipt to save me harmlesse, yf in case it were brought in question.

There was an extreme storme or tuffon this day, which drove one of the China junckes on shore; and, had it not byn for good helpe, she had byn cast away. Wynd vering to N.W.

*Marche* 16.—I delivered iij C. *tais* plate bars to the Chiaua Capt. to goe in adventure for Tacca Sanga or Isla Fermosa, and Mr. Osterwick paid hym iij C. *tais* more at Firando, is all vj C. *tais*, and goeth for accompt of Right Honble. and Worll. Company, our employers, to be disbursed for silke. God send a prosperous voiage.

I envited Capt. Adames, Yasimon Dono, Mr. Sayer, and Robt. Hawley, and had the dansing beares, which cost ij *tais* plate bars, and two *mas* small plate geven their boy, all paid my selfe.

Shoyemon Dono, the master of dansing beares, came and brought me a present of 2 *barsos* wyne and 16 loves bread.

Ghiquans junck went downe to Facondo; soe Capt. Adames, Ed. Sayer, and Robt. [Hawley] took ther leave and went aboard.

*Marche* 17.—I gave dansing bears one bar plate containing 3 *tais*, and 4 *mas* to *neremonnears*<sup>1</sup> brought them.

This night about son seting the junck of Fingo Shiquan put to sea, wherein Capt. Adames went pilot, and Ed. Sayer

<sup>1</sup> The bearers of the sedan chairs or *neremons*.

and Robt. Hawley for Worl. Company, Chimpow a China being capten.

Tachemon our cooke had  $3\frac{1}{2}$  small plate, which he paid to Jor. Durons to reedeme his son, and the money goeth on his wagis.

*Marche 18.*—I delivered 30 *tais* plate bars to Andrea Dittis, China Capt., for our diet since we came to Langasaque; but he would have taken nothing, it being in a howse of his slave where we la. Also I ment to have geven the good wife a bar plate of 4 *ta.* 4 *m.*, and an other bar to servantes of 3 *ta.* 1 *m.* 8 *co.*, and a therd to the children, containing 2 *ta.* 4 *m.* 3 *co.*; but he would not suffer me to geve nothing to wife nor servantes, but the 2 *ta.* 4 *m.* 3 *co.* to the children.

Albartus the Hollander came to Langasaque this day and came to vizet me, and tould me he ment to have sent 1000 or 2000 *tais* plate in the junck where Capt. Adames went, yf she had not departed from hence before he came. So now he menes to send it in the junck of Barnardo.

*Marche 19.*—I rec. 2 letters from Mr. Osterwick and Mr. Neelson, dated in Firando, le 17th currant, sent per a Japon, advising of the needfull, namely, how the King of Firando had geven a streete of above 50 howses joyning to their howse, to pull it downe and build their howse larger with 2 new warehowses (or gadongs). I wish we had our howse at Langasaque, and then let the Hollanders domener at Firando, for out of dowbt they pay for it.

Phesemon Dono, a kinsman of Sugian Dono of Umbra, came to vizet me, being an inhabitant of Langasaque, and had built a howse (second to our lodging), reared but 2 dais past, offering me greate frendship, enviting me to his howse, he having married a frend of Gonrok Douos, governor of this place, she being a Christian, whoe urged me much to know our principles of religion, and whether we had churches in our cuntrey. Unto all which I answered in particular that

we had both archbushopps, bushops, and other sortes of church men, but not mas pristes which said service in Lattin, but in our owne language, etc.

Palle the *bozes* father, called Yoshiemon, came and brought me a present, 2 fyshes; and I gave his littell doughter he brought with hym a peece of two single Rialls.

*Marche 21.*—I bought a *catabra* for Tango Dono, cost in plate bars 6 *tais*.

*Marche 22.*—We departed from Langasaque towardes Firando in the after nowne, and the dansing beares with Mr. Saris host were in the way in 2 boates with severall bankits; unto whom I gave a bar plate 4 *ta*. 4 *m*. to make mery at retourne. The China Capt., Albartus, and Tozeyamon Dono went with us and went to Setto this night, lying aboard bark.

*Marche 23.*—We arived at Firando after dyner this day, and Tozayemon Dono and other merchants of Sackay envited them selves to our *fro*.

*Marche 24.*—Three of the kynges soldiers being in drink (as it is said) fell out, and two of them drue their *cattans* and kild the therd, and after thought to fie in to the moun-tans, but were instantly followed by Oyen Dono and cut in peeces with his owne handes, telling them they were villens and cowards, not worthie the name of soldiers, that, having kild a man, did run away and not kill them selves according to order of Japon.

*Marche 25.*—I envited the King of Firando to dyner for Sondag next, with such noble men and others as it pleased hym to bring with hym; which he tooke in good parte, and named these 12 persons, besides hym selfe, to accompany hym, viz. Tonomon Samma, Bongo Samma, Sangero Samma, Taccamon Dono, Shesque Dono, Gonosque Dono, Sofó Samma, Sichsaymon Dono, Jubio Dono, Oyen Dono, Toro-zemon Dono.

There was but one of the 3 soldiers kild outright, but two wounded, the one his arme and shoulder halfe cut offe, and the other all the side of his cheeke and one eye, but both soe sore wounded that nether lyke to escape it. He which did it (and is dead) was brother to Shosque Dono, whoe lately cut his bellie, as I noted heretofore. The quarrell was about a woman whoe this Shosque was in love withall, and, as it should seeme, jolose, did use the other two as afforsaid, leveing them for dead, and then went into the chamber where the woman was, calling her aparte, and cut her throate and put her into a chist, and after came and knockt at dore where the kyng was, having two *cattans* drawne, as it is thought, to have kild the king in reveng of his brothers death. The king hym selfe openyng the dore, thinking it had byn his brother, Tonomon Samma, which knockt, but seeing the other armed in that sort, and having his *cattan* drawne before, hearing the nois was made, did strike Shosque a deadly bloe over the bellie, and was seconded with Oyen Dono with a *langenack* and one of his pagis with a lance, whoe made an end of hym and cut affe his head.

Ould Synemon Dono sent his yong doughter of 3 months ould, with her nurce, and brought me a *barso* of wyne and egges for a present. And I gave the child a silk coate, and the nurce 5 *mas* in small plate.

*Marche 27.*—The King of Firando sent me a doe or veneson for a present, with many complementall words.

*Marche 28.*—Capt. Speck sent me an other bottell Spanish wyne, with offer of any other matter in the Duch howse, knowing we had envited the kyng.

*Marche 29.*—The kinge and rest of noble men *ut supra* came to dyner and, as they said, were entertayned to their owne content, and had the dansing beares to fill them wyne, *nifon catange* (or Japon fation), with a blind fidler to singe, ditto.

And in respect the king is going up to Edo, yt was agreed to geve hym a present of 5 peeces of stuffe, viz. damask, velvet, and grogren, severall cullers, bought of China Capt. at 5 *tais* per peece.

*Marche 30.*—Sent a bar plate of 4 *ta.* 3 *mas* to dansing bears; and to Skyamon Dono and the kinges cook, each of them, 2 *tatta.* fustion, to make them breeches; and to Yasimon Dono, a *bose*, and to the gilder, each of them, a *barsoe* of wyne and fyshes; and to an ould cook 5 *mas*; and to other 2 carvers, 6½ *mas* per peece., and to the blind fidler.

*Marche 31.*—I wrot another letter to Jor. Durons, to Langasaque, and sent hym 3½ *gantas* of *jurialin*, cost me 1 *mas* 4 *condrin*, and wrot hym to send me som gardin seed, espetially carret seed, called in Japon *ningin*.

I lent the China Capt., Andrea Dittis, fyve silk *keremons* with silk watta, of them geven me at Japon Cort. The occation he borrowed them is for that he sendes his doughter to Langasaque to be betrothed to Goquans son, and geves her 50 *keremons*, with other matters amounting to above 300 *tais*, as China manor is.

*Aprill 1.*—Skiemon Dono took the bar plate that should have gone to *cabokes* (or dansing beares), being 4 *ta.* 3 *m.*, and sent them but 3 *tais* small plate. Soe he kept 2 *tais* wanting 4 *condrins* to hym selfe. Which coming to my knowledg, I caused restetution.

There was 2 *tais* small plate with 6 *cattis* gunpolder geven to two Chinas for making fireworkes.

We bought 1484 fagottes of wood, every faggot being ½ a *tatta* in the band, and 20 fagg. for a *mas*.

*Aprill 2.*—Our host of the China howse at Langasaque came to vizet me, and brought me a present of a live phaisant cock and 10 loves of bread.

The China Capt. Whow wrot me he understood our junckes were arived at Goto, wherin Capt. Adames and

others went ; but that is a tale, etc. Also here is speeches that Shongo Samme, themperour of Japon, is dead ; but this is Japon newes, etc.

*April 3.*—I rec. a letter from Ed. Sayer, dated at Narra in Goto, the 25th ultimo, how they put in there with the junk the 18th ditto, and, the grownd being bad, were driven upon the rockes, lost their ruther, and split the sterne post it was hanged at, and were in danger to have lost all ; yet, per the pleasure of God, got her affe, recoverd the rother, and mended that which was amis, and put to sea againe the 26th ultimo.

He writes me that another junk of Shiquan, a China, bownd for Manillas, put into an other roade of Gota, and was driven agrownd, yet saved in the end, and hope to goe on their voyage.

He also wrot how all the junks which put out of Langa-saque of late, with the 2 went out of Firando, are all driven ether into Goto or Xaxma. God send them a good voyage.

*April 4.*—Jno. Japon paid the carpenters and labourers, and for tymber and other matters, for building an old China howse, whose kay we use contynewally to trym and calke our boates, the sum of 10 *ta*.

*April 5.*—The China Capt. sent me a peece blew tuft taffety, with 2 barrills wyne, for a present at this feast of Easter. And I gave the China Capt. 2 doughters for a present, whom he sent to vizet me, 1 pec. black wrought satten and 1 pec. blew damask, and lent hym 4 pec. stuffs more. He also sent me a present of a *caw* box of China, gilt and varnished, being in 4 peces.

We envited 10 of our neighbours and the China Capt. to dyner.

*April 6.*—The king sent Oyen Dono to entreate me to let hym have one of my golden fyses of China, I having geven hym and his brother 4 of same sort before, and now much against my will gave hym one other, and sent it per

Michell, our *jurebasso*, which it seemed he took in good parte.

Sangero Samma sent to borrow our *foufone* to accompany the kyng on the way, whoe is thought will departe towardes Edo to morrow. So I lent yt hym with 15 ores.

News came to towne that the King of Umbras brother is dead (whoe is uncle to King of Firando). So it is thought it will stay his voyag som dayes.

I went and vizeted Capt. Speck, whoe was sick, and fownd hym looking on the ruens of a hill or mountayne fallne downe against their howse; the reason being the pulling downe of a ston wall made before to keep it up, which being taken downe to buld it better, all the hill slipt downe and fell upon a banketing howse and other buldinges, spoiling them, etc.

*April 7.*—Cushcron Dono, our neighbour, bult and reared his new howse this day; and I sent hym 2 *barsos singe* and 2 fyshes for a present, as he did to us at our buildinge, and each neighbour doth the lyke according to Japon fation (or *nifon catange*).

*April 8.*—Cushcron Dono envited me with Mr. Nealsen and Osterwick to a colation, with all rest of neighbours that sent presentes, where there wanted no drinking, Japons being well seene in that facultie.

*April 9.*—I wrot a letter to King of Firando, to have justice against Cazanseque and Goresano. The cause I did it was for that I sent formerly to hym about same matter, and spoake my selfe lykwaits to hym to same effect, and wrot a former letter last yeare to lyke effect, but can get no remedy, only he answerd he would geve order to Taccamon Dono to doe me right. Soe this day I sent Mr. Osterwick to Taccamon Dono, to know his pleasure herein. His answer was, the king had not spoaken to hym thereof, and without order from hym he would not meddell therein. Which is the occation I have now wrot this letter, and sent

it per Mr. Osterwick, because the king is now ready to to take bark to goe for Edo, etc. The coppie of this letter I keepe by me, in Japon languadg, written on the back side what it is, etc. The king returned me word he would geve such order as I should have justice ; but nothing but wordes have I fownd hitherto.

*April 10.*—Sugean Dono of Umbra envited the kyng to dyner this day, and sent to borrow *bubes*, swetmeates, and other matters : a singular uuse they have in Japon (*nifon cantange*). Also his yonger brother sent to borrow 20 *tais*, for that he was to goe up with the king, and, yf we had no money (as I had non to lend hym), then to trust hym with the vallue in merchandiz. But I lyked not such mens payment, having fownd it per experience, etc.

*April 13.*—I sent to Capt. Speck to have had 4 peeces lynen to make me sherts of, and sent money to pay for it. But he retornd me answer, it was all sould, when I knew to the contrary they had thousands of peeces of that sort taken from Chinas lying by them. I had bought before of same sort for 1 *tay 3 mas* peece, which made me 2 sherts.

The kinges brother, Tonoman Samma, sent to beg or buy an English hat. Soe I sent him one which I had of Mr. Neelson.

*April 14.*—A yong man of Sakay, walking out at towns end of Firando, met with a villen whoe cut his throte and took 3 *tais* or 15 shillings str. of money which he had in his pource, and soe escaped. Yet the man was fownd alive and soe brought into towne, I seeing hym carid by all bloody. He said he had seene the man before which did it, but knew not his name. Yt is thought he cannot live.

*April 15.*—The partie which had his throte cut yisterday is said to have donne it hym selfe, because he had spent his masters money upon whores, and soe wounded hym selfe (but not deadly) to make the world beleeve theeves had taken it from hym.



*April 16.*—There were rymes cast abroad and song up and downe towne against Matinga and other English mens women. Wherupon matters being brong in question to put them all away, noe proofes could be fownd against them, but a mater donne of spyte by their evell willers, all the neighbours coming to speake in their behalves, affermyng all was lies and that they would take such order that handes should be laid upon such as were heard to sing it hereafter and punishment inflicted upon the offenders. I imagen they were set on by the Hollanders, songs having hyn made against them to lyke effect before, but not against us.

*April 18.*—This day most of the inhabitantes of Firando, marid men and their wives, went a gossiping to Tabola, over to an other iland, many boates being filled with them.

Geffrey the boy wanting 3 or 4 daies, we thought he had byn lost, yet was fownd at a kinsmans house. Soe I sent hym hom, except his parents would geve a writing he should serve the Company for terme of yeares.

*April 19.*—Kytskin Dono made me a bill in Japons languadge, wherin he gave me Jeffrey the boy for to dispose of hym hereafter as I would my selfe, to cary hym into England or otherwais. And Taffy Dono was wittnes unto it, in presence of Jno. *jurebasso*, Mr. Nealson, and Mr. Osterwick, and our Japon vintner whome we buy our wyne of.

*April 21.*—Jeffrey, the boy geven me the othe day, broke up a chist of Co Jnos. and took out some thinges, and upon his examenation hath confest he had stolne dyvers thinges before. Soe I determen to retorne hym to them which gave hym to me.

*April 23.*—I sent both Jeffrey and the writing back to Kitskin Dono, whoe gave hym me.

Mr. Nealson tould me this day that Mr. Osterwick reported to hym that he thought I kept 1000 *tais* in my

handes of the Companies, to make my private benefite thereof. Which being brought in question, he said he thought the China Capt. owed me 1000 *taies* more then I had put to acco. To which I replied, it had byn better he had told me therof then to speake such matters to others; but that, to burthen me with keeping money of the Companies I took in ill part, and for the China Capt. I esteemed hym such a man as would deale well with me and hym both.

*Aprill 24.*—I brought the matter in question this day with the China Capt. tuching the 1000 *taies* that Jno. Osterwick spoke of, noted by me yisterday, and som wordes were about a parcell of money delivered, namely of 2000 *taies*, at one tyme, which in the end the China Capt. said he thought Niquan his kinsman had receved. I stand in dowbt of 1000 *taies* more, noted downe in my booke the 11th December, 1616, but blotted out by my selfe this day to bring the rest to rightes. God grant Jno. Osterwick deceave me not.

Capt. Speck sent a man with 3 peece China lynen, with complementall wordes that they had non to sell, but sent them of his owne provition he kept to make hym shertes. I retorned hym thankes per hym which brought them, and bad hym tell Capt. Speck I would send hym money for them, which I did sowne after. But he retorned the money and sent me word he gave them as a present, wishing they were better.

The China Capt. tould me, betwixt hym and me, that Jno. Osterwick reported (or tould to hym) this day that he was out of purce 500 *taies*, he knew not how, which he had paid out, he knew not how, not having written it downe.

*Aprill 25.*—I rec. a letter from Capt. Adames per way of Langasaque, dated in Goto, le 28th of Marche last, in the rode (or haven) of Narra, in which he wrot me of the extremety they passed in loosing of their rudder.

*April 26.*—The China Capt. went to Langasaque. with his daughter to vizet his brother Whow, she never having byn there before, as also to contract a mariadge betwixt her and the sonne of an other rich China called Goquan.

Yt is now reported that the *Tono* (or Kinge) of Firando will not goe to Edo this yeare. Soe he hath geven leave to his hostes son of Osakay to goe his way, whoe a long tyme hath staid to goe along with hym.

*April 28.*—There was a silver spoone lost at supper, and non in the howse but our owne folkes. So som of them went to a wisszard to know whoe had taken it. He wished them to look presently out for it, and they should come to knowledg whoe had it, but, yf they let midnight passe, it would never be knowne. Whereupon they made a privie serche, and went about to heate a ston red hott, and take it in their hands, it being dailie proved that those which are giltlesse goe free and the giltie burne. Whereupon Bycho (the boy I gave Mr. Osterwick) willed them to desist, and he would tell them where the spoone was, but carid them to divers places, they not finding it; and in the end tould them he had cast it into the sea, willing them to let it alone and say nothing, and he would bring it back or pay for it, etc.

*April 29.*—I brought Bicho to disepline (or whipping cheare). Soe at first he stontly denied what he of hym selfe had formerly confessed; but in the end he yilded, and said he had stolne it at supper tyme, and delivered it to the servant of a Japon. Soe I sent to that mans howse, but his servant was working at Hollandes howse, he sending for hym and Bicho acknowledging he had received it from his handes, we being at supper, he being without, looking on a munkie or ape. But that fello denid it, and his master used many thretning words, that he would kill Bicho for sclandring of his servant. Yet the boy still stood to his word that the said fello had it. Whereupon I sent Mr.

Osterwick, with our *jurebasso*, to Taccamon Dono, to seek justis against that fello; but he was gon to the kinges howse before they came.

*April 30.*—I sent Mr. Osterwick to Taccamon Dono, cheefe justice, to demand restetution of the silver spoone of the recever, although he denid the receipt thereof, otherwais to proceed against hym by order of justice. He returned answer, he would do me justice.

*May 1.*—Gonosco Dono envited us to dyner to morrow.

Mr. Nealson and Mr. Osterwick went to Tabola with their women to make merry; but Nealson entred into humours at his retorne, being in potum.

*May 2.*—I canot forget to note how Mr. Nealson roze this night, three howers before day, and called me up to drink, etc., and fell into termes with me because the neighbours went not out to meet hym with a banket, laying the falt in me; and, not contented with that, caused the porter to open the dore to let hym out, as though he went to walk (as ordenarely he seemeth to doe). But I, wondering he went out soe tymely, roze up to have geven hym councill to take heed how he went out at such an hower, but fownd he was gon over the way to Mr. Osterwicks lodging, to tell hym (in my hearing) that I used them as slaves and not as merchantes, with stamping and swearing upon it, and that it was not to be sufferd. I have much adoe with this man in his drunken humours, he seeking (when he is most soberest) to set me at odds with all men. God defend my just cause.

We were well entertayned at Gonosco Donos at dyner, and had much tal about the Hollanders and English, being by hym urged thereunto, and, as I think, set on by the King or *Tono* of Firando. But, as it should seeme, they esteemed much more of our nation then of the Hollanders, esteeming them as theeves and we true men.

*May 3.*—There is some murmering speches geven out

that these sotherne *tonos* (or kinges) draw back w hoe should set forward first to goe up to themperour, and he of Umbra sent this of Firando word that he might exskews the matter in respect of his infermity (or sicknesse), and the rather because no other is about to goe as yet, except it were Frushma Tay, whose cuntrey is neare Cyaw (or Miaco). This Frushma Tay is as greate a man as he of Xaxma, and of more revenews, and loved and esteemed at Miaco more then any other prince in Japon; and he only is gon to Miaco, and no ferther; and what will ensue is uncerten. Yet out of dowbt, yf Miaco, that is to say Cyaw, Osakay, and Sackay waver from themperour, and that Xaxma, Frushma Tay, and the rest of sotherne lordes take part against hym, he will hardly preveale. For out of dowbt all the northerne lordes are not sure, no not his owne nephewes, etc.

*May 4.*—A brute was geven out the *Tono* (or King) of this place Firando would set forward towardses themperours court, and all the boates ready to accompany hym. But it proved but a falce allarom, as divers other tymes hath byn the lyke; only to make a shew he is a going, for out of dowbt themperour is not without spies in this and all other places.

*May 5.*—I sent our *jurebasso* to Taccamon Dono, and Bicho the boy with hym to certefye that he delivered the spoone to that other felloe; but still Taccamon Dono puts me affe with the kinges going out, yet that in the end he will doe me justice.

Before nowne the King of Firando went out on his voyage towardses Miaco, or to themperours Court. The Hollanders shot affe 5 peeces ordinance at their howse, as the boates passed by; but one recoyled and strouck up earth and stonnes, and hurt a Hollander very sore which gave fire. There were many barkes went out to accompany hym out of the harbor, and amongst the rest both us

and the Hollanders. I carid hym 2 pottell glasse bottelles of very good strong annis water, stilled by my selfe heare, and the Hollanders carid a stick or peece of *ginco callam-back* (or lignum allois) which I think could not be a *li*. He seemed to be merry, and drunk to us both, with many others.

May 9.—Taccamon Dono and rest of nobles returned from accompanying the king onward on his journey to Miaco; and soe I sent our *jurebasso* againe to hym, to proceed in justice about the stolne silver spoone. He returned answer that he was content I should proceede to my owne content (or as I would), only their triall was by fire, so that, yf he I burthened proved to have it, it was to my honor, otherwais, yf I accused hym wrongfully, the contrary. Soe he wished me to be well advised before I proceeded therein.

May 10.—The China Capt. returned from Langasaque and brought word how the junck wherin Capt. Adams went is returned back to Langasaque (as all the rest which went out are the lyke), and that our junck *Sea Adventure* is at Liqueas and lost her voyag for Syam. Also that the juncke of Billang Ruis (which should have gon for Phillipinas and went out a month before Capt. Adames) hath also lost her voyag and returned back, haveing in 3 stormes (or tuffons) cast most part of her lading overboard, to lighten her.

I rec. 2 letters from Langasaque, viz. 1 from Gota Shoyamon Dono, the mint man, and 1 from Shoyemon Dono, master *caboques*.

May 11.—This mornyng calme raynie wether, but after, a stiff gale, northerly, all fore nowne, but after vered southerly. Much rayne all day and like per night following, with lightnyng and thunder; and in the evenyng, towards night, was a mighty cracking or rustlyng in the aire or fermament, as though it had byn the flying of a thunder-

boult, and yet no lightning nor thonder at that tyme. I took notis of it as a fearfull thing, and many spoake of it afterwardes.

*May 13.*—The China Capt. sent me 3 China golden fyses, and his doughter a peec. silk borall, or taffety mad borall fation.

*May 14.*—Capt. Adames, with Ed. Sayer and Robt. Hawley, arived this day from Langasaque, the junck having lost her voyag for Cochinchina. So Ed. Sayer brought back the goodes and monies sent in that voyag.

*May 15.*—I rec. the letter Ed. Sayer wrot me from Langasaque, dated the 7th present, with 3 coppis letters in it, one written from Liqueas to me, and other 2 to Mr. Eaton, whoe is in an other iland of same Liqueas, and hath lost his voyag or monson, yet, as it seemed, ment to stay theare till begining next monson and then proceed on her voyag. But he advized Mr. Eaton his opinion to lade her with wheate and retorne to Japon, which course I formerly advised hym to take yf he lost his monson. God grant he take it.

*May 17.*—This day the King Firandos bark retorned from Miaco, which carid up his horse, and they report that the Emperour hath sent downe order to Miaco that all the *tonos* of Japon shall stay theare, and not goe forward to Edo. Soe it is thought the Emperour is dead, or else he standeth in fear that the northerne *tonos*, or kinges, meane to joyne with them of the south and rize against hym. Once it is thought somthing will happen.

*May 18.*—Mr. Neelson went to the bath at Ishew to recover his health, being much out of temper.

Comissioners, or rather survears, came to Firando this day, sent with order from themperour to survay all the cuntrey at their pleasure. What is their entent is not well knowne, yt not having byn donne in these partes heretofore.

*May 21.*—This day was the feast of the resorection of the greate profet of Japon, or rather a god, as they take hym, for som hould no other god but he. They deck all the forefront or eves of their howses betymes in the mornyng with greene bowes, in remembrance of his resurrection.<sup>1</sup>

We sent 1 *tay* small plate, with a barell of wyne and a bondell sea weed, to the *boz*, our landlord, for a years rent of a garden hired at present of hym.

*May 24.*—The gunfownders did borow all our copper, to deliver as much same sort within 3 months, and left on fardell for a sample.

*May 25.*—We set men to bale out water and make cleane our small junck, to bring her agrownd and calfret or mend her, to serve to carin our shiping, as the Hollanders doe the lyke with an ould junck of theirs.

The China Capt. being sick of the headache extremly, I gave hym a glas bottell roze vinegar I brought with me out of England.

*May 26.*—Cusheron Dono, our neighbour, haveing made his new howse, envited his kindred and other neighbours Japons to heate his howse (as they terme it), where they drunk themselves drunk for company, with howling and singing after a strang manner, yet ordenary in Japon.

I paid vii½ *mas* small plate to Matinga for covering or shingling the howse.

I received a letter from Mr. Nealson from bath at Ishew, dated 4 daies past, wherin he writes to have Robt. Hawley, the chirurgion, to com to hym to let hym blood and purg hym.

*May 27.*—News is now com to towne that themperour will retire hym selfe into the ould howse his father kept at Edo, and that his sonn (a littell boy of 10 or 12 yeares ould) shall remeane in the cheefe fortresse with the counsell to adminester justice. Which reportes doe conferme men in opinion that themperour is dead.

<sup>1</sup> Marginal note : "Feast of Shaeka".



*June 1.*—We had this day 6 ship carpenters and 13 laborers about tying our littell juncke to serve to caryn shiping.

Mr. Osterwick is falne sick on a sudden with much paine in head and boanes.

*June 2.*—This day was 9 carpenters, 7 cawkers, and 18 laborers about junck; and laborers wrought all night to have stuffe in the mornyng for carpenters.

*June 3.*—This day 10 carpenters, 7 cowkers, and 20 laborers for junck.

Capt. Speck came to English howse to vizet me, and is much affeard of the junck which went owt this yeare, in respect the others are retornd and lost their voyage. He tould me he howrly expected shiping from the Molucos.

*June 4.*—I rec. a letter from Jor. Durons, dated in Langasaque, le 12th of this month, new stile, wherin he wrot me how Feze Dono had accused Twan Dono for murthering 17 or 18 Japons without law or justice, and amongst rest a famely, because the parents would not consent to let hym have their doughter, and the maid her selfe passed the same way. But the councell tould Feze Dono they would have hym to take in hand matters of leeveing and not dead people. Soe then he apeached Twan and his children as Christians and maintayners of Jesuistes and fryres whoe were enemies to the state, and hath cauced 18 or 20 to be taken. So that it is thought greate persecution will ensue at Langasaque.

*June 5.*—Robt. Hawley went to Ishew to Mr. Nealson to geve hym phisick and let hym blood, as he required. And I wrot Mr. Nealson a letter, and sent hym a barell of skarbear and 10 loves bread and a barell Japon wyne for their provition.

We had news towards night that there was 2 shippes without, and in the end said to be Hollanders. Soe Capt. Speck sent out a boate to see.

June 6.—Early in the mornyng the domene (or prist) of the Holland shipp *Son* came to vizet me, and tould me how our ship *Adviz* departed from them the second day after they went from hence, or rather they sayled from her, and since they know not what is becom of her. The domene tould me they sent the small ship *Gallias* to Cochinchina, where they had not staid 3 daies but there entred 6 China junckes, all which they took and brought them away; and that it is not a month past that this shipp took 4 China junckes more.

Soe I sent Ed. Sayer to Capt. Speck to use complement of their ships safe retorne; and he exskewsed hym selfe he had not sent me word thereof before. He tould Ed. Sayer how they had not medled with any junck which was bound for Cochinchina, only they had taken 16 junckes which were bound for the Manillas; and were on the cost of Phillippinas, where they burned a Spanish ship, all the people being gon ashore.

Also they say the *Gallias* was in the rode of Amacau, where they rode at an ancor serten daies, and the Chinas came aboard of them with provition and silk stocking and other matters, using them kyndly.

I went out to meete the Holland shipp *Sonn* at Cochy, and carid Capt. Barkhowt 1 *barso* wyne, 1 of skarbeare, a hogg, and 5 hense; but he was on the way, and entred the same tide into the harbor of Firando without casting ancor. He used much speeches to me of his proceadinges, and that he had taken Chinas twise, I meane them which the *Gallias* had taken before, and after tould me they were of them they had taken at Manillas the yeare past. Once it is certen they have taken 6 junckes which were bound from China to Cochinchina, and yet deny it, saying now it is vj wickes since they saw the *Gallias*, and that they had put 40,000 *tais* plate into her to goe to Cochinchina to trade, and what they have donne since they know not. So yt is easie to be seene by the wordes the domene tould me all is falce.

Mr. Neelson and Robt. Hawley returnd from Ishew.

*June 7.*—Yt is serten that the Hollanders have taken more riches this yeare from the Chinas then they did the last, and each marrener hath his cabben full of silk stufes and musk.

*June 8.*—Towardes night the Duch shipp *Gallias* arived at the rode of Cochy in Firando. But, as they say, it is allmost a month past that they left company of 3 junckes they brought in company with them, per meanes of stormy wether, they haveng put 7 or 8 Hollanders into each of them, which they now think the Chinas have cut throtes of and carid the junckes away. They report the wether was soe extreme when they took those junckes (and others) that they could not discharg the goodes out of them, because the sea went soe hie, only brought them along with them, expecting calme wether, but lost them, as afforsaid. They say that, having taken most parte of goodes out of 1 junck, and seeing her reddy to sink, they put 900 Chinas in to her, and bad them shift for them selves, etc.

Capt. Adames did also retorne this day per land because the sea went hie.

All these people begin to murmor against the Hollanders for taking all junckes they meete, whether they trade into Japon or no, and doe all under the name of English. Soe God knoweth what will com of it.

A quarter master of Duch ship *Son* gave me 6 muskcods.

*June 9.*—The Hollanders were in councell to have sent back the ship *Gallias* to have looked out for the 3 juncks which they put their men into. Yet in the end they were of an other mynd, in respect it is above xx daies they lost sight of them, etc.

*June 10.*—The *Gallyasse* came into the harbor at Firando, and I sent out our *foyfone* to helpe to tow her in.

Cornelius Scott, pilot of the *Son*, gave me a littell gold ring with a garnett ston set in it.

*June 12.*—Many Chinas and Japons came from Langasaque to Firando with R. of 8, to buy stuffes of Duch marreners, and wanted not store of falce R. of 8. Jno. Yossen bought good store of stuffes of them for reddy money at deare rates, as their damasks, grograns, and sattens ordenaris, at 5 *tas* peec.

*June 14.*—I gave Mr. Nelsons woman the out side of a *keremon*, silk, for that shee made me halfe a dozen shertes and would take no payment.

The capt. of the *Gallyasse* sent me a *barrico* of Spanish wyne for a present, and, after, Capt. Barkhont, accompanied with hym, came to thenglish howse, where I entertayned them in the best sort I could.

*June 15.*—This day Capt. Speck sett at liberty 5 or 6 Chinas of the princepall in the junck, and gave each of them a bar of plate. They went and lodged at howse of Andrea Dittis, China Capt. Yt was held base to geve them no more, being such men as they were, and is thought that the Emperour will bring matters in question, because these ij shippes went out of purpose to rob and for nothing else, making by this meanes his cuntrey a receptacle of theeves, to his great dishonor and their owne inriching. Yt is thought both Spaniardes, Portingales, and Chinas will goe to Cort, and cry out with open mouth against them tuching that matter, and the rather because themperour will not suffer his owne vassalles of Japon to doe the lyke.

*June 16.*—They decked all the eves of their howses this mornying with flagges and mugwort, in honer of the great feast which is held to morrow, being the 5th day of the 5th month.

All the Chinas which are sett at liberty out of the junck came this day to thenglish howse to vizet me, and said they fownd per experience the English nation were honorable people, and soc would report when they returned into their

cuntry, and made no dowbt but we should have entrance for trade. They complained much of the hard usage of the Hollanders.

*June 17.*—I went and vized the Hollanders at their howse, whoe used me very frendly, and shewed me all their new workes, which truly is greate, in enlarging the mantion howse with a new hall, divers fayre chambers for merchants, two new gedonges (or warehouses), with a gatehowse and duffcote, a strong howse made of lyme and ston to put gunpowder in, many lodgings for sick folkes and for other uses, beside ston work for walles and wharfe, etc.

*June 18.*—I received a letter from Tozayemon Dono, our host of Sackay, wherin he wrot that silck is risen to 320 *taies pico*, per meanes that the junckes have lost their voyages this yeare.

*June 19.*—We sent a present to an ambassador of Xaxma that is now com to towne, viz. 2 *tatta* fustion to make hym a vest, and 2 tablebooks.

*June 20.*—Jorge Durons writes me the Amacan shipp is safely arived at home, as they are advized per a junck of Camboja which went thither.

The ambassador of Xaxma came to theenglish howse and brought me a present of a barell wyne and vj fyshes, offring to send me a letter for Liqueas, or any other matter I would demand.

A mad gentellman (as it is said), having byn possed with the devill more then a yeare past, was this day at a banket with his father, brother, wife, and kyndred, they perswading hym to be better advized and leave affe such cources. But on a sudden, before it could be prevented, he start up and drue out a *cattan* and cut affe his brothers head, wounded his father, allmost cutting affe his arme, and cut his wife behind her sholder on her back, that her entrills appeared, wounded divers others, and slue out right his steward (or cheefe man). And yet it is thought nothing

will be said to hym, they which he hath kild being his kindred and servantes, he being a gentelman.

Also news came to towne that theevs are on the way betwixt this and Langasaque, 3 or 4 vessells, to robb such as com to buy merchandiz of the Hollanders; and took on boate, killing 3 men and 3 women; which others escaping made knowne to the justice of Firando, whoe sett out 4 or 5 vessells, armed with munition and solders, to seek them out; and the Hollanders armed out a bark with small ordinance, to accompany them in the action.

The China Capt. had letters this day per way of Xaxma out of a junk arived theare (which should have com for Langasaque, and forced per them of Xaxma to stay theare), that the letters I sent are received by the noble men in China in good parte, and a mandarin, or *loytea*,<sup>1</sup> apointed to com for Japon, to speake with the Chinas and me about the matter, and withall to goe to themperour of Japon about the receving the Hollanders into his domynions which robb the Chinas. Yt is above 4 months past that he was apointed, and now howrly expected.

June 21.—I wrot 3 letters to Mr. Eaton, willing hym, at sight of any 1 of them, to retorne for Firando with the junk laden with wheate, and not to proceed forward from thence for Syam in begining of wynter, it being dangerouse. These letters I sent per ambassador of Xaxma, whoe departed from hence this mornyng.

This gentellman had iij *tattamis* yello broad cloth, xi *taies tattam.*, and Icadono, the gentelman remayning heare, gave his bill for payment thereof at demand.

I am enformed that Chinas and Japons have byn at Miaco before Ingo Dono, Lord Cheefe Justice of Japon, to complaine of the theevery of the Hollanders; and he asked them whether the English did not the lyke, which they said no. “Well,” said he, “the Emperour will take order for these matters shortly.”

<sup>1</sup> Chinese: *lao-ye*, a title of respect.

*June 22.*—There came news that shipping was entred into the rode of Cochy and shott affe ordinance; and Alvaro Munos sent his man to me to tell me he heard 3 or 4 greate peeces shott affe. I know not wherefore these people doe this but to mock at us, because we have no shipping com in as Hollanders have, and urge us to send out boates and men to look for nifells,<sup>1</sup> that they might laugh at us the better afterwardes. Truly, I think it is not without instigation of Hollanders, who, although they speake us faire, love us not. Yet I dowbt not before it be long to see them fall into the trap they provide for others.

*June 23.*—The barkes that went out to look for the theevs retorned without fynding any thing. Out of dowbt, they were advized from hence of what was pretended against them, and soe prevented the danger. For here is such a company of pedlers which goe up and downe the streete crying wares, that the lyke I have not seene till now, and after such a redickalus manner that it is to be noted. And amongst the rest, one counterfettet the blind-man, and was fownd out, and then fell a laughing, and was let goe without saying any thing to hym. I saw this my selfe.

*June 24.*—There is flying news that they of Goto have taken ij boates of the theevs; but I think it will prove a lie.

*June 25.*—I wrot ij letters, j to Capt. Whow in answer of his 2 rec., with 3 *barsos quash*,<sup>2</sup> or sweetmeates, as also of differance in acco. betwixt Andrea Dittis and me (as he saith), by reason Niquan his kinsman rec. money in his name and made him not accoynted therewithall.

*June 26.*—The Hollanders sett all the rest of the Chinas att libertie, and gave them their aparell and other luggadge. It is thought som frend put them in mynd to doe it, understanding complaint was made to themperour of their pro-

<sup>1</sup> Trifles.<sup>2</sup> Kuwashi.

ceedinges, and that they did more then the Japous them selves durst doe, not only to take they Chinas goodes, but to keepe their bodies captives, making Japon the store howse or receptacle for their theeverie, much to the dishonor of themperour to suffer it. It is to be thought it are papistecall Christians which doe it, for they put themperour and councell in mynd that it was to be considered that these Hollanders, fyew years past, were naturall vassals to the King of Spaine, and by open rebellion cast hym affe. Soe that, yf themperour gave entrance to them, it would geve discontent to the King of Spaine, whoe was helde to be the powerfullest prince in Christendom; and besides, it might breed som alteration in the hartes of his owne vassales to doe as the Hollanders had donne with the Spaniardes, and it may be by provocation of the Hollanders to make others as they them selves are, to the overthrow of the state of Japon.

This was I secretly enformed of per a China, thinking I was an enemy to the Hollanders. But my opinion is, yf the Hollanders be driven out of Japon, thenenglish must not stay behind; for the Spaniardes and Portingales geve it out that thenenglish were they which gave them meanes to stand out against their naturall prince, and held their cheefest fortresses in their power, and was to be thought (as som have tould me) that they and we were all on in effect, although different in our proceadinges.

*June 27.*—Towardes night news came that the junck of Yasimon Dono of Langasaque (which went for Syam) is safely returned to Langasaque, and hath brought word that the Hollandes junck and an other of Langasaque came out with hym, and were at sea altogether, and cannot want to be on this cost.

And within night Capt. Adams sent me word that the small junck of Jno. Yoosen which went from Cochinchina for Camboja the last yeare is now arived in a harbor neare Languay in Crates.



*June 28.*—Late towards night the *Hollandes* junck from Syam arived in the roade of Cochy, a league from the towne of Firando; and Jno. Yossens at Tasquey, a league or ij on thother side Firando.

*June 29.*—About nowne the junck of Jno. Yoosen entred, which came from Camboia. They report that one of thenglishmen of the ij is theare, namely, Mr. Savidge (as they think), fell into a madd humour and ment to have kild hym selfe with a pistoll charged with ij bulletes, and shot hym selfe, but after was cured.<sup>1</sup> The other Englishman is called Facie. These men say that we have somthing com in the other junck of Yosen, but they know not what it is, nether have those Englishmen wrot i word by this junck. They say also that thenglish have built a junck, and sent her for Pattania with such merchandiz as they had bought in Camboja, and that the king of the cuntrey is a greate frend to thenglish, but a mortall enemy to the Portingalles and Spaniardes.

And I sent Mr. Sayer aboard the junck of Jno. Yosen with a barill wyne and 3 hense, to bid the master welcome and know whether we had any letters com in them.

And Jubio Dono, servant to King of Crates, came to vizet me and brought a barrill *morofack*; and an other gentelman of that place came in company with hym, and he envited me and the rest of thenglish to dynner ij daies hence.

And within night Capt. Speck sent me a packet of letters which came in their junck from Syam. Wherin one Richard Pittes writes of the death of Jno. Johnson that was in place before hym, and sent an other letter which he received from Mr. Adam Denton, dated in Meslapotama, the 20th August,

<sup>1</sup> A marginal addition runs as follows: "The pilot of Yosens shipp told me it was an untruth that Mr. Savidge would have kild hym selfe, but rather, going a burding his peece would not goe afe at first, but, turnyng the mouth towards hym, it went afe, etc."

1617, wherein he writes Mr. Gurney died betwixt Bantam and that place, coming to have byn agent for the Cost; and that Generall Joseph met with a Portingale carick bound from Portingall to Goa, and fought with them ij daies about the Iland of Comora, beating her mastes overboard; soe in the end they fired her them selves, and, as it seemed, escaped ashore at Camora, Bengamyn Joseph hym selfe having byn slayne at first with a peece of ordinance, and Capt. Pepwell suckceded in his place.

Also he adviseth that the King of Callecute detayneth all in his handes that Capt. Keeling left theare, so that the *Unicorne* going thether carid away all our men.

And that from Suratt we have setled a new factory in the kingdom of Pertia, not far from Ormus, to the greate hartbreach of the Portingales of that place.

Mr. Pitt hath sent in the Hollandes junck from Syam, viz. :—

|   | <i>cat. tale. m.</i> |
|---|----------------------|
| Silek $71\frac{1}{2}$ <i>cattis</i> , cost - - -  | 3 11 08              |
| <i>Callemback</i> , $39\frac{1}{2}$ <i>cattis</i> , severall sortes; iij fardelles <i>lifas</i> , or fish skins, cost - - - | 0 05 14              |
| With charges of all, cost - - -   | 0 01 04              |

June 30.—I received a letter from Miaco from Gonrok Dono, to keepe all the lead and gunpoulder we have for themperour when our shiping cometh, and the lyk he wrot to the Hollanders.

The Hollandes junck entred into port of Firando, and I sent out our *foyfone* to helpe to toe them in. The junck wantes parte of her lading; soe, yf ours had gon, yt is thought she had had but a bad voyag. I wish Mr. Eaton had followed my comition and laden her with wheate, having lost their monson, and so might he have made (it may be) a saving, if not a better voyag, for the Worll. Company.

July 1.—We went to dynce to Jubio Dono of Crates, viz. Capt. Adams, Ed. Sayer, Mr. Nelson, Mr. Osterwick, and

my selfe, where we were kindly used; and I sent hym before a quart of anise water of my owne with 2 boxes of suger cakes, of them Capt. Whow sent me.

A Hollander, a quarter master, gave me a peece black taffetie and vij musk cods for a present. He tould me that Mr. Nealson had geven hym a crosse staffe gratis, whether he would or no, he offering to have geven hym either money or stufes for it, but he would not take any thing, but bad hym take it away with hym. But the Duch man desired hym to let it ly in his chamber untill he had made a new chist to keepe both it and other matters in.

But in the mean tyme Mr. Nealson sould it unto an other Hollander, wherat this man took exceptions, having geven it hym before. Of the which I tould Mr. Nealson aparte, in frendly sort; but he took pepper in the nose, calling the Holland ill names, and misusing hym in vild termes, although Ric. King, our butler, were *jurebasso* betwixt them when he gave hym the staffe, he geving hym as bad wordes as the rest only because he said it was marvell the Hollander would speake of such a matter, yf he had not geven it hym. In fine he called the Hollander, dogg, and thenenglish as bad, in my hearing, telling me to my face I sett them all one to misuse hym, espetially Ed. Sayer, my viz-regent, when God is my judg I have byn taxed with all thenenglish in the cuntrey for suffering Mr. Nealson to abuze all men as he daylie doth. Thus much I thought good to note downe, whether I live or dye, that truth may be knowne. I gave hym back his dager this day, he telling me that Cornelius the Duchman offred hym 80 *pezos*, or R. 8, for it and his rapier; but he had not had it an hower by his syde but he fell into this frenzy, madd, or at best drunken, humour, and in my hearing rapt out an othe, by the blood of God, that let thenenglish stand cleare of hym, for, yf they used hym in such sort, he would speed som of them.

July 3.—I received a letter from Alvaro Munos, dated in Langasaque, 10th July, new stile, wherein he writes that news is com from New Spaine that Don Juan de Fashardo, sonne to Don Lues de Fachardo, is ordayned governor of the Manillias, with 1000 soldiers and 300 mareners, in 3 gallions and 6 galles coming from New Spaine. Also, that the fleet in Manillas, which fought with the Spaniardes the last yeare, is all cast away per stormy wether, many Mores, Chinas, and 50 Spaniard being drowned in it; and that their is 8 new gallions built theare in place thereof. For the 8 gallions, I esteem it a lie, that on such a sudden they cannot be made. Also, that the Frenche have sett out 8 gallions, or men of warr, to aide the Spaniardes in their affaires. And that the King of Spaine had ordayned a fleete of gallions to have com by Cape Bona Speranza, to have joyned with them at Manillas, to have gon for the Molucas; but had staid them to make warrs against the Duke of Savoy.

Miguell, the *jurebasso*, reared his howse this day, and I sent hym ij *taies* in small plate, and a barill wyne, the plate on my owne acco. Also Mr. Nealson, Sayer, and Osterwick sent each of them a *tay*, all for Capt. Adams sake, whose servant he was in tyme past.

So, Matias, the Hollander capt. of junk which came from Syam, came to vizet me this day. He tells me that Mr. Pittes the Englishman envited one James Peterson, the English umper, to a banket at Syam, and after, upon what occation he knew not, fell out with hym, and went with iij Japons to bynd hym and take hym prisoner. But Peterson laid soe about hym that he kild ij of the Japons, and made Pittes and the other to run away. This Peterson is in greate favour with the King of Syam, and therefor I marvell Mr. Pittes would take this cours; but Mr. Mattias saith it was doone in drink.

July 4.—We had news that Jno. Yoosens other junk

which came from Camboja is entred into Langasaque, in which I esteem we have letters and somthing else; but no letter came in the other. Our nation is over slo in writing; the labour is not greate.

*July 5.*—News came from Langasaque that a frigatt or ij are entred theare which came from Amacau, and that 4 or 5 more are a coming after, and that they bring store of silk and peeces of silk, for that the carik will com no more. They report that these frigattes (or galliasses) met with a Hollander or English shipp at sea, and sunck her; but out of douwbt that is a lyie, only they may have wronged our junk *Sea Adventure*; but if it com to knowledg they may pay deare for it, she going under themperours *goshon*, and with Japon marreners.

*July 6.*—I wrot to Antony Biscaino, pilot of Jno. Joosens junk which is com from Camboia, to will hym to send me my letters the English have wrot, as I understand they have.

We opened the ij chistes which came from Syam with *callamback* and silk, and waid it out.

News came from a Japon of Langasaque to Capt. Speck that of a certen 5 or 6 frigattes of Portugezes of Amacau did meete with a small Hollandes shipp at sea, and after fight a long tyme the Holland shipp was sunk with ij or 3 of the friggotes, and the rest soe ill handled that non proceeded forward but 1, which is this lately arived at Langasaque, the capt. or cheefe wherof was lykwaiss slaine and many others hurt. Capt. Speck sent me word hereof, esteeming it rather our shipp *Adviz* then a Hollander; but I hope it will prove contrary.

*July 7.*—I sent a letter to Alvaro Munos desiring hym to writ me the truth of the newes of the sinking of a Duch or English shipp per the friggattes.

There came news this day that the shipp which the Portingales took was a Hollander, and that they sunk her, and

have brought 50 prisoners to Langasaque. And after came a Japon whoe said he was in the Portingall frigattes when they laid her aboard, being iiij in all, ij on thone syd, and ij on thother, but that in the end the Hollanders, seeing they could keepe their shipp no longer, set their powder on fire, and blew the ship in peeces, fying on of the sayles of one penisse, wherin above xx men were lost in going about to quench the fire. This fello sayeth he was aboard when the ship was fired, and called to them in the Japon tong that, yf any Japons were in her, they should come out and save them selves, and that one Japon was saved only out of her, and no Hollander. But I doe not beleeve that this fello could escape so free, yf he had byn aboard when she was fired, nether that a Japon could be saved out of her but som Hollanders would have doune the lyke. In fine, there is so many talles that a man knoweth not which to beleeve.

The umpras father came to vizet me, and brought me a *barso* of wyne and a cuttell fish.

*July 8.*—The China Capt. with other Chinas went this day to Langasaque to look out for retorne of ther junckes from Taccasanga and other partes; for as yet non are com; which puteth them in feare the Hollanders have mett with them. God keepe them out of their walke.

Here news came this day that the Hollandes shipp which fought with the Portingale frigottes is at Tushma, with many hurt men in her. Others say it is the Portingall frigot which is wanting, being one of the iiij which boarded her and was fired. Once here is soe many tales that a man knoweth not which to beleeve.

*July 9.*—Bongo Samma came to thenglish howse to vizet me, and said he was glad it was a Hollander and not an English shipp which was spoild by the Portingales. He said they were ij Holland shippes, and that the bigger ran away and left the lesser to be spoiled; but that I esteem a fable.

*July 10.*—I rec. iij Japon letters this day, i from Capt. Adams wife, from Edo, an other from Croby Dono, Capt. Adams host at Osakay, and the therd from Tozayemon Dono, our host at Sackay, all complemental, Tozayemon Dono advising that silk was risen to 300 *tais pico* at Miaco.

And this day came a bark from Tushma, and passed by to goe to Langasaque to adviz the governor of the arivall of a Portingall frigat was there arived with many wounded and hurt men in her, for that they desired barkes to toe them from thence to Langasaque. This is on of them which fought with the Hollanders. The other 3 are allready arived at Langasaque.

*July 11.*—Ther came a company of players (or *caboques*) with apes and babons sent from the *tono* (or king) to play at our house, unto whome was geven iij *taies* in small plate. They were also at the Hollandes howse in same sort, and had ij barrs plate, is 8 *tais vj mas*.

*July 12.*—I received a letter from Andrea Dittis, China Capt., from Langasaque, of a junck arived from Tacca Sanga with som hides and sapon wood, but no silk at all, non coming thether this year from China.

And I rec. an other letter from Alvaro Munos from Langasaque, wherin he writes ther was but iijj Portingals slayne in synking the Holland shipp, wherin were xxx Hollanders and 8 Japons, all being dead but one Japon which escaped, who telleth the news, and that she came from Bantam laden with cloth and som rialles of 8, with cheese and other matters; and that the junckes which the Hollanders put their men into at sea are returned to Canton with all the goodes, having kild all the Hollanders.

*July 13.*—Harnando Ximenes came this mornynge to Firando in a small bark or friggot which came from Macasar and thought to have gon for the Phillipinas, but was cast on the cost of Corea, and all the men dead but 5 before they could get [to] Tushma; and is shee nomenated

before, which we thought had byn on of them which fought with the Hollander which is sunck. He bringeth word that Capt. Copendall is dead, and that the Hollanders misuse our English men in vild sort and take them presoners in all places where they can lay handes on them. He is not now servant of the Company, as he saith, and complayneth much of Mr. Lucas Antonison, of his going away, and that by his meanes he was trayned aboard, and shipped away for Macosar, and his chist, aparell, and other matters detayned from hym. So from thence he got hither. He also sayeth that Marten Prin cometh generall of a fleet of 5 good shippes this yeare for Surat and soe for Bantam. Also he saith (to my greefe) that my nephew Jno. Cocks is dead at Bantam, and that he did not hear of the *Advices* arivall at Bantam, although it were late before he departed from thence.

This Spanish vessell arived at Tushma is a shipp of som 80 or 100 tonns, and, as I understand, was sent from Manillas the last yeare laden with victuelles, to have gon for the Molucas, but never went thether at all, but rather for Macasar, geving it out that they were at Molucos and had in chase by ij Holland shippes, and forced to save them selves at Macasar. But being theare, they took councill together, and agreed to provid them selves of the needfull and to retorne for the cost of Manilla, there to attend the coming out of the China junck with their money, and soe to stripp them of it, thinking they might easely doe it, and all passe under the name of Hollanders. But now, all their people being dead, they are driven to this extremetye and send this Scots man, called John Portis, to the Spaniardes at Nangasaque, to excuse the matter that they were driven into these partes by meanes of fowle wether, not having any merchandiz in the shipp, and therefore needlesse to com to Nangasaque, and to this effect carry a *bongew* of the King of Tushma with them to certefie as much, thinking (as is should seeme) to provide them selves of men at Tushma



and to goe out againe upon their former pretence of boot-haling. This much Harnando Ximenes, being drunk, did discloze.

*July 14.*—This night past a howse was set on fire, but by good helpe sowne quenched; yet many barkes of other places being in the harbour, the men went ashore, knocking at other mens dores, calling for buckettes, and the dores being opened they rushed in and carid away all they could lay handes on, and undid divers pore men. But whether serch will be made after them, it is not knowne, this justice, Taccamon Dono, being a simple fellowe.

*July 15.*—Jor. Durons writes me that yt is a Holland shipp that the Portingall frigottes burned. Also that the Conde Redondo is com for viz Roy of Goa (or India), and that all in generall have complained against Don Jeronimo de Silva for his covetousnesse, desyring to have hym sent away and an other sent to Phillippinas in his place.

He writes also how the King of Spaine maketh sharp warrs against the Duke of Savoy, and that the Venetians and the Turk take the Savoyans part. Also that Prince Charles of England hath married or is made sure to the King of Spaines daughter.

*July 16.*—Yasemon Dono, Capt. Adames host, came out of Xaxma, and hath bought store of planke and tymber secretly underhand for the Hollanders; otherwaies the King of Xaxma would not let them have any, being noe frend to the Hollanders. Yt is said the Hollanders meane to make a galley of parte of this tymber to set out against the Portingale frigotes.

*July 17.*—I rec. a letter from Jor. Durons, wherin he writes me that it is of a certen that the shipp the Portingalles sunck is a Hollander and no Englishman, and that they have saved many letters of the Hollanders, which it should goe hard but he would get som of them and send to me to put me out of dowbt of the matter. Also he writes

that ther was above 20000 *pezos* or R. of 8 sunk in her, which were sent to buy tymbber in Xaxma, to make 5 or vj gallis or friggates to set out against the Portingalles and Spaniardes, espetially them which com from Amacou.

The other ij letters were from Capt. Andrea Dittis and Capt. Whow, his brother, that the 3 junckes which went to Taccasanga, wherin the Worll. Company had 600 *tais* adventure, are all returned to Langasaque without silk, non being permitted to com out of China, and that they had sent much money into China to buy silk (from Taccasanga), but had noe newes what was becom of men nor money.

I forgot to note downe how Georg Durons advized me that the cheefe Hollander in the Indies is sunk in the shipp that was coming from Bantam by the Portingales, and that the Holland shipp had taken ij China junckes, which the Portingales reskewed, and returned them to China.

*July 18.*—A China brought me a present of a cup of *abado*<sup>1</sup> (or black unecorns horne), with suger cakes.

*July 19.*—Jno. Portis the Scotsman gave me a peare white silke stockinges with ij greene stoones lyke esmeralles, but I know not whether they be right or counterfett, etc.

Four noblemen of Crates came to see thenglish howse, viz. the cheefe justis, the secretary, and ij other princepall men, whome I enterteyned in the best sort I could.

*July 20.*—Capt. Adames tould me this day that Capt. Speck and the Hollanders sent to desire hym to goe up with Capt. Barkhout for Edo, to carry their present to themperour, for that Jno. Yoosen, their countreyman, was out of favour with themperour and other princes by meanes of his fowle tong. So this day the kinges brother hath lent them a bark to carry them up.

Jorge Durons writes me of a miraculosse matter hap-pened in England which, although I know to be a stark lye, yet I thought good to sett downe verbatum, viz. :—

<sup>1</sup> Span. : *abada*, the female rhinoceros.

Yt is here reported (or spoken) for certen that in England apeare in the fermament a very greate cros, with the crowne of thorne and nailes, such as our Saviour Christ suffered his passion withall ; and that the Kinges Matie. of England and all his nobilletye saw it and fell downe and worshipped it ; only one prist (a bad Christian) tould the king and the rest it was no miracle, but a fantesie. Wherupon at an instant both the pristeyes eyes flew out of his head, and he died imediatly in the sight of all men. Wherupon the King of England sent presently to the Pope of Rome to have a learned bushope to com into England to treate of these miraculos causes.<sup>1</sup>

*July 22.*—I wrot these letters following to send per Capt. Adames, he being now bound up with the Hollanders, viz. 1 to Figien a Came, King of Firando ; 1 to Gonrok Dono ; 1 to Tozayemon Dono of Sakay ; 1 to Amanuo Crobio Dono of Osakay ; 1 to Neamon Dono of Edo ; 1 to Magazemon Dono of Miaco ; 1 to Cuemon Dono, our host Osakay ; 1 to Cocozayemon Dono, secretary to Oyen Dono, at Edo ; 1 to Capt. Adames wife and children, at Edo ; 1 to Skengero Dono, hostes sonne of Miaco ; 1 to Sebeoye Dono, hostes sonne of Osakay.

*July 25.*—The Hollanders had a bark lent them per the king to goe for Osakay, and soe forward per land to Edo to vizet themperour.

*July 26.*—I rec. a letter from Jor. Durons, dated in Langasaque, the 1th of August, new stile, wherin he writes me much news how Gon Rock Dono is brought in question with one Lues Tanares, for taking up much goodes of the Chinas at a loe rate in themperours name, and forthwith sould them to other merchantes at greate prices, whereby Gonrok Dono gayned 40000 *tais*, and Tanares 10000. For which they are now brought in question by the merchantes

<sup>1</sup> Cocks, as a thorough-going Protestant, marks this last sentence with a marginal note : “ O monstroze lye”.

which bought the goodes of them, whoe put up a pition thereof all together to themperour.

He also writes that a greate *bongew* is coming downe to lay handes on 7 or 8 padres, and to cut affe the heades of x or xij guardians, or officers of Langasague, etc.

The *barso* of wyne from Magozemon Dono, our host of Miaco, with iij jars of *caw*, the wyne for my selfe, and *caw* for Mr. Wickham, I rec. this day.

Capt. Adams was envited to dyner aboard Holland shipp, and much ordinance shot affe.

*July 27.*—Sugean Dono of Umbra sent me a present of millons, and came hym selfe to vizet me, using many complementall wordes, and tould me the King of Figen was dead, and he ordayned to goe to his funerall in place of the king of this place, as sent from hym. He saith he was a pagon, and that it is ordayned a new grove shall be erected where his body is to be burned, and a pagod built in it, where devine servis or worship must be donne in memory of hym as a *came*,<sup>1</sup> or saint, or rather more then a saint, for the *camis* are helde in greate esteeme.

*July 28.*—I rec. a packet of letters from Mr. Eaton, containing 3 letters, dated at Naffa in the grand Liquea, le 28th, 29th, and 30th of Aprill last past, wherin he wrot me of the danger the junk *Sea Adventure* passed after their departure from Xaxma, being driven agrownd at Liqueas ij or 3 tymes, and out of hope at last to get her affe, being  $\frac{2}{3}$  partes full of water, he having carid the money and other cheefe matters ashore at an islend called .<sup>2</sup> Yet in the end she floted of her owne accord, and soe they got her (not without greate danger) to the cheefe iland of the grand Liqueas, to the port of Naffa. But he writes, when the kinges *bongews* (or governors of the ilandes) understood it was an English junck, they sent them boates with men and all other helpe possible, to save her, by which meanes under

<sup>1</sup> *Kami*, the Sintoo deities.

<sup>2</sup> Blank in MS.

God they escaped; and after sent them word to look out thorow all his woodes and forist for tymber, plank, or what else we stood in need of, for all was at service of the English nation. But this must needs be by meanes of the King of Xaxma, whose vassale the King of the Liqueas is, whoe had formerly geven them charge soe to doe, as Mr. Eaton thinketh. In fine, he meanes to repara the junck theare, and to proceed on his voyag for Syam, yf I sent hym not word to the contrary. But I hope my letters are with hym before now, to com away forthwith, at sight thereof, for Firando.

I also rec. ij Japon letters from Liqueas, i from the bots-waine of the junck, and the other from Co Domingo, and a therd from Antony, the negro.

*July 29.*—I set 500 small potata rootes in a garden. Mr. Eaton sent me them from Liques.

*July 31.*—The Hollanders departed towards Miaco this day before nowne, and Capt. Adams with them, and had 13 peeces ordinance shot affe out of the ij shippes, and 3 from the howse. Capt. Yarmans, capt. of the *Gallyasse*, and Sr. Matias are they which went.

I wrot a letter to *bongew* of Xaxma which sent the man with the letters unto me which came from Mr. Eaton from Liqueas, to geve hym thanks, and an other letter to boteswaines wyfe at Langasaque, and gave her sonne which carid it 5 *mas*. And the man which brought the letters had geven hym for his paynes, viz. 7 *tais* plate bars, to defray his charges hither and back againe, with 1 bar plate containing 4 *ta*. 3 *ma.*, and ij *tatta*. fustian to make hym a peare breeches.

*August 1.*—Our hostis of Bingana Tomo and her sonne came to vizet me, and brought me ij *barsos* wyne, and 5 bundels of Japon paper. There came ij gentlemen in company with her sonne, one of them the cheefe *bongew* under Frushma Tay, king of the cuntrey, whoe is a man of greater revenues then the King of Xaxma.

*August 2.*—I rec. ij letters from Langasaque, 1 from Andrea Dittis with 9 water millons, and the other from Alvaro Mnnos with a sword and dagger for Ed. Sayer. We bought 168 *gantos* fysh oyle of our hostice of Bingana Tomo for a *mas ganto*.

*August 3.*—Jno. Portus, the Scotsman, envited us to dynner this day: I mean all thenglish.

*August 4.*—This night past came news that the China Capt. junck which went for Tonkin is cast away at that place by neglegence of the pilot; but all the people saved. Som say the Japons did muten, and carid away the money, but how trew it is I know not. Also it is reported that both the junckes of Kitskin Dono and Semi Dono are arived at Cochinchina, and they of the junk of Semi Dono are cozened of 7000 *taies* of their money, being waid out to pay for silke was stolne from them, as that was from Edmond Sayer the yeare past.

*August 5.*—I received a letter from Andrea Dittis, from Langasaque, wherin he confirms the newes of casting away Capt. Whaws junck, not knowing whether the people were saved or no.

Also he writes me how Gonsalvas junck is arived from Manillas, in whome his sonne is com from Manillas, I meane Andrea Dittis sonne, and that Jno. Yossens junck is lykwaish arived at Langasaque. He writes also that iij shippes are arived from New Spaine at Manillas which bring a new governor.

We had ij *pico* suger from Holland factory, i browne and thother candie, to pay as rest is sould.

*August 7.*—There came news that a shipp is without, yf not ij, but what they are is not knowne.

*August 8.*—About midnight I had news brought me that the ship without is a Hollander, and com from Molucos, and that her mast is cut over board, and the ship much broaken. So I sent Ed. Sayer in the morning to the Duch howse to

know the certen news, and sent out our *foy fone* to helpe to toe her in, shee being but a littell distance without and the wether calme. And presently after a French man, chirur-gion of the *Son*, came to me in secret, and tould me that this shipp without was an English shipp, and one of iij which the Hollanders have lately taken at Molucos, not without slaughter of many men, and the rest taken prisoners, and sent this small shipp to bring news hither of it, I think of spite to scorne thenglish nation. And, as they say, an other great Holland shipp, called the *Black Lyon*, is with-out, and com from Bantam. Yt is to be esteemed they have taken our shipp which should come from Bantam, and dowbtfull they did the like the last yeare by the *Adviz* which Mr. Wickham went in.

After nowne our *foy fone* returned from the Dutch Capt. Speck, telling our *jurebasso* Co Jno. that yt was an English shipp they had taken by order of war, and therefore had noe need of our helpe to bring her in. And this tyme Co Jno. tould me that out of dowbt it was the ship *Adviz* that Mr. Wickham went from hence in the last yeare, and that he saw som negros in her which were heare the last yeare. Soe herupon I went to Oyen Dono, the kinges governor, and tould hym what past, desiring hym to speake to Tonomon Samma, the kinges brother, to let me have a *bongew* to goe aboard this shipp betyme to morrow, to take notis what she is, and whether the Hollanders take them selves enemies of thenglish or no, and in what manner they have taken this shipp, to thentent I might goe to themperour to have justice.

August 9.—I sent an expresse to Langasaque with letters to Andrea Dittis and Jor. Durons, that I am to goe to Edo to aske justice aganst the Hollanders, and that yf the Chinas will goe up about that matter I will assist them in all I may.

The Hollanders brought in our shipp in a bravado, and

shot affe many guns out of her, and out of their other two. But I had forgotten to note downe how I went to Tonomon Samma, the kinges brother, to desyre hym to let me have a *bongew* to goe aboard theughlish shipp which the Hollanders had taken, to be a wisse before themperour what answer they made. But he would let me have no man, saying as yet no shipp was com in, nether had he heard any thing of the matter till now. Soe I returned and sent out Mr. Osterwick, with Mr. Neelson and others, to look upon her, to see yf they could know her or no. But they mett her coming into the roade, and soe returned; only they spoake unto them and bad them welcom, and much good might she doe them.

But sowne after (two severall tymes) Capt. Speck sent his *jurebasso* unto me to certefie me he was sorry for what had happened, and that the shipp and goodes were at my devotion. I both tymes returned hym thankes: they had pocession, and therefore might make their benefite. Soe in the end he came to theughlish howse, accompanied with Capt. Barkhout and Sr. Albartus, using many complementall wordes, offring the shipp and what was in her at my comand. But yow must understand they had well emptied her befor, having byn ij nightes and a day aboard of her before. I made them answer, I was sory for that which was happened, and wished it had not byn soe, and that yt had byn enoffe for them to have taken our shipp and goodes without bringing in of the shipp in such a scornfull sort. He made me answer, they were not in the falt, but them which sent the shipp, nether they in falte, for that they did nothing but what their masters comanded them. "Why then", said I, "yt seemes your mastars comand yow to be comune theevs, to robbe English, Spanish, Portingalles, Chinas, Javas, and all others whatsoever, without respect, and to synk a French shipp going thorow the straites of Sondag, becauce they should not carry news into France of the



abuce yow had offered them." These speeche did somthing move them; soe they answered me that hitherto they had held frendshipp with us, and still would do, till their comandars gave them order to the contrary, and then they would doe as they thought good. Unto which I answered they might showe them selves frendes to thenglish, yf they pleased, ether now or hereafter, but for my parte I did not care a halfe peny whether they did or noe. And soe they departed.

*August 10.*—We had a councell this day, wherat assisted me Ed. Sayer, Wm. Neelson, and Jno. Osterwick, where it was debated whether it were fiting to send up to themperour, to complaine against the insolentie of the Hollanders in presuming not only to take our shippes, but openly to bring them in to our disgrace. Wherupon it was concluded that I my selfe should take that long and troblesom voyag in hand, and that Mr. Wm. Neelson should accompany me, as well to look out and cleare debtes above, and bring reste downe, as also to carry up with us such matters as the factory afforded, and to buy stufes to geve presentes to themperour and his nobles (at least, yf they would take them), or els to make sals therof, yf they were refused. Also it was ordayned to send away a post, both by water and land, after Capt. Adams, to enforme hym of the theevery of the Hollanders, to the entent he should retyre hym selfe from them and stay my coming, and not goe with them before the Emperour.

Soe we dispatched a swift bark of 5 ores away, not dowbting but they will sowne overtake them, for that our host Tozayemon Dono of Sackay arived heare this day, and left hym at Shimonaseak two daies past, and I make acco. our bark will be at Shiminaseak.

Oyen Dono came to vizet me in the name of Tonomon Samma, offering me all assistance against the Hollanders, and wishing me to make hast, not dowbting but the Hol-

landers would be driven out of Japon, yf I made my complaint in due forme against them.

Also yt is tould me how the Hollanders have made a greate *pancada*,<sup>1</sup> or sale of silk to divers Japons, and the silk waid out and sealed up, but coming to payment there is 10 *taies* in a *pico* difference in the price, which amounteth to above 4000 *tais*. So that much adow is lyke to be about it.

Oyen Dono being gon, Sugian Dono of Umbra came unto me (as from Tonomon Samma) and wished me to make good enformations against the Hollanders, wherin he would assist me, and made no dowbt but they would be banishid out of the cuntrey. I desired hym that he would assist me in the matter, and that I might be quickly dispatched, to goe up to the Emperour. Soe he went from me to the *tono*, telling me he would use such dilligence I should be dispatched to morrow.

*August 11.*—I went to Tonomon Samma, or rather he sent for me, to know whether I ment to goe to themperour or no, to complaine against the Hollanders. And I answered hym, yea. “But”, said he, “do yow pretend to comence any processe against them?” To which I answered, noe, for that I would seek justice against them in England; only my pretence was to geve themperor to understand they were comune theeves and sea rovers and took all men they met withall, without exception, were they frendes or foes; and that his Matie. might doe well to embarg their shippes and goodes till he better understood the truth thereof, and not suffer them to carry out victuelles and munition and money as they did, and to keepe two or 3 shipp to goe a roveing as they did this last yeare, to take Chinas and all others they mett withall under culler of them; which they could not doe, had they not this receptacle. Yt seemed he lyked my answer well, and wished

<sup>1</sup> Span. : *pancada*, contract for sale in gross.

me to proceed therein formally, and that he for his parte would [geve] assistance in what he could, and write to the king his brother at large thereof, whome he knew would take my parte against them, as not haveing yet forgotten the complaint they made against hym to themperour the last yeare; and that I needed not to carry any *bongew* up with me, in respect the kynge hym selfe was theare, whoe he knew would assist me in person to goe to themperour and his councill.

We agreed with a bark this day to cary us to Osakay for lx *tais* plate bars.

There was som which came and tould me this day that Tonomon Samma, the kinges brother, and others asked the Hollanders wherefore they tooke Englishmen and their shipping in this sort; unto which Capt. Speck answered, it was because we brought shott, powder, lead, and other munition, and sould it to their enemies. "Why", said the other, "are the Englishmen your vasselles that they are bound to observe what yow would have them, and may not they doe as they please with that which is their owne to any one they esteem their frendes? As", said he, "they bring lead and such other matters as themperour hath need of yearly, which now it seemeth yow have taken, that non is lyke to com this yeare. Soe that", said he, "this will make much against yow." Whereunto Capt. Speck has littell to replie.

I gave Matinga a silke *keremon*, a *catabra* of same, and an upper garment of fine white casho.

*August 13.*—I wrot a letter to Capt. Adames to same effect as the former, and sent it per our hostice of Bingana Tomo to send it from thence expres.

*August 14.*—Tonomon Samma, the kinges brother, sent for me to come and speake with hym; which I did, and fownd that the Portingalles had againe made complaint against Haruando Ximines and Jno. Portus, saying they

were murtherers of their capt., with many other falce reportes of them, desyring to have them deliverd into their handes. Unto which I answerd, that, yf the Portingales had anything to doe with them, they should goe before themperour, wheare I would answer for them, and to their shame prove their reportes falce.

*August 15.*—I put into one chist to carry up, viz.:—

- 1 pece yello shag.
- 1 peec. ruch wrought velvett.
- 1 pott musk, containing 37 coddess.
- 1 box currall.
- 2 peec. red cherenis.
- 1 peec. black and green grogran.
- 1 pec. red damask.
- 1 pec. ruch figerd satten.
- 2 peec. corse damask.
- 2 pec. black ruch taffety.
- 1 pec. fyne white China taffety.
- 1 peec. Japon taffetie.
- 1 pec. yello satten.
- 1 peec. ordinary taffeties.
- 3 pec. white satten Lymis.
- 3 peeces damask.
- 5 peec. satten, Capt. China.
- 1 peec. orreng culler shagg.
- 1 pec. oreng culler velvett.
- 4 pec. ordinary taffeties.
- 6 pec. ruch taffeties.
- 15 pictures.
- 1 pec. ordinary taffety.

Also Capt. Whow sent me a letter with many frendly speeches, that he and what he had was at service of me and thenglish nation during life, for that, till now, they stood dowbtfull that thenglish and the Hollanders were all one, but now were fully resolved to the contrary; and that in all hast they would send word to China of what was past, to the entent to put them out of dowbt.

Gonosko Dono, an ould gentelman, our frend, dyed this evenyng. He was father in law to Ushanusque Dono, our

*bongew*, and the only souldier esteemed of by Foyne Samme, thould king.

August 16.—We went to Tonomon Samme, the kinges brother, and carid hym a present, I being reddy to goe to themperour, viz.:—

1½ *tattamy* straw culler cloth.

2 *tatta*, straw culler bayes.

1 Russia hide.

3 *cattis gincó* that came from Cochinchina.

ij greate gallipottes.

ij small gally pottes.

ij Duch jugges.

ij green tuns.

And I desird his letter of faver to the king, his brother.

Also Taccamon Dono, cheefe justis, sent me a *baroso* of wyne and a drid salmon. And sowne after I sent Mr. Neelson and our *jurebasso* with a present of j peece of damask and ij *cattis gincó*, which he took in good part, and offerd us all frenship he could doe our nation.

There passed a bark by, which came from Cocora<sup>1</sup> with banished Christians, to goe for Langasaque. There came som of them to see thenglish howse, amongst whome were 5 or 6 women.

They say the King of Cocora hath crusefied xxxvij men and women, wherof 6 men were crusefied with their heades downeward.

August 17.—I wrott ij letters, i to Bantam, directed to Capt. Balle, and thother to Camboja, directed to Mr. Georg Savidg, with the former in it rec. back from Nicholas Marin. And these letters I deliverd to Andrea Dittis, who gave conveyance to them per way of China.

Capt. Speck sent for Mr. Osterwick to com and speake with hym, of which he tould me, and I bad hym goe and knowe what was the matter. Soe at his retorne he said the cheefe occation was for that I spoke ill of their co-

<sup>1</sup> Kokura, at the extreme north of the island of Kiushiu.

manders or generalls of the Indies, wishing me to refrayne my tong, or else to take heed of my selfe. Also he said he sat still in his howse and said nothing tuching thenglish, as also that there could nothing be done in thenglish howse but that he knew it within xxiiij howers after; and that he held me for a furious and hastie man which misused all thenglishmen in the howse, and did all thinges on my owne head and spleene without taking councell. The first point of these speeches Jno. Osterwick made knowne unto me, and the rest tould unto other Englishmen which gave me to understand therof. I dowbt this Jno. Osterwick, because his father was a Duchman, and it may be he dealeth dubly.

Soe, being tuched soe neare by this prating Duchman, I took occation to write hym a letter in Spanish, the coppie wherof I have extant, in which I advized that I marveld much he medled in my howsehold affares, braging that nothing could be donne but he knew it within xxiiij howrs after, esteeming me a hasty, furious, and he might as well have said, a madd man, doing all thinges on spleene without councell. Unto which I answerd that I desyred to know my accusers, which yf he did not manifest, and that yf any man went upon spleene or ill will to geve out or speake such ill and falce reportes of me, that he or they lied in their throtes. And whereas he said he sat still in his howse and said nothing tuching thenglish nation, my answer was, they hadd not geven hym nor them any occation hitherto, nether in taking of shipping, killing of men, and robing them of their goodes. And, yf I spoke ill of their generall, I did it upon a good grownd, holding hym as an enemy to my soverigne lord the Kinges Matie. of England and his estate in taking of shiping, killing his Matis. subjectes, and be-reving them of their goodes. And as tuching his thretnyng speeches, I did not well understand his meanyng, but gave hym to understand I did nether feare his wordes nor weapons.

He also sent me word that I might make what hast I would to themperour to make complaint, and that he would follow after at his leasure, and that I could doe nothing till he came. Unto which I answerd in my letter that I went not up to themperour to demand restetution of shipp nor goodes, for I was assured to have satisfaction in England, and therefore he was deceaved in that matter, and might ether goe up or tarry at home yf he list.

*August 19.*—I received a letter from Capt. Adams dated the 13th present, at a place 10 leagues beyond Camyna Seke, wherin he writes me of the wrack of many barkes, and that the governors bark of provition is all cast over bord but one peece of ordinance. And that Touan Dono hath lost his processe, all his goodes confiscat, and his lyfe at Emperours pleasure. Also that a China bark or junk arived in Xaxma with much silk, which he had taken from other Chinas and sould it at Miaco for 220 *tais* the *pico*; but themperour, coming to know they are theeves, hath geven them into the handes of other Chinas, to have the goods returned to whome they belong, and execution to be donne upon the offenders.

And this day news is com from Capt. Whow that it is not Niquans junk which is cast away, but an other, smaller, of not halfe themportance, but belonging to same owners.

Alexander, a Scotsman in the Duch shipp, gave me 6 China picturs of saynts and our Lady, paynted upon bras leaves.

*August 21.*—Icana Came came to vizet me and take leave as he said, I being ready to goe up, and wished me to take good councill in my proceadinges against the Hollanders, and that he knew the King of Firando would assist me therin in all he could.

*August 22.*—Tonomon Samma, the kinges brother, sent me his letter for the king his brother. And divers others came to vizet me and wish me a good voyage.

*August 23.*—We set forward on our voyag towards Edo this mornyng about 6 a clock in the mornynge, and at night came to an anker at Languay, the farther towne, 13 leagues from Firando.

*August 24.*—We departed from Languay about midnight, and at nowne this day came to an ancor at the iland of Anushma<sup>1</sup> in Faccatay, and there remayned all the rest of day and night following, wind being a stiff gale at N.E., the sea going hie. We la on shore all night, and gave to the howse xij *mas*, having made hitherto 22 leagues.

*August 25.*—We departed in the mornying from Anushma to a port on the maine of Faccata, called Chuiasaky,<sup>2</sup> 3 leagues from Anushma, and 19 to short of Shimnaseaque. Here we understood of a small China junck which was entred into a port of Faccatay, 4 leagues hence, called Ginushma, being driven thither per contrary windes, but bound for Firando, laden with suger, purselon, and other matters. But the *Tono* of Faccata will not let her goe for Firando, but discharg and sell her goodes there.

*August 27.*—I was enformed this day that the China junk which was at Ginushma, 3 leagues hence, was one of the 3 which the Hollanders took and put their men into. These Chinas, having lost the sight of the Holland shippe, made the 7 Hollanders drunk that were put into the junk, and then cut their throtes; but, the wind being contrary, they could not retorne for China, but passed by Firando and soe put into Faccatay, where they staid not longe but put to sea againe, thinking them selves to neare Firando, where the Hollanders are; and are gone, as the report is, to a harbor on the north part of Japan, called Quitamare. Some are of opiuiion that the junk which put into the back side of Xaxma or Bongo, whome went to Miaco to sell their silke, was lykwaish one of them, although it were geven out they

<sup>1</sup> Aishima.

<sup>2</sup> Tsuyasaki. In the margin is also added the name, Wattary.



were theeves and had stolne that silk and goodes from their owne cuntremen.

*August 28.*—This day being a festivall day, our host of Wattary (we lying ashore) envited us to dynner at his owne charge.

*August 29.*—The *bongew* of Faccata envited us to dyner, and sent me word he was sorry he was out of the place when we arived, otherwais that we should have lodged in his howse. Soe with thadviz of Mr. Nelson we sent hym a present of a peece of damask and a bottell of annise water.

And within night, the wind coming sotherly, we waid ancor and put to sea from Watary, and paid out in howse where we la these 5 dais, viz.:—

|                                 |   |   |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|---|---|
| 1 bar plate to good man howse   | - | - | 2 | 3 | 0 |
| And 1 peece green taffety       |   |   |   |   |   |
| And to his wife, in small plate | - | - | 0 | 3 | 0 |
| And to his littell child        | - | - | 0 | 1 | 0 |
| And to his servantes            | - | - | 0 | 2 | 0 |

*August 30.*—We arived at Shimenasek this day, about 3 a clock in thafter nowne, having made 20 leagues. Here our host tould me that Leon overtook Capt. Adames before he arived at Osakay, and that the bark Leon went in returned back per this place 5 daies past, and is gon for Firando, and that the marrenars tould hym Capt. Adames ment to stay for me at Miaco, which God grant.

Our host tould me that, before the Hollanders went from this place, there were Japons which brought hym newes how the Hollanders had taken 5 English shippes, 1 of which they had brought into Firando without any Englishmen in her, unto which Capt. Adames said littell, nether tould the Hollanders what the others said unto hym; but that was all one, for one of the Hollanders spoke the Japon tonge.

*September 1.*—I received a letter from Capt. Adames, in answer of myne sent hym per Leon thexpres, whome he returned back unto me with such an unsezonable and un-

reasonable letter as I littell suspected he would have done, saying he was non of the Companies servant, and is, as it seemeth, altogether Holandized, perswading me not to goe up about this matter.

*September 3.*—We departed from Shimina Seak this day in the mornyng, and paid out to our host, viz.:—

|   |   |    |   |   |
|---|---|----|---|---|
| For charg of diet, our selves and servantes | - | 07 | 2 | 0 |
| For wyne for bark                           | - | 01 | 0 | 0 |
| For rice for bark, our provition            | - | 01 | 0 | 0 |
| For herbes and onyons and redesh            | - | 00 | 2 | 0 |
| Geven the servantes                         | - | 00 | 5 | 0 |

More, I gave to our hostis 2 musk cods, and to her doughter 1 musk cod, and to 3 *caboques* 3 musk cods.

And at son rising in the mornyng we arived at a place called Yew,<sup>1</sup> under a hill, without howses, having made this day and night past 45 leagues.

*September 4.*—We made this day, till night we came to an ancor neare Miwarry,<sup>2</sup> 25 leagues, being 7 leagues short of Bingana Tomo.

*September 5.*—With much adoe we got this day to Bingana Tomo, having made 7 leagues, rowing in raynie wether against the wind.

Certen Chinas came to vizet me heare and sent letters by me for Edo, telling me that now they knew well Hollanders theevs and Englishmen trew men and ther frendes.

*September 7.*—The wind being contrary, I sent away an expres, Leon, with letters to Capt. Adames, as Mr. Neelson did the lyke, to perswade hym from the accompanying the Hollanders, yf it be possible. I also sent other 2 letters in Japons to the King of Firando and Cacayemon Dono, secretary to Oyen Samma.

We departed from Bingana Tomo against the wind, and rowed it up to an iland 3 leagues offe, where we came to an ancor, the wind encreasing. Iland called Sherais.

<sup>1</sup> Yu, in Suwo.

<sup>2</sup> Mihara, in Bingo.

We paid at Bingana Tomo, viz.:—

|                          |   |   |   |    |   |   |
|--------------------------|---|---|---|----|---|---|
| To the howse for charges | - | - | - | 06 | 5 | 0 |
| To the servantes         | - | - | - | 00 | 5 | 0 |
| For wyne                 | - | - | - | 03 | 2 | 0 |
| For wyne for Leon        | - | - | - | 00 | 1 | 5 |
| And I gave Ochora        | - | - | - | 00 | 3 | 0 |

our hostis a picture and 2 musk coddess; her daughter in law a pictur and 1 musk cod; her daughter a musk codd; to her daughter in laws father a picktur and ij musk coddess. And I paid 2 *tais* 4 *mas* to *caboques*.

*September* 8.—We departed from Sheraish and made this day till son rising next day 15 leagues.

*September* 9.—We came to an ancor towards night at a towne called Moro, 30 leages short of Miaco, and stayed the tide; and soe put to sea againe and made 22 leagues till mornynge at son rising. There was 500 barkes at Moro altogether put to sea towards Miaco, som of them having staid there 20 daies for a wynd.

*September* 10.—We arived at Osakay late at night, having made this day 20 leagues.

At my coming to this place I fownd Leon, the expres I sent from Bingana Tomo, not yet departed, nether had Grubstreet our host sent away my other letter which came from Firando per conveyance of our hostis at Bingana Tono; which gave me small content. Yet in the end I perceived per Grubstreet that Capt. Adames had tould hym I had no reason to complaine against the Hollanders as I did, which was the occation he sent not that letter after hym. Soe here I wrot an other letter to Capt. Adames, and sent both it and the rest per post after Capt. Adames.

*September* 11.—Tozoyemon Donos wife of Sakay sent me a *sesto*<sup>1</sup> (or basket) of Japon figges and peares, and an other *sesto* of lyke to Mr. Nealsen.

*September* 12.—I forgot to note downe that yisterday Mr.

<sup>1</sup> Span. : *cesta*.

Nelson went to Croby Dono, Capt. Adames host, and took a note of all the goodes Capt. Adams wife or Neamon Dono had sent from Edo, to thentent we might better recon with them at our coming to Edo.

*September 13.*—We went to the governor of Osakay, Shemash Dono, with a present, as also with another to his secretary, viz.:—

- 1 fowling peece, damasked.
- 2 *tatta*. strawculler brodeloth.
- 3 peeces silk damask, at 6 *tais* peece.
- 1 Muskovie hide.

And to the secretary:—

- ij peeces damask, at 6 *tais* peece.
- And j pec. rich taffety, as good as the rest.

But going to the castell to deliver it, we had answer that the governor slept and the secretary was biden out to a banket. So we returned without doing anything.

I am of opinion our host Grabstreet doth play the gemeny, and per instigation of Capt. Adames, both taking the Hollanders partes for lucar. Yf it be proved soe, God reward them according to their deservinges, and God deliver us from frendly secret fowes.

*September 14.*—We set forwardes towardes Miaco this morning.

I gave our hostis ij pickturs and ij musk coddess; and to Woman Dono 1 pickture, 1 musk cod; to the nurce 1 musk cod; to the Anymall 2 musk cods; and to them in plate bars  $9\frac{1}{2}$  *tais*, 2 of which was to the humerus of Mr. Nealson; 1 *tay* to their *casero*; <sup>1</sup> 1 *tay* to Shisque Dono, and 1 musk cod; 5 *mas* to their maid; 5 *mas* for sowing my bedd.

So this night we arived at Fushamy<sup>2</sup> at supper tyme; but our hostes sonne of Miaco met me per the way with a banket.

<sup>1</sup> Span. : *casero*, landlord.

<sup>2</sup> Fushimi.

*September 15.*—We departed this mornyng towardes Miaco.

*September 16.*—We set Mr. Jehan the scribe awork to write out an information against the Hollanders, to deliver up to the Emperour, the coppie whereof I have both in English and Japons.

We went to vizet the antient monumentes of Japon, and amongst the rest the pagod, or monument, erected in remembrance of Ogosho Samma, the last Emperour, which, in my opinion, is the most magnificent peece of work which I have seene in Japon, both for the greatnesse and workmanship. And their is 300 *boze* (or pagon pristes) have allowance and mentaynance for eaver to pray for his sole, in the same sort as munkes and fryres use to doe amongst the Roman papistes, and have their lodginges and buildinges about it in most sumtuouse sort, with a 4 square cloister and other *futtakies* (or chappels) within the said compas. All which is seated on the side of a mountayne among a greate wood of pine trees, most pleasant to behould.

The great *dibattes*, or pagod, standeth in length due north and south, with 100 pillars on a rowe in length and 6 in breadth, the greate idoll or imag standing in the midst of the pagod, looking with his face W.ward. There is 15 pillars in a rank on eache side with lantarns in them go downe to the gate howse W.ward, with on pillar or grete lantarne before the pagod dore. And the other pagod with the 3333 images standeth due S.ward from the said pagod.

Our hostes sonne accompanid us and provided bankettes for us in 2 or 3 places in the way.

*September 17.*—We went and vizeted Inga Dono, the Lord Cheefe Justis of Japon, and carid him a present, viz.:—

- 1 fowling peece.
- 2 *tattamis* black cloth.
- 1 Russia hide.
- 2 cakes wax.
- 3 peeeces damaske, cost 6 *tais* peece.
- 10 peare specktales.

And to his secretary:—

- 2 peeeces damask, cost 6 *tas* peece.
- 1 pece ruch taffety.

And withall I shewed hym the coppie of the information I ment to put up against the Hollanders, wherat he marveled. I said they were theeves, for that allwais till now the Hollanders reported our nation to be the comune theevs of all the world. “But”, said he, “yow doe well to make the truth knowne, and your writing is well framed. Soe yow need not dowbt but themperours counsell will geve eare unto yow.”

He gave me a writing to all places where I came, to lett me have horses at ordenary rate, and to all hostes to use me and the rest in my company respectively.

The *mackey* man envited us to supper, where we were well entertayned with dansing beares, and I gave them a bar plate, ill bestowed.

*September* 18.—I gave our hostis at Miaco 2 pictures and 2 musk cods; and sent 3 musk coddess to Inga Samas secretary; and gave our hostis little doughter 1 musk cod. And I cut a peece white satten lyn to make Mattinga a *keremon*, and gave the rest to our hostis littell doughter, and left the *keremon* with our hostis to be wrought with silk and gould.

Cuemon Dono envited us to supper, where we had kynd entertainment with dansing beares, to whom I gave a bar plate.

*September* 19.—This mornyng lowring, calme, dropping wether, but, after littell, wind northerly. Raynie wether

all day, but much more by night, with an earthquake, etc.

We set forward from Miaco towards Edo, and dyned at Fushamy, whither divers frendes accompanid us with danning beares (or *caboques*). So we paid out 2 *ichebos* of 1 *ta.* 6 *m.* 4½ *co.* peec. for dyner; 2 *ichebos* to *caboques*; 1 *ichebo* to other women; 200 *gins* to servantes in howse; 500 *gins* geven in a howse per way, where our host of Miaco provided a banket.

Nota, that our *rockshackes*, 6 of them to carry me to Edo and back againe, were agreed withall for 4 *tais* 3 *mas* per peece, we to fynd them victuelles. And horses to cary our provition and presentes, at 5 *tais* 7 *mas* per horse; and 7 *tais* for a horse for Mr. Nealson, to cary things to Edo and then to be free, and pay their owne and horse charges themselves. Also Mr. Nealson paid the horsemasters 50 *tais* on acco., and 25 *tais* to the *rockshackes*.

About midnight or sowne after was an exceeding greate earthquake, which endured halfe a quarter of an hower. It happened at a towne called Cussattes,<sup>1</sup> 3 leagues from Otes,<sup>2</sup> whither we went this day to supper, having made this day 7 leagues.

Soe betyme in the mornynge we departed from Cusattes; and paid out to the howse, for expenses, 4 *ta.*, and to the servantes 400 *cash*.

*September 20.*—A kinsman of our host at Miaco mett us in the way with a banket, having com xx milles; unto whome was geven an *ichebo*.

We went to dyner to a towne called Ishebe,<sup>3</sup> where we were constraned to stay all night because the waters were up, that we could not passe by reason of much rayne which happened. We paid for our diet at Ishebe 3 *ta.*, and to the servantes 200 *cash*.

*September 21.*—We dyned this day at a towne called

<sup>1</sup> Kusatsu.

<sup>2</sup> Otsu.

<sup>3</sup> Ishibe.

Suchiama,<sup>1</sup> and paid for our diet 1 : 6 : 4½, and to the servantes 300 *cashe*. And went to supper to a towne called Sheque no Jeso;<sup>2</sup> and paid for our diet with brekfast 2:6:0, and to the servantes 300 *cash*.

*September 22.*—We went to dyner to a towne called Ishaquish;<sup>3</sup> and paid for our diet 1 : 3 : 0, and to servantes 100 *cash*.

And we went to supper to Quanno,<sup>4</sup> where we were at our arivall (servantes and all) envited to supper by the governor or *tono*, where I have not had better entertaynment since I came into Japon. I had laid out a present of a peece damask, a bottell Spanish wyne, and an other of annis water, to have geven hym, with 3 musk coddess; but he refuced it, saying he would not take any thing till I returned from themperour, his master, offering me barkes for nothing to carry me and all the rest over the water to Mia, 7 leagues; which I thanked hym for, having hired others before. And soe per night we departed from Quano per water; and gave our host, for use of his howse and *rackshackes* diet, 1 *ichebo*.

*September 23.*—Som 2 howers before day we arived at Mia,<sup>5</sup> at Fox my hosts, where we brok fast and laded our horses, being 14. And paid for our diet and travell 1 : 6 : 4½, and gave the servantes 1 C. of *cash* or *gins*.

And we went to dyner to Cheru;<sup>6</sup> and paid diet 1 : 3 : 0, and to servantes 1 C. *gins*.

Here we met themperours eldest sister with a greate trayne after her.

And sowne after we met the Portingalls returned from the Court at Edo, it being 8 daies past since they departed from thence. They say the Hollanders delivered their present and had audience the same day.

<sup>1</sup> Tsuchiyama.

<sup>2</sup> Seki.

<sup>3</sup> Ishiyukushi.

<sup>4</sup> Kuwana.

<sup>5</sup> Miya.

<sup>6</sup> Chiriu.



Soe we went to Occa Sackey<sup>1</sup> to bed, having made this day but 7 leagues; and paid for diet night and mornying 2 *ichebos*, 3 : 2 : 9, and to servantes ij C. *gins*.

This towne Ogosho Sama was borne in.

*September 24.*—We dynded at Acca Sackey<sup>2</sup> and paid diet 1 : 3 : 0, and to servantes j C. *gins*.

We mett this day in the way Soyemon Dono and Semi Dono, of Firando, going downe from Edo to Firando, but about what busynes I could not learne. Soyemon Dono tould me that themperour knew of the Hollanders theft and that I was coming up to the Cort. And after, when I mett Semi Dono, he wonderd at the matter, and said nether themperour nor King of Firando knew nothing thereof; but I think he dealeth dubly, etc.

We went this night to bed to Yoshenda,<sup>3</sup> having made this day but 7 leagues; and paid for diet night and morning 2 : 6 : 0, and to servantes 2 C. *cash*, and to his sonne for a barill wyne 5 C. *cash*.

*September 25.*—We went to dyner to Famina Mattes;<sup>4</sup> paid diet i *icheboes*, and to servantes 2 C. *cash* or *gins*. And soe we went to Mitsque<sup>5</sup> to supper, having made this day 12 leagues; and gave for diet night and morning 2 : 6 : 0, and to servantes 2 C. *gins*.

I forgot to note downe that, passing a river, the boatmen misused our servantes and would not let our horses passe, but gave them blowes. Soe I showed them a passport or comand from the great justis of Japon, Inga Dono, wherin he comanded them to geve us free passag without molestation; which seeing they cried pecavie and followed after me 2 leagues to aske pardon, many other neighbours accompanying them to speak in their behalfe, for they knew full well, yf I had made complaint, it had cost them their lives.

<sup>1</sup> Okazaki.

<sup>2</sup> Akasawa.

<sup>3</sup> Yoshida.

<sup>4</sup> Hamamatsu.

<sup>5</sup> Mitske.

*September 26.*—We went to dyner to Cagingaua,<sup>1</sup> a towne wherin themperours unckle dwelleth ; and paid diet 1 : 4 : 0, and to servantes 2 C. *cash*.

And met a servant of Semi Donos by the way, lame, unto whome, he asking for God sake, we gave 300 *gins*, etc. Also I met Gonrok Dono, the *bungew* of Langasaque, going downe from Edo, whoe took knowledg of me before I knew hym, and offerd me much kyndnes in wordes, etc.

Soe we went to bed to Cainagh,<sup>2</sup> having made this day 8 leagues.

At this place I met a China coming from Edo, per whome I wrot to Andrea Dittis, China Capt., and to Ed. Sayer and Jno. Osterwick, of my arivall in this place.

We paid for diet here 3 : 2 : 9, and to servantes 3 C. *gins*.

*September 27.*—Raynie wether ; per night a very storme or tuffon.

We passed the great river<sup>3</sup> and went to dyner to a towne called Fugieda ;<sup>4</sup> and paid diet 1 : 3 : 0, and to servantes 2 C. *gins*. And paid 40 men, to helpe us over the deepe river without bridg, 1000 *gins*. And went to bed at Shrongo,<sup>5</sup> having made this day 8 leagues, to get over the rivers before they did rize per meanes of this rayne.

*September 28.*—We staid all this day at Shrongo by meanes of the raynie wether, and departed from thence the morowe mornyng ; and paid for diet all the tyme 4 *ichebos*, is 6 : 5 : 8, and to servantes 3 C. *gins*. And I gave our hostis a picture and a musk codd.

*September 29.*—We made this day 7 leagues, going to bed at a place called Cambara,<sup>6</sup> and could goe no farther, the way being fowle and no place of lodging neare. And paid for 3 meales 3 : 9 : 0, and to servantes 2 C. *gins*.

*September 30.*—We went to dyner to Yoishwarra.<sup>7</sup> Paid

<sup>1</sup> Kakegawa.

<sup>2</sup> Kanaya.

<sup>3</sup> Oi-gawa.

<sup>4</sup> Fujieta.

<sup>5</sup> Suruga.

<sup>6</sup> Kambara.

<sup>7</sup> Yoshiwara.

to the howse for diet and to servantes 1000 *gins*, is 1 : 6 : 5. And went to supper to Mishma,<sup>1</sup> at foot of the great mountayne, wherin above 500 howses were burned few daies past. Soe we had but pore lodging, yet paid for diet night and mornynge 2 : 9 : 5, and to servantes 2 howses 3 C. *gins*.

*October 1.*—We went to dyner to a place called Facony,<sup>2</sup> on the top of the mountayne with the greate lake, and paid diet and howse 9 C. *cash*. And we went to bed to Wodowrey,<sup>3</sup> at the other foote of the mountayne, a greate towne all burned the last yeare but one howse. So we made this day 8 leagues. The towne standes by the sea side called Wodowra; from whence I wrot Capt. Adames an other letter per expres that to morrow I ment (God permitting) to be at Edo. And I wrot 2 letters to King Firando and Torazemon Dono to same effect. And we paid for diet at Wodowra 2 *ichebos*, is 3 : 2 : 9, and to servantes 3 C. *cash*, and to a screvener to writ letters 3 C. *cash*.

*October 2.*—We went to dyner to Woiso,<sup>4</sup> where our hostes howse was taken up per the King of Figen. So we dynd at an other place, where I was taken on a sudden with such an extrem wind collick and stoping of my water that I verely thought I should have died. So I sent an other letter to Capt. Adames of my stay per meanes of sicknes. Our new host, seing me sick, would not let me stay in his howse; soe our ould sent for me, when the King of Figen was gon. We paid for our dyner an *ichebo*, is 1 : 6 : 4½, and to servantes 1 C. *cash*.

*October 3.*—We departed from Woiso and paid howse ij *ichebos*, 3 : 2 : 9, and to servantes 500 *gins*, is 0 : 8 : 2½; and I gave children, in silver, 0 : 8 : 5, and to a maid servant that attended me and warmed clothes all night 1 *ichebo*, and to goodwife of howse a pece rich taffety.

This day we met the Hollanders returned from Edo,

<sup>1</sup> Mishima.

<sup>2</sup> Hakone.

<sup>3</sup> Odawara.

<sup>4</sup> Oiso.

14 leagues short of Edo, 7 Hollanders besides Japon servantes. There was small greeting betwixt us; and so they passed.

We went to bed at a place called Todska.

October 4.—Betyme this mornyng, at break of day, we met Capt. Adams, whoe came to meete me 10 leagues from Edo. And sowne after we met 2 horses sent from King of Firando to meete me, attended on by 4 men.

And soe we went to dyner to a place called Caningawa;<sup>1</sup> and paid 1 *ichebo* and 2 C. *gins* for howse, and to servantes 2 C. *gins*, and for charges kinges horses 438 *gins*, and for cololation at Shiningawa<sup>2</sup> 500 *gins*.

And sowne after we met on of the King of Firandos gentelmen sent to meete me, with pikes carid before hym, to accompany me into the towne; and sowne after Yada Dono and Capt. Adames his children with a banket, before our entrance into the cittie. Soe I gave the King of Firandos men which came with the horses 1000 *gins*, and sent them away. And sent Mr. Nealson with our *jurebasso* to King of Firando, to thank hym for the honor he had done me, and that I was so weary now after my sicknes I could not com my selfe, but ment to vizet hym to-morrow.

October 5.—I went to vizet the King of Firando, and delivered hym the letters I brought from his brother, and carid hym a present, viz. 2 *tatta*. of murrey cloth, 1 muskovie hide, 3 peeces damask; and to his brother 2 peeces of damask.

And I shewed the information to the *Tono* of Firando that I ment to put up to the Emperour against the Hollanders, which he read over with silence, and then called Torazemon Dono to see it; whoe having read it over, looked somthing sowerly on the matter, for he was allwais a great frend to Hollanders.

<sup>1</sup> Kanagawa.

<sup>2</sup> Shinagawa.

October 6.—Capt. Adames with Torazemon Dono and our *jurebasso* went to the Court to know when we might have audience of the emperor and deliver our present, but they found so many noble men giving presents to the emperor, it being the 28th day of the moon (and a festival day), that they could have no answer, and so were put off till to-morrow.

The King of Firando sent me a present of a barrel wine, and a table of cuttill fish dried.

October 7.—I wrote a letter to Firando to Ed. Sayer and Jno. Osterwick, with 2 others to China Capt. and Matinga. In that to China Capt. I wrote for my *goshon*. These letters sent per horsemen.

Codgskin Dono sent me a present of great peares, of 2 spans about one peare.

Also I rec. a letter from Semi Dono, dated in Miaco, as he also wrote an other to Capt. Adames to same effect, to gett hym out a *goshon* for Cochinchina. Soe this night Torazemon Dono came and brought me the letter with the old *goshon*, and Caqemon Dono came in company with hym and an other gentleman of King of Firando. They used many speeches to persuade me from putting up this writing which I have made against the Hollanders, which I esteeme is Torazemon Donos doing, for that he hath always byn a friend to Hollanders.

October 8.—Capt. Adames was sent for to the Court, soe that I thought we should have delivered our present to the emperor this day. But he remained there from nowne till night, and had not one word spoken to hym.

October 9 (*Conquach* 1th).—Capt. Adames sent his man to Firando and soe for Languasakey with a *goshon* for Fingo Shiquan, per whome I sent the letters for Firando. And gave hym an *ichebo* to spend per way.

This day we went and delivered our present to the emperor, viz. :—

2 fowling peeces.  
 1 de. cloth, black.  
 1 de. sadd blew.  
 10 peeces damask and satten.  
 10½ *cattis* wax.  
 10 *cattis callamback*.  
 25 *cattis* silke.

*October* 10.—Capt. Adames went to Cort with our *jurebasso*, and it was ordayned to morow we should vizet the prince with a present, I meane themperours eldest sonne.

*October* 11.—We carid a present to the Prince Wacange Samme :—

1 fowling peece.  
 3 *tatta*. black clo.  
 3 *tatta*. primeroz.  
 5 peece damaskes or stufes.  
 1 cake wax.  
 1 peec. *calemback*.  
 4 bundelles silk.

We attended a greate while to have entrance to the prince after our present was carrid in, and in the end were put affe till to morrow, I doe think by instigation of som from the *Tono* of Firando, who enformed them we came to make processe against the Hollanders. Once we retorned back, and left the present behind.

*October* 12.—This day we carid the present to the Prince Wacange Samme, or rather delivered it to hym, yt being well accepted of; and the Emperours factor went with us.

*October* 13.—We carid our presentes to Oyen Dono, and to his secretary; and to Codgskin Dono, and to his secretary.

More presentes geven to Emperours Councell, viz. to Oto Dono, Tushma Dono, Itame Genuske Dono, and their secretaries.

*October* 14.—We carid presentes to Chana Shogero Dono; to the two admeralles; and to sonne Fongo Samma.

The admerall sent a bark for us, to carry us to a howse of pleasure where he was, and entertayned us very kyndly. So at our retorne we gave an *ichebo* to the barkemen.

The singing man and Sugien Donos brother came to vizet me, and brought a barken [baken ?] box of meate for a present.

*October 15.*—A littell before son rising there happened an earthquake at Edo, but of small contynewance.

The King of Firando sent a man to me with a letter which he rec. from Oto Dono, advising hym of the present we gave hym, willing hym to geve us thankses for it. Also Gensero Samma, the kinges brother, sent to envite me to dynner 2 daies hence ; but I returned answer that as yet we had not donne any thing for dispach of our busynes at Cort, but howrly attended the Councells answer ; but, having ended, I would com and kisse his Lordshipps handes, etc.

*October 16.*—We went to see the sepulcre of Ogosho Samma, now new made. A wonderfull peece of work it is, and farr before that of Ticus Samma at Miaco ; and neare unto it is an other monument of Sada Dono, father to Codgskin Dono, and a pogo[d] of heathen pristis, with a monument of 2 noble men which kild them selves to accompany Ogosho Samma in an other world, as they think. A servant of Oyen Dono, who kept the monument, made us a colation, and showed us all the singularreties of the place ; unto whome we gave an *ichebo*.

*October 17.*—This day was the great feast of Shecco, all the Japon kinges (or *tonos*) viseting themperour with presentes. Soe we could doe nothing at Cort.

*October 18.*—Capt. Adams went to Cort remayning there all thafter nowne ; but themperour went a fowling, soe nothing was donne for our dispach.

I sould this day 5 *tay* wight of corall for 43 *tais*.

*October 19.*—I forgot to set downe how Cakeyamon Dono

came to vizeet me, telling me he came new out of cuntrey from the funerall of Oyen Donos wife. He also advized me that I should not think ill of hym, yf he ware forward in wordes to speake in the Hollanders behalfe in presence of the King of Firandos people, for that he did it of purpose. This is a craftie fello. I sent hym a present this day, viz. 1 pece fugered satten, cost 8 *tais*; 1 branch corall, containing 2 *mas* 9 *condrins*.

The King of Firando sent one of his gentellmen to vizeet me, with many complementall wordes and offers of greate frenshipp, and that he wanted not to labour to get our dispatch. I returned his Highnes many thankes; but rather imagin he standeth in dowbt we goe about to get lycense to send our shiping to Langasaque, in respect we desire to be apart from the Hollanders, and in that he is not deceaved. But whether it will take effect or no, I know not, only the Emperours factor sent me word per Capt. Adames it would.

*October 20.*—We went and vizeded Oyen Dono, the secretary, but had but one word with hym, he only bidding us wellcom and so went to Cort. I thought to have delivered hym the writing I had made against the Hollanders; but he went away without it, although he saw me have it in my hand. So I gave it to his secretary, Cacakayemon Dono, whoe of hym self promised me to deliver it to hym at his retorne.

I also went and vizeded the King Firando, and carid hym 3 branches corall, containing 5 *mas*, and a bottell of strong water; and to his brother a branch of corall containing 2 *mas* 2 *condrin*. The king I fownd in company with certen cavcleros whoe went lyk wais to vizeet hym, he being very weake and full of the French disease, soe I think he will not live longe.

*October 21.*—I went and vizeded the Emperours merchant or factor, and carid hym a present of 2 branches corall, containing 5 *mas*, with a bottell hoot distild water.



I received 18 *tais* for 18 *mas* wight corall of my owne, and 2 *tais* for a landshast of Companis, sould per Capt. Adams.

We were envited to dyner to Yada Dono, where we were kyndly entertayned.

October 22.—I sould 18 *mas* 1 *condrin* wight of corall at 10 per one silver, is 18 *tais* 1 *mas*, trusted.

Capt. Adames was all day at Cort, expecting answer for our dispatch, but did nothing, most of the Councell being gon to honer a pagod where Ogosho Samas was bured, 3 daies journey hence, the seremony being to be observed the 17th day of this moone after Japon stile, which was the day of this buriall.

October 23.—Capt. Adames was all day at Cort to get our dispatch, but returned without doing of any thing.

October 24.—Not having busynes to doe by meanes the Councell were abcent about seremones of the ould Emperours mortuary, we went and vizeted the pagod of Otongo, which these people hould to be the god of darknes (or hell), as the antientes called Pluto. It standes on the topp of a hill which overlooketh all Edo, and the idoll (or picture) of Otongo is made in forme lyke a devill, with a hooked nose and feete lyke a griffon, and riding upon a wild boare. He was painted after severall formes, but allwais monted upon a wild boare, which the people say was his blason or armes. And for that entent there is a greate wild boare alive kept in a cage (or frank) at the foote of the hill, which I saw at my entrance. And there goeth an upright peare of [s]ton staie[r]s of 69 stepps, of a lardg breadth, leading directly up to the pagod; but an easier way is to goe compas about the hill. There was many people went to vizet that place, and their use is to goe 3 tymes rownd about the pagod mumbling out serten prayers. This I marked of dyvers.

From thence we went to an other pagod, where the eldest

sonne of Ogosho Samma (a valient man) lyeth bured in a stately monument. This pagod is the seate of the greate or high bushopp of Japon, next after the *deyre*. His people used us very kyndly, and opened the dores of the monument, and let us enter in, and opened the secret place where the idoll of the dececed was placed, whereat all the Japons fell prostrate and adored it. And from thence they led us into the bushops chappell or oratory, all sett out with idolls and lamps, nether more nor lesse then in the papist churches, before which idolls the Japons did likewais fall downe and worship. This pagod (or monestery) was erected to the honor of Amida, a greate saint of China, equaled with Shacca. And I gave an *ichebo* to them which shewed us these matters, and so returned hom.

*October 25.*—Fongo Dono, the ould admerall, sent me a present of frute with a letter from his manor howse, 17 leagues hence.

Capt. Adames was all day at Cort to get our dispach; but had nothing from the Councill but a nod and smiling countenance.

*October 26.*—Mr. Neelson did but ask Capt. Adames for 10 shire maps without frames, which per his acco. he hath resting in his handes; but he fell into such a chafe about that matter, telling them which were about hym, in the Japon tong, that this was not the first tyme we had charged hym with falce accomptes and after reconynges. Truly I was ashamed to heare hym in such a humor; yet, after, yt seemed he recanted, for he came to me and asked me yf I know of any such matter. And I answerd hym, it apered by Mr. Eatons accompt that he had them, wherof I know yow (*sic*) have a coppie under his owne hand. So he went away, and said nothing to the contrary.

Matabio Oye Dono, our host of Oisa,<sup>1</sup> sent me a letter with a present of 2 greate fysches, to know whether I were

<sup>1</sup> Oiso.

in health or no, for that I was sick in his howse, and not heard any news whether I were recoverd or noe. He sent this man 16 leagues with this present only to see how I did. So I gave his man an *ichebo* of gould to pay for his horshier and wrot a letter to his master.

We went this day to vize a greate temple of Yemia Fachman, the god of war, with an other god, as they take it, joynd with hym, which every 18th day of eache moone the people goe on pilgremage to offer to the shrines; and this was the 18th day, which made me the more willing to goe to see it being accomplished, with Capt. Adames, Mr. Neelson, and others. And I doe verely thinke there were above 100,000 people, men, women, and children, which went this day upon devotion to that place, and in many places in the way were comedies (or plaies) to be seene, and other showes; and before the temple the sorserars or witches stood dansing, with knottes or bunches of hawcks belles made fast to sticks, which they held in their hands, mumbling over sertayne prayers. But that which I tooke most note of was of the liberaletie and devotion of these heathen people, whoe thronged into the pagod in multitudes, one after an other, to cast money into a littell chapell before the idalles, most parte, or rather all which I could see, being *gins* or bras money, whereof 100 of them may vaille som 10*d.* str., and are about the bignes of a 3*d.* English money; which coyne (or brasse money) they cast in by handfulles, and then came out of the temple, delivered a writing to one that sat within the dore, who piled them one on the top of the other. And so the pilgrams turned on the left hand of the entry of the pagod, and in a gallery went 3 tymes about it, and soe departed away. There was many 100 of gentellmen which went on horsback to doe these devotions in the forme as afforsaid.

And soe, as we returned, we went into a *vento*<sup>1</sup> or tavarne,

<sup>1</sup> Span. *venta*, a roadside inn.

where we dyned of presentes and bankets which were brought us; and gave to the howse 500 *gins*, and the servantes 100 ditto.

Cacayemon Dono came to vizet me, and tould me many matters, how his master and all the rest of the Councell were offended against the Hollanders, etc.

*October 27.*—Capt. Adams went to Cort about our busynes, and there saw Jno. Yoosen, the Hollander, delivering up a present to themperour and getting out a *goshon*.

Mr. Neelson envited Cacayemon Dono and Torazemon Dono to supper this night, and had the dansing beares.

This day at 4 clock after nowne an earthquak.

*October 28.*—Chauno Shrogero Dono, Emperours factor, sent me a letter of his retorne to Edo; and I returned hym answer, desiring his frendship to procure us Emperours *goshon* to carry our shiping to Langasaque.

Capt. Adams went againe to Cort, to gett our dispatch, but returned only with a nodd from the counsellors, with a smile. Also he understood that for 3 daies space Jno. Yoosens present is not yet deliverd, although he tendered it each day. And I had forgotten to note downe that Caquemon Dono, secretary of Oyen Dono, tould me that the said Yoosen brought a present to his master, which he asked hym whether it were stolne goodes or noe, for that, said he, the Hollanders are now well knowne to be comune theeves, etc.

Also, Capt. Adams being at Cort, Oyen Dono asked hym wherefore he came; whereunto he answered that he came for the dispatch of thenglish Capt. "Whie," said he, "is he not gon? It is almost a month past since I thought he had byn gon." This he spoake in hearing of Jno. Yoosen, and soe went away laughing, for what event I know not, only Capt. Adames thought it was in mocking ye Hollanders.

*October 29.*—Capt. Adames went to castell to have gotten our dispatch, but returned without doing any thing, the Emperour being gon to looke on them which shott at blank with hand guns or kalivers.

Also he saw Jno. Yoosen, the Hollander, still with his present unreceaved, attending their pleasures.

Capt. Adames went to Cort to get our dispatche, and the Councell gave hym order to com to them to morow morning, for that they would talke with hym. The Emperour went this day a fowling, and with his owne handes kild 5 elkes (or wild swans), which coming out to send them abroad to his brothers and frendes (after his retorne to his pallace or castell), he saw Jno. Yoosen stand in a corner with his present, and asked what he was; and, being knowne, he went away asking whether he were a Hollander, and yt was answersd hym yea. “Whie,” said he, “it is reported this fellow is much indebted and will not pay his creditors.” Unto which a frend of his answered, it was to the Hollanders, his cuntremen, and to noe others; wherin his frend lied, for he oweth to divers others. Yet upon this report his present was receaved.

*October 31.*—I went and vizeted Chawno Shrogero Dono, and desird hym to be a meanes to get our dispatch; and he tould me he would, and for our going to Langasaque with our shiping, we might doe it yf we would, as well as to Firando, for that it was all one to this Emperour, soe we might doe it.

Capt. Adames went to Cort, as the Councell did bid hym, but attended most parte of the day, and then returned without geting out our dispatche.

*November 1.*—This day we reconed with Yadeo Dono, partner with Neamon Dono; but much trowble we had with hym, for he would have put lodghier, incomiendo, and servantes wages to acco. for goodes sould, and yet have kept all the profit to them solves, over and above the bare

prise left with them, they having, upon my knowledg, sould it for much more. Also he would have put som thinges sould at a lower price then it was left at, with other unreasonable matters. Soe I referd all to Capt. Adames to make an end of it, without going to law, where I am ashewered we should have fownd small right, as I have known per experience.

*November 2.*—Jno. Yoosen came to vizet me, and brought me a present of sweet meates, enviting me hom to his howse, etc. Yt seemed by his speeches he was not well pleased with the Hollanders liberallety towards hym, considering the paynes he had taken for them, for which he hath the ill will of the *Tono* of Firando and divers others.

Capt. Adames went to Cort to get our dispache, but themperour was gon out a hawking and the Councell a feasting ; soe nothing was donne.

*November 3.*—I received three letters per expres, viz.:— 1 from Ed. Sayer and Jno. Osterwick, dated in Firando, 2th October ; 1 from Capt. Whaw, China Capt., at Langasaque ; 1 from Jno. *jurebasso* at Firando—all to sett out 2 *goshons* for Chinas, yf I can, one for Tonkin, and other for Tacca-sanga.

Capt. Adames went to Cort to get our dispatch, but returned without doing anything. Only Oyen Dono asked hym whether I were gon or no. Unto whome he answerd, how I could goe without lycence of themperour. So he tould hym I did well, and that we should forthwith be dispatched.

There was 3 Japons of Langasaque with presentes to get out *goshons* for Cochinchina ; but they and their presentes were sent away without any answer, but that they might com an other tyme, viz. Capt. Barnardo, Cutarro or Gotarro, Manuel Gouzalves man.

*November 4.*—I went to Oyen Dono, accompanid with Capt. Adams and Mr. Nealson, and by good fortune met

hym in the street at his owne dore, desyring his Lordshipp to get us our dispach from themperour, which he promised to procure forthwith, being ashamed (as he said) we staid soe longe, and with all tellinge me he was beholden to me.

*November 5.*—Yisternight at 10 a clock was an earthquake, which for a good while shooke very much.

Capt. Adames went to Cort to get our dispache, and was answerd we should be dispatched to morow. The Japons presentes, which came for *goshons*, were received.

*November 6.*—The Emperour sent me 20 silk *keremons* (or coates) for a present, wherof I gave 2 to Capt. Adames, 2 to Mr. Neelson, and 1 to our host of Miaco, Magazemon Dono.

*November 7.*—I forgot to note downe that there was a comett (or blasing star) which hath appeared this 5 or 6 daies som hower before day, easterly, a littell to the southwards; but it is so neare the sunne that we could see nothing but the teale, yt being of a hudge leangth, and doth, by littell and littell, draw to the westward, sotherly.

Also this day I went and took my leave of all the lordes of the Councell, but spoake with none but Oyen Dono.

And, as we returned, about 10 a clock, hapned a greate earthquake, which caused many people to run out of their howses. And about the lyke hower the night following hapned an other, this cuntrey being much subject to them. And that which is comunely marked, they allwais hapen at a hie water (or full sea); so it is thought it chanseth per reazon is much wind blowen into hollow caves under grownd at a loe water, and the sea flowing in after, and stoping the passage out, causeth these earthquakes, to fynd passage or vent for the wind shut up.

*November 8.*—We dynd at King of Firandos brothers, where we were kindly entertayned, and I carid him a *barso* of wyne and a fresh salmon for a present.

The people in this place did talke much about this comett seene, that it did prognosticate som greate matter of warr, and many did ask me whether such matters did happen in our cuntrey, and whether I knew what it did meane or would ensue therof; unto which I answerd that such many tymes have byn seene in our partes of the world, but the meanyng therof God did know and not I.

*November 9.*—Capt. Adams was sent for to Cort about our *goshon* of last yeare, to know what junk it went in to Cochinchina, and, as it is thought, Andrea Dittis, the China Capt., hath deceived me, and delivered my *goshon* to Seme Dono at Firando and served his turne in his junck, which now is com out. These matters are com to light per meanes of seeking out the truth of sturrs which happened in Cochinchina with Japons against Chinas, whereof the King of Cochinchina advized themperour of their unrulynesse; soe that it is thought noe *goshons* wlll be geven out for that place this yeare.

The comet apered this mornynge greater then any tyme before.

*November 10.*—I went to Chawna Shogero Dono this morning to desire hym to get out our *goshon*, which he promised me he would, and desird to buy som corall of me, yf I had any. Soe I sent hym that which I had, out of which he took 9 *mas* 4 *condrin* wight, and would have sent me money for it; but I gave it hym.

Towards night Torazemon Dono and an other gentellman came to vizet me from King of Firando, unto whome I made knowne how Semy Dono had used me about my *goshon*, which was thoccation I was staid heare soe long tyme without my dispatch from themperour.

*November 11.*—I went and tooke leave of King of Firando, I being ready to retorne to morrow for Miaco, and fownd him very weake and sick; yet he gave me very kind entertaynment, and wrott letters (as he tould me) to



his brother and Semy Dono, to pay me the rest of money he oweth to the Company and to doe me justice against Gorezano and all others.

And before night Torazemon Dono and \_\_\_\_\_ wrot me a joynt letter to deliver them my *goshon* for use of Semi Dono; which I denyed, and wrot them answer therof.

*November 12.*—I went to Cawno Shogero Dono about the report geven out of selling my *goshon*, and he tould me that the capt. of Semi Donos junck is com up and witnesseth that Semi Dono sould hym my *goshon* for 300 *taies*; so that, yf the matter should com in question before the Emperour, it would cost som men their lives. Yet, for his parte, he would doe the best he could to amend all, and said it was better I stayd here 2 or 3 daies to se all ended, for, yf I went away, nothing would be donne.

*November 13.*—The comet doth contynew still till this day, drawing towards W. southerly.

About 10 a clock at night a fyer began in the north parte of the citty of Edo; but it was calme wether; otherwais much hurt had byn donne. Yet ther were a few howses of pristes (or *bozes*) servantes with 5 pagon temples burned in 3 divers places a greate distance one from an other, many merchantes howses and tradesmens howses betwixt, and yet it passed over all them without doing harme, and only burned downe the other, as aforsaid; which many esteeme a handy work of God.

*November 14.*—I forgot to note downe how the night past, when the fire was neare to the King of Firandos howse and Cakayemon Donos, I sent 8 or 10 men to have holpen them, yf need required; but the streetes were so stopped that non could passe but one as a messenger, to tell them of my good meanyng, which they took in good part.

*November 15.*—There was presentes geven to Andrea and Maddalyne, his wife, Mrs. Adams sister, in repect they had

sent us presentes of 2 *barsos* wyne, frute, and a fresh salmon, and came from Orenghaua, 2 daies journey, to vizet us, viz. 1 peece velvett, 1 peece damask, and 5 *mas* wight corall.

Mr. Nealson fell sick on a sudden of a fever with a bloody flux, in greate extremety; so we sent for one of kinges chirurgions, to take his counsell, Mr. Nealson being very earnest to be lett blood; but he counsell'd the contrary, saying it was nothing but an extreme cold he had taken which drove hym into this excesse or fever, which, out of dowbt, was his syting in his shert and a gowne 2 or 3 howrs together on the topp of the howse, to look at the fyre when the pagods were burned 2 nightes past.

*November* 16.—Yisternight about 10 a clock was an other fyre.

*November* 17.—We went to see the Emperours eldest brothers howse, called Shrongo Samma, being envited to doe it per the ould Emperours cook, who sent me a present at Shrongo and came hither and vizeted me 2 or 3 tymes since with presentes, besides this freuship. So I sent hym a peece of damask for a present.

This howse we saw cost the workmanship, besides the tymber and all other stufte, 34000 bars of Oban gould at 13*l.* 10*s.* str. per bar. And his 2 yonger brothers have made 2 other howses adjoynying unto yt, not much inferior to the others. And it is to be considered that all these buildinges are of tymber, covering and all, but soe guilded over with gould, both within and without, that it sheweth most gloriouse to the eye, but endureth but 20 or 30 yeares, and then build an other new; which they accompt a greate glory and take it a base thing to dwell in a howse builded by his predecessors.

Capt. Adames went to Court againe to get our dispatch, but did nothing. Soe he talked with Chawno Shogero Dono about my departure from hence to morrow, I having

busynes at Miaco and else where, and that Capt. Adames, havng busynes to stay heare 4 or 5 daies after me, might bring it with hym.

*November 18.*—We departed from Edo this day, after nowne, and gave presentes as followeth :—To Capt. Adames 2 *tatta* black cloth, and one peece damask; and to Mrs. Adames 1 peece cushen velvett, 1 peece damaske, and 5 *mas wight* corall; and to Mrs. Adames sonne Joseph 1 pec. velvet; and to his doughter Susanna 1 pec. damask; and to his wives mother 1 pec. damask; and to Tome Dono, *jurebasso*, 1 pec. taffety; and to Jacobe Dono, his clark, 1 pec. taffety. And geven to servantes in house 2800 *gins*; and paid for our diet 160 *tais*.

And so we went to bed to Sheningaua, 2 leagues from Edo; and paid charges, supper and breckfast, 4 : 1 : 6, and to servantes 400 *gins*.

*November 19.*—An hower before day we saw an other comet (or blasing starr) rising just east, in the constellation of Scorpio. It is a mighty comet, and, in my opinion, bigger then that which was seene when Sebastian, King of Portingall, was slayne in Barberry.<sup>1</sup>

And paid for a colation at Caningaua<sup>2</sup> 400 *gins*.

And for dyner at Todska<sup>3</sup> 1000 *gins*.

And for ferrying over water 300 *gins*.

And so we went to bed to Oyse;<sup>4</sup> and paid for supper and breakfast 2 *ichebos*, and to servantes 300 *gins*.

*November 20.*—We broke fast at Wodowra,<sup>5</sup> and paid 1000 *gins*. And dynded at Facony,<sup>6</sup> and paid 1000 *gins*. And la all night at Mishma;<sup>7</sup> and paid for supper and breakfast 3 : 8 : 0, and to servantes 400 *gins*.

*November 21.*—We went to dyner to Yoishwarra,<sup>8</sup> 1000 *gins*; and to supper to Yegery,<sup>9</sup> and paid 3 : 0 : 7, and to

<sup>1</sup> Slain in battle in Marocco, 4th August, 1578.

<sup>2</sup> Kanagawa.

<sup>3</sup> Totska.    <sup>4</sup> Oiso.    <sup>5</sup> Odawara.    <sup>6</sup> Hakone.

<sup>7</sup> Mishima.

<sup>8</sup> Yoshiwara.

<sup>9</sup> Ejiri.

servantes 200 *gins*. And paid at passag at Fagicaw<sup>1</sup> 300 *gins*.

The first comet was not seene after this night.

November 22.—We dynd at Shrongo;<sup>2</sup> and paid 2 : 6 : 0, and to the servantes 200 *cash*.

And soe we went to supper to Fugida;<sup>3</sup> and paid to the howse night and morning 3 : 2 : 5, being in 2 *ichebos*, and to servantes 300 *gins*.

November 23.—We dynd at Nisakay;<sup>4</sup> and paid 1 *ichebo*, and to servantes 200 *gins*.

And went to supper to Meetsque,<sup>5</sup> and paid for night and mornyng diet 2 *ichebos* and 500 *gins*, and to servantes 300 *gins*.

November 24.—We went to dyner this day Famma Mattes,<sup>6</sup> where, Mr. Nealson being sick, we staid the rest of the day, and paid for dyner, breckfast, and supper 4 *ichebos* 200 *gins*; and for passage at a river 600 *gins*; and to *rockshakes* to cary Mr. Nealson 300 *gins*.

November 25.—We dynd at Arra,<sup>7</sup> and paid 1 *ichebo* and 1 [hundred?] *gins*; and for passage at a river 500 *gins*; and to *rockshakes* to cary Mr. Nealson 1000 *gins* or *ichebo*.

And so we went to supper to Ushinda,<sup>8</sup> and paid evenyng and mornyng 2 *ichebos*; and to servantes 300 *cash* or *gins*; and 1 *ichebo* for 5 cutt *tattams* spoiled per our people.

The 5 *tattams* afforsaid were cut by Co John and 2 other knaves, as we went up, unknowne to me till Capt. Adames had received a letter therof.

November 26.—We dynd this day at Acca Sackey;<sup>9</sup> and paid 1 *ichebo*, with 100 *gins* to the servantes.

And went to supper to Occa Sackey;<sup>10</sup> and paid 2 *ichebos* and 500 *gins*, and to servantes 300 *gins*.

This day we mett the *Dyres* women going towardes Edo

<sup>1</sup> Fujikawa.

<sup>2</sup> Suruga.

<sup>3</sup> Fujieta.

<sup>4</sup> Missaka.

<sup>5</sup> Mitske.

<sup>6</sup> Hamamatsu.

<sup>7</sup> Arai.

<sup>8</sup> Yoshida.

<sup>9</sup> Akasawa.

<sup>10</sup> Okazaki.

to fetch one of themperours daughters to be married to the *Daire*.

*November 27.*—We went to dyner to Mia,<sup>1</sup> and paid 1 *ichebo* and 400 *gins* to howse and servantes; and passed from Mia to Quano<sup>2</sup> per water; paid barkhier 1 *ichebo* 920 *gins*.

And paid for diet at Quano, night and morning, 2 *ichebos* 400 *gins* to howse and servants.

And to our ould host for his pains 1 *ichebo*, and to an other man which brought a present 6 *mas* 8 *condrin*; they taking paynes to goe to the King of Quanno, to whome I ment to have given a present for his kyndnes as we passed towards Edo, but he was not within; so his secretary ex-skewed the receving thereof, with many kynd wordes that he would mak it known to his master. But there was 5 musk cods given the Admerall, borrowed of Richard King.

And in the mornyng, as we were going out of the towne, the street being full of hackneymen and horses, they would not make me way to passe, but fell a quareling with my *neremoners*, and offred me greate abuse, som of the townsmen taking their partes. But, when they saw me about to goe to the *tono* to complaine, they made frendes to speak unto me, and asked me forgivnes on their knees: they being in danger of lyfe, yf I complained.

*November 28.*—We dyned at Ishaquese,<sup>3</sup> and paid 1 *ichebo* 200 *gins*; and went to supper to Sheque,<sup>4</sup> and spent night and morning diet 2 *ichebos* and 500 *gins*, and to servantes 300 *gins*.

*November 29.*—We went to dyner to Chuchamy,<sup>5</sup> and paid 1 *ichebo* and 400 *gins* for diet and servantes. And to supper to Ishebe;<sup>6</sup> and paid for dyet 2 *ichebos* and 200 *gins*, and to servantes 300 *gins*.

<sup>1</sup> Miya.

<sup>2</sup> Kuwana.

<sup>3</sup> Ishiyakushi.

<sup>4</sup> Seki.

<sup>5</sup> Tsuchiyama.

<sup>6</sup> Ishibe.

*November 30.*—In passing by Cousattes,<sup>1</sup> our host sent his sonne to desyre us to enter into his howse, and made us a banket. Soe I gave hym an *ichebo*, and 100 *gins* to servantes. And at Setto,<sup>2</sup> 2 leagues short of Oates, our host Magamon Dono had provided a banket for us. And so we dyned at Oates,<sup>3</sup> and paid 1 *ichebo* and 200 *gins* to the howse, and 300 *gins* to the servantes; and betwixt Oattes and Miaco Skengoro Dono and Makey Dono mett us in 2 severall places with bankettes.

Soe this night we arived at Miaco, haveing made 10 leagues this day.

*December 2.*—We were envited to Cuemon Donos sonne to dyner, where we had very niggardly fare for our selves and worse for our servantes. This fello is Grubstreetes sonne, and worse then the father, and that needes not.

*December 3.*—Our hosts kinsman, dwelling at Oates, brought me 5 salted cod fish and Mr. Nealson 3 for a present. He mett us at a towne beyond Oates, 2 leagues, with a banket at our retorne from Edo, and with an other as we went.

*December 4.*—I bought and paid for my selfe, viz. :—

|   |   |   |       |   |   |
|---|---|---|-------|---|---|
| 3 duple womens gerdelles, cost                  | - | - | 03    | 1 | 0 |
| 3 duple wo. gerdelles, cost                     | - | - | 04    | 2 | 0 |
| 1 duple gerdell ditto, cost                     | - | - | 02    | 4 | 0 |
| Watty of silke for a <i>keremon</i>             | - | - | 00    | 8 | 0 |
| 1 halfe peece ben silk to lyne a <i>keremon</i> | - | - | 04    | 1 | 0 |
|   |   |   | <hr/> |   |   |
|   |   |   | 14    | 6 | 0 |

And we bought 10 bundelles writing paper, cost 8 *tais*.

*December 5.*—We were envited to dyner to Mackey Dono and had kynd entertaynment. And he gave me a pike for a present.

And there were presentes geven to Shebe Dono, Grubstreetes sonne; and to Magamon Donos kinsman at Otes.

<sup>1</sup> Kusatsu.

<sup>2</sup> Zeze.

<sup>3</sup> Otsu.

And I paid our hostis for embradoring and making Matingas *keremon* a bar Coban, 6 : 4 : 2.

December 6.—Our host of Miacos brother in law envited us to dyner to a place of pleasure without the cittie, where the dansing beares were, with a greate feste. And there came an antick dance of saters or wild men of other Japons, unto whome I gave 1000 *gins*, and a bar of plate to good-man of howse, containing 4 : 3 : 0. Soe the dansing beares were sent home after us.

December 7.—Giffio Dono delivered us upon his master Tozayemon Donos accompt, as not being sould, viz:—

36 Muscovie or Russia hides.

2 peeces stamet bayes, containing  $48\frac{1}{2}$  *tattamis*.

1 remnent black bays, „ 22 „

1 remnent strawculler bais „  $20\frac{3}{4}$  „

No. 013 brodcloth strawculler, containing  $07\frac{9}{8}$  *tattamis*.

No. 005 ditto strawculler, containing  $07\frac{3}{4}$  *tattamis*.

No. 330 murey, containing  $07\frac{1}{12}$  *tattamis*.

No. 204 murey „  $07\frac{1}{12}$  „

No. 059 popinge „  $07\frac{15}{16}$  „

No. 511 popinge „  $06\frac{3}{4}$  „

No. 463 sadd blew „  $06\frac{1}{2}$  „

And 2 *tatta*. strawculler, no. unknowne.

} all brod  
cloth.

Our hostis sent me a present, viz. 1 *keremon* for a woman, 2 peare *segdas* or womans shews, 7 codd fish called in Japon *tarra*. And she sent Mr. Neelson the lyke, with 5 codd fish.

And the host of the howse where we hadd the banquet brought me a present of eating stuff in 3 boxes. And Cude Dono of Firando brought me a *barso* of wine and a banquet, *nifon catange*.

I sould Skengero Dono rest of my corall, containing 5 *ta*. 4 *mas*, for 20 *taies*.

December 8.—We went this night to supper to Fushamy, and gave presentes to Magamon Dono, our host of Miaco ; to Skengero Dono, his son ; and to our hostis. And I gave her littell doughter an *ichebo* of gold.

And there was paid out for diett 40 *tais*, and to the ser-vantes in howse 3000 *gins*.

*December 9.*—We went from Fushamy to Osakay this morning, and gave presentes: to our host 2 *tatta* black bayes; and to his wife one peece ordinary taffety; to his doughter a gerdell, cost 7 *mas*; to Ric. Cocks, his sonne, a coate, a gerdell, and shews, cost 2 : 3 : 0; to Wickham, his sonne, a gerdell and shews, cost 0 : 5 : 0. And to servantes in howse 1000 *gins*, and for dyett 10 *tais*.

And I gave a bar plate to Maky Donos sonne, containing 4 *tais*, he bringing hym to me to geve hym the name of Richard Cocks.

I gave also 1 *tay* to Mr. Nealsons boyes syster; and 2 *ichebos* to 2 dansing beares which followd us to Fraccata.

*December 10.*—I forgott to note downe, the 7th day of this month, after goodes received of Giffio Dono, that there wanted or rested yet to rec. for his master Toz. Do. acco. goodes left with him.

|  |                                |                |
|--|--------------------------------|----------------|
| No. 4275, 2 halfe brod cloth strawculler, containing | 14 $\frac{1}{3}$ $\frac{2}{5}$ | <i>tatta</i> . |
| No. 009, 1 halfe                                     | 08 $\frac{1}{5}$               | „              |
| No. 021, 1 halfe                                     | 08 $\frac{1}{3}$               | „              |
| More bayes black wantes                              | -                              | 03 „           |
| And bayes straw                                      | -                              | 06 „           |
| And in money due per salles                          | -                              | 150 6 6        |
| And lent hym at Firando                              | -                              | 010 0 0        |
|  |                                | <hr/>          |
|  |                                | 160 6 6        |

*December 11.*—Capt. Adams arived at Osakay, but brought not the *goshon* with hym, but left his man to bring it after, non yet being geven out per meanes of the brute betwixt the Japons and Chinas at Cochinchina.

*December 14.*—Tome Dono the *jurebasso* retornd to Miaco with his kinsman, and had geven them for horshier 4 *tais* plate bars.

*December 15.*—We sould Maky Dono, in truck of *maky* ware, viz.:—



|   |     |   |         |
|---|-----|---|---------|
| 1 brod cloth, No. 121, hayreuller, containing $7\frac{1}{2}$ <i>tat</i> . | 096 | 0 | 0       |
| 1 brd. cloth, No. 286, cynemond, „ 6 „                                    | 072 | 0 | 0       |
| 1 brd. cloth, No. 129, straweuller, „ 8 „                                 | 084 | 0 | 0       |
| Stamet bayes 12 <i>tatta</i> . at <i>vj tay tat</i> .                     | -   | - | 072 0 0 |
|   |     |   | <hr/>   |
|   |     |   | 324 0 0 |
|   |     |   | <hr/>   |

For which he is to deliver me, upon my owne accompt, within 5 months after date hereof, in *maky* ware, viz.:—

|  |   |     |     |         |
|--|---|-----|-----|---------|
| 020 scritorios, according to measure, at 11 <i>tas</i> . | - | 220 | 0   | 0       |
| 100 combcases, at $5\frac{1}{2}$ <i>mas</i> . peece is   | - | -   | 055 | 0 0     |
| 002 beetell boxes for King Syam, at 15 <i>tais</i> pec.  | - | 030 | 0   | 0       |
| The rest being 19 <i>tais</i> in other ware or money     | - | 019 | 0   | 0       |
|  |   |     |     | <hr/>   |
|  |   |     |     | 324 0 0 |
|  |   |     |     | <hr/>   |

Mr. Eatons littell doughter Helena came from Sackay to vizet me, and brought me a banket for a present, Japon fation, brought per her nurce, the mother being sick. And I sent her mother, by her, a bar plate, and gave the nurce 4 *mas* small plate.

And Cuemon Dono, Grubstreet, our host, gave me a present: 1 sleeping silk *kerremon*, 5 codfishes, 5 bundells sea weed drid, 2 *barsos* of wyne, 1 *barso* of vinegar; and to Mr. Nealson 1 silk *catabra*.

December 16.—This day we went to Sakay to dyner, to meet Tozayemon Dono, our host, whoe I am enformed is newly arived from Firando, and I would cleare acco. with hym.

And, being at Sackay, I bought for Helena, Mr. Eatons child, these thinges following, viz.:—

|   |   |   |   |   |       |
|---|---|---|---|---|-------|
| 2 silk <i>kerremons</i> , at 2 <i>tais</i> peece is | - | - | 4 | 0 | 0     |
| 2 peare <i>tabis</i> , at 9 <i>condrins</i> peece   | - | - | 0 | 1 | 8     |
| 2 gerdelles in 1 peece, cost                        | - | - | 0 | 3 | 5     |
| 2 pere shew stringes, cost                          | - | - | 0 | 1 | 0     |
|   |   |   |   |   | <hr/> |
|   |   |   |   |   | 4 6 3 |
|   |   |   |   |   | <hr/> |

December 17.—I bought this day

|  |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|
| 2 <i>keremons</i> , outside silk and inside linnen, cost | - | 2 | 5 | 0 |   |
| 1 <i>kerymon</i> , all silk, cost                        | - | - | 2 | 0 | 0 |

for my boy Larrance.

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 black <i>kerremons</i> for women, of silk | - | - | 5 | 2 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|

Also I paid for a scritorio with brass garneture 1 : 4 : 0.

December 18.—We returned to Osakay; and paid for our diet and other bankettes 15 : 0 : 0, and to servantes 2 : 1 : 0.

Ther was 3 theevs taken at Osakay and put to deth, being of the consort of 100 roages sworne to robb and spoile all they could, and had a head or master over them. So ther is much looking out after the rest; and were discovered per a woman.

December 19.—I rec. a *cubo* (or womans box) from Maky Dono, cost 15 *mas*, which I sent hym by his man; and wrott hym a letter to make me 10 chirurgions boxes and 10 salvatoris to them, *maky* ware.

December 20.—Yechere Dono, *alius* Cynemon Dono, brought me a present of 2 barrilles of wyne. And I bought for Woman Dono:—

|  |   |   |   |       |   |   |
|--|---|---|---|-------|---|---|
| 1 <i>kerremon</i> , cost                       | - | - | - | 5     | 0 | 0 |
| More, for silk watto to put into it            | - | - | - | 0     | 8 | 0 |
| More, 1 <i>gerdell</i> , cost                  | - | - | - | 0     | 7 | 0 |
| More, 2 peare <i>tabis</i> , cost              | - | - | - | 0     | 3 | 7 |
| More, 2 peare stringes for them, cost          | - | - | - | 0     | 1 | 3 |
| And geveu her in money to buy oyle 1 bar plate | - | - | - | 2     | 5 | 0 |
|  |   |   |   | <hr/> |   |   |
|  |   |   |   | 9     | 5 | 0 |
|  |   |   |   | <hr/> |   |   |

Susannas uncle sent me a letter from Sakay with 2 pewter bottelles for a present.

December 21.—This day at nowne we sett forwardes towards Firando, and gave out presentes to Cuemon Dono, host at Osakay, to his wife, Luisa Dono, and to their sonne. And for our diet in plate bars 65 : 0 : 0. And 1 bar plate

to Gifio Dono of Sakay for riding up and downe about busynes.

And there was 2 *ta.* 4 *ma.* paid per Mr. Nealsen for a barke to carry us aboard.

And our hostes sonne and other frendes, with Capt. Adams, accompanid us to Dembo, 2 leagues from Osakay, where we road at an ancor all night, the wind being contrary.

*December 22.*—Cuemon Dono, *alius* Grubstreet, our host, came aboard our bark within night with a banket. And I wrot a letter to Capt. Adams of our stay this day per meanes of contrary wynd and tide. Unto which he returned answer, and sent me 50 *muchos* (or loves of bread).

*December 23.*—We set forward from Dembo, or rather Incobe, at Osakay this mornynge, passing the bar of Osakay, and arived at Fiungo<sup>1</sup> at nowne. The wind being contrary, we staid at an ancor all night, having mad 10 leagues this day.

After this night, the comett, or blasing starr, was scene noe more, and ended under the 3d starr in Chorls wayne or Ursa maior.

*December 24.*—We tarryed all day and night at Fiungo.

*December 25.*—We gave rice and fish to all our barkmen to dyner this day, with a *barso* of wine, in respect of Christmas Day.

And meeting with a man of Yechero Donos, I wrot a letter to Capt. Adames of our puting into this place per meanes of contrary wind, and that yf he understood Tozsayemon Dono were arived at Sackay, to send me a letter expres per a *tento*, to thend that yf the wind remeained contrary, I might put back to Sackay, or else send Mr. Nealsen, to look out for the 1000 *taies*.

*December 27.*—We departed from Fiungo, and paid to the host 4 : 0 : 0, and to his littell sonne 0 : 3 : 1, and to servantes 7 : 1 : 0.

<sup>1</sup> Hôgo.

Soe we made 40 leagues this day and night, and came to an ancor at Shemuts,<sup>1</sup> 10 leages short of Bingana Tomo.

*December 28.*—The wind being contrary, we staid here all day and night following; and, the wether being cold, we had a fyre made with a few charcoll in my chamber, in a place of purpose for such occation, dawbed about with clea. But it seemeth it was decayed, for, after I was in bedd, it took fyre beloe (not being seene before). And had not som of our servantes byn up late, I had byn burned in my chamber, in such a place that I could not have gotten out. For the fyre began within 2 foote of the place I did lie in upon the mattes; and, when they came in and fownd it, yt flamed up brest hie, but, God be thanked, was sowne quenched without hurt.

*December 29.*—The *tono* or king of this place is a yong man called Mats Dayre Cunay Dono, of som 24 years ould; the cuntrey called Bigen<sup>2</sup> Sshmutsa; his revenews esteemed at (as our host his vassall tould me), <sup>3</sup> *mangocos* per anno. He is now at Edo per themperours comandment; and som 20 yeares past his father builded a greate castell or fortresse in this place, which was pulled downe 4 yeares past, when all (or the most parte of) the fortresses in Japon were dismantelled and utterly ruenated. The ruens of this are to be seene very large at my being heare.

We departed from Shemuttes, and arived at Bingana Tomo within night, having made 10 leagues.

Sent a bark to Miwarry<sup>4</sup> to buy 30 *barsos morofack* to carry to Firando.

*December 30.*—I bought and paid for 6 peare *shegdas*, or womans shews, 2 *mas*.

*December 31.*—The wind being contrary, we could not departe; but received 14 barilles *morofack* from Miwarra, cost 16 : 5 : 2.

<sup>1</sup> Shimotsai.

<sup>2</sup> Bizen.

<sup>3</sup> Blank in MS.

<sup>4</sup> Mihara, in Bingo.

*January 1, 1619.*—We departed from Bingana Tomo, although the wind were contrary, and paid out for diet 5 : 4 : 0, for barkhier and a man to fetch wine from Miwarra 1 : 4 : 0, to servantes 1 : 0 : 0.

And we gave to our hostis of Bingana Tomo for a present one salmon and 2 codd fysh, and to her doughter a piktur of Christ and two musk codd.

Soe we made this day and night following 20 leagues.

*January 2.*—Raine and heale per night, a very storme or tuffon. So we went but 3 leagues this day, and anchored under an iland or rock.

*January 3.*—We wayed ancor, and with much adoe gott to an other iland to a roade, the village called Sua, having made this day 5 leagues, but, wind serving after, we gott to Camyna Seak<sup>1</sup> by break of day, having made per night 12 leagues.

*January 4.*—We gott this day and night following from Camina Seake to Chimina Seake<sup>2</sup> by break of day, having mad 37 leagues. But som 8 or 10 leagues short of Shimina Seak our boate ran against a rock in the water, that it was a woonder she was not split in peeces, but being a strong new boate shee had noe hurt. God be praised for it.

*January 5.*—Our host at Chimina Seak came aboard of us, and brought me a *barsoe* of wine and a bundell of drid cuttell fish for a present, but, the wind being good, we did not stay, but put to sea.

The wind being contrary, we were forced to put back 3 leagues which we had gotten, and to enter into a port in Faccata called Ashia<sup>3</sup> (or Asha), where we staid all night, and went ashore ; and paid to howse 1 : 2 : 2, and to servantes 0 : 2 : 2, and for fresh fish bought to carry aboard. And so we made this day 10 leagues.

*January 6.*—We departed this mornyng at sunne rising from Ayshia, and the morow morning, at lyke hower, arived

<sup>1</sup> Kaminoseki.

<sup>2</sup> Shimonoseki.

<sup>3</sup> Ashiya.

at Langway<sup>1</sup> in Crates, having made per day and night 33 leagues.

I forgott to note downe that the towne of Ashia was sett on fire some 10 daies past by drinking of tobaco, where their were above 400 howses burned, and 8 of the richest men in the towne burned in adventuring over far to save their monies and goods. Amongest the rest a mynt man was one of them, whome was noted above all others for a badd covetous man and one that had gotten his goodes uncontentionably.

*January 7.*—We departed from Languay at sunne rising, and about 1 a clock were forced by a tempest (or tuffon) of wynd and rayne to put into a harbor of Firando, called Awoe, 7 leagues short of Firando, the sea being so overgrowne that we could not keepe it out to gett to Firando. Soe we made 6 leagues this day.

*January 8.*—We arived at Firando this day about nowne, having made 7 leagues this day.

The *tono* and all the caveleros sent messengers to bid me wellcom home, and all the neighbours and other freudes came in person to doe the lyke. And at our passing by the English shipp which the Hollanders had taken, they shott affe 3 peeces of ordinance to wellcom me, which I tooke rather in scorne then otherwaies.

*January 9.*—I sent presentes as followeth, viz.:—

To Tonomon Samma 2 *barsos morofack* and 2 salmons.

To Bongo Sama 1 *barso morofack* and 1 salmon.

To Taccamon Dono the lyke.

To Oyen Dono the lyke.

To Andrea Dittis, China Capt., 2 *barsos morofack*, and 2 salmons, with one silk *kerremon* geven me per Emperour; and an other silk *keremon* same to his sonne Augustine; and a silke gerdell, a pere *morofak tabis* and string, with a perfumed fan to Capt. Chinas wife; and a box or littell

<sup>1</sup> Nagoya.

trunk *maky* ware, and a silverd fanne to his eldest daughter, with a pere *tabis* and stringes ; with an other silverd fan to his yongest daughter.

To Ed. Sayer a silk *kerremon* geven me per Emperour.

To Jno. Osterwick the lyke.

To Mr. Wickhams woman a silke gerdell, a perfumed fan, a pere *morofak tabis* and stringes ; with the lyke to Mr. Eatons and Mr. Sayers women ; and allso to Mr. Nealsons and Mr. Osterwicks women.

And to Jno. Portus, Robert Hawley, and Jno. Cooke, eache of them a peare of lether buskins ; and to each of their women a peare *tabis* and stringes, with a silverd fanne.

And to Matinga 2 ruch *kerremons*, with 2 gerdelles to them, a womans box, a box to put gerdelles in, a peare *tabis morofak* with 2 peare stringes, and 2 peare small *beaubes*.

And to Susanna a box with a gerdell, a peare of *tabis* and stringes.

And to Otto, Matingas mad, a gerdell, *tabis* and stringes.

And to Gynne, littell Otto, and Besse, each one a pere *tabis* and stringes.

And to littell Wm. Eaton a gerdell, *tabis*, stringes, and silverd fan.

And to my boy Larrance, to geve his mother, a gerdell.

Also Yoskes father sent me a pigg for a present.

January 10.—I understand that in my abcense at Emperours cort that the Hollanders misused me in speeches, which som frendes hearing reproved them for it, and they made answer, a t—— for me and them to. And after, Mr. Sayer and Jno. Portus going along the streete, the Hollanders cast a cup of wyne in the faces of them. Where upon they grew into wordes, and fell together per the eares ; in which broyle Jno. Portus broke a Hollanders pate with his dagger. I doe know that Speck, the Holland

Capt., sett them on, otherwais they durst not have donne it. Soe herupon Jno. Osterwick and Jno. Portus went to the Hollandes howse to know what their meanyng was to use us in such sort, and withall to tell hym that yf it were by his instigation, to challeng hym and his second into the feeld to answer Ed. Sayer and Jno. Portus, or any other the prowdest Hollanders he would apoint, yf he durst not doe it hym selfe; that they were base people in respect of thenglish, and I a better man then hym selfe or any Hollander in these partes. Capt. Speck exskewsed hym selfe, and said it was unknowne to hym (yet a lie), and soe put them affe. Yet, after, they did not attempt such matters noe more.

Tozayemon Dono, being now ready to retorne for Sackay, wanteth 400 and odd *tais* of the Somo plate lent hym before my going up. And soe I dowbt he will play the gemeny with us, and that it will not come in tyme to send it for Cochinchina, as it is ordayned. Yet he sayeth he will pay duple yf it com not in tyme. We have now no remedy but patience.

We were envited this day to dynner to Andrea Dittis, the China Capt., (all thenglish), where we hadd good cheare. And in the ende he brought me his littell doughter of an yeare ould, called Ingasha, willing me to geve her a Christian name, and esteeme her as my doughter. Soe I gave her the name of Elizabeth. And he gave me a present with her, as followeth, viz:—

|   | <i>ta.</i> | <i>ma.</i> | <i>co.</i> |
|---|------------|------------|------------|
| 2 silver candell stickes, poz. - - -                      | 30         | 0          | 0          |
| 2 silver branches, gouldsmiths work - -                   | 02         | 9          | 8          |
| 5 peeeces grogran, which I esteem at 4 <i>ta.</i> peece - | 20         | 0          | 0          |
| 5 peeeces cheremis, or silk sipers, esteemed at as much   | 20         | 0          | 0          |
|   | <hr/>      | <hr/>      | <hr/>      |
|   | 72         | 9          | 8          |

With 2 *barsos* wyne and 2 fyshes.

Capt. Whow sent me 20 pound sitrons for a present.



*January 11.*—Heale and snowe all day, and lyke per night following.

Divers caveleros sent me frute and other eatable presents, and came to bidd me wellcom home.

I cut a peece of green damask, and made 2 *keremons* of it for Helena, Mr. Nealsons gerle, and Mr. Wickhams gerle, and lyned them with a peece Japon taffete. Also I gave Susanna a *keremon* of them I had of Tozayemon Dono, and lyned it with a peece redd taffetie.

*January 12.*—Cold, frosty, snowie wether, wind northerly, and soe remayned all day and night following. Soe this is the deepest snowe I sawe since I came into Japon.

Mr. Sayer and Mr. Osterwick wrot letters to Syam to send in the Holland junck in my abcense, Capt. Speck assuring them conveyance. But this day he sent them back againe, saying that they fownd them under Albartus bed, whoe had forgotten them and left them behind hym. But this is one of Specks tricks, whoe, out of dowbt, had opened them before. But the worst is, Ed. Sayer and Jno. Osterwick were soe unadvized that they noted in their letter how I sent 2 others per same conveyance, which I did per a Japon unknowne to the Hollanders, which I dowbt now will be intercepted: which angereth me not a littell.

*January 14.*—This mornyng still cold, snowey wether, with much wind northerly, and soe remayned all day and the lyke per night following, with a hard frost.

[Here there is a gap in the MS.]

December 5 (*Shimutsque* 21), 1620.—I received a letter from Cuemon Dono, of Nangasaque, that he hath 60 beeves lying by hym, and our men will not take them, for that they are leane; and therefore he would have us to take 40 of the best and leave the rest, and would send them by boate for Firando at his owne charges. But I returned answer that, yf his beefes hadd byn fatt and com in tyme, we had took all, and now hadd taken pork of hym in place thereof, for that I could not meddell in this matter to keepe leane beevs all winter, having neither hayestack nor pasture.

December 6 (*Shimutsque* 22).—Mr. Wilkyn, a purcers mate of the *James Royall*, having byn sick of a consumption a long tyme, departed out of this world this night past, and was buried this day in our ordenary buriall place. Capt. Pring, Capt. Adames, and many other accompanied the corps to grave; and Mr. Copland, the preacher, made a speech out of the chapter read in the buriall.

The King of Firando sent word he was lame of a legg, and therefore could not goe aboard the *James Royall* to see her, as he desired, and therefore thanked Capt. Pring for his love, wishing hym a prosperouse voyage.

Also Capt. Pring, Capt. Adames, Capt. Lennis, with the ij preachers, [Mr.] Browne, and my selfe, dyled aboard the *Bull*, and had 5 peeces ordinance at our departure.

And I deliverd Mr. Robinson five R. of 8 to pay, when in England, to my brother Walter Cocks.

*December 7 (Shimutsque 23).*—The *James Royall* went out to Cochie road this day, but, waying ancor too sowne, was put to the northward of Foynes Iland, and lost an ancor of 27 C. wight; and, yf she had not quickly let fall an other, had byn in greate danger, the currant driving her to windward, against the seyles and above 20 boates which toed her to leeward. Yet, God be praised, the second ancor held and staid her till tide turned. The Duch sent 4 barks to toe her out, and I the lyke; and Capt. Spek and others came aboard to bidd Capt. Pring fare well.

*December 8 (Shimutsque 24).*—The Duch shippe *Trowe* went out to Cochie road this day; and I sent out 4 barks to helpe to toe her, as they did the like to the *James Royall* yistarday.

We bought the howse Oque Dono our overthwart neighbor, for 1 C. x *tais*, viz. 90 *tais* to hym selfe, for princepall, and 20 *tais* to his wife in respeck our bakers made an oven and baked bread in the yard, and our maltman made malt and lodged all in the howse this monson.

Mr. Eaton put to acco. 1j *tais* vj½ *mas* rec. of Mr. Henry Smith, purser of *James*, for 2566 lovs bread of flower which should have gon in the junck *Godspeed*.

*December 9 (Shimutsque 25).*—I rec. 3 letters from Nangasque, viz. 2 from Mr. Chapman, of the 1th and 7th present, and 1 from Mr. Badworth, of the 1th present, of thinges sent for Firando in 3 barks, one of which is cast away, wherin Mr. White of the *Bull* was.

*December 10 (Shimutsque 26).*—I rec. a letter from Gonrok Dono at Langasque, per his man Yasimon Dono, to sent price of our lead, and that he was ready to rec. it. And Capt. Spek rec. an another to same effect. This Yasimon Dono offerd us 3½ *condrins* for a *cattie*, which is 3½ *tais* per *pico*, not the money it cost in England.

And som speeches are geven out that our men above, at Edo, are kept presoners. But I think it is a lie. Yet there weare the like reportes the other day; which was occation I gave Capt. Pring councill to get out into Cochie road, and will make as much hast as we can to gett out the *Moone* and *Bull*. God send us good luck.

And we sent presentes to the King of Firando and his brother, Tonomon Samma, and to Semi Dono, as followeth. Capt. Speck, the Duch comander, Jno. Johnson, and Mr. Leonard for Hollanders, and Capt. Pring, Capt. Adames, and my selfe for English.

For Figien a Camma, King of Firando :—

- 150 *cattis* white silke, viz. 158 skeanes white, and twisted 17 bunds., containing 100 *tatt*.
- 007 *tatta*. stamet brod cloth.
- 007 pec. stuff, viz. 2 branch sattin, with rozes, 2 blak sattin, with gold, 3 blak, with gold flowers.
- 020 pec. redd sais, viz. 10 greate, 10 small.
- 020 pec. white saies.
- 010 pec. damaskes, greate.
- 200 *pico*. of lead.
- 003 *pico*. peper, with 3 bagges of damask.

For Tonomon Samma :—

- 050 *cattis* white silke.
- 002 *tatta*. stamet broad cloth.
- 007 pec. redd sayes.
- 007 pec. white sayes.
- 007 pec. Canton damasks.
- 020 *pico*. lead.
- 050 *cattis* pepper, with a damask bagg.

For Semi Dono :—

- 25 *cattis* white silke.
- 02 *tatta*. stamet brod cloth.
- 07 pec. redd sayes.
- 07 pec. white sayes.
- 07 pec. Canton damasks.
- 25 *pico*. pepper and 3 chiuu basons.
- 10 *pico*. of lead.

December 11 (*Shimutsque* 27).—Andrea Dittis, China Capt., returned this morning from Nangasaque, and tells me he mett Mr. Sayer going ashore yistarday, as he was coming from thence. He sent Capt. Pring and me, each of us, a jar of *markasotes*, or sweet bred, and one to Capt. Adames.

Also I rec. a letter from Mr. Sayer, dated in Nangasaque yistarday, wherin he writ that one Faccata Soka Dono will lend us 5 or 6000 *tais* at intrest, yf we will.

This day, at English howse, both we and the Hollanders sett our fermes to 2 books (one English, thother Duch) containing the presentes geven the King of Firando, Tonomon Samma his brother, Bongo Samma their greate uncle, and Semi Dono.

Yazemon Dono of Faccata hath lent us this day two thousand *tais* plate of barrs at intrest, to pay ij per cento per month, is forty *tais* per month.

I wrot a letter to the 2 *bongews* of Umbra to thank them for releeving our men cast away in the bark.

And towards night Bonomon Dono came from Tonomon Samma his master, and brought a pike and *langenatt* for presentes to Capt. Pring and Capt. Adames. And presently after came Semi Dono with 2 Japon guns and 2 *barsos morovfack* for Capt. Pring and Capt. Adames, and brought a bankett after Japon fation, to drink with them and take his leave, because he had no tyme to envite them to dynner.

Also the king sent 3 men to put us in mynd that he hadd ordayned them serchers, to look out we carid no Japons in our shiping. And I made answer we ment to carry out non but such we would formerly geve his Highnesse notis of, but were loth to consent to a new custom to serch our shippes, never used hertofore, it being against our preveleges granted us per themperour.

December 12 (*Shimutsque* 28).—We supped all at Duch howse, both Capt. Pring, Capt. Adames, and all the masters

of the shippes and merchantes ashore, where we had greate cheare and no skarsety of wyne, with many guns shott affe for healthes all the night long.

*December 13 (Shimutsque 29).*—I went downe to Cochie aboard the *Royall James* to seale up my letters, Capt. Pring soe desiringe me. And the Dutch mett us there at supper. And before I departed from Firando I sent our *jurebasso* to tell the 3 new serchers apointed that I made acco. the *Royall James* would goe out to morow morning before day, soe that, yf they would vizet her, it were good they went downe this night. I did it because they should take noe advantage against me, being lardg tonged felloes as they are.

*December 14 (Shiwas 1).*—I delivered all my letters to Capt. Pring for Bantam and England, viz. :—

1 joynt letter to Mr. Tho. Brockedon and Capt. Augustin Spalding, to Bantam.

1 privat letter to Capt. Spalding, with 15 *maky* skritorios to sell for me.

1 to Mr. Adam Denton in answer of his, and sale of a cloak for hym.

1 to Jno. Beamond, with a *cattan* from Jno. *jurebasso*.

1 to Right Worll. Company, of shipping arived this yeare.

1 to Sr. Tho. Smith, in answer of receipt of 2 of his, with peare tables.

1 to Mr. Wm. Harrison, treasurer, with a peare *macky* tables.

1 to Mr. Mouris Abbot, deputie, with a peare pleing tables.

1 to my brother Walter Cocks, with xxiiij *ll. xv sh.*

1 to Mr. Totton.

1 to Christofor Lanman.

1 to Capt. Jno. Saris.

1 to Mr. Jno. Barker.

1 to Andrew Charlton.

1 to Tho. Antony.

1 to Sr. Tho. Wilson.

1 to Mrs. Mary Adams.

1 leger expedition from Mr. Robt. Price.

*December 15 (Shiwas 2).*—I went downe to Cochie againe, and wrot these letters for Bantam and England:—

1 to Mr. Brokedon and Mr. Spalding at Bantam.

1 to Mr. Jno. Ferrers at Bantam.

1 to Mr. Tho. Ferrers at London, to pay 9*l.* to my brother Walter Cocks.

1 to my brother Walter Cocks to receve it for acco. Jno. Ferrers.

*December 16 (Shiwas 3).*—Capt. Cleavenger, Mr. Cockram, and the Hollanders did arive this day from themperours court, with busynes to their owne content, the lead being put at five *tais* the *pico*, and the prize referred to the King of Firando of the padres and friggat.

I rec. these letters from Edo and Miaco, viz. :—

1 from Oyen Dono, themperours secretary, to Capt. Speck and my self with many good words in it, and how our men were graciously rec. per themperour.

1 from Gentero Dono, King of Firandos brother, complementall, that he is glad of tharivall of soe many English ships this yeare, etc.

[And others.]

And I wrote these letters for England and Bantam, viz. :—

1 to Honble. Company, of arivall of our men from Edo.

1 to Mr. Tho. Brokedon and Mr. Augustin Spalding, to same effect.

1 to Capt. Spalding, with a nest of 5 tronks for Mr. Denton.

1 to Mr. Adam Denton, to same effect.

And I carid Oyen Donos letter to the Duch howse.

because it was directed to Capt. Speck as well as unto me, and it emported as much as I noted before, as also of the receipt of the cheane of gould and presentes sent hym from Honble. Company. And Capt. Speck shewed me an other letter which came from Codgsque Dono, directed both to hym and me, and one to same effect as that from Oyen Dono.

*December 17 (Shiwas 4).*—The *James Royall* put to sea out of Cochie roade this day before nowne with a good wind. God send her a prosperous voyadge.

*December 18 (Shiwas 5).*—I paid unto one of the smiths of the *Moone*, a Staffordshire man, for a fowling peece, fyve Rialles of eight in Spanish plate, is xxs. str.

And there was brought ashore out of the shipp *Elizabeth* xvj canestars of silk, and xv bales black China stufes, cotton woll, and 3 hhds. of China rootes, all of prize goodes taken in the friggatt. The China blak stufes somthing rotten.

And I leut xij R. of 8 to ij Staffordshire men, to pay me 5s. per R. of 8 yf they retorne to Japon 6 months hence; yf not, to pay xs. for R. of 8 in England. The name of thone is Smith, cook of the *Moone*; the others name is Asberry, a marrenar in the *Bull*.

*December 19 (Shiwas 6).*—I forgot to note downe how yistarday a Japon did beate an English man, and hald hym into his howse for 5 R. 8; but Abraham Smart met that Japons man in our howse and put hym into the stocks, unknown to me. But I let out the Japon, and put Smart into his roome, although the Japon hadd sett the other into bilbous—I meane the English man—wherof I complained to Semi Dono, and he caused thenglishman to be returned, and bad me chuse whether I would pay the money to the Japon or no.

Mr. Sayer arived from Nangasaque this day, and brought a letter from Pheze Dono of 6000 *tai*s plate barrs taken up of a merchant for 4 months at ij per cento per month; also



ijj M. v C. *tais* ditto more, taken up of Soka Dono of Fac-cata at same term and intrest.

December 20 (*Shiwas* 7).—Capt. Speck and my selfe sent a letter to Gonrok Dono to Nangasaque per Mr. Osterwick, Co Jno. our *jurebasso* accompanyng hym, to deliver the Councells letter to hym from Edo to take all our lead at 5 *condrins* the *catty*, and make us ready payment.

December 21 (*Shiwas* 8).—The shipp *Moone* went out of Firando to Cochi Roade this day at nowne; and the Hollanders shott affe 5 pec. ordinance at Duch howse and 5 out of the greate junck; and the *Bull* shott affe 5 more; and the *Moone* answered with 9 peces to them, and gave us 5 at retorninge ashore. The Hollanders sent out 4 barks to helpe to toe her out, and I 6.

December 22 (*Shiwas* 9).—The shipp *Bull* went out this day, and I sent 6 boates, and the Hollanders 3, but the sea *bongews* sent non.

December 23 (*Shiwas* 10).—We had a duple councill this day at English howse, first viz. amongst ourselves, then English, Capt. Adames, Capt. Clevenger, Capt. Lennis, and Mr. Munden, Mr. Cockram, Mr. Eaton, and my selfe assisting, viz.:—

1. Yt was agreed Mr. Ed. Sayer shall goe merchant in the shipp *Bull*, and Robt. Hawley and Ric. King and Harry Dodsworth to goe in other shipping, Duch or English, as shall be thought fitt.

2. Also that the coates or *kerremons* given per theemperor should be prised, it being referred to Mr. Eaton and Mr. Cockram to doe it, and then to be destributed per the amerall and his councill to whome they pleased; they being coates of two sortes, one rated at vj *tais* per peece, and thother at 4 *tais* pec.; and they which receive them to be bound to pay the money in England, yf the Company like not of the geveing.

The other was a generall councill both of us and Hollanders:—

1. Wherin was sould a cheane of gould, poz. vj *tais* nyne *mas*, which I Richard Cocks bought for 1 C. x R. of 8, ready paid downe, the one halfe being deliverd to the English admerall, Capt. Adames, and the other to Jno. Johnson, the Duch comander. But first there was xxij R. of 8 taken out and geven to Capt. Morgan, which he had formerly disbursed. So rest neate delivered to each one 43½ R. of 8.

2. And in this councell was agreed that the shipp *Swan* shall goe for Manillas with the fleete at halfe charges betwixt the Hollanders and us, I meane betwixt the ij Compan. of England and Holland, they first to geve in a trew acco. what it coms to.

3. Also it was ordayned that ij English men shall goe in each Duch shipp, and ij Duch in each English shipp.

4. There was presentes sett downe to be geven to men in Firando.

*December 24 (Shiwas 11).*—I gave out my bill for iij M. v C. *tais* unto Faccata Soka Dono, taken up at intrest for 4 months at 2 per cento per month, the bill being dated from the 2th of the Japon *Shiwas*, is 9 daies past. Also certen Miaco men brought 6000 *tais* more, telling me Feze Dono took it up att same rate for 4 months, but they desiring a bill of my hand and our lead bownd for payment therof, with a letter to same effect to Gonrok Dono, I denid it, ofering them ether to take my bill or my letter, whether they would, or my bill without mentioning the lead and the letter to mention it. But they would not, but carid away their money.

*December 25 (Shiwas 12).*—We shott affe 8 chambers and 5 peces of ordinance this morning, it being Christmas Day.

I gave 1 *tay* to Mall Nubery, the *caboques* coming to vizet us.

The *Elizabeths* company mutened, and ment to have

stured up the *Palsgraves* company to the like, but Capt. Cleavenger clapt the messengers into the bilbos till the admerall determened of it. But a multetude of the *Elizabeths* men came to reskew them, and Mr. Browne, master of the *Palsgrave*, sent them packing with broaken pates and kept the presoners; for which the muteners sware by flesh and fell they will kill them. One James Littell, a Scotsman, is verey forward in the muteny as a turbulent felloe. And Capt. Edmond Lennis, capt. of the *Elizabeth*, went ashore, not reproving those felloes for it.

These felloes abovsaid in generall demanded in mutenose sort the fift parte of the merchandiz taken in the friggot, as also for other matters taken before, aledging Capt. Keeling did the like for priz goodes taken before. Also it is said Capt. Lennis hath secretly detaineyd a cheane of Gould taken in the friggot.

*December 26 (Shiwas 13).*—We envited the Hollanders to supper this night in the name of Capt. Adams, admeralls name, as they before envited us in their comander Capt. Johnsons name; and we made them cheare to content.

*December 27 (Shiwas 14).*—Mr. Osterwick retorned from Nangasaque and brought answer from Gonrok Dono that it was referd to his discretion whether he would take our lead at 5 *condrins* or no; soe he thought it too deare at that rate and ment to com to an other price.

And one Jacob Littell, a Scotsman, was taken prisoner for writing idell lynes to make the *Elizabeths* company to muteny, he being of that shipps company, and wrot those lynes to the *Palsgraves* company to have made them doe the like, but could not effect it per reason of Capt. Cleavenger and Mr. Browne prevented them. And this Littell, being taken and sent to Firando to be heard, broake out of the bilboes and sled (*sic*) we know not whither.

*December 28 (Shiwas 15).*—We went (with the Duch) to vizet the king; and the admerall and vizadmerall gave hym

to understand shippes were ready to departe, and therefore came to take leave of hym, which he accepted of in good parte, and thanked the admerall for the 2 *baricas* Spanish wine he sent to hym the other day.

We took up vj M. *tais* plate barrs of Souchio Dono and Cofio Dono of Miaco at intrest for 4 months, at ij per cento per month.

And I paid the shewmakers for xj peare slippers and shewes 5½ R. of 8 in Spanish money, viz. :—

|  |                |   | R. 8. |
|--|----------------|---|-------|
| 3 peare blak slippers                    | } for my selfe | - | - 2½  |
| 2 pear red slippers                      |                | - | -     |
| 1 peare shewes for Mr. Hely, the soulder | -              | - | 0½    |
| 2 peare shews for Barnardo               | -              | - | 1     |
| 1 peare shews for malt man               | -              | - | 0½    |
| 1 peare shews for the brewer             | -              | - | 0½    |
| 1 peare for Jno. Forster the trumpeter   | -              | - | 0½    |

*December 29 (Shiwas 16).*—Capt. Speck came to the English howse to talke about going to Nangasaque to Gonrok Dono, to settell the price of the lead. Soe it was agreed Capt. Speck should goe for both partes to doe his endeavour.

And Mr. Eaton rec. xxv *tais* of Mr. Cockram for 5 peeces stufes, at 5 *tais* pece, to make aparell for servantes which went to Cort.

*December 30 (Shiwas 17).*—Yt was thought fytt and brought in question by the Hollanders to trym up a China *sampan*<sup>1</sup> to goe with the flecte, but she was fownd, un-servesable, and rather thought to proceade from the Hollanders to protract tyme till Capt. Speck retorne from Nangasaque, to see yf he can procure license from Gonrok Dono for men to goe out in their junck for Bantam ; yf not, then must they keepe Hollanders, although they want them in the flecte.

Capt. Speck went this day to Nangasaque about the

<sup>1</sup> *San-pan*: literally, three planks.

busynes spetified yisterday, and carid 3 bottells Spanish wine from Hollanders and as many from us to present to Gonrok Dono.

*December 31 (Shiwas 18).*—I paid threeskore and 3 Rialles of eight, Spanish money, to Mr. Joseph Cockram upon a peare of Gould masse beades waying 3 *ta.* 7 *ma.* 5 *co.*, to sell for hym in his abcense and make hym what other profit I can.

And I gave or paid for Susan xvij $\frac{1}{2}$  *mas*, viz. :—

|                                 | <i>ta.</i> | <i>ma.</i> | <i>co.</i> |
|---------------------------------|------------|------------|------------|
| For a gerdell . . . . .         | 1          | 1          | 0          |
| For a lynng for coate . . . . . | 0          | 4          | 5          |
| For flowers to dye . . . . .    | 0          | 2          | 0          |

*January 1 (Shiwas 19), 1620<sup>o</sup>.*—I went to Cochie to take my leave of the admerall and rest of our frendes, and remeained there all night.

*January 2 (Shiwas 20).*—There was a sea councill held this day aboard the shipp *Moone*, admerall, both of the English and Duch, where it was debated what course they ment to take when they went out, being now ready to sett seale. And I gave all the cheefe comandars in our 4 shippes each one a remembrance of my opinion tuching this pretended voyage for Manillias, and that I understood there is xxiiiij China junckes bound this yeare for Manillias, and the course they ment to take as apereth per copie of that remembrance dated in Firando yistarday, being the 1th of January 1620, curant.

And I carid a butt of rack of pie aboard thadmerall to parte it with thother shippes in respect of a butt of Spanish wine geaven into the factory. And I sent xx. jarrs bisket aboard the *Moone*.

*January 3 (Shiwas 21).*—This morning betymes all our fleete, both English and Hollands, being 9 seale, put to sea towards the Manillias. God send them good speed.

And Capt. Speck retorned from Nangasaque, but did

nothing with Gonrok Dono, for he will not take our lead at 5 *tais pico*, although the Emperors councell tould our men at Edo they hadd wrott hym to doe it.

January 4 (*Shiwas* 22).—I went to the Duch howse to see the laying out of the presentes to geve to noblemen, as per councell ordayned. And at that instant the King of Firando departed towards Miaco and soe for Edo, the Hollanders shooting affe store of chambers and ordinance. And I went after in a bark with Capt. Speck, and we carid hym 3 jarrs concerves, i C. vj. *cattis* grose tare, wherof 34 *cattis* grosse weare of myne, rest of Hollanders. And Unagense Dono accompanying hym, we gave hym a present of 4 pec. red says and 4 pec. cheremis and 4½ *cattis* silk.

And I sent Richard Hudson to Cochie to take notis of thinges left in our howses, and delivered them to Shinso Dono, greate Domingos father, and weare as followeth, viz.:—

817 long shething planks.

136 shorte ditto.

005 square tymbers.

002 ladders.

006 dores for gedonges, and 1 dore lost out of littell howse.

006 windoes to shutt.

002 shipp boates or skiffes, without ores.

And for the mattes, our marreners brutishly tore and cutt them in peeces, and carid such part they thought good away with them, in spite of them I lefte to keepe them, and would have wrong out staples and all iron work out of windoes and dores.

And Cuemon Dono, our fleshman at Nangasaque, returned this day thither, and would not end accomptes with me, except I would alow hym i C. *taies* plate of barrs put to acco. and paid hym per Mr. Ed. Sayer, as apereth per Cuemons owne hand writing; yet he will not alow thereof, but went away in a fustian fume.

January 5 (*Shiwas* 23).—I paid the Japon glover for a peare pomps ij *mas* small plate.

And we went with the Hollanders and carid presents this day to Bongo Dono, Sangero Dono, Stremon Dono, Nagen or Unagense Dono, Cacamon Dono, Oyen Dono, Jeamon Dono, Jensamon Dono, Taccomon Dono, Weamon Dono.<sup>1</sup>

January 6 (*Shiwas* 24).—Capt. Speck, Capt. Leonard, Albartus, and Mattias envited themselves to our *fro* and supped at English howse.

January 7 (*Shiwas* 25).—We envited our neighbours to supper on Tewsdays next, which provided thinges for our shipping, with the gunfounders, master carpenters, and smiths.

January 9 (*Shiwas* 27).—The China Capt. delivered me ij small cheanes of gould, sent me in present out of China, viz. 1 from Chisian Ducuco and 1 from Ticham Shofno, ij of the Emperor of Chinas councill; but the last from Ticham Shofnos sonne, his father being slaine in the Tartarian warr; they sending me word that we may have free trade into China, and the rather for that the ould king hath delivered up the goverment of China to his sonne.

All our neighbours that weare envited on Sunday last came to dyner this day, and had the *fro* heate[d], and a play of *caboques*, unto whome I sent two bars of plate containing viij *taies* vj *mas*.

Capt. Speck came to me late to desire me to look out for Capt. Adames *goshon* to get Japons goe in his junck for Bantam, he standing in dowbt that Andreas, Capt. Adams woamans brother in law, is gone to Nangasaque to make it away to others.

January 10 (*Shiwas* 28).—I wrott 2 letters into China per conveyance of Andrea Dittis, 1 to Chisian Dicuco and 1 to Ticham Shofno, of receipt 2 chenes gould, with other complementall matters.

I lent my *goshon* to Andrea Dittis, China Capt., and

<sup>1</sup> The presents comprised sayes, Canton damask, silk, cheremis, Lankin silk, and lead.

Itamia Migell Dono, to make a voyadge for Tonkin or Cochinchina, and to retorne it to me, voyadg enden, under a receipt geven me in Japons, fermed per both.

*January 11 (Shiwas 29).*—I was suretie for China Capt. for 1500 *tais* plate barrs, taken up at intrest at 2 per cento per month from first of later moone of *Shiwas*, being the 13th of this month of January, antedated 2 daies, for 7 month space; which is to be sent into China with 1500 *taies* more from China Capt. to procure free trade into China; which not taking effect, the China Capt. is to repay the 1500 *tais* back, with the intrest, for Honble. Companis use.

*January 12 (Shiwas 30).*—We sent our *jurebasso*, Tome Dono, with the Hollands *jurebasso*, to Nangasaque, with a letter to Gonrok Dono, with good wordes once more to desire his Lordshipp to take the lead as the Councell sett price.

*January 13 (Second Shiwas 1).*—Andrea Dono, Capt. Addames brother in law at Edo, arived heare this day, and brought the *goshon* of Capt. Adams from themperour, which Capt. Speck soe much desireth to make use of to sett out their junck for Bantam, otherwais she will loose her voyag this year (as she did the last). Soe I made it knowne to Andrea, who tould me he dowbted to doe it, in respeck of the badd tong of Jno. Yoosen that kept such a bawling at Emperours court against it. Soe he thought nether Capt. Speck nor I would be an occation to disgrace the children of the deceased Capt. Adams, whome we weare bound rather to favour then otherwais. And that which was more, he had, in the childrens behalfe, bought the halfe of a junck at Nangasaque, wherin he ment to goe hym selfe and make use of the *goshon* lawfully. Unto whome I answered that he might make acco. that nether Capt. Speck nor my selfe ment not to doe any thing prejudiciall to our deceased frendes children in any sort whatsoever, but yf he



had bought halfe that junck, that Capt. Speck should take and quit hym of that losse and all other dangers that might ensue; and that upon necessitie it was as fitt our frendes should make use of it as a China or any other stranger. Soe we agreed to morow morning to goe to Capt. Speck and take councill about it.

*January 14 (Shiwas 2).*—I went to the Holland howse about the *goshon*, and cald Andreas thither, to perswade hym to deliver it to me and lett the Hollanders make use thereof to the most benefite of Capt. Adams children. But he answerd me he hadd sent it overland from Shimena Seak to Nangasaque by one of Mrs. Adams men. Yet, before, he tould me it was heare at Firando, but that he could not let me nor noe other have it, in respect he had promised it to one Goquan, a China, and had bought the one halfe of his junck. And then I asked hym whoe gave hym authoretie to dispose of this *goshon*, I sending it up to be renewed, without taking my councill herein. Unto which he could make noe answer. Soe I required a writing at his hand of sending the *goshon* from Ximina Seak, and therin he promised me to use meanes to retorne it to me, and would goe to morow with me to Nangasaque to performe it.

*January 15 (Shiwas 3).*—I was enformed Andreas sent away a boate at midnight past to Nangasaque, to adviz his consortes of my demand for the *goshon*. Soe this day at nowne I went towards Nangasaque about that matter and our leade, and desird Andrea to goe with me as he promised, and went to his lodging with my bark to call for hym; and he sent me word he would com after in a bark of his owne.

Soe we went this night 12 leagues on our way, and came to an ancor.

*January 16 (Shiwas 4).*—We arived at Nangasaque this day at 3 a clock in the after nowne, but Andrea was not com. And I fownd Tome Dono, our *jurebasso*, whoe hadd

spoken with Gonrok Dono about my plito with Cuemon Dono of Nangasaque for the bords and tymber; and he tould hym he would refer it till he came to Firando 10 or 12 dais hence, and then end it before Tonomon Samma, the king's brother, whome had spoaken about the matter before.

Also I sent to Jenquese Dono, Mrs. Adams frend, to adviz hym of my being heare and wherabout I came; yet he came not to me.

And at night Itamia Migell Dono came to vizet me with Hollands ost and divers others, and brought me a banket with ij *barsos* wyne and ij wilduckes; and Palus (? Pauls) father a basket oranges and 18 small lobstars.

January 17 (*Shiwas* 5).—I sent to Gonrok Dono and Feze Dono of my arivall and that I would vizet them to morow or next day. But Gonrok made a feast to princepall in this place.

Andrea arived heare and sent me word he was aweary, yet ment sowne after to com and speak with me.

Many presentes were sent unto me.

January 18 (*Shiwas* 6).—Andrea of Edo came to me after nowne and tould me he could not nor would not deliver the *goshons* unto me, telling me he did that which he did by order from Capt. Adams woman. Unto which I answered that that woaman had nothing to doe with it, but her children, whom I had charg over and not shee. And then he answerd me, she (or he for her) had taken all the paines and disburced the money to buy presentes to get out the 2 *goshons*. But, at same instant, Tozayemon Dono standing by answerd that he had delivered iij C. and odd *taies* to Jenquese, Capt. Adames man, he demanding it for that purpose, this plate belonging to the deceased Capt. Adames. Soe I then demanded of Andrea whoe disburced this plate, he or I? Unto which he could answer nothing; but Tozayemon Dono desired me to refer the matter to hym till to morow, and he would end it to both our contentes.

And this day we went to dyner to Itamia Migell Dono, where we had kind entertaynment and great cheare with *caboques*.

And I sent my packes of letters to Firando, to goe in the Hollandes junckes for Bantam and Syam.

*January 19 (Shiwas 7).*—We were envited to dyner to Kitskin Donos howse, and hadd good entertaynment.

*January 20 (Shiwas 8).*—A Portugez called Augustino de Fiquira came to me and desyred a letter to Capt. Speck to retorne hym a slave of his which was in cure of the — in the Duch howse, as he understood, his name being Francisco Mallabar. Of the which I gave hym a letter with the slaves name, with my opinion the keeping of such a slave would doe us nether credit nor profit.

And we were envited to dynner to Groby Dono, the Hollandes host at this place, where we had greate cheare, with the dansing beares.

And at last cast Tozayemon Dono sent me word, now I have staid 2 dais at his request, that Andrea and the rest will doe nothing.

*January 21 (Shiwas 9).*—I went to Gonrok Dono to demand justice against Andrea, Jenquese, and Wyamon, for the *goshons* of Capt. Adams and the money they have received without lycense from me. And he gave me faire wordes, and willed me to retorne to hym to morrow after nowne, for that he was envited out to a frendes howse to a banquet and at instant ready to departe.

And we were envited to supper to Paulo Dono, our gunpounder man, where we had good cheare, and many chambers and guns shott affe.

*January 22 (Shiwas 10).*—I went againe to Gonrok Dono about my plito with Andrea of Edo for the *goshons* of Capt. Adames children. But he sent for the said Andrea, and, in my hearing, tould us both he would not meddell in the matter, he being of Edo and I of Firando. Soe I think Gonrok was grezed in the fist before hand.

Also Cuemon of Nangasaque came before hym about our processe with Ed. Sayer for the 100 *tais* he saieth he had not received, although we have his hand to shew for it. Soe Gonrock Dono entreated me to geve hym 50 *tais*, because he was a pore man, and the matter in question both before the King of Firando and hym selfe. I answerd I would be ruled herin per his Lordshipp, but first desired the acco. might be perused betwix the China Capt., for me, and let hym apoint an other for hym selfe.

*January 23 (Shiwas 11).*—I went and vizeted Feze Dono, the justis, and carid hym 2 bottelles of strong waters, bottelles and all, which he took in good parte and gave me greate thankes for it. Alsoe I sent other two of same to Gonrok Dono, which he kindly accepted of. And I gave the water of other 2 to Alvaro Gonsalves and Alferes Twerto.

Also I took up iij M. *tais* in plate of barrs this day of Tozayemon Dono, our host of Sackay, at ij per cento per month, or else at his coming to Firando to geve hym silke or other comodety in payment to his content, or keepe the money for 5 months at intrest.

This day Hollands junck departed from Firando towardes Syam.

*January 24 (Shiwas 12).*—The China Capt. sent away 16 China marrens to Capt. Speck.

I left a letter with Alvaro Gonsalves for to deliver to Emanuel Rodrigos when he returneth from Xaxma, of my coming hither only to make plito against Capt. Adames men for delivering the two *goshons* without making me privie to it; and that Jenque hath received above 1000 *tais* of Capt. Adams money without making me privie to it nor how it is disburced; and Wyamon Dono, an other of the deceased Capt. Adams men, hath taken up 400 *tais* worth merchandiz of me, and meneth to goe capt. of the *goshon* in his junck without making me payment; and Torosacka, an other of

Capt. Adams men, oweth Mr. Eaton 50 *ta*, and meneth to goe offecer in his junck without making payment, which I desire non of them may. As also that Mr. Eaton hath certen fyne corse lynen, which he meanes to send to Manillias.

The China Capt. junck arived from Firando.

I receved a writing of Itamia Migel Dono to retorne me my *goshon* at retorne of juncke *Willing Mind*.

And I reconed with Paule for these thinges bought, viz. :—

|  | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|--|------------|-----------|------------|
| For a chist - - - - -  | 00         | 6         | 0          |
| For 5 baskittes to put oranges in - - - - -                                | 00         | 1         | 6          |
| For halfe a beefe - - - - -  | 01         | 3         | 5          |
| For an emptie jarr to put bread in - - - - -                               | 00         | 0         | 6          |
| For 16 roles biskett bread - - - - -                                       | 00         | 7         | 5          |
| For neales to neale 2 money chistes - - - - -                              | 00         | 0         | 1          |
| For reddish rootes to spend at sea, with other hearbs and rootes - - - - - | 0          | 1         | 3          |
| For 3 hense for sea - - - - -  | 0          | 1         | 5          |
| For fish at sea to eate - - - - -  | 0          | 3         | 0          |
| For xx loves bread for sea - - - - -                                       | 0          | 2         | 0          |
| For 440 candelles for howse provition - - - - -                            | 4          | 0         | 0          |

And geven for a present to China Capt. junck, viz. :—

|                                     |   |   |   |
|-------------------------------------|---|---|---|
| For 2 emptie barilles - - - - -     | 0 | 2 | 4 |
| For 80 <i>gocos singe</i> - - - - - | 1 | 1 | 5 |
| For ij <i>tay</i> fishes - - - - -  | 0 | 1 | 2 |

More 5 roles of bread aforsaid.

And I sent Mr. Osterwick to Gonrok Dono with a coppie of my processe I ment to begyn with Capt. Adames ser-vantes about the *goshons*, for the childrens right.

January 25 (*Shiwas* 13).—I reconed with Paule for these thinges following, viz. :—

|  | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|--|------------|-----------|------------|
| For 118 <i>gocos</i> of <i>singe</i> for sea - - - - - | 1          | 6         | 9          |
| For 1 bunch of carrotes - - - - -                      | 0          | 0         | 5          |
| For 9 <i>gocos</i> of vinager for sea - - - - -        | 0          | 1         | 8          |
| For 1 sack salt for sea - - - - -                      | 0          | 1         | 0          |
| For a jarr to putt egges in - - - - -                  | 0          | 0         | 6          |

|  | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|--|------------|-----------|------------|
| For ij mattes to make up money chist - | -          | 0         | 0 2        |
| For 5 sacks of coles -                 | -          | 0         | 2 2        |
| Mor for 2 sacks rise for marrenars -   | -          | 1         | 5 0        |
| And 1 sack geven the pore -            | -          | 0         | 7 5        |
| And 1 for provition for sea -          | -          | 1         | 1 5        |

I returned towards Firando after nowne; and we paid out for diett in the howse 20 *ta.*, and to the servantes 1 bar plate, is 4 : 3 : 0.

And I gave 2 peeces black satten, the one to Capt. Chinas wife, and the other to his sonne Augustins wife.

And Paulo Dono, our gunpouder man, went out to meete us with a basket 3 leagues on our way, and placed chambars on a rock and shott affe 12 or 14 tymes.

So we arived at Setto at night.

*January 26 (Shiwas 14).*—We departed from Setto, and paid in howse, viz. for howse rowme 1 : 0 : 0, for fish geven us 0 : 3 : 0.

Soe, the wind rising, we put into Woamon Docka.

*January 27 (Shiwas 15).*—About midnight we departed from Woamon Docka, and arived at Firando about 10 a clock this day in the affore nowne.

We paid at Woamon Doka, for howserowme 1 : 1 : 0, and for fish at one draught 0 : 7 : 0, and for 3 other tay fish 0 : 1 : 0, and for live fresh fish 0 : 3 : 0.

And at my coming to Firando I found that Man the Companis slave, bought the last yeare at Nangasaque to goe in our junck for a cawker, was run away, and hath stolne plate and other matters. This fello hath byn a secret theefe ever since he came into the howse, and hath stolne dyvers silver cupps, spoones, and forkes, with other matters, both of the Companis and others.

I sent all the orenge, rownd biskit cakes, and sweete bread to our neighbors wives whoe lent us money and furnished us with our tymber, mastes, biskit, etc.

*January 28 (Shiwas 16).*—I paid out myselve in plate

barrs vij *tais* for the outsides of 3 *kerremous* for Mr. Eatons sonne Wm., his hostes daughter, and China Capt. daughter.

Capt. Leonard Campes came to thenglish howse, and tould me he knew not where the 2 negros weare which came from Nangasaque, which Alvaro Gonsalves and others wrot for; nether thought he it was fitt to retorne them, although he did know where they weare. Unto which I answerd that yf it were my case, as it was his, I would retorne them both, but espetially the one which was our frends slave. But it semeth he will not, nether take hym at 50 R. of 8, as he cost Alvaro Gonsalves.

January 29 (*Shiwas* 17).—I wrot 3 letters to Nangasaque about Man, the Companies slave which is run away, viz. 1 to Skidayen Dono, secretary to Gonrok Dono, 1 to Paule the gunpoulder man, 1 to Yoshemon Dono, Pauls father, to look out for hym; laying to his charge the stealing of silver cupps, spoons, and forks, with other matters; and they to seek hym out and send hym back in bonds.

Also I wrot to Alvaro Gonsalves I canot procure his servant out of the Hollanders handes.

The Hollandes junck for Bantam went out to Cochie Roade this day, and shott affe 7 peces ordnance and had the chambers and other ordnance shott out of Hollandes howse. And I sent the capt. of her a barill of *skar* beare and an other to Hollandes howse.

January 30 (*Shiwas* 18).—I paid to the hatmaker China teliar, for making aparell, in small plate ij *ta. vij mas.* More for a *kerremon* geven a child, small plate xv *mas.*

January 31 (*Shiwas* 19).—I delivered iij chistes of plate of barrs to Mr. Eaton, the same I receved of Tozayemon Dono at Nangasaque, to accompt with Cushcron Dono, our neighbors and others about provition of our fleete; and paid per him 2000 *tais.*

And I carid my packet of letters to the Hollands howse, to send for Bantam in the junck, per Capt. Albartus, being

coppies of them sent per the *Royal James* both to the Honble. Company in England and precedent at Bantam, with others of 20th present and this day, as appereth per coppies. And in these letters I sent the coppie of taxation of *Swan* per Hollanders and other charges about her in comune, she going with fleete for the Manillias; as also a note of charges laid out for James Littell, sent presoner in the junk for Bantam, in said junk: amont unto, in all, 12 ta. 1 m. 9½ co.

And Mr. Eaton paid iij *tais* in small plate unto Tome of Nangasaque, who staid heare 18 daies to prune, cutt, and sett our trees in orchards and garden.

And the cutlar came to make cleane my weoapons this day.

Also this day a carpenter was cutt in peeces for a muteny he and other xj made, to enter a pedlars house and cutt certen wooden shewes in peeces, they esteeming to have preveledg to make such matters. All xij had died for it, yf the queene mother had not begged their lives.

*February 1 (Shiwas 20).*—I sent ij *taies* to the dansing beares, in small plate, they coming to our garden with a basket when we planted our trees. And we began our work to wall in our howse, newly bought to make a gadong in.

*February 2 (Shiwas 21).*—I paid out xij *tais* plate of barrs my selfe unto the founders for a peace of a cheane of gould, and sent the money per Luarance my boy. Also I paid out, in small plate, for divers thinges for Susan, viz.:—

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| For ij gerdelles for servantes in howse - | - | 0 | 3 | 0 |
| For i bundell of paper, for selfe -       | - | 0 | 1 | 5 |
| For ½ catty tobacco, ditto -              | - | 0 | 0 | 5 |
| For woamans oyle, ditto -                 | - | 0 | 2 | 5 |
| For <i>chaw</i> , ditto -                 | - | 0 | 2 | 0 |
| For i peare wooden clamps, ditto -        | - | 0 | 1 | 0 |

More paid out to Larrance, my servant, to buy hym a coate or *kerremon* of silke, in small plate, 4 ta.



And I went to Oyen Dono, kinges secretary, to vizet hym, and carid hym a bottell Spanish wine and a greate fish, and took his counsell about buying our three neighbours houses, and to aske leave to make our wharfe or kay 3 *tattamis* further out into the sea. He tould me he would make it knowne to Tonomon Samme and Taccamon Dono, and then would advize me when it was tyme to goe my selfe.

And I rec. an other letter from Alvaro Gonsalves about his caffro, and he sent the like to Hollandes Capt., but they will deliver no caffro.

*February 3 (Shiwas 22).*—I received ij letters from Nangasque in answer of myne, 1 from Palue (*sic*) Dono, the gunpoulder man, 1 from Yoshemon Dono, Palus father, tuching Man the slave. They write me how Skidayen Dono, Gonrok Donos secretary, having received my letter, went to Feze Dono and shewed it to hym. Soe they made a comune serche throwe the towne for the theefe Man, and, not finding him, comitted his father, mother, and brother to preson, with an other, his master which sould hym, whoe the ten of the streete are bound to answer for his forth coming, and, in fallt of fynding out the theefe, must answer with their lives or geve us content for what is stolne. And I returned answer of my ij letters rec. this day from Nangasque, thanking them for their paines taken to find out the fugetive theefe Man, and that we could not find hym out heare, desiring them to look out theare to his sureties to retorne hym to me, and I would use hym noe worse then he deserved. These ij letters I returned per Paule the gunpowder man his man, whome he sent expres to me to adviz what hadd past. And I gave hym 5 *mas*, to pay for his boate hier, and a silke coate or *doboque*,<sup>1</sup> an upper garment or Japon cloake.

And I paid the Spanish telier five R. of 8, as followeth viz. :—

<sup>1</sup> *Dō-buku*.

|   |                        |
|---|------------------------|
| For buttons and loopes for a black bay coate, being 31                            | 2 R. 8                 |
| For making the said bay coate   | - - 2 R.               |
| For buttons for the sleeves   | - - 0 $\frac{1}{8}$ R. |
| For buttons and loopes for a Portingall cap, or <i>gal-<br/>tera</i> <sup>1</sup> | - - 0 $\frac{3}{8}$ R. |
| For making the said <i>galtera</i> or capp, 4 <i>mas</i> is                       | - 0 $\frac{1}{2}$ R.   |

Which money I paid in Spanish R. my selfe, being 3 tymes more then was reason ; and so an end, etc.

We lent Andrea Dittis, China Capt., viz. 3 murthering peeces, or fowlers, with vj chambers, wherof 2 bras ; 3 hargabushes of crockes<sup>2</sup> ; and 4 Japon calivers or guns.

And the goldsmith came to work this day.

*February 4 (Shiwas 23).*—This morninge cold wether, with a hard frost, with snowe. Hard frost all day, and the like per night following.

*February 5 (Shiwas 24).*—Capt. Leonard and Capt. Albartus and Wm. Cuiper went to the kinges brother to take leave of hym, to departe with the junck towards Bantam ; Albartus going capt. and Wm. Cuiper master. And, after, came to English howse for like occation.

And this day one Catsso Dono, the kinges kinsman, caused a master carpenter, his servant, to cut his bellie, which was master to the carpenter kild the other day. Soe it is thought he meaneth to pick a quarrell with Taccamon Dono for killing his other slave the last day ; and verely thought sett on per others of the greatest sort ; for Tonomamme and the queene mother labourd to have had the matter left till the king hadd returned, but Taccamon Dono would not.

*February 6 (Shiwas 25).*—Tyamon Dono our master carpenter came and borrowed xx *taies* to redeeme the other xj carpenters freed the other day, they being taxed at iij *taies* per head, forfeited to the king.

And I paid out money as followeth, viz. :—

<sup>1</sup> Port. : *gualteira*.

<sup>2</sup> Probably the "crook", or rest, for the harquebus.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| For a <i>kerremon</i> outside, lyning and dying, for<br>Williams nurse - - - -  | 1 | 0 | 2 |
| For a silk gerdell for Tassak - - -   | 1 | 0 | 0 |
| And in plate bars, for ij pec. lyning for Williams<br>coate, with the 2 gerls coates, is ij <i>tais</i> 4 <i>mas</i> bars | 2 | 7 | 6 |
| And I paid in small plate to the glover sumaker,<br>viz. for iij peare of pumps, at ij <i>mas</i> peare -                 | 0 | 6 | 0 |
| For making iij peare of sue rozes at 5 <i>con.</i> -  | 0 | 1 | 5 |

February 7 (*Shiwas* 26).—I went to Hollandes howse, and took leave of Sr. Albartus, whoe I understand was ready to goe downe aboard their junck to Cochi roade.

And Gonrok Dono, governor of Nangasaque, arived at Firando, and sent me ij silk *kerremons* for a present, with many frendly words of salutation.

And we agreed with Fezemon Dono of Firando, in presence of Tayamon Dono, the carpenter, for tymbber and boardes to make a new gedonge. All which amontes unto iij C. xxxj *tais* vij *mas* plate barrs, 431 *ta.* 7 *m.* 0 *c.*; wherof he is to have thon halfe in hand and the other at full delivery of all tymbber, as by particulers.

February 8 (*Shiwas* 27).—The Hollanders and we went to vizez Gonrok Dono, and carid hym ij *tatta.* of stamet cloth for a present.

And, after, Tonoman Samme sent for us and the Hollanders to bring the fryres before hym and Gonrok Dono, which we did, he examenyng them what they weare, they denying to be pristes, although we shewed their letters to verefie it. Soe Gonrok would have made a new processe of it; but we answerd the processe was made before the King of Firando, which we could not alter, yet would geve his Lordshipp a coppie therof, yf he pleased, and was the same we had also delivered to themperours councell. Soe he was contented with it.

|   |             |            |             |
|---|-------------|------------|-------------|
| And I paid the cutler for skowring weapons        | <i>Ota.</i> | <i>9m.</i> | <i>8co.</i> |
| And for making skabard for <i>cattan</i> , redd - | 1           | 0          | 0           |
| And to the Gouldsmith for 3 daies work -          | 0           | 4          | 5           |

*February 10 (Shiwas 29).*—Gonrok Dono came to vizet our English howse and desired to see our lead, which I shewed unto hym; which he took in good part, as also the enter-taynment he hadd; and did promise to doe his best to bring the price of the leade to 5 *tais pico*, yet, because he had written to the contrary, could not now on the sudden doe it. And he being ready to departe towardes themperours court, I sent hym ij glasse bottelles of a pottell a peece filled with Spanish wine, to drink in the way; which he took in very kind parte.

And the Hollandes junck being ready to departe, I went to Cochie, and toke leave of Capt. Albertus, and carid hym a barill skarbeare and a bankett, *nifon catange*, or Japon fation. And wrot ij other letters, viz.:—

1 to Honble. Company, enclozed to precedent.

2 to precedent of Bantam, Tho. Bokedon, and Capt. Augustyn Spalding.

And, after, I wrot an other letter to the Worll. Tho. Brokedon and Capt. Augustin Spalding, sent per James Littell, the Scotsman, of the duple dealing of Capt. Jacobo Especk to sett our leade at  $4\frac{1}{2}$  *tais pico*, without asking councill of me. Soe now he will geve but  $4\frac{1}{2}$  *tais* per *pico*, and not pay for it till 3 mo. hence, or it may be more, when he pleaseth to send money from Edo or Miaco.

I wrot ij letters to the woamon of deceased Capt. Adames and to Shongo Samma, the admerall, about the knavery of Andrea and Jenquese.

*February 11 (Shiwas 30).*—I paid the barber for Laurance, my servant, for trying hym the yeare past, iij *mas*.

And Capt. Leonard Campes came to me to aske me whether I hadd consented to lett the lead goe at  $4\frac{1}{2}$  *tais pico*, as Gonrok Dono had certefied hym. Unto whome I answerd that Gonrok had sent to me to demand whether I would lett our leade passe at  $4\frac{1}{2}$  as he had ended with the Hollanders; unto whome I returned answer that, yf the

Hollanders had soe agreed with hym, I would know of them, and would not obstenately replie noe. So it seemed this Gonrok plaid on both partes, thinking his faire wordes would make fooles faine ; for he tould me he esteemed our parcell of lead much better then the Hollanders, and to the Hollanders said he esteemed theirs much better then ours.

Divers neighbors sent wyne and fish for presentes.

*February 12 (Shonguach 1).*—I sent the China Capt., Andrea Dittis, a present, this being their new years day, for a new years gift, viz. :—

1 silk *kerremon* of them Gonrok Dono gave me.

1 pece redd silk cheremis to his eldest daughter.

1 damask *kerremon* to his youngest daughter. -

1 bottell Spanish wine to hym selfe.

More, I sent to Niquan, his kinsman, 1 silke *kerremon*, which Gonrok sent me. These presents I sent to hould frendshipp, hoping to get traffick into China, this Niquan being employed therein.

And I gave to our servantes in the howse, viz. to Jno. *jurebasso*, Tome *jurebasso*, Coa Jno. *jurebasso*, Fachemon and Sangero, cookes, and porter, to each one a silk cloake or *doboque*.

I sent Ric. Hudson to fetch back my letter which I wrot to the precedent at Bantam, dated the 10th present, and sent per James Littell, the Scotchman, which letter I instantly, at receipt thereof, shewed unto Mr. Eaton and Jno. Osterwick, for that by their countenances I perceved they thought I hadd written somthing against them, which I had not donne, but only tuching Capt. Speck, how he did thinges of his owne head, not making us of councell in doing thereof. Which letter I had noe sowner shewed to Jno. Osterwick but he forthwith went to the Hollandes howse, and there I fownd hym talking with the Hollanders, and, as I surmised, tould them what I hadd wrott tuching

Capt. Speck, for he blusht at my entrance, Mr. Eaton accompanying me, to speake with Capt. Leonard to determen what to send the *tono* to morow, and he to accompanie me in doing of it in halves, as he thought it fitt to doe the like to Taccamon Dono, Lord Cheefe Justis.

*February 13 (Shonguach 2).*—We went with the Hollanders to vizet Tonomon Samma and wish hym a good new yeare, and carid presentes, viz. :—

|                            |   |                     |   |                                |
|----------------------------|---|---------------------|---|--------------------------------|
| 2 <i>barsos</i> Japon wine | } | from our selves     | } | all presented in name of both. |
| 2 great fyshes             |   |                     |   |                                |
| 1 bottell strong water     | } | from the Hollanders |   |                                |
| 1 of Spanish wine          |   |                     |   |                                |
| 1 platter of fritters      |   |                     |   |                                |
| 1 platter mange royall     |   |                     |   |                                |

And to Taccamon Dono :—

|                            |   |                 |   |                          |
|----------------------------|---|-----------------|---|--------------------------|
| 2 <i>barsos</i> Japon wine | } | from English    | } | presented in both names. |
| 2 fishes, great            |   |                 |   |                          |
| 1 bottell strong water     | } | from Hollanders |   |                          |
| 1 bottell Spanish wine     |   |                 |   |                          |

And we sent presentes to others, viz. 2 *barsos* wyne and 2 fishes to Bongo Samma, Oyen Dono, Sugem Umbra Dono, his father, Sesque Dono, Semi Donos sonne, and Sangero Samma—all from English.

And we received presentes from our neighbours.

*February 14 (Shonguach 3).*—We sent these presentes following, viz. 2 *barsos* wyne and 2 great fishes to Ucana Came of Xaxma, Minema Soyemon Dono, Geemon Dono kinges man, Cakemon Dono kinges man, Lezeamon Dono sea *bongew*, Sheroyemon Dono his brother, and Yasimon Dono.

And we received presentes.

*February 15 (Shonguach 4).*—We gave these presentes following, viz. [wine and fish] to Chozamon Dono, Oyen Donos sonne, to Tobioye Dono, garden *bongew*, [and others].

*February 16 (Shonguach 5).*—The Hollands junck de-

parted from Cochie roade this day in the morning towards Jaccatra or Bantam. God send her a prosperous voyage.

And within night Gonrok Dono sent his man to know whether we would lett our lead goe at  $4\frac{1}{2}$  *taies* the *pico* or noe, he being determened to departe towards Miaco at midnight.

And I sent answer, as the Hollanders did the like, that under 5 *taies* the *pico* we could not sell it, it being the price sett downe per the Emperour. Soe, after, Tonomon Samma sent me word, likwais within night, that both we and the Hollanders should com to hym in the morning to confer about price of the leade, and that Gonrok Dono would be theare about it.

*February 17 (Shonguach 6).*—Tonomon Samma sent againe for me to com to hym about price of the leade ; and I sent to the Hollanders to know when they ment to goe about it. But Capt. Speck came to the English howse and tould me Gonrok had sent for hym and asked him whether we ment to lett the price of the leade goe at  $4\frac{1}{2}$  *tais pico* or noe ; which he tould hym, yf he had ready money heare to pay for it, he would take councill with us. Unto which he answerd, yf we sett the price, he would use his best endeavours to get money from Nangasaque or Miaco within 2 or 3 months. Soe hereupon they broke affe, Capt. Speck denying it ; and Gonrok Dono departed away towards Miaco ; and Tonomon Samma sent word we needed not to com unto hym.

*February 18 (Shonguach 7).*—We made agreement this day with Seezamon Dono, our wood or tymbar man, for matters following, viz. :—

|  |            |
|--|------------|
| For 4 great mastes or trees containing 14 Japon <i>tatta</i> .               |            |
| in length, and $1\frac{1}{2}$ <i>tatta</i> . rownd at greate end, and at the |            |
| lesser end 18 inches diametar, at 150 <i>tais</i> plate bars                 | <i>ta.</i> |
| per mast       -       -       -       -                                     | 600        |

For 6 smaller mastes, viz. :—

|  |  |             |
|--|--|-------------|
| 2 of xj <i>tattamis</i> long   | } all of one bignes, viz. at great<br>end 1 <i>tatta</i> . rownd, and at<br>small end xi inches diametar | <i>ta</i> . |
| 2 of x <i>tatta</i> . long   |  |             |
| 2 of ix <i>tatta</i> . long  |  |             |
| At 50 <i>taies</i> the tree (or mast), bar plate, is   | -  | 300         |
| More, for 1000 shething boardes or plankes, containing<br>3 <i>tatt</i> . long and xij Japon inches broad, but the thick-<br>nesse $\frac{3}{4}$ of an inch, at iij <i>mas</i> iij <i>condrins</i> per bord,<br>barr plate, is | - - -  | 330         |
| More, 50 square tymbers (or <i>cakis</i> ) hard wood (or oake)<br>containing $3\frac{1}{2}$ <i>tatta</i> . in length and vj Japon inches<br>square every way, at vij <i>mas</i> ., barr plate, per peece is                    | -  | 035         |
| More, 50 ditto lesser, same hard wood, containing 3 <i>tatt</i> .<br>long per peec., 5 inches square, at 5 <i>mas</i> , bar plate, pec.  | -  | 025         |
| To be delivered all within the space of v or vj monethes<br>after the date hereof, all amonting to   | -  | 1290        |

*February 19 (Shonguach 8).*—The Hollanders, viz. Capt. Speck, Capt. Leonard Camps, Matias vander Brook, and William, came to English house, where we had councill about sending up after Gonrok Dono for price of the lead, and about the friggat to get it for prize. Soe it was concluded to send an expres only with letters directed to the King of Firando, with others to themperours councill, written in good sorte; and to send presentes, viz. :—

5 *tattamis* fine damask tabling to Oyen Dono.

5 *ditto* to Codskin Dono.

5 pec. fine parcullas to King of Firando.

*February 20 (Shonguach 9).*—Taccamon Dono sent to desire me to lett hym have the favour to serve us with gunpolder and match, and would be bound to deliver it at as loe a price and as good as any other should doe, unto whome he sent, they being our neighbours and his secretary. I made answer that his Lordshipps request was reasonable, and therefore I was content, but must stay till our fleete came, to know the quantety of each sort; and for the gunpolder I desired that Paule Dono, our gunpolder man of Nangasaque, might have the oversight of the work, which it seemeth Taccamon Dono had pretended before, as his man tould me.



Capt. Adames childe in Firando was brought to me per the mother, unto whome I gave ij *tais* in small plate, and offerd her to pay for the bringing of it up to schoole, yf she would deliver it to thenglish nations protection.

*February 21 (Shonguach 10).*—I agreed with Uquese Dono the tylor to make tilles for our new godong and other building at 23 *mas* the 1000 tiles of all sortes, one with an other.

*February 22 (Shonguach 11).*—We went and measured the buriall place, and had 13 *tattamis* square allowed us.

And Semi Dono returned from Miaco, unto which place he accompanied the king when he went up.

*February 23 (Shonguach 12).*—We and the Hollanders went to vizet Semi Dono, and we carid hym a bottell of strong water and an other of Spanish wine, with a great box (or *bandeja*<sup>1</sup>) of sweet bread; and the Hollanders ij bottelles of Spanishe wine and one of strong water—which he tooke in kind parte, and sowne after sent us ij *barsos* of wine and a salmon.

*February 24 (Shonguach 13).*—Yochemon Dono and the gunpolder mans servant broght the theefe Mon back from Nangasaque, with iiij letters from Feze Dono and Skidayen Dono and Ichemon Dono and Paule Dono, the gunpoulder man.

*February 25 (Shonguach 14).*—I wrot iiij letters to Nangasaque in answer of the others I receved yisterday, geving them thankes for their pains taken about finding out the theefe.

And I bought xij stringes of silke of som fathom long a peece, to make pointes of; cost xij *mas*, barr plate.

*February 26 (Shonguach 15).*—We consorted this day with Yazemon Dono, the master sea carpenter, for tymbers, to be deliverd before the end of the Japon *Singuach*.

Also we agreed with Trebioye Dono, the *bongew* of the

<sup>1</sup> Span. : *bandeja*, a sideboard or waiter.

filde where the buriall place is, to make a ston wall about it of 13 *tatt.* square, for the som of 80 *tais* plate of barrs, or, yf it be larger, to pay for overplus per rato.

And there was ij *tattamis* black bayes cut out this day and geven, the one to Yoshemon Dono, Pauls father, and the other to Paulo Dono, the gunpoulder man, for their labour in finding out Mon, the theefe, and bringing hym from Nangasaque, with other former paynes taken.

And I was enformed that Gonrok Dono hath promised the capt. moro at Nangasaque to procure the Emperours passe or *goshon* that the carick of Amacou shall trade freely into Japon to Nangasaque yearly, in despite both of us and the Hollanders.

*February 27 (Shonguach 16).*—Semi Dono sent me a sholder of venison, and withall sent me word that he had conferred with Tonomon Samma about our demand of the ij howses next unto us, and to enlardge our wharfe or bridg 3 *tatta.* lardger into sea; which he thought would be granted unto us. And sowne after Tonomon Samma sent me word of the like conferrence with Semi Dono.

And I paid Trebioye Dono, the *bongew* of buriall place, fiftie *taies* in plate of barrs, upon acco., to build the ston walle, agreed upon price yisterday.

Coa Jno. our *jurebasso* had a yong sonne borne this day.

*February 28 (Shonguach 17).*—This day we began to build our gadong on the W. side, and took labourers to break downeould building and cleare the place and make roome for ston wall.

*Marche 1 (Shonguach 18).*—Capt. Speck and Capt. Leonard came to English howse to have our letters sent to Court read over.

*Marche 2 (Shonguach 19).*—I sent Coa Jno. *jurebasso*, to his child feast, 1 barr of plate with ij *barsos* of *singe*.

I sett Otto, Matingas slave, at liberty, she discovering

her mrs. villany, and that she had abused her selfe with vj or 7 persons, as apereth under 3 witnesses.

*Marche 3 (Shonguach 20).*—I paid out to Zazabra Dono, our neighbor on the north side, for his howse, foure skore *taies* in plate of barrs, wherof liij *taies* was paid unto Cushcron Dono for a Chinas howse deliverd unto the said Zazabra Dono, is 54 : 0 : 0, and xxvj *taies* to Zazabra hym selfe.

*Marche 4 (Shonguach 21).*—We had 8 barkes laden of stones brought this day.

And I receved 4 letters from Nangasaque, viz. 2 from Andrea Dittis, China Capt., that he will not goe to the iland of Taccasanga this yeare as lyers report; 1 from Harnando Ximenes, to like effect; 1 from Pasquall Bonita.

Also Harnando Ximenes writes me that the Portingale ambassador is returned back to Edo per councill of Gonrok Dono, as it seemeth, to get out a *goshon*, as also to plite against us for the friggat taken.

*Marche 5 (Shonguach 22).*—I gave 2 bore pigges and ij sow piges of thenglish race, ij to Tonomon Samme and the other ij to the Hollanders.

*Marche 6 (Shonguach 23).*—Oyen Dono came to thenglish howse and tould me how Semi Dono staid only for Taccamon Dono to make an end about our demand both for howses and kaye seaward. So I sent Tome Dono, our *jurebasso*, to Taccamon Dono, 4 leagues hence, to desire his Lordshipp to hasten the matter, tyme passing on, and the shippes would be heare shortly, and then could we doe nothing.

*Marche 7 (Shonguach 24).*—We had xxviij barkes lading of stones.

And Tome Dono, our *jurebasso*, returned from Taccamon Dono with answer that, yf we had the one howse at 80 *taies*, he knew no reason but we might have the other at same

price; and for the kay or wharfe, he thought we might have it, and would write thereof to Semi Dono per his man, hym selfe being busie about building his owne howse in the cuntrey, as our *jurebasso* saw, he having above ijC. men at work, and, as it is thought, determeneth to retire hym selfe to dwel in the cuntrey and leave all to Seme Dono, whoe will be domenus factotum. Taccamon Dono wrot me a letter he was content we should have both howses and kay.

*Marche 8 (Shonguach 25).*—Upon Taccamon Donos answer I wrot a letter to Semi Dono that all but he were content we should have both howses and key.

And there was 146 labourers and xj carpenters this day, with xvij boates lading of stones.

And Semi Dono sent for our *jurebasso* and tould hym he was content to let us have the howses and wharfe as well as other men; but as yet we have nothing but wordes. Yet, as I perceve, the Hollanders stood out in it that it was unfitt we should build soe far out into sea; yet they have donne much more. Yet they will not be knowne to deale in this matter; only Capt. Leonard tould me, yf men did fyll up the end of the bay with building, then ther would be no place to grownd junckes or small shiping to trym them upon. Yet ther is place enough besides, as I tould hym.

Mr. Eaton departed this day for Nangasaque, and I sent per hym 3 letters of adviz, to goe for Manillias to our flecte, being all one verbatim: one to goe in Emanuell Rodrigos junck, the other two in the China Capt. junck for Caggalion and Pangasinan.

Also I sent per hym 5 letters of favour or pasportes for China Capt., dated the 18th ultimo, 3 for Taccasanga or Isla Fermosa, and ij for Manillias, as abovesaid, and I wrote other letters to Nangasaque, viz.:—

|                        |   |             |
|------------------------|---|-------------|
| 1 to Emmanuel Rodrigos | } | in Spanish. |
| 1 to Alvaro Gonsalves  |   |             |
| 1 to Harnando Ximenes  |   |             |
| 1 to Itamia Migel Dono | } | in Japons.  |
| 1 to Pasquall Bonita   |   |             |
| 1 to China Capten      |   |             |

And we had xvij barkes of flatt stones this day.

*Marche 9 (Shonguach 26).*—We had carpenters xv½, with 1 C. xxv laborers all this day.

*Marche 10 (Shonguach 27).*—We had 19 carpenters and 118 laborers this day.

The Hollanders hadd the *caboques* this day, and sent for me and Mr. Osterwick, and soe had a play.

We had iij barkes lading flat stones.

*Marche 11 (Shonguach 28).*—I wrot an other letter to Nangasaque to Itamia Migell Dono in favour of Cujero Dono which goeth in his junck, as also to desire hym to have a care he goeth to the place apointed per my *goshon* and to no other. And I wrot an other to Mr. Eaton to same entent, to writt per Cujero Dono and send my letter ther inclozed to deliver to first English or Holland ship he meetes withall, to thentent, yf Itamia Migel Dono goe for Amacan and lade Portingals goodes, to seaz upon it and bring yt for Japon, and then after geve rezon for it.

*Marche 12 (Shonguach 29).*—Semi Dono and Taccamon Dono sent each of them a man to tell me they came to deliver the kay towards the sea unto me, but it should be but ij *tattamis*; unto whome I made answer that, yf it weare not iij, I would not take it but rather rest as we weare and not breake our howse and spend ij or iij C. *taies* for nothing. And withall I sent our *jurebasso* to tell them that, yf they gave us vj *tattamis* it weare far better for the harbor, as I would prove, yf they pleased to understand me. But I know it is the hollow harted Hollanders geve counsell for dispite to disgrace us, as tyme will try it.

I rec. a letter from Andrea Dittis, China Capt., to same effect as that from his son Augustyn, that he ment to send hym and Niquan on the voyage.

And we had 1 C. xxx laborers and xvij carpenters and a cane man wrought all this day.

*Marche 13 (Ninguach 1).*—Taccamon Dono sent for our *jurebasso* and tould hym he hadd donne as a frend in our demand for the iij *tatta*. to be alowed for our key into the sea, but others stood out, although he and the whole streete took our part. So that, yf I would geve a writing under my hand to stand for the kings award at his retorne, he would deliver it; which I performed.

*Marche 14 (Ninguach 2).*—We had this day xvij carpenters and j C. lx laborers all day, with iij tilors halfe a day, and 1 caneman all day; and we rec. viij barkes flatt stoones this day.

And I received the box of specktacles at the handes of Mr. Osterwick: 17 dozon and 3 peare specktacles in all.

And I bargened this day with Yasimon Dono for these tymbers and boardes following, to be delivered at ij moneths, viz.:—

|                                     |   |   | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|-------------------------------------|---|---|------------|-----------|------------|
| 1500 small boardes, viz.            | - | - | 30         | 0         | 0          |
| 1000 <i>tarakis</i> or spars        | - | - | 35         | 7         | 0          |
| 1000 <i>nukes</i> or rayles         | - | - | 25         | 0         | 0          |
| 0020 <i>ficamons</i> or beames      | - | - | 26         | 0         | 0          |
| 0500 <i>marakis</i> or rownd tymber | - | - | 16         | 0         | 0          |
|                                     |   |   | <hr/>      |           |            |
|                                     |   |   | 132        | 7         | 0          |
|                                     |   |   | <hr/>      |           |            |

*Marche 15 (Ninguach 3).*—We had 15 carpenters and 93 laborers and 1 caneman, 3 tilors; but 53 laborers all day, and 40 laborers at iij *condrins* pece per day. And we hadd 10 barkes lading flatt stoones this day.

Also Itamia Migell Dono sent me 2 *barsos* wine and stringes drid cuttell, desiring me to send hym a pasport or

letter of favor, yf he chanced to meet with any English or Hollandes shipp at sea.

*Marche 16 (Ninguach 4).*—I rec. xxix *tais viij mas iiij condrins* plate barrs for merchandize sould unto Shushro Dono of Firando.

And we had this day 18 carpenters, 167 laborers, one plasterer, iij tilors, and one caneman.

Also we had this day xix barkes stones.

*Marche 17 (Ninguach 5).*—We had 14 carpenters, 190 laborers, 1 plasterer, and 1 caneman.

Capt. Leonard Camps, with Sr. Matias and Jacob Swager went to Nangasaque; Matias and Swager to goe on a voyage for Cochinchina in a Japon junck.

And I wrot 3 letters to Nangasaque: 1 to Mr. Eaton, with a pasport enclozed for Itamia Migell Dono, yf he would geve sureties that the junck shall goe for Cochinchina and not for Amacon.

*Marche 18 (Ninguach 6).*—We had this day  $9\frac{1}{2}$  carpenters, 155 laborers, and 1 cane man. Also we had 5 barks lading of flatt stones.

And being driven affe from day to day per Semi Dono and Taccamon Dono about geving us licence for 3 *tatta*. out to sea to enlardg our kay or wharfe, they, having hetherto promised it, did now send me word they must shorten it. Wherupon I wrot a letter to them both, how I knew they had geven 5 tymes more to the Hollanders and howrly augmented it with all the howses they demanded to be puld downe, and shortned thenglish in all they demanded, contrary to the kinges promis at his departure to let us have all we demanded, soe that now I did but expect answer whether they would let me have that promised per themselves or no, and soe would rest satisfied.

We sould silk of divers sortes to Tozamon Dono of Sackay for 3575:2:5.

*Marche 19 (Ninguach 7).*—We had 16 carpenters, 161

laborers, 1 plasterer, and 1 caneman, all this day. We had x barks lading rownd stones.

*Marche 20 (Ninguach 8).*—We had 28 carpenters, 147 laborers, 2 plasterers, and 1 caneman.

*Marche 21 (Ninguach 9).*—We had xiiij laborers this day to sift white lyme and make it, with other matters.

And we envited Tozemon Dono and other merchants to dyner, and heat the *fro* for them, they enviting themselves thereunto; and had the dansing beares sent for, *nifon catange* or Japon fation.

*Marche 22 (Ninguach 10).*—I wrot 3 letters in Japons to Nangasaque, viz. 1 to Itamia Migell Dono; 1 to Andrea Dittis, China Capt.; 1 to Skidayen Dono, Gonroks secretary, desiring hym not to let Ita. junk goe out till he gave surtis to goe for Cochinchina, and warning Itamia Migel Dono hym selfe to se it performed, as he would answer it before the Emperour; and the China Capt. to se it performed, he being suretie to me.

We had xxx carpenters, 1 C. 1. laborers, ij plasterars, and iij tilars, all this day.

And we received five hundred tilles this day, viz., iij rownd ends, and ij C. pointed endes; as also 5 boates lading rownd stones.

*Marche 23 (Ninguach 11).*—We had 31 carpenters, 147 laborers, iij tilors, ij plasters, all this day.

Semi Dono sent to comand me I should make noe bargin nore buy nothing of any other Japonnars for provition of building of howse or shiping or victuling, but only of them of Firando. Unto whome I returned answer that he should pardon me in that matter, for I would buy wheare I could find best cheape, either at Firando, Nangasaque, Miaco, or else wheare; but as yet I had bought all of them of Firando, and soe would doe the like hereafter, yf they would lett me have it as good and as good cheape as others. Unto which he answerd he would take care for that, but



would have me promisse to take it all of Firando men and no other, or else he would geve comand that noe carpenters nor laborers should work any more on our work. And I answerd, he might doe herein as he pleased, for to doe as he would have me was against the preveleges themperour and his counsell had granted our nation. So forthwith he gave comand to carpenters and all other laborars that none should labor; and soe our work standes at a stay.

And we had 62 gutter tiles this day.

*Marche 24 (Ninguach 12).*—I sent our *jurebasso* to Taccamon Dono to know whether he hadd geven comandment our work should stay and not goe forward. But he sent me word he medled not in the matter, it belonging unto Semi Dono and not to hym. Soe, after, I sent for Capt. Speck to goe with me to speake to Semi Dono, to know wherefore he staid our worken. But Semi Dono sent us word he was busy about matters of justis, soe that we might com towardes night; but in the meane tyme Capt. Speck sent hym a letter which pasefied his proud humor.

*Marche 25 (Ninguach 13).*—We hadd our wharfe into the sea deliverd us this day to content. But Semi Dono sayd, as he passed by our dore, it was by his apointment, lighting affe his horse, telling me he was sory I was angry with hym. Unto whome I replied, I was sory his Lordship was angry against me, whoe was ready to doe his Lordshipp the best service I could; and soe he departed. But Taccamon Dono sent me word that it was he and others stood out for us, Semi Dono desiring it should have staid till the kinges retorne, and not have byn deliverd.

We receved this tymber following for the buriall place, viz. of Tymon Dono :—

- 122 *marrokis* or rownd tymbers, at ij per *mas*.
- 062 *cakis* or square tymbers, at j *mas* per pec.
- 110 boardes of 1 *tatt.* long, at 5 per *mas*.
- 170 *tarrakis*, at 12½ per *mas*.

004 greate *marokis* for the dore, at 8 *mas* pec.

001 great *caky* for dore, at 3½ *mas*.

001 duple *caky* for dore, at 4 *mas*.

*Marche* 26 (*Ninguach* 14).—We had 15 carpenters, 134 laborers, 5 tylors, and ij plasterers, all this day.

We rec. yisterday of Tayemon Dono tymber, viz. 102 *nuquis*, or rayeles, at 4 per *mas*, for gedong, and 600 *shemottes*, or rownd small poles, for gedong, at 30 per *mas*.

And I sent a barr of plate to the *caboques*, due for playing the night when Tozemon Dono and others weare envited for sale of our silke.

Also we had 24 carpenters and 58 laborers this day for our work at buriall place.

*Marche* 27 (*Ninguach* 15).—We had 15 carpenters, 121 laborers, 5 tilors, and 2 plasterers, all this day. And we received iij C. tiles this day from tilar of Tabilo.

And Capt. Speck and my selfe wrot 3 letters to Nangasaque about the busynes of the *goshon* lent to Itamia Migell Dono, viz. 1 to Skidayen Dono, the chefe justis, under my owne ferme, to desire hym to comand Migell Dono not to goe for Amacon; 1 to Itamia Migell Dono, with the fermes of Capt. Speck, Capt. Leonard Champes, and my selfe, to same effect; 1 to Skidayen Dono, with our 3 fermes, to same effect.

*Marche* 28 (*Ninguach* 16).—We had 9 carpenters, 97 laborers, 2 plasterers, and 1 caneman, for the howse; and, for buriall place, 30 carpenters, 34 laborers, all day.

Semi Dono, Taccamon Dono, and others, went this day to Ishew to vizet Tonomon Samma, whoe is gon thither to hawk and hunt 8 or 10 daies past.

*Marche* 29 (*Ninguach* 17).—We had 8 carpenters, 102 laborers, ij plasterers, and 1 cane man, for the howse, all this day; and for the buriall place, 30 carpenters, 52 laborers. And we received tymbers, ij barkes lading this day, viz. 124 great *caquis*, or square tymber, and 44

great *nuqins*, for gedong; also 38 *marakis* for the buriall place.

Capt. Leonard Camps returned from Nangasaque, and sent me word that Mr. Eaton would be heare this night or to morrow, and that all the junckes weare gon out and Sr. Matias in that of Jno. Yoosen.

*Marche 30 (Ninguach 18).*—We had 39 carpenters, 132 laborers, 2 plasterers for  $\frac{1}{2}$  day, for howse, and 82 laborers, halfe day, and 50 laborers, whole day, for howse; and 10 carpenters and 4 laborers all day for buriall place.

*Marche 31 (Ninguach 19).*—We had 50 carpenters, and 32 laborers, for howse, and, for buriall place, 7 carpenters and 4 laborers, all day.

*Aprill 1 (Ninguach 20).*—We had 50 carpenters, 20 laborers, for howse, and, for buriall place, 4 carpenters, 4 laborers, all day.

Mr. Eaton returned this night from Nangasaque.

*Aprill 2 (Ninguach 21).*—We had 53 carpenters, 172 laborers, 1 plasterer  $\frac{1}{2}$  day, and one cane man  $\frac{1}{2}$  day, the rest all day, for the howse, with 12 carpenters and 12 laborers for the buriall place.

And Mr. Eaton delivered these papers in Japons unto me, viz.:—

1 receipt of Ichemon Dono.

1 bill of Cuemon Dono.

1 coppie of a writing sent to Cochinchina per Mr. Eaton per Capt. Chimpan, to recover in what he can, the one halfe of which he is to have for hymselfe, and thother for the Company, of all he can gett ether of that lost per Mr. Peacock or Mr. Sayer; for beter somthing then nothing.

1 writing in Japons, fermed per Itamia Migell Dono named Ziemon, Soude Giemon, his boteswaine, and Shobioye Dono, his purser or scrivano, wherin they are ound upon payne of livse and goodes not to tuch at Amacon nether going out nor retorning home, but to goe directly for Cochinchina, and noe place else.

Yt is reported that the King of Goto hath cutt his belly at Miaco by comand of themperour, by reason he put away his wife, which was of the blood royall (he being made king by marying of her), and took an other woaman of basse degree in her place. This is the generall report, yet som say he is not yet dead, but in greate danger to die, the matter having been in plito the space of 4 or 5 yeares.

*Aprill 3 (Ninguach 22).*—We had 70 carpenters, 33 laborers, and 1 caneman, for howse, and ij carpenters and iiij laborers for buriall place.

I gave Coa Jno. *jurebassos* wife a bar plate with a *barso* of wyne and box sweet bread, she going to a new howse, and brought her child to me to geve it a name, which I did call Coa Jno., as his father.

Tonomon Samma, Taccamon Dono, and Semi Dono did retorne from Ishew, where they were to take pleasure. Soe I sent our *jurebasso* to bid them well home in my name, and to offer them my service. But Taccamon Dono (before the *jurebasso* spoake with hym) sent a man to tell me of his retorne, offring me all frenship wherin we had occation to employ hym, either toward Tonomon Samma or else where.

*Aprill 4 (Ninguach 23).*—We had 72 carpenters, 56 laborers, and 1 caneman, for the howse and gadonge.

*Aprill 6 (Ninguach 25).*—We had 44 carpenters, 23 laborers, and 1 cane man, for howse, with iiij laborers for buriall place.

We bought tymber this day, viz. 37 *cakis* and 53 duble *cakis*, pyne tree.

*Aprill 7 (Ninguach 26).*—We had 46 carpenters, 23 laborers, and 1 caneman, for howse, and 4 laborers for buriall place.

We whipped Man, our empresoned theefe, and he hath confessed he stole the silver cup, lost when the *caboques* weare heare a yeare past; also that he stole the greate

silver tankar at our going to Nangasaque, and, as he saith, sould them at Nangasaque to Portingalles which went in the friggattes.

*Aprill 8 (Ninguach 27).*—We had 58 carpenters, 45 laborers, for the howse, and 4 laborers for the buriall place.

Ther was speeches geven out per a lying profit or pagon prist that this day all the iland and towne of Firando should be overwhelmed with water, and many stood in dowbt thereof; yet it proved a lye.

*Aprill 9 (Ninguach 28).*—We had 53 carpenters, 74 laborers, and 1 plaster, for the howse, and 11 carpenters, 43 laborers for buriall place.

*Aprill 11 (Ninguach 30).*—We had 65 carpenters, 122 laborers, and 2 plastrars, for the howse.

I deliverd 1 C. *tai*s plate barrs to Jno. *jurebasso* upon acco. of building.

The China Capt. returned to Firando, and saith all the junckes are departed on their voyages, but only two small ons which goe directly for China.

Ther is greate seeking after place to make howses at Cochie, the king having geven order, as they say, to erect above 200 new howses to putt inhabitantes into. Soe Capt. Leonard Camps and Mr. Eaton went thether to look to the measuring out of our grownd, geven us per the king, others begining to encroche upon us, especially to get *xj tatta.*, which lieth betwixt us and the Hollanders.

Also we determen to make out our kay there into sea *vj tattamis* in bredth, we having 45 *tatta.* in length, and the Hollanders 40 *tattamis*, besides the *xj tatta.* betwixt us which we pretend to demand of the king yf he will geve it us. And Japons went to esteemate what the making out our kayes (or wharfes) might amont unto, and esteemed it at 800 *tai*s for us and the Hollanders.

We received 1591 tilles this day from Tabula, viz. 1215 ordinary broat or flatt, and 376 rownd or hollo tilles—all at 23 *mas* per j M.

*Aprill 13 (Sanguach 2).*—We had 67 carpenters and 103 laborers for the howse, and rec. 1660 tilles from Tabilo this day.

Harnando Ximenes returned to Firando this day from Goto, having geven over his voyage in the Capt. Chinas junk, falling out with a China about a whore and beating of hym.

*Aprill 14 (Sanguach 3).*—This day being a great pagon feast called *Sanguach sanch*, or the therd day of the therd moone, non would work upon it, the pagons upon their ordinary superstition, and the Christians for feare to be noted to be Christians. Soe noe work was donne this day. Yet on the Sondag all will work, both Christians and pagons of Japon, and the papistes in Japon will more strictly observe and keepe any other blind hollyday of fayned saintes (made knowne unto them per Jesuistes and frires) then the Sabath day. This is daylie seene per experience.

Harnando Ximenes saith he was enformed per a China which spoake Spanish how the other Chinas, which went in the junk of China Capt., laid a plot to kill hym, saying, yf they did it, whoe would bring them in question for it at their retorne. But the China Capt. saieith it was about a whore, and noe such matter ment. But Harnando saith he esteemeth that ould Harry Shanks, the Scotsman, whoe is gon with them, will never retorne, but be murthered by them; which the end will prove.

*Aprill 15 (Sanguach 4).*—We had 64 carpenters and 130 laborers, for howse; and we received 5660 tiles.

*Aprill 16 (Sanguach 5).*—We had 67 carpenters and 143 laborers, with 2 plasterers and 4 tylers; and we received 950 tyles, with ij mark and ij head tiles, from Euquese Dono, the tilor at Tabilo.

And I paid ij *tai's j mas* for 2 peces Japon taffety to lyne Capt. Adams and Coa Jnos. childrens coates.

*Aprill 17 (Sanguach 6).*—We had 48 carpenters, 148

laborers, 2 plasterers, and 5 tillors, for howse; and 4 carpenters and 31 laborers for the buriall place.

And we received ij M. iij C. xliiij tils ordenary from Imory; and vj C. ditto from Tabilo, with 4 lyons, 8 mark tilles, 4 head tilles. And we received tymber this day from Shezemon Dono, from Umbra: 162 *nuqus*, 44 *caquis*, 1 rownd tree or *maraky*, 2 *naccabassas* or great rownd trees, etc.

*April 18 (Sanguach 7).*—We had 70 carpenters, 160 laborers, 2 plasterars, and 5 tylors, for howse; and 34 laborers for the buriall place.

And I reconed with Tobio Dono for ston wall made about buriall place, it being ended this day, I having paid hym formerly 50 *tais* - - - - 50 : 0 : 0

And now, in plate bars, as the lyke before - 42 : 8 : 0

And geven hym in 1 plate of bar gratis - 04 : 3 : 0

---

97 : 1 : 0

---

*April 19 (Sanguach 8).*—We had 71 carpenters, 140 laborers, and 2 plasters, for the howse; and for the buriall place, 4 carpenters, 44 laborers, and iij tilors. And we received tymbers; and iij M. tiles from Tabola, for buriall place.

*April 20 (Sanguach 9).*—We had 75 carpenters, 58 laborers, all day, and 52 laborers halfe day, with ij plasterars all day, for howse; and iij tilars  $\frac{1}{2}$  the day, and 36 laborers for buriall place  $\frac{1}{2}$  a day. And we received 1523 tiles, with viij barkes lading of flatt stons and one of rownd.

*April 21 (Sanguach 10).*—We had 72 carpenters and 45 laborers for the howse; and 4 laborers at buriall place. Also we had 1 barkes lading rownd stones and 2 barkes lading gravill or sand. And we rec. j M. vij C. xx tiles ordenary from Imorey.

*April 22 (Sanguach 11).*—We had 77 carpenters, 76

laborers, and 2 plasterers, for howse; and xxxiiij laborers for buriall place.

*Aprill 23 (Sanguach 12).*—We had 73 carpenters, 71 laborers, and ij plasterers, for howse; and 3 tillars and xxv laborers for buriall place. And there was ij M. 1 C. liij ordenary tiles rec. from Imory; and one barkes lading of rownd stones.

And I went to Cochie this day with Mr. Eaton to measure our grownd given us per the *tono* to build upon, and find it to be 1. *tatta*. long and  $1\frac{1}{2}$  *tatta*. deepe to seaward, to make a wharfe of ston 6 *tatta*. broad and the whole length. Soe I esteemd it at 300 *tatt*. in all and did offer them i C. 1. *taies* to doe it, they demanding iij C. *tais*. And soe we broake affe; for they had agreed with the Hollanders before to make their key xxxiiij *tatta*. long and viij broad at one end and vj at thother, and ij *tatta*. deepe to seaward for most parte, which I did esteem as much work as ours.

*Aprill 26 (Sanguach 15).*—We had 52 carpenters and 35 laborers for the howse.

Capt. Leonard came this day and tould me that Tonomon Samma and Semi Dono had advized hym that themperour had sent 2 greate men for *bongews* into Gonto, to enquire about that plito betwixt the king and queene; and that from thence they ment to com to Firando; and in the meane tyme Semi Dono ment to goe to meete them at Goto, and advized us it weare expedient we sent som one to doe the like on our behalves with a letter from us. Soe we agreed to send our *jurebasso* with the Hollanders to that entent, with som present of sweetmeates and wine.

Faccata Soco Dono, which lent us 3500 *tais* at intrest, came to see our English howse, offering us, yf we needed xx or 30000 *tais* at intrest at any time, he hadd it ready for us, wishing us to take non of any others. Soe we envited hym to our *fro* tomorrow, with v or vj others to beare hym



company, viz. Faccata Yayemon Dono, Andrea Dittis, China Capt., Cusheron Dono, Synemon Dono, and Yasimon Dono ; with Paulo Dono, gunpouder man, Shoyemon Dono, Palus father, and Chubio Dono, our host of Bingana Tomo.

*Aprill 27 (Sanguach 16).*—We had 67 carpenters and 40 laborers for the howse.

I paid Lues, the Spanish telior, i *tay* small plate for a *carapesa*<sup>1</sup> of wrought velvett, black laid on with silver lace.

Semi Dono departed towards Goto to meete themperrours *bongews*; and the Hollanders and we made ready our presentes to send to morrow morning per our *jurebasso*, viz.:—

|   |                     |
|---|---------------------|
| 1 jar conserved ginger, poiz nett, 20 <i>cattis</i> } | for thenglish.      |
| 1 great bottell of ij gallons, strong water }         |                     |
| 1 jar conserved nutmegges of like bignesse }          | for the Hollanders. |
| 2 bottell of allegant or tynt wyne }                  |                     |

*Aprill 28 (Sanguach 17).*—We had 67 carpenters, 48 laborers, and i plasterer, for howse, with 4 tylors and 23 laborers for buriall place. Alsoe we received ij M. j C. xl ordenary tilles from Imory.

And I sent a bar plate to *caboques* for bringing a banket and coming per water to Cochie, when wee went to measure grownd.

I rec. 5 R. of 8 of Capt. Speck, delivered hym on a wager before.

*Aprill 29 (Sanguach 18).*—We had 28 carpenters, 46 laborers, 1 plasterer, 1 caneman, for howse, and 4 tillors and 25 laborers for buriall place. And there was 600 tyles ordenary rec. from Tabola.

The China Capt. envited both us and the Hollanders to dyner this day, where we had greate cheare with dancing beares.

*Aprill 30 (Sanguach 19).*—We had 26 carpenters, 42

<sup>1</sup> Span., *carapuz* or *caperuza*, a hood.

laborers, 1 plasterar, and i caneman, for howse all day ; and for buriall place, 4 tylors and 34 laborers for halfe a day.

And I paid unto Chubio Dono, our host of Bingana Tomo, for 8 *pico* 35 *cattis* shething neales at 5 *tais pico*, 44 : 2 : 5 ; and for xx *barsos morofack*, at 1 *tay barso*, 20 : 0 : 0. And advanced upon a bargen of 50 *pico* neals more, 35 : 7 : 5. And gave a peece black satten to Chubio Dono upon bargen.

May 2 (*Sanguach* 21).—We had 32 carpenters, 86 laborers, and 1 caneman, for howse : and 1 plasterer and 23 laborers for buriall place.

I bargened this day of Tobio Dono to make a ston walle at Cochie before our howsing, of 1 *tatta* long, vj *tatta* broad, and 1½ *tatta* deepe towards sea, to be greate stonnes ½ a *tatta*. to seaward and at end, and the rest small, to have ij C. *tais* in money, and one peece black satten.

This night, within night, the King of Xaxma passed by this place, retorning from themperours Court. Soe we and the Hollanders went out to meete hym, and carid a present as from both Companies, viz.:—

- 1 guilt lether skin, containing 32 skins.
- 1 faggott of steele.
- 7 peeces white percallas.
- 3 *tatta*. fyne damask tabling.

And to his secretary,

- 2 peeces redd cheremis.
- 3 peeces white percallas.

But he was sick, that he could not be spoaken withall, nether by Tonomon Samma the kinges brother, whoe went out to meete hym with a present, nether by us. Soe we left the present with the secretary, whoe at first made diffcultie to receve it, yet in the king his masters name promised all assistance to our shiping, yf in case any putt into his dominions.

May 5 (*Sanguach* 24).—We had 41 carpenters, 139

laborers, and j plasterar, for howse ; and 1 plasterer and 15 laborers for the buriall place.

And our *jurebasso* returned from Goto with answers from thembassadors, who tooke in good parte the present sent to them from us and Hollanders.

May 6 (*Sanguach* 25).—We had 46 carpenters and 131 laborers, for the howse.

And there was delivered to Bonga Sammas man, for acco. of his master, 3 *cattis* 6 *tay* wight wax. And presently after he sent a ram gote to theenglish house for a present, which I make acco. is in payment of the wax.

May 7 (*Sanguach* 26).—We had 45 carpenters, 164 laborers, 2 plasters, and 1 caneman, for howse. Also we received ij barkes lading of small stones, cost xvi *condrins* ; and 9 square hewed stones for steares from Languay.

May 12 (*Singuach* 2).—We began to set up or reare our new howse to sea ward.

May 13 (*Singuach* 3).—We had 67 carpenters and 73 laborers, for the howse. And there was tymber rec. from Goto, of Shezemon Dono.

May 15 (*Singuach* 5).—We had 57 carpenters, 116 laborers, and 4 tilors, for the howse. And there was tilles received, viz. 5633 tilles in 2 barkes from Imory, and 1 bark containing 800 tilles from Tabola. Also there was iij barkes lading gravill or small stons of 8 *con. pico*.

May 16 (*Singuach* 6).—We had 64 carpenters, 158 laborers, and 4 tilors, and ij masons, for the howse. And we rec. x great free stons from Languay for to make the steares, wheron the masons now work. Also we rec. 1900 tilles ordinary from Tabola.

We went this day to Cochie to look on our work ; and the Hollandes Capt. and China Capt. met us theare ; and all the dansing beares weare theare before us.

May 17 (*Singuach* 7).—We had 66 carpenters, 135

laborers, 4 tilors, and 2 masons, for the howse. Also we rec. 4258 tilles ordinary from Tabola.

Capt. Speck and Capt. Camps came to English howse, and we went together to vizet China Capt., he sending for dansing beares.

May 18 (*Singuach* 8).—We had 64 carpenters, 115 laborers, and 2 masons, for the howse.

This day, being the 8th of Singuach, or 4th Japon moone, is the feast of the resorection of their great profit Shacka, as they fondly beleeve, and soe deck all the eaves of their howses with green bowes, and goe on pilgremadg to ther pagodes.

I sent ij bars plate, containing 6 : 8 : 2, to the ij companis dansing beares, for going to Cochie and, after, to China Capt., for duple *fannas*.<sup>1</sup>

Tonomon Samma and Semi Dono sent for Spanish wine and conservs, in respect of the coming of the Emperors ambassadors, which are looked for this night. Soe I sent eather of them a pottell bottell of wyne and conservs to Tonomon, and a bottell strong water to Semi Dono.

And there was iij C. xx bundelles of shingelles rec. from Nangasaque.

May 19 (*Singuach* 9).—We had 64 carpenters, 94 laborers, and 2 masons, for howse.

And I rec. ij letters, viz. 1 from Shongo Samma, admerall of Japon, at Edo, in answer of myne, and that he had geven warning to Capt. Adames woaman to let me have the disposing of the *goshons* for her childrens use; and thother from Uquese Dono of Miaco.

May 20 (*Singuach* 10).—We had 65 carpenters, 89 laborers, and 2 masons, for howse.

This evenyng the King of Arima, named Bongo Samma, arived at Firando, and lodged in Semi Donos howse, much preparation being made to receve hym, and all the streetes made cleanc. He is in greate favor with themperor, whoe

<sup>1</sup> *Hana*, a present to an actor or dancing-girl.

gave hym that kingdom few yeares past, and per som suspected that themperor meaneth to shift the king of this place to Arima, and set the other heare. The last yeare he sent one of his noblemen to vizet the King of Firando, and gave hym charge to com to thenGLISH howse, and in his name to offer us any servize or favor his kingdom afforded, or, yf we stood in need of money, he had 40 or 50000 *taies* allwais ready at our service. Soe I now sent our *jurebasso* to bid his Hignesse welcom to Firando; which he took in very kind parte. Also I sent to the Holland Capt. to know yf they ment to vizet hym to morow with som small present. And they sent me word, they had noe accoyntance with hym and therfore ment not to goe to hym.

*May 21 (Singuach 11).*—We had 64 carpenters, 245 laborers, and 1 mason, for howse.

And we began to reare or set up our new gedonge this day. And we had 5 barkes lading stones for to make the steares.

And we supped at Hollandes howse, where the China Capt., Andrea Dittis, was also envited; and we had greate cheare.

*May 22 (Singuach 12).*—We hadd 68 carpenters and 159 laborers, for the howse.

The Emperors ambassadors arived at Firando, returned from Goto with the King of Arima, whoe went from hence to fetch them.

*May 23 (Singuach 13).*—We had 73 carpenters, 165 laborers, 1 caneman, and 2 masons, for the howse, the masons tide work.

The Hollanders and we went to vizet the 2 *bongewes* or ambassadors from themperor, and carid them for presentes as followeth, viz.:—

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| 2 peces cushen velvet of Hollanders   | } Hollanders. |
| 8 peces or duple velvet cushin, ditto |               |
| 5 peces cheremis, ours                | } English.    |
| 14 peces Canton damask, ours          |               |
| 2 faggottes bar steele, ours          |               |

And we rec. ij M. v C. tilles ordinary from Imory; and i M. iij C. ditto from Tabola.

May 24 (*Singuach* 14).—We had 75 carpenters, 171 laborers, 1 caneman, and 2 masons.

We went with the Hollanders to vizez the King of Arima, and carid hym a present betwixt us, viz. :—

|   |                    |
|---|--------------------|
| 3 peces damaskes Lankin, of Hollanders. | } of English acco. |
| 5 peces Canton damask                   |                    |
| 5 peces parcallas, white                |                    |
| 1 fagot stille                          |                    |

And we had j M. iij C. v tilles ordinary from Tabola.

The Emperours ambassadours, with Tonomon Samma and others, came to se our English howse, whome we entertayned in the best sort we could.

May 25 (*Singuach* 15).—We had 72 carpenters, 122 laborers, 2 masons, and 1 caneman, for the howse. Also we received i M. ij C. ordinary tilles from Tabola.

And our rearing of the gedong being ended, we made a feast to the carpenters, and gave these presentes, viz. to Tayemon Dono, 1 pec. blak satten and ij *barsos* wine and 4 fishes; to Synemon Dono 1 pec. blak satten, he being kinges carpenter; to two other master carpenters 2 pec. white lyns; to 7 other master carpenters 7 pec. Canton damask; to 50 yong carpenters, each one one *mas* in paper. And Cusheron Dono, Yosemon Dono, Shezemon Dono, sent each one a *barso* of wine and 2 fishes.

Tonomon Samma envited the Emperours ambassadours to a hunting, and provided a banket for them and 500 persons more in the woodes (or forest), where they went to hunt; but the ambassadours returned back in the mid way and tasted not of the banket; the reason I know not.

May 26 (*Singuach* 16).—We had 67 carpenters, 207 laborers, 2 masons, and 1 caneman, for the howse. And we received ij M. v C. lx ordinary tilles from Imory, and vj C. ditto from Tabola.

This day theperours ambassadors departed from Firando, and Semi Dono accompanid them to Languai.

The x Japon coates or *kerremons*, sent from the Emperours councell to Capt. Camps and my selfe for a present, came this day, and we tooke each of us 5. And I gave 3 of myne to Mr. Eaton, Mr. Osterwick, and Ric. Hundson.

These came per the expres we sent up about procuring price of our lead; but noe answer of any price or any end to be made consernyng our prize goodes taken in the friggott.

May 29 (*Singuach* 19).—We had 81 carpenters, 184 laborers, 3 plasters, and 8 tilors, for the howse.

And the Hollanders and we agreed to send an other expres to Edo with letter, to procure the dispach of price of our lead and ending prize goodes, viz. 1 to Oyen Dono, 1 to Codgskin Dono, 1 to Itamia Quenusque Dono, 1 to Matsin Dayre Yemon, of theperours Councell; 1 to Figen a Came, King of Firando; 1 to Torazemon Dono, his secretary. These letters we sent expres per a foote post, because we have no finall answer of our former; and pay the post 10 *tais* for his voyadge.

And we rec. iij M. x tilles ordinary from Imory, and j M. j C. from Tabola. Also a barke with xj free stoones from Nangoya.

May 30 (*Singuach* 20).—We had 80 carpenters, 241 laborers, 3 plasterers, 7 tilors, for the howse. And we rec. ij M. v C. iiij xx ordinary tilles from Imory, and iij C. xx from Tabola.

May 31 (*Singuach* 21).—We had 83 carpenters, 168 laborers, 3 plasters, 7 tilors, 2 masons, for the howse.

June 1 (*Singuach* 22).—We had 79 carpenters, 105 laborers, 5 plasters, and 1 mason.

June 2 (*Singuach* 23).—We had 80 carpenters, 138 laborers, 5 plastarars, and 2 masons.

June 3 (*Singuach* 24).—We had 76 carpenters, 124 laborers, 5 plasterers, and 2 masons.

The China Capt. reportes that the newes at Nangasaque is that a gallion and a junck which went from Nangasaque the last yeare or monson for the Manillias are cast away on the Islandes of Liqueas, and very few or non of the people saved. The junck, they say, belongeth to Bongo Dono, the King of Arrima ; and the friggat is ether that which went out first, wherin our 2 runawaies were fownd, or else that wherin Alvaro Munos went afterwardes.

As we sat at supper at night, there entred a Japon gentellman into our howse, with 30 or 40 men attending on hym, and came into our halle before we saw hym. Soe I desidrd hym to sitt downe and take parte of such fare as we had ; which he did, and seemed to take it in very kind parte. And sowne after he sent me a jarr of *nipa*, or rack of *pi*, for a present, per one of his gentelmen, per whome I understood his masters name was Ismo Dono, a greate man of Xaxma, whome the king of that place sendes up to Edo to kisse themperours handes and geve hym thanks for the greate presentes and good entertaynment themperour gave hym at his being at Edo. Soe, after his man was departed, I sent Ric. Hudson with Tome, our *jurebasso*, aboard his bark (for he passeth secretly, and lodgeth not ashore) to crave pardon of his Lordshipp, yf I had not geven hym such entertaynment as his worth deserved, being ignorant of his greatnesse and abashed at the honour he did me in sending me a present. And withall I sent hym a bottell of strong water which, as it seemed, he took in very kynde part. Ric. Hudson and the *jurebasso* said he had a very great bark with a faire cabben in it, hanged all about with ruch damask, and attended on with many men, both ould and yong, with greate reverence and silence, their heads bowed downe to the grownd, soe that they judged hym a man of greate qualletie ; yet he seemed not to be above xxx yeares of adge.

June 4 (*Singuach* 25).—We had 74 carpenters, 108 laborers, and 5 plasterers, for the howse.



And we went to Cochie this day, to look on our wharfe or ston wall newly made, it being well don.

*June 5 (Singuach 26).*—We had 77 carpenters, 81 laborers and 5 plasterars.

And we dined at Semi Donos, where we had great cheare and kind entertaynment; and the Hollanders are to dyne theare to morrow.

*June 6 (Singuach 27).*—We had 77 carpenters, 83 laborers, and 5 plasterars.

Andrea, the boateswaine, returned from Nangasaque, and brought us a new boate or *foyfone*, cost xxx *taies*. And he bringeth certen news that the King of Arimas junck is cast away at Liqueas, and the people saved and retornd to Arima per Nangasaque, who bring the news; and also that the galliot wherin Alvaro Munos went is cast away, and not a man saved; and an other junck, the mast apering above the water, but not a man saved; soe they know not what junk it is, but dowbt it is Jno. Yoosens junk.

*June 7 (Singuach 28).*—We had 74 carpenters, 88 laborers, and 5 plasterars, for the howse.

And I paid j C. *taies* plate barrs to Tobio Dono, in full payment of making the ston wall at Cochie, he having rec. j C. *tais* more before. And we gave him a peece black satten gratis, as we promised at bargen making; the wall being 50 *tattamis* long and vj *tatt.* broade and 1½ deepe at water side, as per agreement, but it is 3 spans broader then bargen.

The Hollanders refused to goe to dynner to Semi Dono, because he envited us before them; which Semi Dono took in very ill parte.

*June 8 (Singuach 29).*—We had 68 carpenters, 87 laborers, 5 plasterars.

*June 9 (Singuach 30).*—We had 53 carpenters, 128 laborers, 5 plasterars, and 5 tilors.

And I paid i C. xix *tais* more unto Cosio Dono, in full

payment for making our kay or wharfe to sea wardes at Firando, viz:—

|   | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|---|------------|-----------|------------|
| In R. of 8. at 8 <i>mas.</i> per R. i C. R. is, | -          | 080       | 0 0        |
| In plate of bars . . . . .                      | -          | 039       | 0 0        |
| In i C. 1 <i>tais</i> paid hym before is        | -          | 150       | 0 0        |
|   |            | <hr/>     |            |
|   |            | 269       | 0 0        |

June 10 (*Gonguach* 1).—We had 41 carpenters, 102 laborers, and 4 plasterars.

The Hollands Capt. sent us 50 sakes of barley for a present, in respect we have furnished them with skarbear from tyme to tyme. Alsoe they sent us 2 greate *barsos* of *morofack*, in place of 2 littell ons lent them.

June 11 (*Gonguach* 2).—We had 43 carpenters, 82 laborers, and 5 plasterars, and 1 mason. And there was 12 square stones for steares rec. this day from Nanguay.

June 12 (*Gonguach* 3).—We had 40 carpenters, 77 laborers, 5 plasterars, and 2 masons.

June 13 (*Gonguach* 4).—We had 34 Carpenters, 109 laborers, 5 plasterars, and 2 masons. And we received tymbur.

June 14 (*Gonguach* 5).—This day is a great feast, called *Gonguach guench*, or the 5th day of the 5th moone called *Gonguach*.

Having ended our new building, and Tonomon Samma being to goe to Edo, we thought good to envite hym to dynur with other noble men 3 daies hence.

June 16 (*Gonguach* 7).—We had 9 carpenters, 88 laborers, 5 plastrars, and 1 mason, for the howse.

Here was speeches geven out that both English and Holland shipping ware without, wherupon above j C. barkes went out to meet them, with wyne, frutes, bread, hennse, and other matter. The reason was for that 3 or 4 Englishmen and Hollanders went to passe the tyme at Cochie, and retorning back on horsback in hast, the people thought there

was shiping entred, they English and Hollanders telling them it was true.

*June 17 (Gonguach 8).*—We had 65 laborers and 5 plasterers, for the howse.

There came to dyner this day, viz. Tonomon Samma, now called Canzemon Samma, kinges brother; Sangero Samma, now called Matzera Crodze Samma; Semi Dono, more then the king; Taccamon Dono, Lord Cheefe Justice of Firando; Ito Stizemon Dono, the poet or singer, a good drinker; Morano Cofioze, a gentelman, singer; Sofo Dono, a doctor of phisik, Japon fation or *nifon cantange*; Showan Dono, doctor of phisik, eidem; Ishon Dono, doctor, eidem; Shofan Dono, doctor, eidem.

All our neighbors came unsent for, to assist us in the making ready the dynner for the nobles, which, as it seemed was much to their content.

And I had presentes geven me, as followeth:—

|                         |   |                     |
|-------------------------|---|---------------------|
| 1 <i>langenatt</i>      | } | from Tonemon Samma. |
| 2 <i>lynen catabras</i> |   |                     |
| 1 <i>silke catabra</i>  | } | from Sangero Samma. |
| 1 <i>lynen catabra</i>  |   |                     |
| 1 <i>silk catabra</i>   | } | from Semi Dono.     |
| 1 <i>lynen ditto</i>    |   |                     |
| 1 <i>silk catabra</i>   | } | from Taccamon Dono. |
| 1 <i>lynen ditto</i>    |   |                     |

*June 18 (Gonguach 9).*—We had 10 carpenters, 115 laborers, 5 plasterers, and 2 masons, for the house.

Palo Dono, the gunpoulder man, bringeth news that a Portingale galliot arived ij dais past at Nangasaque, com from Amacau; and some say j more is coming after, others say 6 or 7. Also the Portingales report that 4 junckes and friggattes which went from Japon to Manillas this yeare are cast away upon that coast, and that they saw non of our shiping nor Hollanders upon the coast of Manillas this yeare; but that may very well be, they keeping upon that parte called Cagalion, and this news came from Luson to Amacow.

*June 19 (Gonguach 10).*—We had 5 carpenters, 96 laborers, 5 plasters, and two masons, for the howse.

We envited our neighbors and frendes to dyner this day, after the Japon fation, with *caboques*, viz. Coyemon Dono, Cofio Dono, Tobio Dono, Lisomon Dono, Genemon Dono, Sannemon Dono, Jenquero Dono, Yoyemon Dono, Faccata, Yayemon Dono, carpenter, Shezemon Dono, Taffio Dono, Fioyemon Dono, Yoyemon, oylman, Cuze Dono, Cuzemon Dono, Seyemon Dono, Yoiemon Dono, Nicolas Martin, Gembio, founder, Ficobioly, founder, China Capten, Sine-mon, carpenter, Tayemon, carpenter, Yoyemon, smith, Cuemon, plasterer, Zazabra Dono, Cushcron Dono, Mr. Eaton, Mr. Ostarwk., my selfe.

And we hadd the dansing beares, unto whom the gesse gave aboue xx *taies* for a larges.

*June 20 (Gonguach 11).*—We had 35 laborers for the howse.

I receved a letter from Goresak Dono, dated in Nauga-saque 4 dais past, wherein he writes me of the arivall of the Portingall friggat or galliota from Amacou, and that, as they report, vj more are gon from thence to Luson in the Manillias. And that they report an English shipp was cast away on the coast of China the last monson, and that 30 of the men are in the Portingalles hands at Amacou. Soe I dowbt it is the *Unicorne*, or else it may be the English ship called the *Hope*, or a small penisse which was sett out from Pattania in company of the *Royale James* the last yeare. Also others have letters that our fleete at Manillas have taken 5 China junckes; others report more, and that they have taken a Portingall galliota.

*June 21 (Gonguach 12).*—I sent ij barrs plate to the ij companis of dansing beares or *caboques*.

*June 22 (Gonguach 13).*—We had 6 carpenters, 82 laborers, 5 plasterars, and 2 masons, and 3 tilors, for the howse.

We dyned at Tayemon Donos, the master carpenter, where we had good entertaynment, with dansing beares.

*June 23 (Gonguach 14).*—We had 2 carpenters, 70 laborers, 5 plasterars, and 2 masons, for the howse.

I received a letter from Pasquall Benito, dated in Nangasaque yisterday, accompanid with a Duch letter directed to Capt. Leonard Campes, which came from Camboja, wherin he is advized that the news theare is that 40 seale of shippes came the last yeare out of England and Holland for the Indies, to passe by Cape Bona Speranza, and that 30 seale were prepared to com out of Spaine same way. Also a small galliotta is arived at Nangasaque which came from Manillias, and is com emptie. Soe it is thought she is a theefe run away from Spaniard to seek purchases.

And we received tymber at Cochie.

*June 24 (Gonguach 15).*—We had 64 laborers, 5 plasterars, and i mason, for howse.

We fownd the greate ancor, lost when the *James Royall* went out; and paid for finding it 5 bars plate.

And Bonga Samma sent me a leane pork for a present.

*June 25 (Gonguach 16).*—We had 5 carpenters, 85 laborers, 5 plasters, and i mason, for the howse.

And we have news that Itamia Migell Donos junck is returned to Nangasaque, and hath lost her voyage.

*June 26 (Gonguach 17).*—We had news that the China Capt. junck is arived from Tonkyn, which staid theare the last monson, now arivd at Nangasaque.

*June 27 (Gonguach 18).*—We had 5 carpenters and 63 laborers.

I rec. a letter from Itamia Migell Deno, dated in Nangasaque the 13th of *Gonguach*, wherein he writes me of the losse of his voyadg, and that he will come hym selfe and bring me my *goshon* before it be longe.

And Oyen Dono, with an other cavelero, cam to thenglish howse, sent from Tonomon Samma, Semi Dono, and Tac-camon Dono, to warne us, when our shiping came in, that our marenars walked not ashore with weapons or *catanes*.

June 28 (*Gonguach* 19).—I received a letter from China Capt., dated in Nangasaque 18th *Gonguach*, of his arrivall theare and of the junck com from Tonkyn, but that his factor he sent is left behind, and a new small junck retornrd in place of ould. Also that he understandes our 9 shippes are arived in the bay of Manillias, and have taken ij China junkes, and that few adventure now to that parte for feare of us and the Hollanders; and that the ould Emperor of China and his sonne are dead, and thempire com to a yong man, his sonns sonne.

June 29 (*Gonguach* 20).—I rec. a letter from Pasquali, dated in Nangasaque 2 daies past, wherin he writes me that the admerall of thenglish hath cut affe the head of an English capt. in the Manillias, and hanged 5 other English men; and that the *Unecorne* was cast away upon the coast of China, and that Furbeshar, the carpenter, his wife, and maid, are prisoners at Amacow. These news the friggat or galliota, which cometh from the Manillias, hath brought. And that the galliota of the capt. more, which went for Manillias, is cast away, but Alvaro Munos arived in safetie; and that they are making ready a good fleete of shippes and gallis at Manillias. But I esteem it all fables of puting to death of a capt. and 5 others at Manillias.

About nowne there came one runing from the Hollands howse, and brought news that 4 shippes, English and Hollanders, weare arived on this coast, neare to Cochie Roade. Soe Mr. Eaton and Mr. Osterwick went out on horsback by land to see what it was; and sowne after Capt. Specks and Capt. Camps followed. God send us good and profitable news.

And sowne after came news that ij English and i Duch shipp weare arived and at an ancor in Cochie; whereof I sent word to Tonomon Samma, Bonga Samma, Semi Dono, and Taccamon Dono, per our *jurebasso*. And soone after arived ashore Mr. Cockram and Mr. Tubervill, and brought news

all the fleete of 9 shippes, both English and Dutch, were arived at Chochie, and that they had taken 5 China junckes in all.

*June 30 (Gonguach 21).*—I went aboard the shippes, where, after my arivall, there fell debate ashore betwixt English and Dutch marrenars. Soe one Hollander was slane and divers others hurt, both English and Dutch, espetically 2 Englishmen. So the admerell called a councell, where it was determined to seek out the murtherers or strife makers on both partes, and to punish them with death or otherwais, according to desert. Alsoe it was ordayned to begyn to unlade our shippes on Munday, Mr. Cockram to be at Hollandes house to take acco. of all landed, and Mr. Balke at English howse, to like effect; and duple lock to be put on dores till the goodes be vallued and parted.

*July 1 (Gonguach 22).*—Notwithstanding the orders taken by councell that nether English nor Hollander should goe ashore with weopens, to prevent quarreling, yet the Hollanders flocked on shore with swordes and *cattans* and sett upon our unarmed men and slew one and hurt divers others; and, as it is said, are allowed and sett one per Comander Jonson, vizadmerall.

*July 2 (Gonguach 23).*—We received ashore this day ij boates lading of prize goodes, being 131 fardelles and chistes, great and small, but I know not what is in them; and put duple lockes on the dore of the gedonge, both of ours and the Hollanders. Allsoe we received iij boates ladinges priz goodes, landed at Hollandes howse out of their shiping, and put into their gedong under double lock likewise, being 225 fardels and chistes, whereof ij boates lading came out of the ship *Bantam*.

And towardes night Capt. Adams, Capt. Clevengar, and Capt. Lennis came ashore to English howse, and Comander Johnson to Hollandes howse, to seek out all the marrenars,

English and Duch, and to send them aboard, to keepe them from brawling.

*July 3 (Gonguach 24).*—We received prize goodes ashore out of the Duch shipp *Bantam*.

*July 4 (Gonguach 25).*—We rec. prize goodes out of *Moone* and *Bantam*.

*July 5 (Gonguach 26).*—An Englishman of the *Elizabeths* company, being drunk, much abused hym selfe and drue his *cattan* against the Japons, but they took it from hym and drubd hym sore, and I think had kild hym, yf I had not taken hym out of their handes and sent hym aboard.

*July 6 (Gonguach 27).*—I sent ij drunken Englishmen aboard the *Moone*, the one called Gray, a calker, for misusing the admerell in ill termes, as many witnesses heard.

Mr. Henry Smith, purcer of the *Royal James*, had a child by a Japon woamon, and was christned this day per Mr. Arthur Hatch, prechar, per the name of Henry ; Mr. Joseph Cockram and Mr. Wm. Eaton, godfathers, and Maria, Mr. Sayers woaman, godmother.

*July 7 (Gonguach 28).*—The admerall, Capt. Robt. Adames, with the rest of the English comanders, came ashore to the English howse at Firando and satt in councell about the murthering of a Hollander by an English man, called John Peterson: viz. Robert Adames, Charles Clevenger, Edmond Lennis, Jno. Munden, Arnold Browne, seamen ; Joseph Cockram, Wm. Eaton, Edmond Sayer, Jno. Osterwick, Ric. Cocks, English merchantes ; with Mr. Vaux, a Hollander, whoe spoke English, to be enterpreter or heare what 4 Duchmen aledged against John Roane, the murtherer of Jno. Peterson, whoe all 4 with viva voce accused the said Roane to doe the acte in their sight, and stabled hym into the leaft brest and soe to the hart (with a knife), that he never spoke word but fell downe dead, the wound after being seene and serched by Mr. Owen and Mr. Eaton, chirurgions, whoe saw the corps taken out of growne 3 daies after it was buried.



The jurie empaneled weare named as followeth, viz. :—

|                    |                     |                  |                 |
|--------------------|---------------------|------------------|-----------------|
| Robert Turbervill, | } <i>Eliza.</i>     | Galliard, guner, | } <i>Moone.</i> |
| foreman,           |                     | Phillip Okebank, |                 |
| Wm. Morgon,        |                     | Roger Burdok,    |                 |
| John Goulding,     |                     |                  |                 |
| Ric. Wattes,       | } <i>Bull.</i>      |                  |                 |
| Wm. Legg,          |                     |                  |                 |
| Jno. Humphrey,     | } <i>Palsgrave.</i> |                  |                 |
| Ed. Bates,         |                     |                  |                 |
| Tho. Harod,        |                     |                  |                 |
| Bartholomew Ale,   |                     |                  |                 |

And the names of men witnessing against Rone, viz. Jno. Ive, an Englishman ; Derick Harmonson, Duchman ; Evert Lubbertson, Duchman ; Jno. Johnson, Duchman ; Jno. Henrikson, Duchman ; Joyemon Dono, a Japon, in whose howse it was donne, at Cochie.

*July 8 (Gonguach 29).*—The shipp *Elizabeth* entred the harbor of Firando this day, without any helpe of boates, and without order ether from the admerell or capt., and came agrowne, not without greate danger, yet got afe againe.

*July 9 (Roquenguach 1).*—This day Jno. Roan of Bristoll, marrenar, was condemned by the xij men before nomenated, for killing of Jno. Peterson, a Duchman, and hanged at the yard arme aboard the shipp *Elizabeth*. He confessed before his death that he kild the said man, being in drink and not knowing what he did, wishing all the shipp's company to take example by hym, and to beware of woamen and wine, which had brought hym to that untymely death. He died very resolutely, and receved the sacrament by Mr. Arthur Hatch befor he went to execution. Capt. Robt. Adames was forced to put the roape about his neck with his owne handes, for non of the shipp's company would doe it, yf he should hang them, and soe tould hym to his face.

And we rec. prize goodes out of *Bantam* and *Hope*.

*July 10 (Roquenguach 2).*—We rec. prize goodes ashore out of the Dutch shipp *Hope*.

July 11 (*Roquenguach* 3).—We rec. prize goodes ashore out of Duch *Hope*, and out of ship *Palsgrove*.

July 15 (*Roquengach* 7).—Tonomon Samma and Semi Dono sent to us and the Hollanders, in the Kinges name, to desire us to lend hym xx M. *taies* in plate, for a tyme, for that he had marid the Emperors kinswoaman the 5 of last moone, and will bring her to Firando shortly.

July 16 (*Roquenguach* 8).—The Admerall, Capt. Adames, came to Firando to confer about vizeting the prince and Semi Dono to morrow.

Soe we and the Hollanders did conclude to vizet them to morrow, viz :—

|  |   |                       |
|--|---|-----------------------|
| 1 barell Spanish wine                                    | } | for Tonomon<br>Samma. |
| 1 China bason full ginger conserv, poz. 20 <i>cattis</i> |   |                       |
| 1 China bason full nutmeg conserv                        |   |                       |
| 1 China bason with peper, poz. 11 <i>cattis</i>          |   |                       |
| 1 barell wine ditto                                      | } | for Semi Dono.        |
| 1 China bason conserv ginger, poz. 19 <i>cattis</i>      |   |                       |
| 1 ditto with peper, poz. 11 <i>cattis</i>                |   |                       |

July 17 (*Roquenguach* 9).—We went and deliverd our presentes as before named, and had very frendly entertaynment and taken in good parte. And the prince caused a helth to be drunk rownd for the good news of the kinges his brothers marriadg with themperours kinswoaman, and an other for the safe arivall of our shippes.

July 21 (*Roquenguach* 13).—The *tono* sent word unto us and the Hollanders that we must carry back our 4 shippes to Cochie, themperour and his councill soe comandng. Unto whome we answerd, that we brought them into Firando at their request, not without greate danger, and, the wind being contrary, could not carry them back againe; and that within a few daies we ment to goe to themperours court to kisse his handes, and in the meane tyme, or at least till the king returned to Firando, to let them rest as they weare; which they seemed not to be unwilling to permitt.

Also Semi Dono sent againe both to us and the Hollanders to know whether we would lend the king 20,000 *taies*, as he formerly requested. Unto which we returned answer that first we must pay the debtes we owed, and then furnish our shiping with the needfull, and afterwardes, yf we had an overplus, we weare ready to serve his Highnesse in what with reason we might doe.

*July 22 (Roquenguach 14).*—The *tono* sent againe both to us and the Hollanders, to know whether we would lend the king 20,000 *taies*. Unto whome we made answer, as formerly, that, our debtes being paid and shippes furnished of the needfull, we then would doe his Highnesse any lawfull servis we could.

*July 23 (Roquenguach 15).*—I went to Cochie to vizet thadmerall, as also to look upon the new building and to take acco. of tymber. And I fownd there had byn a broyle there betwixt the Japons and Hollanders, as the like was at Firando 2 daies past, where a Hollander staved or hurt 2 Japons, for which they drubed hym well and took hym presoner, and keepe hym in durance till this hower, the *tono* sending the Hollanders word that he would not suffer hym to be delivered into their handes, except they would promis before hand to put hym to death; which the Hollanders answered they could not doe, because he had kild no Japon, but they would wound hym or cut hym as bad or worse then he had hurt the Japons. And soe the matter restes till this day.

*July 24 (Roquenguach 16).*—I wrot a letter to Capt. Adams, admerall, to Cochie, per Tobio Dono, to take measure and make the steares at key.

The unruly marrenars of the Hollandes shippes, being drunk, did ride over children in the streetes, and slasht and cutt Japons. Whereupon the justis took two of them presoners, and without any more adoe cutt affe their heades.

And I heard of a Scotsman which ment to run away to Nangasaque, called James Lester. Soe I sent a boate and brought hym back.

*July 25 (Roquenguach 17).*—I wrot a letter to Capt. Robt. Adames, and sent hym Lester, the runaway, to Cochie.

And Matias, tae Hollander, and Swagger did arive this day at Firando from Cochinchina, in a junk which brought them to Nangasaque; and bring word they met with an English shipp neare Amacou, called the *Pepercorne*, wherin came merchant Mr. Bugims, that was purcer in the *Unecorne* the last yeare, when she was cast away neare Amacou, and now is bound for this place in the *Pepercorne*, and, as Matias saeth, is to stay upon the coast of Amacou till the middell of August, before she com for Japon, to look for bootie. God send her well in. Only I note it neglegence that they wrot us not word how we should prepare our selves for busynes to succede.

*July 26 (Roquenguach 18).*—Capt. Camps and my selfe receved letters this day from themperours court in answer of ours sent per expres, viz. 1 from Codgsque Dono, that priz frigot was not ended; 1 from King Firando to same effect, and that price of lead was not made; 1 from Torazemon Dono, lardg, how that Emperour had comanded we nor Hollanders should carry no munition out of the cuntrey, nether any Japons in our shipp, and that much ill was reported to the Emperour and his councill against us and the Hollanders, as he could not write it per letter, but would relate it per word of mouth shortly at his arivall at Firando.

And towardses night we had newes the shipp *Pepercorne* was arived at Cochie roade in Firando. So I sent Mr. Ed. Sayer, Mr. Jno. Osterwick, and Hary Dodsworth aboard with a barill *morofack*, 50 loves fresh bread, a hogg, 17 hense, 4 fisantes, with redish, cowcomber, and millous. But

presently after Mr. Morton, the master, with Mr. Bogins, the merchant, and Georg Christmas, purcer, came ashore and brought me these letters following, viz.:—

1 from the precedent Mr. Ric. Fursland } dated 19th April  
 1 from Mr. Tho. Brockedon } in Jaccatra,  
 with a note of instructions for orderly keeping acco., and  
 2 broad cloths, no. 445 and 232, and a bill lading thereof  
 fermed per Georg Cristmas.

2 letters from Pattania, of 9th and 11th June, verbatim, from Mr. Jno. Jourdain.

1 from Sr. Tho. Wilson, dated in London, 17th November, 1619.

*July 27 (Roquenguach 19).*—I received 5 chistes R. 8 ashore out of the shipp *Pepercorne*, from Jaccatra, from precedent Fursland, per the handes of Georg Christmas, purcer, should contain 20,000 R. 8, for which I gave a receipt of my hand, with ij broad cloathes.

And heare arived a Hollandes ship, called the *Muyen* or *Mugon*, from Jaccatra, wherin Sr. Albartus the Hollander returned and brought me these letters following, viz. 1 copie of former rec. per *Pepercorne*, 1 from precedent Mr. Ric. Fursland, dated 20th June, with a relation, dated the 30th ditto, from the Councill of Defence, that our fleete shall retorne back this yeare for Manillias, and Wm. Johnson goe for admerall, and Capt. Robt. Adames viz admerall.

*July 28 (Roquenguach 20).*—Jno. Avery, pursers mate of the ship *Elizabeth*, died this morning of a wound he received from a Fleming called Jno. Johnson van Ham-borg.

*July 29 (Roquenguach 21).*—We opened chist no. 21, which came in the *Pepercorne*, in presence of Mr. Bogens, Mr. Eaton, Mr. Sayer, Mr. Osterwick, Ric. King, and my selfe, and did both tell and way it over, and ther wanted  $2\frac{3}{4}$  R. of 8 in it short of 4,000 R. 8.

The Duch envited admerall Adames and rest of thenGLISH to dyner this day to Hollandes howse.

July 30 (*Roquenguach* 22).—We changed this day R. for plate barrs, viz.:—

|       |                                  |     | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|-------|----------------------------------|-----|------------|-----------|------------|
| 1500  | R. 8 to Cusheron Dono, is        | - - | 1200       | 0         | 0          |
| 1062½ | R. 8 to Pasquall, is             | - - | 0850       | 0         | 0          |
| 0625  | R. 8 to Jno. Portis and Harnando |     | 0500       | 0         | 0          |
| 0125  | R. 8 to Mr. Hatch, is bars       | - - | 0100       | 0         | 0          |

August 1 (*Roquenguach* 24).—We had a councell or speches about geving the xvj parte of priz goodes to the marrenars, and that the admerall and comanders of fleet should geve in security under their ferme that the shippes companis would not goe to Manillias this second tyme without it.

August 3 (*Roquenguach* 26).—I delivered j C. *tais* small plate to Capt. Robt. Adams, admerall, to pay unto x Japons which went in our fleet for Manillias, each one x *taies* per man; their names as followeth, viz.:—

|          |                         |         |                         |
|----------|-------------------------|---------|-------------------------|
| Jenza    | } in the <i>Moone</i> . | Tuestro | } in <i>Elizabeth</i> . |
| Sanshero |                         | Shengro |                         |
| Cuishti  |                         | Cugero  |                         |
| Cusa     | } in <i>Bull</i> .      | Gibatch |                         |
| Matias   |                         |         |                         |
| Goresak  |                         |         |                         |

August 4 (*Roquenguach* 27).—We sould all our silke which came in the Manillia fleet unto Tozayemon Dono of Sackay, as followeth, viz.:—

|                            |   |   |                        |
|----------------------------|---|---|------------------------|
| Fine white pole silke, at  | - | - | 310 <i>tais pico</i> . |
| Second sort pole silke, at | - | - | 285 „ „                |
| Kense or oylie silke, at   | - | - | 190 „ „                |
| Sleze silke, at            | - | - | 225 „ „                |
| White twisted silke, at    | - | - | 220 „ „                |
| Blak pole silke, at        | - | - | 220 „ „                |
| Cullered pole silke, at    | - | - | 290 „ „                |

But sowne after came news that 3 or 4 galliotas weare

arived at Nangasaque from Amacon and had brought much silk and stufes, and soe he said he would goe from his bargen, notwithstanding he had geven us a bill under his hand writing for performance.

The bill of Tozemon Donos to take our silk was made in such sort that he might take but i *pico* of a sort, yf he would, for no quantety was set downe, nether that he should take all. This was donne per neglegence of Mr. Eaton, that trusted his boy and would not call for a *jurebasso*.

*August 5 (Roquenguach 28).*—Jno. Yossen came to thenglish howse to begg the life of the Hollander condemned for killing Mr. Avery, but could not preveale.

*August 6 (Roquenguach 29).*—This day, before nowne, the Hollanders did behead Jno. Johnson van Hamborg, for killing Mr. Avery, 5 or 6 English men standing by at doing their-of; they having first made the man soe drunk that he could scarce stand on his legges, and soe cutt affe his head within their owne howse.

We had news for certen this day that 2 galliotas were arived at Nangasaque from Amacou, with silk and stufes, and 2 others yet without to enter.

Also Mr. Christofer Bogans had a letter from a Portugez at Nangasaque, wherin he wrot hym a long cercomstance how well the men (espetially the woamen) weare used that escaped out of the shipp *Unicorne* in China, when she was cast away; and with what pompe the woamen weare receaved; with many other Portingall lies. Others also wrot that 14 China juncks, 6 Portingall friggottes, arived at Manillias after our fleete was departed from thence, soe that now both silk wares and all other provition of munition and victuell<sup>1</sup>

*August 7 (Roquenguach 30).*—The *Bulls* company wholly mutyned, and 36 of them came to Firando and deliverd a writing unto me, wherin they demanded their 16th parte

<sup>1</sup> The sentence unfinished.

of priz goods. And, after, Capt. Adames, admerall, wrote me to take one James Martin, a Scotsman, yf he came to Firando, and lay hym in irons. This Scott is he which stured up the *Bulls* men to muteny, promising to perswade the *Moons* men to doe the like and to follow them, "because" (said he) "they sell away the goods, and, yf yow suffer them to carry them away, yow shall never have any thing".

*August 10 (Sitinguach 3).*—We had a jenerall counsell this day at the English howse, both of English and Hollanders, where it was ordayned that the Duch should carry the flag in the meane topp, as admerall, this second voyage for Manillias, and the English as vizadmerall. But Capt. Robt. Adams, admerall the former voyadg, alledged he was free per meanes of a letter he brought out of England, and soe ment to resigne his place to Capt. Chorles Cleavenger and retorne for Jaccatra. Unto whome it was objected that, yf he shronke, it was a bad precedent to make all the rest doe the like. Unto which he replied that, rather then that should happen, he would goe meanest man in the fleete; yet that he would not put out the flagg in the fore topp for 3 or 4 daies space, and in the meane tyme would take adviz what was best to doe. And soe Jno. Jonson was ordayned admerall, to put out his flagg in the meane top to morrow; and that the Councell of Defences ordenances should be read aboard all the fleete to morow; and a muster taken how many men their were, and soe to know each mans opinion, what he would replie against these proceedinges.

Also it was brought in question at the same counsell, tuching the abuse of one \_\_\_\_\_, master of the shipp *Swan* and on of the Councell of War, how he per force did enter per night into the 5th junck taken, with som 40 or 50 men with weopens and close lantarns, and, after the beating and misusing of the Englishmen which had pession,



did pilledg and sett the junk on fire, leaveing the English men in her to be burned, yf they hadd nott byn releevd. Unto which Jno. Johnson, the admerall, replied that our men had used other abuses to his men. Which, in the end, was remitted till they came to the Councell of Defence at Jaccatra.

*August 11 (Sitinguach 4).*—This day Jno. Johnson was made admerall both of Duch and English, and procleration made aboard each shipp, both Duch and English, and all presoners sett at libertie for any muteny hertofore, the Duch at request of Capt. Adams and the English at request of Jno. Johnson, admerall.

China Capt. went to Nangasaque, and Andreas with hym, to bring about the China Capt. junck, to carine our shipp by.

*August 12 (Sitinguach 5).*—Gonrok Dono passed by this place to Nangasaque, and Capt. Leonard Camps and my selfe went to hym about priz of our leade, and he, being ready to departe, willed us to follow hym to Nangasaque.

*August 13 (Sitinguach 6).*—Capt. Robt. Adames, our late admerall of the English and Duch fleete to the Manillias, now made vizadmerall, called a counsell of these following, viz.: Capt. Chorles Cleavengar, Capt. Edmond Lennis, Mr. Jno. Munden, Mr. Arnold Browne, seamen; Joseph Cockram, Wm. Eaton, Ric. Cocks, merchantes—wherein he desired to be dismissed from going vizadmerall this second tyme to Manillas, shewing a discharg from our Right Honble. Company in England, being permitted to retorne for England per first shipp which came; yet, in respect the Councell of Defence had now made a second chose of hym (he striving to put it to Capt. Chorles Clevengar), yet we all in generall put it upon hym, which he in the end condecended unto, to put out his flagg in the fore tope to morrow morning.

Yt was agreed per us and the Hollanders that to morow morning Capt. Speck and another Hollander, with Mr.

Cockram and my selfe, should goe for Nangasaque to morow, to make an end about price of our lead, as also to provide any thing wanting to geve to the Emperour and Councell for presentes.

August 14 (*Sitinguach* 7).—We agreed with Cushcron Dono and the oyleman for these parcelles following, viz :—

- 300 *pico* biskit, at 4 *ta.* 4 *ma.* 5 *co.* per *pico*.
- 600 sackes fyne rize of 40 *gantas*, as Duch pay.
- 100 *pico* hempe, at 7 *ta.* 7 *m.* 5 *co.* *pico*.

for ships provition, to be deliverd within 3 mo. after date.

Also agreed with Nicolas Martin for these parcels, viz :—

- 200 *pico* biskit, at price abovesaid.
- 030 buttes rack, containing 10,000 *gantes*, at 2 *gantes mas* bar.

And I paid j C. *tais* to Yoshozemon Dono, our beefe man, upon acco. of beeves, whereof he paid unto Gennemon Dono, the other beefe man, 47 *tais* for 19 beeves, at 3 *tais* beefe.

August 15 (*Sitinguach* 8).—I paid out in barr plate to purcers, viz :—

|  | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>c.</i> |
|--|------------|-----------|-----------|
| j C. <i>tais</i> to Mr. Neve, purcer of <i>Moone</i>       | -          | 100       | 0 0       |
| j C. <i>tais</i> to Mr. Watts, purcer of <i>Bull</i>       | -          | 100       | 0 0       |
| l. <i>tais</i> to Danill White, purcer of <i>Palsgrove</i> |            | 050       | 0 0       |
| l. <i>tais</i> to Christmas, purcer of <i>Pepercorne</i>   |            | 050       | 0 0       |

And I paid the glover shewmaker, for 4 peare of pompes at ij *mas* per peare, 8 *m.*; more to hym for a *cattan* handell red lether, 2 *m.*

August 16 (*Sitinguach* 9).—I embarked this morning, in company of Mr. Cockram and Ric. King, to goe towards Nangasaque, as Capt. Camps and Mr. Vaux did the like, to speake with Gonrok Dono about receving money for our lead. But, at our first seting out, fell much rayn; soe we, being in an open bark, returned back againe.

We agreed or bargened for these provitions following for Manillia flecte, viz. with the gunfounders, for 5,000 *gantas* ordinary *rak*, at ij *gantas* per *mas*, to be delivered within 3

monthes; with Oyen Dono and his sonne, for 10,000 *gantas* redd *garvanse*, at  $4\frac{1}{4}$  *gantas* per *mas*.

*August 17 (Sitinguach 10).*—We set forwardes towardes Nangasaque this morning after sun rising, and arived there the same day 2 howres before sunne seting, and fownd Capt. Camps and the Duch arived there at midnight before.

*August 18 (Sitinguach 11).*—We and the Hollanders sent our *jurebassos* to Gonrok Dono and Feze Dono, to tell them of our arivall heare, and that we desired to com and kisse their handes when they weare at leasure.

And we laid out presentes, viz.:—

|                                      |   |                               |
|--------------------------------------|---|-------------------------------|
| 02 <i>tattamis</i> stamet cloth      | } | for Gonrok Dono, governor.    |
| 20 <i>cattis</i> white raw pole silk |   |                               |
| 03 peces diaper tabling              |   |                               |
| 25 <i>cattis</i> of pepper           |   |                               |
| 03 peces sleze land                  |   |                               |
| 01 <i>tattamy</i> stamet cloth       | } | for Feze Dono, major.         |
| 10 <i>cattis</i> white pole silk     |   |                               |
| 03 pec. diaper napkening             |   |                               |
| 01 <i>tatta.</i> stamet cloth        | } | for Skidayen Dono, secretary. |
| 03 peces diaper napkening            |   |                               |
| 03 pec. wroght sattins, cullers      |   |                               |
| 03 peces cullard taffeties           | } | for Yasimon Dono.             |
| 02 peces ordenary damasks            |   |                               |

And I wrot a letter to Mr. Eaton, to Firando, per Andrea Dono in China Capt. junck, with vj peces iron ordinance and carages for them, and how I paid xxv *tais* plate barrs to hym.

Within night Lansman the Duchman came to vizet me, for by day he durst not, for feare of the excomuncation, telling me it was defended that noe Roman Catholick might open their mouth to speake to us.

*August 19 (Sitinguach 12).*—We went to vizet Gonrok Dono with the present nomenated yistarday, and he of hymselfe began to speake about the price of the leade, telling us that the Councell thought iiij *taies* per *pico* enough, and therefore he durst not presume to geve more. Unto which

we answered that themperour might take it for nothing, yf he pleased, yet we knew it was in his Lordshipps handes to sett what price he pleased; and, seeing Ogosha Samma of famos memory sett the price at *vj taies per pico*, to take all which came at that price, and Shongo Samma his sonne, the Emperour that now is, did conferme it, we hoped his Lordship would have consideration thereof, and the rather, for that we hadd now byn driven affe a yeare and a halfe, and could not make benefite of our good nor monies, but weare forced to take up money at interest. And, to conclud, we tould him he hym selfe did offer  $4\frac{1}{2}$  *taies per pico* the yeare past; yet it seemed he did not remember the same. And soe, being late, we departed and left it to his Lordshipps consideration till to morrow to think better thereof.

And soe we went to Skidayen Dono, his secretary, and carid hym the present nomenated before, desyring hym to put his master in mind to end the acco. of lead.

Within night Nicolas Marin, an Italian and pilot to the Portugezes, came to vizet me, because he durst nott doe it per day, and tould me how all weare excomunecated that did ether buy or sell with thenglish or Hollanders, or had any conversation with them, or did soe much as put affe their hattes or salute them in the streetes.

*August 20 (Sitinguach 13).*—I wrot a letter to Mr. Eaton, and sent it per Mangusque, Zazabra Donos servant, advizing how Gonrok offerd us now but 4 *tais pico*. for our lead, as also of the difference betwixt Gonrok with the Japon merchantes against the Portugezes, about the quantity of silk com in the friggates, and how he makes *pancado* of stufes now as well as of silke. And I wished Mr. Eaton to sell away our silk, yf possibly he could, for it is said there is neare j M. *pico*. com in these friggots.

And we carid our presentes to Feze Dono and Yasimon Dono, as is noted downe the 18th present, and desired them

to be a meanes to Gonrok Dono to make an end of the price of the leade, or to tell us what we should trust unto.

The Hollanders supped with us at China Capt. and have envited us to dynner to their lodging to morow.

August 21 (*Sitinguach* 14).—We sent to Gonrok Dono to know his answer at what price he would set our leade. Soe he replied he would geve us  $4\frac{1}{2}$  *taies*, upon condition we would geve hym a bill of our handes that, yf the Emperour and Councill weare not content to geve so much, we should let it goe for lesse. Unto which both the Hollanders and we answerd that we would com to a sett price, were it at  $4\frac{1}{2}$  or otherwais; the which he took in such snuffe as he sent our present back againe to Hollandes lodging.

And I delivered an other letter to Yasobro, Tayemon Donos wives brothers servant, advising how Gonrok Dono had returned a flatt answer he would geve but 4 *taies* per *pico* for lead, as also of arivall of the junck from Manillia wherein Wyamon Dono went capt., and that all was lies of 14 junckes and 6 friggats which arived after our fleete came away.

This after nowne the junck, wherein Wyamon Dono went for Manillia with Capt. Adams *goshon*, is now returned to Faconda roade, and Migell com ashore with news they have made a very badd voyage, and that they were badly used per the Spaniardes, miscalling them because they were frendes to the English and Duch. They also report that, after our fleete came from Manillias, noe junckes entred theare [with exception] of only 3 emptie ons which our fleet set at libertie, haveing rifeled them; as also ij friggates arived theare and went in on the back side of Manillias for feare of our fleete.

August 22 (*Sitinguach* 15).—This day entred an other galliota from Amacou, which was 17 daies in way, and bringeth silke, silk stufes, and black clo., or matta of cotton.

*August 23 (Sitinguach 16).*—I wrot a letter to Mr. Eaton and rest, how we could not agree with Gonrok Dono about our lead, with other occurrantes; but, after, we came to agreement at  $4\frac{1}{2}$  *cattis pico* lead.

Manillia junck of Wyamon Dono arived at Nangasaque; and they report that all Japons must be banished out of Manillias and non traffick theare hearafter.

*August 24 (Sitinguach 17).*—The Hollanders and we went to take our leaves of Gonrok Dono and would have left the present with Skidayen Dono, his secretary, but he would not receve it, telling us Gonrok would be at Firando before it weare long, and then might we better present it theare. Also Gonrok tould us he would send men to Firando to way out the lead and pay our money theare forthwith.

And soe, towardses night, the Hollanders departed towardses Firando on a sudden, we having formerly agreed to goe togeather to morow morning.

And I receved a letter from Mr. Eaton at Firando, howe he had sould 1188 *cattis* white twisted silke more to Tozemon Dono, at 22 *mas catty* is

|  |      |   |   |
|--|------|---|---|
|  | 2601 | 5 | 0 |
|--|------|---|---|

Also 1200 deare skins to Tobio Dono, best sort, at 34 *tais* per cento, is

|  |      |   |   |
|--|------|---|---|
|  | 0408 | 0 | 0 |
|--|------|---|---|

And delivered 15 Russia hides to Feze Dono, at 3 *tais* hide, is

|  |      |   |   |
|--|------|---|---|
|  | 0045 | 0 | 0 |
|--|------|---|---|

*August 25 (Sitinguach 18).*—I receved 2 letters from Firando, viz., 1 from Mr. Osterwick, 1 from Mr. Eaton, with a coppie of ij letters from Molucos from thenglish agent.

*August 26 (Sitinguach 19).*—We departed this morning towardses Firando, and paid out for diett whilst we were theare

|           |    |   |   |
|-----------|----|---|---|
| - - - - - | 27 | 0 | 0 |
|-----------|----|---|---|

|                               |   |   |    |   |   |
|-------------------------------|---|---|----|---|---|
| To the goodwife for howsroome | - | - | 04 | 3 | 0 |
|-------------------------------|---|---|----|---|---|

|                            |   |   |    |   |   |
|----------------------------|---|---|----|---|---|
| To the servantes - - - - - | - | - | 03 | 2 | 5 |
|----------------------------|---|---|----|---|---|

And stufes given for presentes, viz. 1 pec. black chaul

taffety to Capt. Whows sonne, 1 pec. ditto to China Capt. daughter, 1 pec. ditto to Augustyns sonne.

And we went to Setto to bed, wind being contrary, and staid all night; and paid charges 1 *ta.*, and to his ij childron that brought present of fish and pompians 2 *mas.*

*August 27 (Sitinguach 20).*—About midnight we arived at Firando, where we found a Duch shipp *Amsterdam* entred, she coming in on the north side of the iland, and was driven to Nanguay in Crates; and there the Hollanders falling at debate with the Japons of Crates, they fell together by the eares on shore, and 1 Hollander was kild and divers others hurt, and the Japons went not skot free.

*August 28 (Sitinguach 21).*—The King of Firando arived heare this day at nowne from the cort of Edo; and we went out in a boate and met hym, as the Duch did the like, and they shott affe store of ordinance both from howse and aboard shipp; but all our ordinance weare ashore, the shipp being on carine, soe I sent Mr. Cockram with a *jurebasso* to bidd his Highnesse welcom, and to exckews the not shouting ordinance, which he took in good parte as well as yf we had shott.

*August 29 (Sitinguach 22).*—I received a bill from Tozemon Dono for i C. xxvij pec. Canton damask of deceased Capt. Adams acco., at ij *tais* per peec., to be paid in bar plate at demand, is ij C. lvj *tais*.

And I rec. a letter from the domine of the Duch ship *Amsterdam*, dated at Mallayo in Molucas the 26th July last past, sent from Mr. Wm. Nicolas, agent; wherin he doth write of the indirect dealing of the Hollanders against our honble. emploiers.

And there was iiij C. peeces manta, or cotton clo., delivered to Mr. Jno. Neve, purcer of the shipp *Moone*, for shipp use, viz. 330 peeces browne cangas, 70 peeces light blews.

*August 30 (Sitinguach 23).*—We went to vizet the King

of Firando, both we and the Hollanders, and carid hym a present of ij *barricos* of Spanish wine,  $\frac{1}{2}$  a *pico* of cloves, and  $\frac{1}{2}$  a *pico* of peper. The wine he took, but the rest he refused. He urged very much to have Capt. Speck to goe to Edo this yeare, in respect he was well knowne to themperour and his Councell, as also thenglish had need to send one that knew the orders of Japan, for that we had many enemis at Court per means of the Portingales and Spaniardes and their well willars which weare many. Unto which we answerd that we would take councell about the matter and have in remembrance what his Highnesse had made knowne unto us.

We envited the Hollanders admerall, merchantes, and all the rest of princepalles to dyner after to morow, being Sattarday; but the admerall, Wm. Johnson, denied.

*August 31 (Sitinguach 24).*—Tonoman Samma, the kinges brother, sent for Capt. Camps and me in all hast, to speake with hym; which we did; and was to put us in mynd both from the king his brother as also of hymselfe that, at any hand, we should keep Capt. Speck heare this yeare to goe up to Edo to themperour, as also to be a meanes to end other [things].

*September 1 (Sitinguach 25).*—Wm. Johnson, thadmerall, with all the cheefe of the Hollanders, came to dynner this day, and supped with us likewies. And we hadd the *caboques* after dynner.

And Unagense Dono sent me ij *catabras* for a present, i of silke, and the other lynen cloth.

Also the justis, Taccamon Dono, sent us word to geve over making *gallegalle*<sup>1</sup> in our howse we hired of China Capt., because the white lyme did trowble the player or singing man, next neighbour. Soe we were forced to doe it, notwithstanding it cost us xx *taies* to build that howse, and soe to make and hier a new one in an other place.

<sup>1</sup> Hindustani: *galgal*, mortar made of lime and linseed oil.



The report is that Bonga Dono is dead, and that he died the day before the kinges arivall; and yett it is not published till the feasting be past for joy of the kinges marriadg and his safe retorne.

*September 2 (Sitinguach 26).*—The king sent to Semi Dono to signefie unto hym my answer tuching Capt. Speck, that I agreed with hym that it was fitting he should stay this yeare, and goe for Edo about these busynes. Soe Semi Dono sent me word to contynew in that opinion, for that it was good and profitable to both companis.

*September 3 (Sitinguach 27).*—A Portugez, called Ranelles, came from Nangasaque, offering his service to goe in our fleete, telling me that Lopas Sermiente Caravalle, the new capt. more, had misused hym without occation; yet I suspect him to be a spie sent to see what we doe.

*September 4 (Sitinguach 28).*—We went to the king, being sent for, both the Hollanders and us, where he made known to us a writing sent from the emperor and his Councill, that no stranger should buy any slaves, ether men or woamen, to send them out of the cuntrey, nether carry out any armor, *cattans*, lances, *langanantes*, poulder or shott, or guns; nether any Japon marrenars to goe in our shipping.

And we were envited to dyner aboard the Duch shipp *Amsterdam*, where we wanted no drink.

*September 5 (Sitinguach 29).*—I sent our *jurebasso* to Cochie to know wherefore the kinges *bongew* would not permitt our tymber and boardes to be landed at our howse, as also what he ment to take ij of our men presoners upon no occation. And he returned me answer, he did not forbid the landing of our tymber, but only gave his men charge (per order from the king) to serch all the barks which came into Cochie, for to see whether they brought any armor, weapons, or munition (thinges defended per the Emperour), which might be brought in boates under tymber

or boardes as well as otherwais. And tuching our two men, the one being charged with stealing of a knife, as he confeseth, but the Japans burthen hym with stealing of money, and the other for the bad handling of a woaman great with child, whereby she cast her child; "yet", said he, "I make acco., yf yow speake but one word to Semi Dono, he will sett them free".

Also oure marenars of the shipp *Pepercorne* through their neglegence sett a hodd of stuffe or pitch on fire, which had like to have burned all our howsing and the towne of Cochie, and burned us som 50 trees or rownd tymbers of 2, 3, and 4 *tais* per peece.

And I sent the *caboques* ij barrs plate, containing vij *taies*, for playing when the Hollanders weare heare.

September 6 (*Fatinguach* 1).—I paid to the *maky* man, Canzemon Dono of Miaco, i C. xxxvj½ *tais* plate bars for these parcells *maky*, viz. :—

|   | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|---|------------|-----------|------------|
| 5 <i>maky</i> basons and ewers Japon fation, at 8 <i>tais</i>         |            |           |            |
| pees - - - - -  | 40         | 0         | 0          |
| 1 ditto with ewer, with duple handell, at                             | 09         | 0         | 0          |
| 6 <i>macky</i> posset pottes (or boles) with covers, at 4 <i>tais</i> | 24         | 0         | 0          |
| 6 peare playing tables with men, at 7 <i>tais</i> peare               | 42         | 0         | 0          |
| 5 black basons and ewers Japon fation, at 2½ <i>tais</i>              |            |           |            |
| pes - - - - -   | 12         | 5         | 0          |
| 1 ditto with ewer and duple handell, at                               | 03         | 0         | 0          |
| 6 black posset bolles with covers, at 1 <i>tay</i> pe.                | 06         | 0         | 0          |

September 7 (*Fatchinguach* 2).—I went to Semi Dono, Mr. Cockram and Mr. Bogens accompanying me, to desire hym our ij Englishmen might be sett at libertie, which they comanded us to keepe in preson, we having greate occation to use them in our shiping this faire wether, and that they were accused of mier mallice, because a Japon was taking of suspition for killing an Englishman; but, for that Japon, we left it to his Lo. pleasure to make ferther prooffe, as he pleased, for that we could say noe more then we hadd

donne. Also I desired that we might be discharged of the Japon theefe we tooke stealing the hoopes of iron affe our cask; unto which he answered we weare best to make the matter knowne unto Tonomon Dono, unto whome he was ready then to goe, and to sett all downe in writing; which we did.

The one side of the *Palsgrove* was wholie sheathed this day from the keele to the bend.

*September 8 (Fatchinguach 3).*—I rec. a letter from Gonrok Dono to way out the lead to his men per whome he sent the letter.

I delivered into the factory, for presentes for themperour, 72 *cattis* white twisted silk at 220 *tais* pico, 158 : 4 : 0; 59 *cattis* white pole or Lankin silk at 285 *ta. pico*, 168 : 1 : 5.

Gonrok Donos men, with the King of Firandos *bongews*, came to look on our lead; and on Munday morning will begin to way.

*September 9 (Fatchinguach 4).*—At nowne the king sent for me in all hast to com to hym; which I did, accompanied with Mr. Edward Sayer; where we fownd he had prepared a *jurebasso* which spoake Spanish. The reason he tould me was, for that he dowbted our other *jurebassos* did not well understand what he had formerly said, in respeckt we had not resolved hym in all this tyme whether we determened to keepe Capt. Speck this yeare to goe for Edo with others of our nation which knew the order of Japon and were knowne to themperour and his Councell, but to the contrary lett the Spaniardes and Portingales goe before us, whoe were our enemies, as all the merchants of Nangasaque and Miaco were the like, soe that we had no frend soe sure in Japon to trust unto as he was; and, yf we would not beleve his councell, we might doe as we list, for the falt was not in hym. Unto which I made answer his Highnes had reason, but that I was not in falt; and that he might

know, yf it pleased hym to let his *jurebasso* goe with me to the Hollandes howse to heare their answer. Which he was contented, and withall bad me tell the Duch admerall, with Capt. Camps and Capt. Speck, that, yf Capt. Speck staid not heare, he held them all 3 for enemies to the English and Hollands affares. The which I made knowne to the admerall Johnson, Capt. Camps, Capt. Speck, and the rest; but it seemed they 2 former made light of it, yet answerd they would call a generall councill to morow and speak of that and other matters. The which I certefid the king of per the said *jurebasso*, Nicolas Martin.

Also our ij men which were in preson were now sett at libertie. Yet thadmerall, Capt. Adames, sent them aboard the ship *Moone*, to geve them exemplary punishment, because they might remember it another tyme; for out of dowbt som abuse their was, otherwais the Japons would not have laid handes on them.

*September 10 (Fatchinguach 5).*—We had a generall councill this day at Duch howse, where it was concluded that 10 shippes this yeare shall procead againe to the Manillias, to be ready to departe by the xxth of November next, ould stile. But that ij of them shall goe out before, within this 15 or 20 daies, viz. the *Bull* and the *Moyen*, to stay upon the coast of China to look out for junckes, till the other 8 com after to the place apointed them to stay; but yf, in the meane tyme, stormie wether drive them away, then to meete them at Manillias, at a place apointed and tyme.

Also it was debated to have Capt. Speck stay this yeare and goe for Edo as the king desired. But the Duch admerall, Capt. Camps, Capt. Lefevre, and the rest would not consent thereunto, saying it la not in their power to doe it, he being sent for by their presedent and generall at Jaccatra; but Capt. Speck spoke openly that the Hollanders gave it out that this was a formed matter made betwixt the

King of Firando, Capt. Speck, and my selfe, to have hym stay heare an other yeare, without any occation or need at all. Which for my parte I protest before God they doe bely me; for I did speake to have hym to stay heare only to content the King of Firando, and for nothing else, because he was soe important with me and others about it. Soe there was nothing donne about going up to themperour. Of the which I advized the King of Firando what the Hollanders answer was, which gave hym small content, for he answerd that we should find his wordes true, that he gave us good counsell, and that it would be to late hereafter to amend it, and therefore we should not empute the falt his.

*September 11 (Fatchinguach 6).*—We began to way out our lead this day per single *piculls*, and geve in each *pico*. a *catty*.

And it should seeme the king being discontent because Capt. Speck stayeth not in Japon this yeare, for he sent to the Hollandes howse to seeke for pikes that were made ready to send for Jaccatra and weare carid aboard a shipp. But the king comanded they should be brought ashore againe, although Capt. Camps alledged they were bought the yeare past, before themperours edict came out; yet that would not serve, but they must be unladed againe.

Also it seemed he was angry with us, for he gave order that our laborers, which wrought about carining our shippes, should geve over work, and banished a Japon of Nangasaque which we had entertayned to be overseer of the work. But at my request our laborars were permitted to work as before.

And we waied out 92 *pico*. lead this day to themperours *bongews*.

*September 12 (Fatchinguach 7).*—One of the *Eliza*. men, called Gabrell , a plot maker, being drunk, fell overbord and was drowned.

The King sent Torazemon Dono and other ij of his noble

men to tell me he was enformed that, at my being at Nangasaque, I had bought a greate quantety of gunpouder, to be secretly conved aboard our shippes at Cochie, under culler of other matters. Unto which I answered, I had bought non, nether did ever speake word to any man about it, as before God I did not. Soe it seemed they were content with my answer, and promised me to relate the truth to the king and to get Jacobe Dono, our boteswaine, released, he being banished, per order from the king, by the spitfull dealinges of the *bongews* at Cochie.

I went to the Duch howse with Mr. Cochram to know wherefore they were noe forwarder in sending up to themperour; and Capt. Camps tould me the comander Johnson held matters back.

*September 13 (Fatchinguach 8).*—We had much a doe with the *bongews* which waid out our lead, we having waid out above 800 *pico*. these 3 daies past, they leving it still in our howse, not carying any away, soe that now all our void howsroome was full; and they would have me emptie our shipp provition out of our store roome to geve them place, which I tould them I would not doe.

*September 14 (Fatchinguach 9).*—We had a generall councill this day, wherin we protested against Wm. Johnson, admerall, yf he sent away Capt. Speck, the King of Firando being soe earnest to stay hym heare to goe to Edo, in default whereof wee all protested against hym and his partakers, yf in case any hinderance or damage did happen to either Company, and sent it to the Duch howse per Mr. Eaton, Joseph Cockram, Mr. Ed. Sayer, and Mr. Nicolas Bogens, who heard it read in presence of the said Wm. Johnson, admerall, Capt. Lefevre, and Capt. Camps, with others; but Jonsons answer was that it was ordayned per a generall councill that Capt. Speck must goe for Jaccatra in the *Sunne*, and goe he should.

*September 15 (Fatchinguach 10).*—I went to the king,

accompanied with Mr. Eaton and Mr. Cockram, to signifie the protest we had made against the Duch admerall, Wm. Johnson, for not staying Capt. Speck this yeare in Firando ; the which the king said was well donne and desired a coppie thereof and tould us, seeing the Hollanders made soe light a reconyng therof, he would perforce stay Capt. Speck heare till he had order from the Emperours court (or councill) whether he should stay or goe, and would forthwith send an expres to know their honors pleasurs therein ; and in the meane tyme wished us to send up som others with the present to themperour and councill, and that I should stay heare with Capt. Speck to take councill about the disposing of the friggat when Gonrok Dono came.

And soone after the king sent for Capt. Camps, asking hym, as he did me, what was concluded about Capt. Speck staying. Unto which he made answer that he and the rest of the merchant[s] had donne what they could, but that the comander, Wm. Johnson, would not permit it ; and that now Capt. Speck answerd he would not stay upon any termes, but proceed for Jaccatra, and soe he sent word to the king. Soe he, perceving how matters went, tould Capt. Camps he could not goe up to themperour till he had made an end about the friggat and we proved the Jesuistes to be padres or mas pristres, as they terme them, and that could not be donne till Gonrok Dono came from Nangasaque ; yet in the meane tyme we might embale up our presentes and send ij yong men before with them to shew our obedience to themperour, and I and Capt. Camps follow after when the other busynes was donne.

And Albartus came after to the English howse and tould me that in 3 generall councills amongst them selves the most voyces had confermed Capt. Jacob Specks to stay in Japon this yeare, but Johnson, the comander, bakt all.

*September 16 (Fatchinguach 11).*—We had a comunion

this day at English howse administered per Mr. Arthur Hatch, preacher of the ship *Palsgrove*.

Also an Englishman, one of the *Pepercorns* companie, named Wm. Barker, having layne on shore 3 wicks, never going aboard to look to ships busines, and being drunk yistarday in a carpentars howse would have layne with a woaman per force, and against her will took 4 rings of silvar of her fingers, and drunk 2 *mas* or xij *d.* in wine, and in the end would have gon away and pay nothing and carry the rings along with hym; and, because the good wife of the howse laid handes on hym, he did beate her. Whereupon the neighbors coming upon hym did bynd hym, and sent me word therof; and I, going to the howse, fownd the rings in his pocket, which I restored back againe and made hym pay the ij *mas*, and brought hym to the English howse, where, at the whiping post, he had first 60 lashes with a whipp, and then washed in brine, and, after, 40 more lashes.

And after nowne one Beedam, a master mate of the shipp *Elizabeth*, being drunk, did fall out of the shippes sterne over the reales, 5 fathom hie, and fell into a junkc at her side, where he broke his skull, and is meamed in one legg and an arme and in danger to die.

*September 17 (Fatchinguach 12).*—I sould Mr. Munden a rapiar and daggar for 48 R. 8, with gerdell and hangers all plated over with silver.

The Hollandes shipp, called the *New Sealand*, arived at Firando in Cochie roade toward night.

And we waid out 460 *pico*. of lead this day.

And Mr. Eaton, Mr. Osterwick, and my selfe went to the Duch howse, and, with Capt. Camps, sett downe the presentes to be geven to theemperour and his nobillety, littell more or lesse then it was the last yeare; as also we had speeches whether it weare fitting to geve theemperours sonne a present, he being at mans estate, and we by frendes



at court put in mynd thereof. Soe we concluded to put in Japon writing the presentes we ment to geve this yeare, and to ask the King of Firandos councill whether he thought good to have us to add or deminish any thing therein, as also whether we should geve a present to the yong prince, themperours sonne, or any other his Highnesse thought fitting.

We rec. 5000 *taies* in bar plate, per Gonrok Donos apointment, for lead.

*September 18 (Fatchinguach 13).*—I gave a letter of favor to Vincent Roman, allius Lansman, for Camboja, dated this day. He is a Duch man, our frend.

The king sent to tell me that Gonrok Dono had sent a letter in favor of the capt. more of the Portingales for 3 laskaros which were run away and aboard the Hollanders or us, to have them retorne againe. Unto which I answerd I knew nothing of any such matter, for I had non in thenglish howse, yet I would enquere yf ther weare any aboard shipp, and send his Highnesse word.

Also there was a councill to know whether Peter Wadden should goe for Jaccatra or remeane in the fleet.

*September 19 (Fatchinguach 14).*—I paid j M. j C. *tais* plate bars unto Cushcron Dono, wherof 1099 *ta.* 7 *m.* 4 *co.* is in full payment of the fleetes provition the last yeare.

Ould Nobisane, called Bongo Dono, died ij daies past, which was said to dy before the king arived.

*September 20 (Fatchinguach 15).*—The king sent order that we and the Hollanders should meete this day at Torazemon Donos to confer about going up to Edo, and that the admerall Johnson should com with us; but he denid to goe and drove it affe till night, yet then sent word he would goe in the mornyng.

*September 21 (Fatchinguach 16).*—Wm. Johnson, the Duch admerall, with Capt. Camps, Mr. Ballok, Duchmen, and Capt. Robt. Adams, our admerall, Mr. Osterwick, and my

selfe went to the howse of Torazemon Dono, where we fownd 3 or 4 more of the kinges councill, whoe tould us we had need to look well to our witnesses to prove the frires in preson at Holands howse to be padres; otherwaies our processe of the friggat would be lost, for that Gonrok Dono took their partes against us, soe that we must have other witnesses then our selves; for allthough all our fleet said it was soe, yet our owne witnessse would not be taken. Also they tould us we ought to enlardg our presentes to the Emperour and councill, having such intricate matters in hand, and that, for a present to the yong prince (themperours sonne), we might take councill when we weare above whether it weare fytt to doe it or noe, according as we saw our busynes goe forward.

Also they said the king desired that the next yeare, when our shiping came, that we would lett all stay at Cochie and non enter into Firando. Unto which we made answer that, seeing our howsing was made at Firando, we desired that 5 or 6 shippes might each yeare enter into Firando. Unto which they replied that then we ought to cleare the harbor of the wreck cast away the other yeare, otherwais, yf any other should miscarry, it would quite spoile his harbor that noe bark nor shiping could ever enter into it. So they left us to consider of the matter, the Hollanders saying that their shipp was cast away by falling fowle of the *James Royalls* cable, and therefore that it was reason we paid halfe.

Also they shewed a letter from Gonrok Dono, wherin he wrot the *Tono* of Firando to stay Capt. Speck till the processe of the friggot was ended; but the admerall Johnson nor Capt. Speck would not consent to it.

And I received a letter from the Molucas from Mr. Wm. Nicoles, dated in Mallayo the 9th of August, and sent per the shipp *Sealand*.

*September 23 (Fatchinguach 18).*—This night our gun-powder howse, where we dryd our powder, was beset with

men to have donne som mischeefe, as we thought; but, being espied, they fled and had a boate ready to convey them away. There was 5 of them seene neare unto the howse, and one of our men which were at watch thrust at one of them with a short pike, which the other caught by the iron head, and it being badly nealed he puld it affe and carid it away with hym, and soe fled with the rest, as afore said. Soe we esteeme they were sett on by the Spaniardes and Portingales to have blowne up all our gunpouder, to have overthrowne our voyadge, knowing themperour will suffer us to by nor carry out non.

*September 24 (Fatchinguach 19).*—There was 465 *pico*. lead waid out this day.

I went to Torazemon Dono, the kinges secretary, and tould hym of the pretence of blowing up our gunpouder howse, which I and the rest suspected was per instigation of Spaniard and Portingales; the which he wondered at, and tould me he would make it knowne to the king.

And, after, we were enformed that Lues Martin and other 2 Portingales departed from Firando late yisternight, after daylight donne, and went with their boate into the cod of the bay neare to our gunpouder howse, to have seene the sport of blowing up the howse; but, the matter being discovered, they made hast away, and the villens set on to doe it did escape in an other boate for Firando, som of which we hope to find out.

This night, after midnight, the dead corps of Bongo Samma was carid to be burned, or rather a peece of wood in place, for he was thought to be a Christian. All the nobilletye with a multetude of other people did follow the hearce. The cheefe mornar was a woaman, all in white, with her haire hanging downe her back and her face covered, and a strange attire upon her head like a rownd stoole. All the *Boses* (or pagon pristes) went before the herse with great lightes, and the nobilletye followed after,

all in generall with such silence that noe words weare spoaken; and they kneeled downe in divers places, as though they had praid, but not one word heard what they said. And in many places they threw abroad *ashes* (or brasse money) in great quantety, and in the end most of all at the place where he was burned, that the people might take it, as they did allso much white linnen cloth which compased in a fowre square place where the herse was burned. And there was one *bose*, or prist, hanged hym selfe in a tree hard by the place of funerall, to accompany hym in an other world, for *booses* may not cutt their bellies, but hang them selves they may. And 3 other of the dead mans servantes would have cut their bellies, to have accompanid hym to serve hym in an other world, as they stidfastly beleieve they might have donne; but the king would not suffer them to doe it. Many others, his frendes, cutt affe the 2 foremost joyntes of their littell fingers and threw them into the fire to be burned with the corps, thinking it a greate honor to them selves and the least service they could doe to hym, soe deare a frend and greate a personage, for he was brother to Foyne Samma, grand-father to the King Figen a Came, that now is. And he hath adopted Gentero Samma, the kinges brother, for his lawfull sonne, because he had no children of his owne, and hath left all he hath to hym, he being the kinges pledg at Edo.

*September 25 (Fatchinguach 20).*—I went to Torazemon Dono, the kinges secretary, and tould hym we had found out the theefe which pulled affe the pike head and 2 other of his consortes, desiring hym to speake to the king that we might have justice against them, and that they might be constraigned to tell whoe sett them on to have blowne up our gunpowder; the which he promised me to do. But first he would examen our witnesses that had brought to light those 3 men, which were the *bongew* and neighbors of

the villadge neare the gunpouder howse, whoe fownd them out and made it knowne unto me and others.

Also Semi Dono sent for our *jurebasso* and the Holland *jurebasso* and bid them tell us (as from the kinge) that both we and the Hollanders should geve in our answer to morrow at nowne tuching the geting the wrackt shipp out of the harbour, for that the king would not suffer any of our shiping to enter till that weare taken out of the roade.

Also, the *Bull* riding by the *Pepercorns* side, to helpe to carine her, as she had donne the like to the *Bull* before, and a planke going from one shipp to the other, as Mr. Munden was going over, a leawd fello of the *Pepercorns* company hive up the plank with his shoulder and threw hym affe betwixt the 2 shippes, which lying soe close together, he could not falle into the sea, which yf he had, he had byn drowned without remedy; yet he was sore brused with the falle.

September 26 (*Fatchinguach* 21).—We had a generall councill of English and Duch at Hollandes howse about taxing or prising the 2 shippes *Pepercorne* and *Muyon*, but could not agree upon prise of the shippes hulls, mastes, and tackling, we seting the *Pepercorne* at 300 tons, and the tonne at 5 *l.*, is 1500 *l. str.*; and the Duch would have rated the *Muyon* at 2000 *l. str.*, being a lesser shipp then ours, they alledging she was newer. Soe that is referd to the Councill of Defence at Jaccatra.

Also it was spoken of to have us to joyne with the Hollanders in purce, to help to gett the shipp that was wracked the last yeare out of the harbour of Firando, the king comanding us so to doe. Unto which we answered that she belonged to the Duch and was non of the shippes of defence, and therefore we had noe reason to be at charg of money to get her out. Yet we offerd them before, when we had leasure, since the arivall of the fleete, to lett 2 or 300 of our men helpe them to get her out; but then they made light of it. Yet, notwithstanding, to geve the King of Firando

content, I said that, yf the Duch would agree with the Japons to rydd the havon of her, I was content to sett my hand to a writing to be contributory to som part of the charge, with condition it should be left to the precedentes at Jaccatra to determen whether it was fitt we should pay any thing or noe; and, in the meane tyme, the Duch to disburse all the charges.

We are geven to understand that Ric. Short and other Englishmen are run away to the enemy at Nangasaque.

*September 29 (Fatchinguach 24).*—I wrote 2 letters to Nangasaque, one to Yasimon Dono, Gonrok Donos clark, and the other to Andrea Dittis, China Capt., to use their best endeavour to seek out for Ric. Short and the rest of the English runawaies, espetically Short that is a witness against the frires in the Duch howse and hath seene one of them say mas at Nangasaque, and was enticed 4 or 5 daies past per Francisco Lopas and 2 Portingall frires to run away. The King of Firando sent a man of his with letters to Gonrok Dono to same effect.

*September 30 (Fatchinguach 25).*—We went to Holland howse to supper, all us, to Capt. Speckes foy<sup>1</sup> or farewell, where we were kindly entertayned.

And I sealed up my letters for Jaccatra and England:—

1 to Mr. Ric. Furland, precedent.

1 to Mr. Tho. Brakedon.

1 to Mr. James Wrine, prechar.

2 journalles and ballances, C. and D.

a book presentes.

a book purcers acco. last yeare.

2 inventories prx. goodes, fleet and *Pepercorne*.

a protest against admerall Wm. Johnson.

2 receipt of shipper of *Swan*, for thing sent in the *Swan*.

1 letter of myne from Mr. Wm. Nicolles, agent.

} to Jaccatra  
per ship  
*Swan* and  
per Capt.  
Speck.

<sup>1</sup> Foy: a merry-making generally given at parting, or on entering into some situation. —Halliwell, *Arch. Dict.*

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1 to Sr. Tho. Smith, governor. | } to London, per ship<br><i>Swan</i> and per Capt.<br>Speck. |
| 1 to governor and committis.   |  |
| 1 to Sr. Tho. Willson, knight. |  |
| 1 to Mrs. Mary Adames.         |  |
| 1 to Capt. Jno. Saris.         |  |
| 1 to my brother, Walter Cocks. |  |
| 1 to Capt. Pring.              |  |
| 1 to Mr. Harry Smith.          |  |

October 1 (*Fatchinguach* 26).—Alvaro Munos came to Firando and tells me Ric. Short was staid at Nangasaque, at his first arivall, for a padre, but after released, when they knew whoe he was.

Capt. Lafevre was beaten and drubed per the rascall Japon laborers of Firando, because he landed at kinges steares ; but, as it is said, the king bath taken the doers thereof and will put som of them to death ; but I doe not beleeve it.

October 2 (*Fatchinguach* 27).—I paid xxiiij *tais* plate barrs to Jno. Portus for a Gould hat band sett with redd Peru stones.

I wrot iij letters to Nangasaque about our run awayes, these Englishmen following : Ric. Short, master mate in the *Moone*, Harris, botswane of the *Pepercorne*, with ij others of said ships company, and Alexander Hix, Luke Anderwicke, and Wm. Harris, of the *Bulls* company.

And the shipp *Bull* was set on fire per a lampe in the steward roome, but quenched in good tyme.

October 3 (*Fatchinguach* 28).—A bark of Japons, being sent after the runawais with speed, overtook them and kept them from proceeding forward, till Mr. Sayer came after. See they brought back vj men runawais, viz :—

|                    |                              |
|--------------------|------------------------------|
| Edward Harris      | } of <i>Pepercornes</i> men. |
| Thomas Gilbert     |                              |
| Christopher Butbee |                              |
| Alexander Hix      | } of the <i>Bulles</i> men.  |
| Luke Underwick     |                              |
| Wm. Harris         |                              |

And the master of the bark which carid them away is taken presoner, with an other Japon of Nangasaque that entised them to run away; and the King of Firando will put them both to death, as it is reported.

And I deliverd my letters to Capt. Speck this day to carry for Jaccatra and England.

October 4 (*Fatchinguach* 29).—I wrot 2 letters by the shipp *Swan*, viz. :—

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 to the precedent Mr. Fursland at<br>Jaccatra. | } sent per Philipe<br>Garland. |
| 1 to the Governor and Company in<br>England.    |                                |

I went and took my leave of Capt. Speck and the rest of Duch merchantes which goe in the *Swan*; and carid Capt. Speck a gallon bottell annis water, and to Sr. Matias and Albartus each one a bottell of a pottell, geving the glasse bottles and all.

October 5 (*Conguach* 1).—The *tono* sent to have us and the Hollanders geve hym a writing of our handes, each aparte, how many *pico* lead was waid out for the Emperour, and that Gonrok ordayned we should pay for the iron wedges and smiths labour for cutting the lead. Unto which we answerd, his *bongews* had the just acco. of the *pico*. waid out; and for the iron wedges (as we formerly promised) we were content to pay, they being left to us when the work was finished; but for the laborers which wroght, Gonrok was to pay them.

October 6 (*Conguach* 2).—The shipp *Swan* put to sea this day in the after nowne, and I went aboard with the rest of the merchantes to bidd hym farewell; and, as it seemed, the admerall Johnson did geve hym a churlish farewell, according to his borishe condition.

October 7 (*Conguach* 3).—I delivered or gave a receipt to King of Firando for 2780 *pico*. lead waid out for themperour of Japon, and receved, per order from Gonrok Dono, in full



payment of 2780 *pico*. lead, 7510 *tais*, and 5000 *tas* was received the 17th ultimo, is all 12510 *tais*, at  $4\frac{1}{2}$  *tais pico*., sould to Shongo Samma, Emperour of Japon.

October 8 (*Conguach* 4).—This day weare arayned vj English runawais, most of them being duble runawais and som fellons, and therefore, by generall consent, according to marshall law, condemned all to be hanged, 3 of them being of the *Bulles* men and the other 3 of the *Pepercorns* men, as doth apere the 3th day of this mo. of October, when they weare returned. And one James Martyn, accused by som to be the author of this mischeefe, he being a Scotsman, and fownd to be a cheefe bellows blower or sterrer up of all mutanies heretofore. Soe the admerall, Robt. Adames, sent a comition out to aprehend hym and bring hym ashore and soe put hym in preson to answer for hym selfe.

October 9 (*Conguach* 5).—Yistarnight I was enformed that Francisco Lopas and a semenary prist were com to towne, and lodged in the howse of the capt. of the friggot taken the last yeare; of which I advised Torezemon Dono to tell the king thereof by Coa Jno., our *jurebasso*, it being late, and to geve order noe strangers should passe out. And this morning I sent the same *jurebasso* to Torezemon Dono secretary, to know the kinges answer; which was, I might speake of these matters when Gonrok Dono came. Unto which I sent answer, it might be that then these pristes would be gon, and then it was to late to speake. Yet, for all this, there was noe eare nor respect geven to my speeches.

The admerall Capt. Adames, with all the comanders and merchants, saving my selfe and Mr. Osterwick, went to Cochie to see the execution of the condemd men. And 4 of them were executed, viz. Edward Harris, boteswaine.<sup>1</sup>

October 10 (*Conguach* 6).—Alvaro Munois went away this

<sup>1</sup> The names of the others are not given.

day without satisfying me for my serne of mase. This villen did lye heare to entice our men to run away; but now per the *tono* is comanded out of towne.

*October 12 (Conguach 8).*—Taccamon Dono sent for me, he being accompanid with Torazemon Dono, and Mr. Osterwick with me. They enquired of me about the padres I said were in the capt. of the frigges lodging, and sent for his host to know whether any such people were in the howse; which he denied. Yet asked me whether I did know them for padres, yf I did see them. Unto whome I answered that, yf he brought them out, I had wittnesses which knew them well.

*October 13 (Conguach 9).*—Yasimon Dono, Gonrok Donos clark, being ready to goe up to Miaco and soe for Edo with the lead for themperour, I went and vizeted hym, and carid hym a pottell of strong annis water distilled with musk, which he took in good parte, and lefte the company where he was and came into an other roome with me; which som others took in dogen and used som wordes about it. But this was a fello, a spie sent per the fathers to pick quarrells against us. Yet I said littell to it, but gave place, the others saying they staid for Yasimon.

And this day, in the after nowne, the admerall Johnson, with Capt. Speck and Capt. Lafevere, came to our howse to know whether our shipp *Pepercorne* were ready to goe out or noe, as theirs was; for that tyme passed and our enemies were ready to gett tyme upon us, and that their shipp, the *Muyon*, was ready according to composition. Unto which our comander, Robt. Addams, with the rest of us, answerd that our shipp was as ready as theirs, and that on Twesday next should be ready to set seale.

*October 14 (Conguach 10).*—I advized Mr. Sayer, at Nangasaque, to look out for Short, costa que costa, and to speake to [contractors] to send all away per first, for that our fleet would all be ready to departe within 20 daies after

date hereof, and that the *Pepercorne* and *Muyon* were now ready to departe; as also to send noe more barly at above 8 *gantas* per *mas*.

October 16 (*Conguach* 12).—Mr. Sayer wrot me that, a friggat going out, they serched her to the verry keele and opened all chistes, to have fownd Ric. Short, but could not be fownd. [They fownd] above 1000 pikes, *langenott*, and *cattans*, and brought them back, and would have staid the pilot; but the capt. more standes bound to answer for all which is taken.

October 17 (*Conguach* 13).—I wrot out 2 remembrances for Mr. Christopher Bogens and Mr. Mathew Moreton, Cape merchant and master of the shipp *Pepercorne*, she being ready to proceed on a voyage to Manillias, she and the shipp *Moyon* in her company, they going before the rest of the fleete; the coppie of which remembrances I keepe by me.

Gonrok Dono wrot to the King of Firando in the behalf of the Portingall capt. moore, to have the ould Portingall which I kept in howse sent to hym; of which the king sent me word with the letter of Gonrok. Unto which I answered, I did keepe that Portugez per his Highnesse leave and lycense formerly geven me, and soe desired to doe till Ric. Short with our other English runawaies were returned. Unto which it seemed the king was content, for I heard nothing afterward.

October 18 (*Conguach* 14).—The 2 shippes, *Pepercorne* and *Moyen*, put to sea this day in the after nowne; and went aboard both of them at Cochie, and [carid] Mr. Moreton, Mr. Bogens, and the capt. and Cape merchant of the *Moyen*, Mr Houlden and ,<sup>1</sup> each of them a bottell of annis water, and 2 bottelles to Hary Dodsworth and Abraham Smart.

<sup>1</sup> Blank in MS.

Mr. Thomas Harod departed out of this worlde this day, towards night, after he had made his will.

*October 19 (Conguach 15).*—Mr. Harod was buried this day, and left per his will his wages in England due per Company, with his howses at Blackwall, to his doughter, and to his wife 2 groates or 8 pence starling, for that she should cleame noe parte of his goods in respect she marryed in his abcense. Also he gave to me a gerdell and hangers of velvet with silver buckelles and hooks, and also x *taies* bar plate to make me a ring; and j C. rialles of 8 betwixt Mr. Edmond Sayer and his yong doughter Joan, to part eaven, with his great chist and bible to Mr. Ed. Sayer ditto.

*October 20 (Conguach 16).*—The King of Firando went on hunting yistarday, accompanied with above 3000 men, into the mountayns, and this day returned with 7 or 8 fallo deare and as many wild boares or pigges. And the king sent me a fallo deare, skyn, guttes and all, and Semidone a wild swine or pigg.

*October 21 (Conguach 17).*—Capt. Leonard Camps and my selfe went to the king to geve him to understand that tyme passed away and Gonrok Dono came not, soe that it was expedient we departed forthwith to the Emperours court to doe our dutie and carry our presentes, for that now winter came on and, yf we went not presently, it was to late to goe this yeare; soe that we were better to loose the friggatt and all the goodes in her than incur the Emperours displeasure; yet, if his Highnesse would, we cout at this instant produce witnesses sufficient to prove the 2 men, in the Hollanders howse presoners, to be frires or padres. But the king answered he could do nothing without Gonrok; soe that this night he would send to hym per expres, to see whether he would com or noe, and soe, upon his answeare, we might departe.

Also Capt. Camps desired to have justis executed against

them which did beate Capt. Lafevre. Unto which the king replied, what justis he would have, for the doars thereof weare yet in preson. Capt. Camps replied that he did not desire their lives, nether, yf it had byn offerd against hym selfe, would he speake any more about it, only in respect of the abusse offerd against such a man as Comander Lafevre was, he desired the same parties which offerd the abuse might be brought to the place where they did it and be beaten with cudgells. At which the king smiled and said it could not be, but, yf he would have them cutt in peeces, he would doe it. But Capt. Camps said he desired not their lives, yet that he would certifie Admerall Johnson and Capt. Lafevre what he said.

October 22 (*Conguach* 18).—I rec. of Mr. Arthur Hatch, precher, geven for the making of the buriall place 12 *ta.* 6 *m.*; more, 1 bar plate of Mr. Chapman, 2 *ta.*

Cuschron Dono and Jenqueze Dono came to me and tould me the Hollanders had lent iij *M. tais* to the *tono* (or king) of this place, and that he expected the like from us. Unto whome I answerd that they know the booty which the Hollanders had brought into this place, which we had noe parte of, and therefore might doe that which we could not doe, having hitherto spent and geven away treble more then we have gott; yet I would take councell with the rest of the merchantes and se what might be donne and then geve them answer, for it was against reason for us to take up money at intrest and lend to others for nothing, and, besides, many other noble men sent to borow money, we having non to lend, as they themselves did know as well as we. Unto which they answerd, it was true, yet, notwithstanding, it was fyt to lend to the king, he now standing in need, although we lent non to the rest; for soe it behoved us, being strangers, yf we esteemed our owne good.

And we sould all our small deare skins at 13 *tais* per cento, of them which came in the *Pepercorne*.

*October 23 (Conguach 19).*—I received a quittance from Capt. Robt. Adams, admerall, for 1814 R. of 8, at 5s. str. per R. of 8, for the xvjth parte of priz goodes, to be given in the fleete, for which Capt. Adames is bound to make it good, yf the Honble Company think it not fyt to pay it. And soe the capt. of other shippes gave quittances to Capt. Adams in like sort, to be answerable for that they rec. for their shippes proporsion; and each comander took the like security from their shippes companies, that their wages should be answerable for it, yf it were not allowed per the Honble. Company in England. Yet som refused to receive any money upon that termes, but the most parte did accept of it. God grant those scabbed sheepe doe not in the end spoile the whole flock.

*October 24 (Conguach 20).*—This day is the feast of hors-runing with archars on horseback to shoute at a mark with bowes and arowes, the horse runing his full carer.

Mr. Sayer returned from Nangasaque within night, and brought news that the *Pepercorne* and *Moyen* have taken a Portingall junck which went out of Nangasaque and bound for Amacou.

*October 25 (Conguach 21).*—We and the Hollanders paid 900 *tais* plate barrs to the King of Firando for the 200 *pico*. lead given hym in his present the last yeare.

*October 26 (Conguach 22).*—The *bongews* at Cochie did lay handes upon our English men and (as the admerall, Capt. Adames, doth tell me) have taken above 20, and sent hym word it was per order from the king.

*October 27 (Conguach 23).*—Mr. Cockram envited all the princepall, both of English and Duch, aboard the *Elizabeth*, to dyner this day, where we had good entertaynment and good cheare with healthes of guns shott affe in good sort.

This night was very stormy wether, like to a tuffon, in which the *Palsgrove* broke a cable, and the *Elizabeth* a cable and a hawser.

We complained to the justis how our men were taken presoners per the Japous without reason, they fordging debtes upon them which they owd not, striping our men naked and taking from them all they had, when they owed them nothing. Unto which, answer was made the king knew nothing thereof.

*October 28 (Conguach 24).*—Capt. Camps and myselve went to Torazemon Dono to desire hym to speake to the king that we might go to themperour with our presentes; and that we might deliver our presentes to the king before we went up, because the shippes weare now ready to departe. Also we made knowne unto hym the takeing and keeping our men presoners, both English and Duch. Unto all which he answered, that the king desired us to stay till the last of this moone *Conguach*, for that the 29th day (which is 5 daies hence) he expected Gonrok Dono to come to Firando, for soe had he promised hym without fayle to doe. And for the present to be deliverd unto hym before we deliverd our present to themperour, it was not fitt, and therefore best to lett it rest till we returned from the Court. And for our men taken presoners, the kinge knew nothing thereof, but now he would make it knowne unto hym and retorne us his answer.

*October 30 (Conguach 26).*—I was enformed this day per Capt. Lennis, Mr. Barrns being the man which tould it, that Mr. Arnold Brown, master of the shipp *Palsgrove*, hath stolne 5 fardelles of silke of priz goodes and stowed them under his cabben, whereof Mr. Trumpeter of *Palsgrove* is witnesse; of the which I enformed Mr. Eaton, Mr. Cockram, Mr. Sayer, and Mr. Ostarwick, and all together made it knowne to the admerall, Capt. Robt. Adames, and Mr. Jno. Munden. Soe it was agreed to serch his cabben to morow; but Mr. Arthur Hatch, preacher in the same shipp (whose cabben is next to Mr. Brownes) tould us that out of dowbt we should now find nothing theare, it being

formerly removed before shipp was upon a carin, yet that he did see 4 or 5 bales brought in by others at sea and stowed there. Soe hereupon we staid the serch.

*October 31 (Conguach 27).*—We went aboard the shipp *Palsgrove* to dyner, where all the Duch were envited lik-waies.

And Capt. Camps came to thenglish house, where we agreed to sett forward towardses themperours Court on Munday mornyng, yf the king of this place did not stay us perforce, which a long time he hath perswaded us unto.

*November 1 (Conguach 28).*—We dynded this day at China Capt., where we had good entertaynment, both sea men and merchantes, with the dansing beares.

And towardses night we had news that 3 of our howses at Cochie were burned, being sett on fire by a retchlesse fello that did seeth the kettell to neare the howse walle. All the howsing was quite burned to the grownd, with som 9 barilles of tunny fish and 9 or 10 muskittes and 20 swordes; but our seales and other matters of worth were saved by the industry of our men with the helpe of the Hollanders and som Japous. Yt is said most parte of the fish which was thought to be burned was stole away per Japous, as also som 6 muskettes and som swordes.

*November 2 (Conguach 29).*—I went to Cochie to see what hurt the fire had donne, and fownd it as I before discribed, only many of our truck plankes, with bordes and other tymbers, were much burned or scubered, but quenched in good tyme.

And the king sent to me to know my answer whether I would pay the debtes our marrenars owed, that were per the Japous taken presoners. Unto which I answerd, no, for that they had trusted them contrary to his Highnesse procleration to trust non but such as broght money; and besides they taxed our men to owe them 10 tymes more then was due unto them, beating them and striking them



naked, and per force taking all the money from other men which owed them nothing; of the which I ment to demand justis from his Highnesse, and that our men might be sett free, for that the Emperour would suffer us to carry noe Japons in our shiping, and therefore no reason to keepe our men per force, which they might do yf they pleased, but I would never consent to pay a peny of that the Japons demanded. Unto which they answerd that the king would not keepe our men.

November 3 (*Conguach* 30).—I sent the *caboques* 4 *tais* small plate for *fannos* at China Capt. howse.

I wrot a peticion this day to the king, making knowne the taking our men presoners with other abuses offerd to our nation, requiring our men to be sett at libertie.

November 5 (*Junguach* 2).—Gonrok Dono and Feze Dono arived at Firando this day; and Gonrok Dono sent me a present of 2 silk *kerremons*, and Feze Dono sent me 500 egges, 30 hense, and 25 drid netes tonges.

November 6 (*Junguach* 3).—I paid in small plate as followeth, viz.:—

To the glover or shewmaker, Jenchero Dono, for—

|   | <i>ta. m. co.</i> |
|---|-------------------|
| 5 peare pumps at 2 <i>mas</i> pear - -    | - 1 0 0           |
| 2 peare gloves, at 3 <i>mas</i> peare - - | - 0 6 0           |
| 3 peare garters and 4 roses, making - -   | - 0 5 0           |

More, paid the gouldsmith—

|  |         |
|--|---------|
| For making a silver cover for mack jack <sup>1</sup> | - 0 2 0 |
| For making furneture of a gerdell, silver -          | - 0 7 0 |
| For making a head of silver or cap for staffe        | - 0 1 0 |

More, paid to cooper for Susanna, viz.—

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| For 2 tubbs to wash bodies in - -  | - 0 3 0 |
| For 4 bucketts to cary water - -   | - 0 3 0 |
| For a tub to put rise in - -       | - 0 1 0 |
| For 4 small buckettes or tubbs - - | - 0 1 0 |

---

<sup>1</sup> Perhaps a jack, or large flagon, of *makiye* or lacquer.

And we and the Hollanders were called before the king, where we found Gonrok Dono, Feze Dono, and others, which caused the 2 padres, presoners in the Hollands howse, to be brought before them, with the capt. of the friggatt and others, where all our papers were perused, and amongst the rest a letter or ordinance from the Bushopp of Manillia, authoresing frire Pedro de Sunega to be prior and vicker generall over all Christians in all provinces of Japon, with other letters to conferme it. Yet this frire did utterly deny it, and that he was a merchant and noe frire. Soe then we produced 2 witnesses, the one a Portugez, called Ravelles, and the other an inhabitant of the Manillias; both which confessed they knew frire Pedro de Sunega to be a padre of the order of St. Augustin, and Ravelles said he had seene hym say mas in the howse of Alvaro Munios at Nangasaque, and that Harnando Ximenes did see the like. Soe for this tyme the king and Gonrok Dono did dismis us, and gave noe sentence, but willed us to produce more witnesses. Unto which we answerd we could produce noe more, and willed them to make an end of it, as God should put it into their mind, to thentent we might proceed on our voyage to vizet the Emperour. But they replied they would call us to morow or next day and make an end yf they could.

*November 7 (Junguach 4).*—We and the Hollanders went to the pallace, being called per the king to dispute our matter about the frigatt; where we found Gonrok Dono, Feze Dono, and the rest, of Nangasaque, and shewed other writeinges to prove this Pedro de Suniga to be a father and prior and vicar generall of all the Christians in Japon. And the king sent for Harnando Ximenes and Lues the telor to reade over the letters in Spanish, but nether the one nor other would doe it. And soe late we returned; it being ordayned to make an end to morow. But the king, with Semi Dono and others, sent us word secretly to stand

to that which we had spoaken, and then we needed not to feare to get our processe, for that 7 of ten had allready geven their voices on our sides.

*November 8 (Junguach 5).*—We and the Duch made our selves ready to have gon to the pallace, to have made an end of our processe of the frigaṭ; but after nowne word was sent us to stay till to morow, for that Feze Dono was sick. But the matter was, for that they were envited to the China Capt., Andrea Dittis, to dyner. And the China Capt. tould me that the King of Firando sent for hym in secret, and asked hym whether he knew this Pedro de Sunega to be a padre or no. Unto which he answered he knew hym to be a padre, as his sonne Augustin did the like, being at Manillias; yet, in respect he lived at Nangasaque, and that Gonrok Dono was his frend, he did not desire to be seene in the matter. And towards night Torazemon Dono went to Hollands howse and sent for me thether, and tould us that of 10 which were of the councell proving them fathars, 7 weare on our side, and the rest could stand upon nothing but to ask us what was the occation that these two denied themselves to be fathers, all the rest confessing them to be such at first demand; to the which we should take councell how to answer, when we were to com before the king and Gonrok Dono. Also, at same tyme, the 3 Japon *jurebassos*, which came with Gonrok Dono from Nangasaque, came to Hollands howse to demand lycense to have private conferrence with the 2 fryres, presoners; but the king sent us secret adviz not to consent unto it. Soe answer was made unto them that they should not com to speech of them except it were in presence of the king and Gonrok Dono and the rest of the justices.

*November 9 (Junguach 6).*—The king with Gonrok Dono went a fishing this day; soe we had noe audience about our plito. Yet the king sent us word to stand to that we formerly proposed, and to answer to certen demandes as he

gave us the forme how to doe, and not to think any ill, yf he were sharpe in speeches against us, which he would doe of purpose to blind our enemies.

*November 10 (Junguach 7).*—I paid in plate of barrs to Jno. Japon : for Susannas slave Ita, 12 : 0 : 0 ; for a sett of *gocas* for her, 6 : 5 : 0.

The China Capt. gave me a silver taster and a silver dish to sett it upon, poiz both 4 *ta.* 4 *ma.*<sup>1</sup>

The shipp *Palsgrove* went out this day to Cochie roade.

I staid all this day attending to goe to Court about our plito ; but, as I am enformed, Gonrok desireth the king we should stay till som men com from Nangasaque, which he hath sent for. And, as it is said, this Gonrok Dono did report in themperours Court that we and the Hollanders did of mallice accuse these Spaniardes to be fathers, which he knewe were non such, and that upon payne of his life he would prove it to be soe. But now, finding our testimony to be such as it is and canot be denied, he knoweth not what to doe, but useth all *trampas*<sup>2</sup> and fetches he can to delay tyme and bring it to nothing per all meanes he may.

*November 11 (Junguach 8).*—Gonrok Dono and others sent both us and the Hollanders word that they would send to call 10 padres or frires which were presoners at Umbra, and that we should make choise of any 3 or 4 of them to be wittnesses whether the 2 prisoners at Hollandes howse were fathers or no. But we returned answer that we knew not whether those 10 men they spake of were fathers or noe ; nether would we have to doe with them nor put the matter to their discretion, which we had soe manifestly proved allready.

*November 12 (Junguach 9).*—I went to Torazemon Dono to tell hym againe of the abuses daylie offered to our

<sup>1</sup> In the margin called a "silver cupp and sawser".

<sup>2</sup> Span., traps, tricks.

English marrenars, at Cochie espetially, desiring to have redresse; and that I would send one of our *jurebassos* to the admerall, Capt. Adames, at Cochie, to look out in all howses where our men were thus abused and to take true notis hereof, as his Highnesse (the king) had ordayned. The which he answered me was well donne, and that this day he would put the king againe in mind therof and tell hym what I said. But sowne after he sent his man unto me to tell me the king would take order that our men should all be set at libertie, whether they owed money or noe.

November 13 (*Junguach* 10).—The Duch shipp *Trowe* went to Cochie road, and I sent 4 barkes to helpe to toe her out.

And I parted the *coshon* money of Tozemon Dono, being 96 *tais* 5 *mas*, amongst our servantes as followeth, viz.:—

|                                    |   |   |   | <i>ta.</i> | <i>m.</i> | <i>co.</i> |
|------------------------------------|---|---|---|------------|-----------|------------|
| To ould Jno. <i>jurebasso</i>      | - | - | - | 20         | 0         | 0          |
| To greate Tome <i>jurebasso</i>    | - | - | - | 20         | 0         | 0          |
| To Coa Jno. <i>jurebasso</i>       | - | - | - | 20         | 0         | 0          |
| To Migell, Corean <i>jurebasso</i> | - | - | - | 05         | 0         | 0          |
| To Coa Domingo                     | - | - | - | 10         | 0         | 0          |
| To Lawrance                        | - | - | - | 06         | 0         | 0          |
| To Paule                           | - | - | - | 05         | 5         | 0          |
| To littell Tome <i>jurebasso</i>   | - | - | - | 05         | 0         | 0          |
| To ould Domingo                    | - | - | - | 05         | 0         | 0          |

November 14 (*Junguach* 11).—Capt. Camps and my selfe having made a writing in the Japon languadg, per councill of the king of this place, directed to Gonrok Dono and the king, wherein we advized that, our proves against the padres being made, we would say noe more in that matter, but left it to their disresions to doe therein what they pleased, we attesting we took them as our enemies, and did not know they weare padres till they confessed it themselves; nether would we have to doe with any padres they

brought from Umbra or Nangasaque to be judges in our affaires tuching that matter, nor would not beleeeve nether them nor any other Spaniardes nor Portingales they should produce in that matter, houlding them parsiall and our enemies in that matter. Soe we desired leave to departe towardes theemperours Court to doe our duties; and sent this writing per our 2 *jurebassos* to Gonrok Dono. And he caused them to cary it to the King of Firando, accompanied with one of his owne men.

And the ambassadors of the King of Syam, which are now returned from theemperours Court, where they were royally receved, did com to vizet our English howse, accompanied with Capt. Yasimon Dono of Nangasaque and a man which theemperour sent with them from Edo to accompany them to Nangasaque. The ambassador gave me a barrill of wyne for a present, and the Japon which accompanid hym from Edo an other. And the ambassador requested me to geve hym a letter of favour with an English flagg, yf in case they met with any English or Hollandes shipp at sea; and Capt. Yasimon Dono did desire the like: which I promised to them both to performe. And I sent a pottell glasse bottell of annise water for a present to the ambassador, which he took in very good part.

*November 15 (Junguach 12).*—We were sent for to the Court to make an end of our processe with the padres, where we found 4 padres of the presoners of Umbra, one being a Japon, as also Lues Martin, Balthazar Martin, Alvaro Munios, Pinta a woaman, with divers others, brought in by Gonrok Dono to doe what in them la to witness against us; where many speeches passed, but non would confesse they knew them to be padres, but our two witnesses stood still to their word, although foule mouthed Munios did revile them. And so we were remitted till to morow. Yet I was secretly advized it would goe on our side, and that the capt. of the friggat was to suffer death

with others ; but Yochian Dies, the capt., desired that I or Capt. Camps might suffer death with hym, according to the use of Japon, that he which causeth an other man to die must goe the same way hym selfe.

*November 16 (Junguach 13).*—I sent Domingo *jurebasso*, with the boteswaine and pursers mate of the shipp *Moone*, to look out in every Japons howse at Cochie where they kept our Englishmen presoners, where they fownd som with boutes and shakelles, others with cheanes, others bownd and pineoned with ropes, som owing nothing to the Japons, and others tormented because they would not confesse they owed 4 or 5 times more to Japons then was due to them. All which I put up in a writing and delivered it to the King of Firandos councill to have redresse.

And Oyen Dono came and tould me that we were sure to get our processe of the friggat ; and Cushcron Dono tould me the like, and that he thought divers others weare like to suffer death about it.

*November 17 (Junguach 14).*—Within night the Hollanders and we were sent for to the Court about our plito with the padres (or frires) which also were sent for. And we remeaned theare till 11 or 12 a clock, and came not to sight of the king, and then had leave to departe ; only in that tyme they sent for 2 letters directed to frier padre Tomas, a Japon padre, presoner at Umbra, and now brought to Firando, as I noted heretofore. And, as we are secretly enformed, this frire hath confessed that the 2 presoners at Hollands howse are padres, for he was all day in company with the king and Gonrok Dono in secret conference, and, as it is said, will turne gentell againe, or at least renege his pristhood, to save his life. And, as som say, Gonrok Dono is suspected to be a Christian.

*November 18 (Junguach 15).*—The shipp *Elizabeth* went out of Firando to Cochie.

And the King of Firando sent for the Hollanders and us

to make an end of the plito of the padres ; where we fownd above xx Japon Christians renegados, whome Gonrok Dono had brought from Nangasaque to see yf they knew whether these two fathers were padres or no. Among whome was a blind man, bad to see another, yet by his voice he tould the King of Firando that he knew hym to be fraire Pedoro de Sunega ; yet, as I understood, the King of Firando will not admit hym for a witness, because he is of Firando ; but I know not whether he doe it as a friend, knowing we have other witnesses enow, or else to bring us to other trialles. Once the end will try all. And in the end the king hym selfe came out and asked Capt. Camps and me whether we had other matter to say or no against the fathers. Unto whome we answerd noe, desiring to have lycense to departe towards thempour Court, for that tyme passed. Unto which the king made answer that he would permitt us to departe when he pleased.

November 19 (*Junguach* 16).—We are enformed that Gonrok Dono would have had the King of Firando joyne with hym to refer the plito about the friggatt before thempour councell at Edo, but the king tould hym he would now end it heare, we having soe manifest testemony as we have on our side to prove the 2 presoners padres.

November 20 (*Junguach* 17).—I received ij C. *tais* plate barrs of Tozamon Dono, our host of Osackay, in parte of payment of 256 *tais* due for 128 peces Canton damasks of the deceased Capt. Wm. Adames.

And the king sent 4 ruch sleeping *kerremons* of silke in present to thadmerall, Capt. Adams, to be disposed of as I should adviz hym. They were worth j C. *tais* barr plate.

And the king and Gonrok Dono sent for me and the Hollandes capt. to bring Gonsalo Ravello, our witness against Alvaro Munois ; which we did, and he stood still to his first speeches how he saw frire Pedro de Sunega say mas in his howse ; yet the frire denied it. And I think



Munois was hanged by the purse and soe cleared. And the capt. of the friggot, Yochin Dies, with 29 others, are bound and put into preson, we geting our plito of frigot.

*November 21 (Junguach 18).*—The Duch admerall, Wm. Johnson, and Capt. Adames, our admerall, returned to Firando; and we, with Capt. Camps, Capt. Lafevre, and others, went to vizet the king and carid hym a present of 2 *barricas* Spanish sack, j *barrica* of tent, and 2 jarrs of sweet meate, and gave hym thankes for the presentes of *herremons*, and soe took leave for the fleet to goe out to morow.

And Capt. Adames left the 4 sleeping silk coates with me till his retorne from Manillias.

*November 22 (Junguach 19).*—Our fleet of 8 shipp, English and Duch, went to sea this morning on their second voyage for Manillias. God send them good speed. Viz. :—

|                      |                     |                   |                  |
|----------------------|---------------------|-------------------|------------------|
| The <i>Moone</i>     | } English<br>shipp. | The <i>Bantam</i> | } Duch<br>shipp. |
| The <i>Palsgrove</i> |                     | The <i>Trow</i>   |                  |
| The <i>Elizabeth</i> |                     | The <i>Harlam</i> |                  |
| The <i>Bull</i>      |                     | The <i>Hope</i>   |                  |

*November 23 (Junguach 20).*—This morning the fleet put to sea, but, as I am enformed from Capt. Adams, thadmerall, want 12 of our men, and Mr. Cockram writes me want 17, all kept presoners per Japons ashore, contrary to the kinges comand; and yet Capt. Adames sent a boate of porpose ashore with 150 R. of 8 to have redeemed them, but they asked above 200 R. of 8 more. Soe Capt. Adams wrot me that yf they were returned after his departure, to put them all out of wagis, as villans and traitors to their prince and cuntrey, and soe to send them in cheanes for Jaccatra, in the Duch shipp *New Zeland*, when she goeth.

Ther is 4 Hollanders alsoe kept presoners ashore. And the *longeys* took 5 *cattans* from Mr. Sayer, 1 from Capt. Adams, and 1 from Capt. Cleavengar, and 1 from Mr.

Mourton. Mr. Sayer hath had his above 5 yeares, and Capt. Adames brought his out of England, and Mr. Morton bought his in Sumatra at Janbee.

*November 24 (Junguach 21).*—Mr. Eaton returned from our fleete, shippes departed, and brought me divers letters from Capt. Adames, Mr. Cockram, Capt. Lennis, and others, wherein they wrot me of the detayning of our men on shore, as I noted before. Of the which I went and conferred with Capt. Camps; and he is of opinion with us not to pay any thinge, seeing they have detayned our men till shippes be gon. Alsoe he was very earnest with me to stay 7 or 8 dayes to dispatch busynes for his two shippes which are heare, and, as I am enformed, hath envited the king to dynner 6 daies hence, yet tould me nothing thereof, for that he would get the start of us to envite the king, leveing us noe tyme to doe the like, or else stay us longer to doe his busynes.

*November 25 (Junguach 22).*—I went to Torazemon Dono and Semi Dono to thank them for their paines taken about our busynes, telling them that it was now tyme to goe to themperours Court, our shippes being gone. And they tould me I had reason, as alsoe the Hollanders, soe to doe, for that Cacazemon Dono, secretary to Oyen Dono, themperours cheefe councellar, had wrot the King of Firando a letter that the Spaniardes and Portingales had ended their busynes and we and the Hollanders had noe care to com to prevent them in their proceedinges, which he marveled at.

*November 26 (Junguach 23).*—I went to Hollandes howse to confer about our going up to Court; and Capt. Camps tould me that to morow the king came to dyner, sending hym word he would have my company theare or else he would not come, and soe after to morow we might departe towards Edo. And in the meane tyme the kyng sent Stroyemon Dono before us to the Court, to be theare before Gonrok Dono, whoe departed from hence 2 daies past secretly to goe to Edo.

Also our presoners at Cochie wrot a letter how they are almost famished ; yet too good a diet for such villens. And Francis Irland wrot me aparte that he is in for an other mans debt.

And Capt. Camps came to our howse to talke about our busynes ; and we, having made ready som xj peces ordinance to have shott off at Gonroks departure, gave them hym for a farewell ; and the Duch answered with 6.

*November 27 (Junguach 24).*—The king dyned at Duch howse with all his nobilletie, I being sent for and sett second at table on his right hand, whether I would or noe ; where we had great cheare with musick, after our cuntrey fation, singing and dansing, with ordinance shott affe at every tyme the king drunk, 7 per the Duch, and answered with 5 per thenglish ; and, when the king went away, xj peces from the Duch and as many from thenglish for a farewell, and 5 peces for Semi Dono as he passed per water per English howse.

*November 28 (Junguach 25).* We went to the king, the Hollanders and us, to take our leave to goe to themperours Court ; and he told us the sowner the better ; also that he had sent Stroyemon Dono, his *bongew*, before, to be theare before Gonrok Dono, to prevent falce reportes till we came.

And the *bongew* of Cochie came to our howse, and said yf we would not pay the money for the men presoners, that they would cary them to Crates, Chicongo,<sup>1</sup> Nangasaque, and sell them, or make their best endeavours to recover the money they owed Japons. Unto whome I answerd, to take heed what he did, as he would answer it with his life before the Emperour of Japon, whoe had geven order we should cary noe Japons out of his cuntrey in our shiping, and, therefore, noe reason they should detayne our Englishmen and father falce debtes upon them when they owed nothing.

<sup>1</sup> Shikoku.

*November 29 (Junguach 26).*—I delivered plate for the table, of my owne, to Pale, as followeth, viz.:—

2 silver salts, one silver and guilt, with covers.  
 2 silver cups, one guilt all over, other white.  
 1 taster and sawser of silver and guilt.  
 1 taster of silver, white.  
 6 silver spones } white.  
 6 forks }

And out of factory, viz.:—

1 silver spout pott.  
 1 sillver standing cup and cover, all guilt.

|   |   |          |   |              |
|---|---|----------|---|--------------|
| And 1 china ewer of coconutt                | } | my owne. | } | all my owne. |
| 1 case of 6 knives                          |   |          |   |              |
| More, 4 tobaco pipes                        | } | my owne. |   |              |
| 2 all silver                                |   |          |   |              |
| 2 head and foote selver                     |   |          |   |              |
| 1 littell silver cupp to drink strong water |   |          |   |              |

to goe on our voyage for Edo.

Towards night the king sent to me to know what I would have donne with the Englishmen presoners at Cochie, and whether I would pay the money they weare kept for, for that they weare subjectes to the kings of Xasma, Crates, Chicongo, and other places, and would, yf I paid not the money, carry them away. Unto which I answerd that it weare men of Firando which detayned them, and, namely, one Cuze Dono, our next neighbour, and others, contrary to the kinges comand that non should trust them except they brought money; and, yf they weare of other kingdoms which detayned them, I knew noe reason they should have more preveleges then them of Firando, in regard the Emperour had comanded that we should carry noe Japons out in our shipp, it was noe reason that Japons should detayne Englishmen per force and fayne debtes upon them which they owed not, as these Japons did, and took men and kept them presoners which owed them nothing. And for me to pay money for their releasment, I could not, they being sea men, and the Eng-

lish admerall having geven me order to the contrary, he first having sent 150 R. of 8 to have redemed them, and 10 R. more was offered, but all refused, and our men detayned per force against all reason. Soe I could say nothing till the flecte returned ; but in the meane tyme willed them take heed how they sent them to be disposed of per our enemies, as they would answer it to themperor.

*November 30 (Junguach 27).*—We and the Hollanders sett forwardes towards Edo, but, the wind being N.erly with rayne, we went into an Iland of Firando called Onshma, 3 leagues from Firando.

But, before we went out, the Japons of Cochie came to our English howse, bawling and crying out for payment of the money thenglishmen owed them, or else they would cary them away and make their best of them. I answerd I would not consent they should cary them away, nether would pay them any thing, for that they weare villens and had imagened falce debtes, saying English men owed them money when they owed them non ; and that, yf I weare not now ready to set my foote into the bark to departe towards themperours Court, I would have laid them all by the heeles till our men were set at liberty.

Also the king sent 2 men, our enemis, after me, to tell me the Hollanders had lent hym 6,000 *taies*, and I denied to lend any, and bad them tell me he had noe need of any money, and therefore sent them to tell me soe much. But I sent his Highnesse word that I had left order with Mr. Eaton to lett hym have silk with mantas or lynen cloth and other matters to the vallue of 3000 *tais*, at same price the Hollanders lett his Highnesse have theirs ; but, for money, I had non, as many in Firando knew it well, and, to take up money at intrest and lend it out for nothing, I knew not how to geve our honble. employers acco. of it ; yet, yf his Highnesse would needes have it soe, it must be soe. But the *jurebasse*, Nicolas Martyn, sent from the king, tould me

that the 3000 *tais* I offerd was well, and would be taken in as good part as 6000 of the Hollanders, and that the other two which came (would not com aboard) were our enemies, and had enformed the king of untruthes.

The dansing beares came out after us, and I gave them a bar of plate containing 4 *ta*. 7 *ma*., and Capt. Camps as much.

*December 1 (Junguach 28).*—After midnight we departed from Onushma, and went to Ginushma before the wind turned, haveing made 38 leagues.

*December 2 (Junguach 29).*—This morning, after sunne rising, we departed from Ginushma, and wind at W.N.W., and soe contynewd all day and night following. Soe at 2 a clock after nowne we arived at Ximina Seak,<sup>1</sup> and fownd the Hollanders departed from thence 2 howers before, Capt. Camps having left me a letter, and Stroyemon Dono another that Gonrok Dono departed from thence yistarday; soe they took councell to follow hym, that Stroyemon Dono might be at Edo before him. Soe I left a letter with our host at Ximina Seak to send to Mr. Eaton, dated this day of our arivall at this place, and that he should lett the king of Firando have all the kense (?) silk and bleu lynen at as loe a rate as the Hollanders sould theirs, as also the money which the 2 peces broad cloth weare sould for, and, yf any thing wanted to make up 3000 *taies*, to let hym have it in money or comodities.

Soe this day and night we got 42 leagues, 8 leagues short of Camina Seak,<sup>2</sup> at sun rising.

*December 3 (Shimutsque 1).*—This day till night we made 18 leagues to a villadge called Ewe,<sup>3</sup> 10 leagues past Camina Seak, where we overtook the Hollanders, and rod at an ancor all night.

*December 4 (Shimutsque 2).*—We staid heare all day per

<sup>1</sup> Shimonoseki.

<sup>2</sup> Kaminoseki.

<sup>3</sup> Yu.

meanes of contrary wind and an overgrown sea, and the Hollanders and *bongcws* came to dyner aboard our bark.

*December 5 (Shimutsque 3).*—We departed from Ewe and rowed 2 leagues to a place called Zewa; and in the way saw a bark cast away, and sent out our and the Hollanders small boates, whoe saved the men.

*December 6 (Shimutsque 4).*—At night we departed from Zewa, it being calme, and rowed it xij leagues before we came to an ancor. We paid xv. *mas* to howse and for oringes at Zewa, and gave a sack of rise to the men which we saved out of the wreck, they being of Bongo.

*December 7 (Shimutsque 5).*—We arived within night at Bingana Tomo, wheare I went ashore and made consort for [neales, spikes, and iron hoopes].

Soe we made this day 15 leagues till night.

*December 8 (Shimutsque 6).*—We departed from Bingana Tomo at midnight past, and got this day to Moro before sunne seting, having made 30 leagues, with such extreame wynde that we weare not able to beare but very littell seale. The Hollanders bark went out 2 howers before us, yet we overtook her and out went her 2 leagues before we weare aware, yet went into Moro together. And here we understood Gonrok Dono went from hence 2 daies past.

*December 9 (Shimutsque 7).*—We departed from Moro at xj a clock before nowne, and arived at Fiongo<sup>1</sup> within night, having made xvij leagues this day, not without danger, seeing a greate bark, laden with rise, cast away in passing the straits at Fiongo.

*December 11 (Shimutsque 9).*—We departed this morning from Fiongo, having laden 2 barkes first with our merchandiz, to lighten our bark, she drawing much water, and now nepe tides.

And the Hollanders did the like. Yet, as we passed the flattes of Osackay, we were ou grownd divers tymes; yet,

<sup>1</sup> Hôgo.

God be praised, we gott well affe againe, and arived at Osackay at 3 a clock in thafter nowne ; but at same place saw one bark cast away, laden with stones for the making of the castell, but all the people saved.

*December 13 (Shimutsque 11).*—Our host, Cuemon Dono, the night past sent for whole company of *caboques*, and made a play with good cheare ; and we gave them 2 barrs plate, is 8 : 6 : 0.

Soe we departed towardes Miaco, and arived theare this evening at night, and, passing by Fushamy, mett with Gonrok Donos clark, whoe tould us his master was theare and ment not to departe from Miaco of 5 or 6 daies.

*December 14 (Shimutsque 12).*—This night at sun seting Capt. Camps arived at Miaco.

*December 15 (Shimutsque 13).*—I wrot 2 letters to Osackay, viz. 1 to Tozamon Dono that I left order at Bingana Tomo to pay 300 *tais* plate bars to our hostis, also to provide 30 great pottes and 200 small of white salt against my retorne from Edo ; 1 to the mother of Helena, that I had order from Mr. Eaton to have spoaken with her about their doughter, but could not stay till my retorne from Edo.

And we made ready these presentes and delivered them, viz. :—

To Suga Dono, Cheefe Justis,

10 *cattis* raw silk.  
 01 *tatta*. stamet cloth.  
 05 peeces ordnary damasks.  
 03 peeces redd sayes.  
 05 peeces ord. taffeties.  
 25 *cattis* cloves } in velvet bags.  
 25 *cattis* pepper }

To Inga Dono, his father,

25 *cattis* cloves, in velvet bag.  
 03 peeces blak chauul taffeties.  
 05 peeces ordinary taffeties.



To Chauno Shozero Dono,

- 15 *cattis* raw silk.
- 01 *tatta*. stamet cloth.
- 05 peeces black cawul taffety.
- 03 peeces redd sayes.
- 25 *cattis* cloves, in a velvet bagg.

*December 16 (Shimutsque 14).*—Our host at Cousattes<sup>1</sup> sent his man with a present of chistnutttes 7 leagues to bid me wellcom, and I gave the fello 5 *mas* which brought them.

This day we got out our letters of favor from the justis of Miaco and Chawno Shozero Dono.

*December 17 (Shimutsque 15).*—We departed from Miaco this day, and went to Cousates to bed, having made this day 7 leagues. And in the way followed us 4 companies with bankettes Japon fation, viz. 1 from ostes servantes, 1 from Tome Donos brother, 1 from kinsman of our host, 1 from Maky Shozemon Dono; unto which 4 Mr. Osterwick gave 4 *ichebos* of gould.

Soe we got to Cousattes this night, our hostes name Yoichero Dono; and paid for supper and breckfast 3 *ichebos*, and 3 C. *gins* to the servantes of howse.

*December 18 (Shimutsque 16).*—We went to dyner to Minna Cochie,<sup>2</sup> our hostes name Ishia Dono; and paid i *ichebo* to howse and ij C. *gins* to servantes. Soe went to bedd to Shequenogize, the hostes name Ichezayemon Dono, having made xiiij leagues this day.

*December 19 (Shimutsque 17).*—We dyned this day at Youkaich, 7 leagues, our hostes name called Ishiais Taffio Dono; and went to bed to Quanno,<sup>3</sup> 4 leagues more.

*December 20 (Shimutsque 18).*—We went to Mia<sup>4</sup> from Quanno, 7 leagues per sea, and dyned at Fox, my hostes. And from thence went to bed to Cherew,<sup>5</sup> host called Sanguisque Dono, and made 12 leagues.

<sup>1</sup> Kusatsu.

<sup>2</sup> Minakuchi.

<sup>3</sup> Kuwana.

<sup>4</sup> Miya.

<sup>5</sup> Chiriu.

*December 21 (Shimutsque 19).*—We went to dyner to Fugecaw,<sup>1</sup> 4½ leagues, the hostes name Crozemon Dono, and from thence went to Yoshenda,<sup>2</sup> 5½ leagues, the hostes name Yamanda Sinimon Dono, to bedd. Here was a howse set on fire neare our lodging, yet sowne quenched, otherwais we had our horses redy to depart.

*December 22 (Shimutsque 20).*—We went to dyner to Array,<sup>3</sup> 5 leagues; and went to Hammamach<sup>4</sup> to supper, 4 leagues mor; the hostes name Sozero Dono, at Arrais, and heare at Hamamach, Ummea Ichazemon Dono.

*December 23 (Shimutsque 21).*—We went to dyner to Cagingaua,<sup>5</sup> 7 leagues, and to supper to Canayea;<sup>6</sup> the host at Cagengaua called Yasozeimon Dono, and at Canayea, Soyemon Dono.

*December 24 (Shimutsque 22).*—We went to dyner at Ocaby,<sup>7</sup> 5 leagues, and to soper to Egery,<sup>8</sup> 6 leagues; the hostes name at [Ocaby] Groboye Dono, and at thother, Ficobuye Dono.

*December 25 (Shimutsque 23).*—We went to dyner to Ishwary,<sup>9</sup> 7 leagues, and to supper to Mishma,<sup>10</sup> 5 leagues; the name of the host at Ishwary Skozemon Dono, and other Seden. Here we kept Christmas.

*December 26 (Shimutsque 24).*—We went to dyner to Odoro,<sup>11</sup> 8 leagues, the hostes name Nacafaroya Genimon Dono; and to soper to Oyesso,<sup>12</sup> 4 leagues, host named Matobio Dono.

*December 27 (Shimutsque 25).*—We went to dyner to Todsque,<sup>13</sup> 6 leagues, the hostes name Cutero Dono; and to supper to Caningaw,<sup>14</sup> 3 leagues, the hostes name Ginemon Dono.

At Caningaw I received 4 letters from Edo, viz. 1 from

- |                         |                        |                     |                         |
|-------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|
| <sup>1</sup> Fujikawa.  | <sup>2</sup> Yoshida.  | <sup>3</sup> Arai.  | <sup>4</sup> Hamamatsu. |
| <sup>5</sup> Kakegawa.  | <sup>6</sup> Kanaya.   | <sup>7</sup> Okabe. | <sup>8</sup> Ejiri.     |
| <sup>9</sup> Yoshiwara. | <sup>10</sup> Mishima. |                     | <sup>11</sup> Odawara.  |
| <sup>12</sup> Oiso.     | <sup>13</sup> Totska.  |                     | <sup>14</sup> Kanagawa. |

Cacazezemon Dono, 1 from Stroyemon Dono, 1 from Capt. Adames sonne Isack, and 1 from Sobioye Dono, secretary to Gentero Dono.

*December 28 (Shimutsque 26).*—We stoped at a plice 2 leagues short of Edo, called Suningaua,<sup>1</sup> the hostes name Gembio Dono; where Capt. Adames 2 children mett us with a present of *muchas* and 2 rosted hens and a *baroso wyne*; as also Gentero Dono sent us 2 horses and other two for the Hollanders, with a *bongew* to bidd us wellcom, as the admerall Shungo Donos sonne sent his man to bid us wellcom.

Soe we arived this day after nowne at Edo. And the King of Firando's brother sent me a present of *muchas*, and withall to tell me I was wellcom. And Cacazemon Dono envited the Hollanders and us to super, where we had great cheare, with many good wordes, and amongst the rest tould us that the Portingalles came not to sight of the Emperour, nether would he let them have *goshons* for their shiping from Amacon to traffick to Japan.

*December 29 (Shimutsque 27).*—I rec. a letter from Shongo Dono, with 10 hens for a present. And I deliverd the 2 *cattans* and *wacadash* of Capt. Adames, left per will to his sonne Joseph; where were teares shedd at delivery.

*December 30 (Shimutsque 28).*—We went to vizet Gentero Dono, the King of Firandos brother, and carid hym a present as followeth:—

- 01 *tatta*. stamet cloth.
- 10 *cattis* white silke.
- 25 *cattis* cloves, in a velvet sack.
- 03 peces redd sayes.
- 03 peces ord. taffetis.
- 05 pec. ordinary damaskes.

from us and the Hollanders; which he took in good parte, and gave us kynd entertaynment.

<sup>1</sup> Shinagawa.

*December 31 (Shimutsque 29).*—We carid and delivered presentes this day, viz. :—

- 25 *cattis* raw whit silk.
- 02 *tatta* stamet cloth.
- 03 peces rich crimson damaskes.
- 05 peces ordinary damaskes.
- 05 peces redd silk sayes.

to Otto Dono.

And the like to Itania Quenusque Dono.

And to the secretary of Otto Dono :—

- 1 pec. ordenery damask.
- 4 peces ordnary taffetis.

To Quenosque Donos secretary :—

- 1 pec. ordinary damask.
- 1 pec. ordinary taffite.

*January 1, 162½ (Shimutsque 30).*—We made ready our present bordes this day ; and had order to vizet a nobellman to morow.

*January 3 (Shiwas 2).*—The King of Firandos brother, Jentero Dono, came to my lodging to vizet me, as Capt. Camps did the like ; unto whome I gave the best enter-taynment I could, and soe they departed. But Capt. Camps came first, and soe we sett downe the quantety of 3 presentes to be geven, viz. 1 to the prince, themperours sonne ; 2 to the 2 cheefe justices of Edo, per adviz from King Firando. Also we understand themperour will be heare within 3 dayes.

*January 4 (Shiwas 3).*—Cacazemon Dono sent me word that themperour will be at Edo this night, but that Oyen Dono, his master, will not be heare till two daies after, yet wisheth us to make all thinges ready, which we will geve in presentes, as also to put in writing our petition what we demand, because we may be dispatched before the Japon new yeare, which is the first day of next moone.

Towards night Chawno Shozero Donos brother sent me

word themperour was arived; and Capt. Camps sent me word it was best to vizet the 2 justices at Edo to morow with presentes.

*January 6 (Shiwas 5).*—There were presentes geven this day, as followeth :—

To Matzera Dayre Jemon Dono.

To Caffia Dono, *goshon* seale keeper.

To Enoquena Cambo Dono, a *mackey bongew*.

To Gentero Donos secretary.

To his man brought us horses on the way.

To Maczera Dayres secretary.

To Caffia Donos secretary.

To *mache bongews* secretary.

And Itamia Quenusque Dono, on of themperours counsell, sent me 2 wild geese for a present, and withall advized me that we weare to goe vizet themperour with our present the xvth day of this moone, which is x dayes hence.

This morning, 2 howrs before day, was an earthquake.

*January 7 (Shiwas 6).*—Cacayemon Dono came to vizet me, and tould me his master, Oyen Dono, would be heare to night, and gave me counsell what we should say to his master when our plito about the friggat was broght in question, and that I should mak as much knowne to the Hollanders; he now thinking it could not goe against us, we having fownd and proved the presoners to be padres or frires.

*January 8 (Shiwas 7).*—Cacayemon Dono sent me word his master, Oyen Dono, returned yisternight. Soe I send our *jurebasso* with the Hollandars theirs to kiss his Lo. handes on our behalfe, and to tell hym of our arivall heare, and to know his pleasure when we should com to speech with hym.

*January 9 (Shiwas 8).*—About 10 a clock this day was an earthquake, which shooke a good while 2 severall tymes.

We envited the Hollanders to dyner with Cacazemon

Dono, Stroyemon Dono, and Jentero Donos secretary ; and had the dansing beares.

*January 10 (Shiwas 9).*—We carid our present to Oyen Dono as followeth, viz. :—

50 *cattis* white twisted silke.  
 50 *cattis* white raw silke.  
 03 *tatta*. stamet broad cloth.  
 07 peces ordinary damaskes.  
 07 peces red cheremis.  
 07 peces white cheremis.  
 05 peces ruch crimson damaskes.  
 50 *cattis* cloves } in velvet bagges.  
 50 *cattis* peper }

He took it in very good parte, and gave us frendly speeches and made us colation.

*January 12 (Shiwas 11).*—We dyned at Holland howse, where we had good cheare, with the *caboques*.

*January 13 (Shiwas 12).*—Jentero Donos secretary sent me halfe a beefe, and the other halfe to Capt. Camps ; but it was kild in the night, for non may be kild heare per themperors comand.

*January 14 (Shiwas 13).*—We went this day, and deliverd our present to Cacazemon Dono, both Capt. Camps and my selfe, to Oyen Donos secretary, our espetiall frend.

*January 15 (Shiwas 14).*—We and the Hollanders carid our present to Codgskin Dono, who came hither but yistar-night, although it was said he arived heare 7 daies past.

And I rec. a letter from Firando from Mr. Eaton, dated the 18th and kept till the 22th ultimo, wherin he writes that the King of Firando or his offecars have let the Japons cary 3 of our men to Nangasaque to sell them to the Spaniardes ; and that the Japons are kept presoners in our howse still ; and that Torazamon Dono sent hym word he should geve them meate and drink, which he returned answer I had left order to the contrary.

*January 16 (Shiwas 15).*—We and the Hollanders carid our present to themperour, viz. :—

200 *cattis* white raw silk.  
 100 *cattis* white pole silk.  
 050 *cattis* white twisted silke.  
 002 peces stamet clo., containing 16 *tatta*.  
 005 peces rich crimson damask.  
 005 peces ruch blak sattins.  
 015 peces redd cheremis.  
 015 peces white cheremis.  
 005 peces damask tabling.  
 005 peces Sleze lawnds.  
 003 faggottes of steele.  
 300 *cattis* of cloves.

*January* 18 (*Shiwas* 17).—I wrot to Mr. Eaton not to lett our men goe with Jno. Jossens junck, nor geve meate to the Japon presoners in our howse.

*January* 19 (*Shiwas* 18).—We carid our presentes to themperours sonne and his governor :—

50 *cattis* white raw silk.  
 25 *cattis* cloves, in velvet bagg.  
 05 *tattamis* stamet brod clo.  
 05 peces ruch crimson damaskes.  
 05 peces ruch wroght black sattin.  
 05 peces damask tabling.  
 05 peces damask napkening.

to Dayeynanga Samma, the Emperours sonne.

25 *cattis* pepper, in velvett bagg.  
 10 *cattis* white raw silke.  
 05 peces ordinary taffeties.  
 01 *tattamy* stamet broad clo.

to Sacky Bingo Dono, his governor or secretary.

*January* 20 (*Shiwas* 19).—Capt. Camps came to me to tell me the *bongews* put hym in mynd to geve a present to the father of the King of Firandos queene, as well as to her ; but he was of opinion (as I the like) that we ment not to geve any to the doughter but for the husbandes sake, nether to her yf the king had byn heare ; only this is in respeckt she is queene of Firando and now greate with childe, and we the first which came to Edo after the mariadge, the king being absent, and never to be looked

for hereafter. But, yf we should now geve a present to her father, it must allwais contynew hereafter, for the Japons still encroche, and aske but geve nothing, nether to say the truth we have geaven away all allready, that nothing of worth restes to geve.

*January 21 (Shiwas 20).*—I went to Capt. Camps to take councell what we were best to doe about delivering our petition to the Emperours councell to have our oulde preveleges confermed to cary out men and munition our shippis in payment for it, as we have donne in tymes past. But Cacazemon Dono, Oyen Donos secretary, sent us word we were best to stay till the councell advized us to make knowne unto them yf we were greved in any thinge and we should be remedied, and then we might mak our case knowne; otherwais, yf we went about to doe it before that tyme, it would be throwne by, and noe respect had unto it. Soe we aledged we dowbted then we should be detayned here over long; but they promised the contrary.

*January 22 (Shiwas 21).*—I sent our *jurebasso* to the Court to procure out our *goshon* (or dispach); but he returned without doing any thing.

*January 23 (Shiwas 22).*—We and the Hollanders went to dyner to the King of Firandos howse, being envited per Jentero Dono, his brother, and were very well entertayned; and carid a present to the Queene of Firando as followeth :—

- 25 *cattis* white raw silke.
- 01 *tatta* stamet cloth.
- 03 peeces ruch crimson damaskes.
- 05 peeces of redd sayes.

We did this in respect she is Queene of Firando and now greate with childe, and within short tyme to goe from hence for Firando, she not having byn theare as yett.

*January 24 (Shiwas 23).*—I sent our *jurebasso* to thank the prince of Firando for our kynd entertaynment yistarday;



and, after, I sent hym to the Court to procure our dispatch, but could effect nothing.

*January 25 (Shiwas 24).*—I sent our *jurebasso* againe to the Court to procure our dispatch ; but he returned without doing any thing. Only the counsell gave hym fare wordes, and bad hym com againe to morrow. And towards night Stroyemon Dono and Cacazemon Dono sent me word we should have our dispatch before the new moone ; which God grant.

*January 26 (Shiwas 25).*—The King of Firandos brother accompanid with other 2 noble men of themperours followers, one of 8 *mangocas*, and the other of 3 per anno, came to vizet me and to heare som musick, unto whome I gave the best entertaynment I could ; and from hence they went to the Hollands howse to vizet Capt. Camps.

Also I sent our *jurebasso* to the Court to procure our dispatch ; but returned without doing any thing. And our *bongew*, Stroyemon Dono, and Cacazemon Dono tell us now we must of force stay heare till after the feast, before we can have our dispatch. Also they say Gonrok Dono will be heare this night.

*January 27 (Shiwas 26).*—The Queene of Firando sent me a present per her secretary, with the like to Capt. Camps, viz. :—

2 silk coates or *kerremons* with watta.

2 barills of wyne of Japon.

2 wild geese.

*January 28 (Shiwas 27).*—Cacazemon Dono and Stroyemon Dono came to vizet me, and tould me that Oyen Dono said that themperour did esteeme of our nations more then ever, by meanes we had soe well defended our selves in our plito against the padres, and that we should be dispatched shortly to our content. Also they tould me that the sonne of Masseamon Dono would com to vizet both us and the Hollanders to morow, which we agreed should be at Hollanders lodging, it being more comodious than ours.

Also our *jurebasso* was at Court all day, and procured nothing.

*January 29 (Shivas 28).*—The Hollanders and we kept within dores all this day, attending the coming of Massamone his sonne, hoe sent word he would com and see us and take accoyntance with us; but came not. Nether could we doe any thing for our dispatch, being now answerd we must attend 8 days more till the cheefe of the feast be past.

*January 30 (Shivas 29).*—We went and deliverd our presentes to the admerall Shongo Dono, and his ould father Fiongo Dono. We were very kyndly entertayned at both howses, espetially at Shongo Donos, with a bankett of *chaw*, Spanish wyne, and other matters extraordinary.

And soe we went to Hollanders to dyner, and they came to us to supper, we having in thafter nowne vizeted the pagod of Ottongo Fachemon, the god of war, which out of dowbt is the devill, for his pickture sheweth it, made in forme as they paint the devill, and mounted upon a wild bore without bridell or saddell, and hath wings on his shoulders, as Mercury is paynted to have.

*February 1 (Shonguach 1).*—We gave presentes this Japon new years day, viz. :—

1 pec. ordinary damask to Mrs. Adams.

1 pec. ordinary taffety to her sonne Joseph.

1 pec. ditto to her doughter Susanna.

1 pec. ditto to Jenquese Dono, her good man.

And I gave iij M. *gins* to the dansing bears.

And I sent Capt. Camps, viz. :—

1 gamon bacon.

1 pec. Martelmas beefe.

3 drid netestonges.

5 duple peper botrago.<sup>1</sup>

10 Bolonia sausages.

*February 2 (Shonguach 2).*—The *bongews* sent us word we could not goe to vizet the Emperour nor his councill till

<sup>1</sup> Span., *botarga*, a kind of sausage.

the 6th of this moone at least; but tould us it were good we sent our *jurebassos* to vizet Jentero Samma, the King of Firandos brother, and Cacazemon Dono, with each a present of 10 bundelles paper of fyve, 6, or 7 *mas* per bundell, and 5 bundelles dito to Jentero Donos secretary.

*February 4 (Shonguach 4).*—Capt. Camps and we went to see the cytty and a great pagod called Assackxa, dedicated to a Japon saint (or rather deavill) called Quannow. We gave 1000 *gins* to the *bose* to shew it us, and 2 *ichebos* to an other *bos* where we banqueted.

*February 5 (Shonguach 5).*—I went with Capt. Camps to the howse of Oyen Dono, themperours secretary, to have delivered hym a present of a peece of currall containing 2½ *taies*, and a *catty* wight rich campher, and to wish hym a good new yeare; but he was gon out to vizet the prince, themperours sonne.

And Cacazemon Dono and Stroyemon Dono came to vizet me, the first bringing me a present of wallnuttes and a salt salmon.

*February 7 (Shonguach 7).*—We dyned all at Hollandes lodging this day, where we fownd Stroyemon Dono and Gentero Donos secretary. And, as we weare at dyner, came word Torazemon Dono was arived. Soe Capt. Camps and I sent our *jurebasso* to bid hym wellcom.

*February 8 (Shonguach 8).*—Torazemon Dono sent me a present of 2 *barsos* wine, 2 wilduckes, and a great fresh barbell.

And I rec. by hym a letter from Mr. Eaton, dated in Firando the 26th December, with 2 others from Tome *jurebasso* and Jno. *jurebasso*, how they have delivered 3000 *taies* in merchandiz and money to King of Firando, lent to hym, and that the Japons have sent our English men to Nangasaque to sell them to Spaniardes.

*February 9 (Shonguach 9).*—Mr. Eaton wrot me in his letter how the Japons at Cochie had beate the Hollanders pilot and an other marrenar at Cochie, that they left them

for dead; and the reason was because they would not deliver them back our 6 English men which weare fled aboard for releefe; and that they used both us and the Hollanders soe villanosly that it was insufferable.

*February 10 (Shonguach 10).*—We sent Mr. Osterwick with our 2 *jurebassos* for thenglish and Duch, to deliver our petition to Otto Dono, the kinges cancellor; but he would not receve it, but bad them com againe to morrow and deliver it before the whole Councill, for that he hym selfe would not receve it.

*February 11 (Shonguach 11).*—Capt. Camps and I went vizet Torazemon Dono, and carid a present because of the new year, telling hym we did not present it for a present, but for a custom of the new yeare, not to goe emptie handed to a man of his qualletye and our espetiall frend. And at same tyme came Jentero Donos secretary with Shroyemon Dono, the *bongew*, and Cacazemon Dono, with an other of themperours men, which I esteemed to be an espie sent of purpose to heare what we said. For Torazemon Dono was somthing forward in his speeches, saying Mr. Eaton had refused to geve meate to the Japon presoners left in our English howse by comaudment of the King of Firando and Gonrok Dono. But I answerd that I left order with Mr. Eaton soe to do, and that we had no processe against those Japons, which yf Gonrok Dono had let hym fynd a preson out of thenglish howse and meate for them...

*February 12 (Shonguach 12).*—There was an earthquake about sunne setting.

*February 13 (Shonguach 13).*—There was an other earthquake this morning about an hower after sunne rising, but of small contynewance.

*February 14 (Shonguach 14).*—The Emperours councill sent us and the Duch word that they would geve us noe absolute answer about our petition till the King of Firando com hym selfe to Edo; but, for the rest, the Emperour would geve us leave to departe within 3 or 4 daies.

*February 15 (Shonguach 15).*—I took councill with Capt. Camps to make a demand to Torazemon Dono about the sending our men to Nangasaque to sell them, contrary to his promise and the king his master, at our departure from Firando. And Torazemon denied that our men were not sent to Nangasaque, nor that the king knew nothing thereof. Soe then I produced the 2 letters sent from our *jurebassos*, to conferme it.

*February 16 (Shonguach 16).*—I sent our *jurebasso* to Court to procure our dispatch, but could effect nothing; only they said the feast of the berth of the yong prince (themperours eldest sonne) was celebrated this day, and to morow the anniversary or dying day of Ogocho Samma is to be celebrated.

*February 17 (Shonguach 17).*—I wrot a letter to Firando to Mr. Eaton and Mr. Hatch, of arival heare of Gonrok Dono and Torazemon Dono; and that now we must stay for an answer of our petition till the King of Firando com hym selfe; and that Torazemon Dono denieth that our Englishmen are not sent to Nangasaque to be sould, neither knoweth the King of Firando any such matter; and that, for the rest, we hope to be dispatched within 4 or 5 daies, and leve our *jurebassos* heare for the rest till the King of Firando com, which, as we are enformed, is now in the way; and that this day Capt. Camps and my selfe put in writing our grevanses, to deliver them to Torazemon Dono and King Firandos brother.

And Capt. Camps came and brought the articles which we ment to present to the King of Firandos brother and to Torazemon Dono, wrot in Japons, the coppies whereof we keepe; in which we laid open all our grevanses, having remeanded soe many yeares in Japon and settled our selves at Firando, when we might as well have made choise of any other province in Japon, and now to be soe misused to have som of our people kild and others extremly misused; and,

lastly, others carid away captives to be sould to our enemies; which yf it were not remedied, there was noe staying for us in Japon. Unto which Torazemon Dono answered that all should be amended and our people returned, and that the King of Firando, his master, knew nothing therof. But I dowb't all will prove words, as hitherto we doe finde it. Yet Torazemon Dono sent word he would now procure our dispatch to content.

*February 18 (Shonguach 18).*—This morning, at break of day, there was an earthquake, which shook a greate while.

Capt. Camps and the Duch dyned with us this day, and envited thenglisch to dyner to morow, and, after, to see a play or *caboque*.

*February 19 (Shonguach 19).*—Capt. Camps envited us to dyner this day, and, after, to a Japon play or comedy, all plaied by men and boyes, and noe woamen; at which was Torazemon Dono, with Jentero Donos secretary and Stroyemon Dono, our *bongew*; and divers others brought bankettes, as Capt. Camps host, Jno. Jossens sonne in lawe, and others.

And at our retorne we found our hostis sistar, Madalina Samma, and her husband Andrea, come from Oringaua; and she brought me a present of 2 wild duckes, with great shelfishes and 2 Japon *muches* as bigg as cheeses.

And late at night Yasimon Dono, Gonrok Donos clark, came to vizet me, as he said, unknowne to his master, and tould me his master thought much in that we and the Hollanders did vizet Chawno Shozero Dono at Miaco and came not to hym, his howse being in the same streete, right over against the other, and he, as he thought, in frenshipp with both our nations. Unto which I answered that I did not know his Lordshipps howse was in that street, nether that he was in Miaco; but, to the contrary, was enformed he was at Fushamy; and therefore desired pardon yf I had

offended therein; and that I went to vizeet his Lordshippe before I went from hence, as I made accompt Capt. Camps would doe the like; only I was ashamed we had noe good thing to present his Lordshippe withall, and to goe emptie handed to a personage of his quallety was not good. But he answered me that was all one, whether we carid a present or noe; only he knew we should be welcom and our visitation taken in good parte; but I should not say he came to me.

*February 20 (Shonguach 20).*—We could doe nothing at Court this day for our dispach, because it is a great feast, all the shops being shut up and an end made of the feast of Shonguach.

Also Torazemon Dono, with the other gentelmen at play yistarday, envited per Capt. Camps, did envite them selves for to morow to an other Japon play to me, which I could not deny. Soe I envited Capt. Camps and the Duch to it, with the Hollandes host, and Jno. Yossens sonne, and the children and others of Capt. Adams, our host.

*February 21 (Shonguach 21).*—We went to the play and, as I passed by the Hollanders lodging, I entred in and there found the King of Fingo or Figen,<sup>1</sup> a brave yong man, and hath 50 *mangocas* of rent per anno. He went to see the Hollanders because on of the Hollanders servantes had served hym before, and, as he tould me, ment to have com to vizeet me, had I not com thether. He used me with greate curtesie and offered greate frenshipp to all our nation, yf we came into his cuntrey.

*February 22 (Shonguach 22).*—The night past a greate nobleman howse was burned near the Emperours pallas. His name is Catto Samma Dono, King of Io, or Eyo.<sup>2</sup>

*February 23 (Shonguach 23).*—Our hostis envited both us and the Hollanders to dyner this day; and we envited the dansing beares at night.

<sup>1</sup> ? Hizen, in Kiushiu.

<sup>2</sup> Iyo, in Shikoku.

*February 26 (Shonguach 26).*—I sent our *jurebasso* to the Court to procure our dispatch, but effected nothing. Soe Capt. Camps and my selfe thought to have gon to the Councell to have shewed our selves, hoping it would have procured our spidiar dispatch, and, to that entent, sent word to Torazemon Dono and Stroyemon Dono to desire them to accompanie us. But they retorned answer it were better we staid this day, and they them selves would goe and see what they could doe, which, yf it would not take effect, then we might goe to morrow or the next day.

*February 27 (Shonguach 27).*—I sent our *jurebasso* to the Court, to procure our despach, but effected nothing; only Otto Dono said to our *jurebasso* that he should write downe the names of the Duch and English, and they should have answer to morow, for that he would shew it to the rest of the Councell.

*February 28 (Shonguach 28).*—I sent our *jurebasso* againe to the Court to gett our dispatch; but retorned without doing any thinge, they saying it was a greate hollyday, but I could not understand for what sainte.

*March 2 (Ninguach 1).*—Capt. Camps and I went to the Court betyme this morning, and, per meanes of Cacazemon Dono, spoake with his master Oyen Dono, desiring to have lycense to departe. And he gave us good wordes and said it was trew we had staid heare a long tyme, but now he would speake to themperour to get our dispatch, and to that entent we should send our *jurebassos* to the Court to morow that the rest of the Councell might see them, and then he would put them in mynd to dispatch us.

*March 3 (Ninguach 2).*—The Hollanders and we sent our *jurebassos* to the Court to get our dispatch. And they were answerd by the Councell we should be dispatched to morow; but I think it will be after a skervie fation, for nether our *bongew*, Shroyemon Dono, nor Torazemon Dono have com at us these 5 or 6 daies, nor soe much as sent to us. Soe



I think our matters at Firando will groe worse and worse, till we be driven out of Japon.

There was an earthquake this evening about 9 a clock at night, which shook much for a small tyme.

*March 4 (Ninguach 3).*—I sent our *jurebasso* to Court, as the Duch did the like, to procure our dispatch; but had nothing but wordes, saying they were busy in Councell about other matters, but would remember us shortly. Soe I think (as Capt. Camps is of same opinion) that they would keepe us heare till the King of Firando com, which it may be will not be this 2 monthes.

*March 5 (Ninguach 4).*—I wrot 2 letters, viz. one to Skengro Dono to Miaco, to give covart to the other to Mr. Eaton and Mr. Hatch at Firando. In this letter I advized, yf any of our shiping came into Japon before our retorne, to let them stay at Cochie and not com into Firando, nor put their ordinance nor munision ashore.

*March 6 (Ninguach 5).*—Capt. Camps and I went to the Court, and there staid till the Councell entred into themperours pallas, and then spoake to them for our dispatch, which now they have promised us without feale shall be within 2 or 3 daies. Also Torazemon Dono sent me two wilduckes for a present, and withall advized me our dispatch would now be shortly.

And, as I am enformed, there will be warrs shortly in Japon betwixt themperour and his uncle; for themperour sent to hym to com and doe his obesance, as other subjectes doe, or else he would take his revenews from hym. But he returned answer he owed hym noe such service, and that yf he went about to take his inheritance from hym, he would defend it by armes. Soe that 10 princes are sent to hym to turne his mynd; yf not, then warrs will ensue.

*March 7 (Ninguach 6).*—Great aboundance of rayne per night, with an earthquake at 9 a clock at night.

*March 8 (Ninguach 7).*—A stiffe gale most parte of day

and night following, which might be accompted a tuffon or harrecano, with abundance of rayne all day.

We could doe nothing about procuring our dispach this day, per means of the tempestious wether.

*March 9 (Ninguach 8).*—The Hollanders and we sent our *jurebassos* to the Court to get our dispach, but had nothing but feare wordes, as allwais the like heretofore. Soe I went to Capt. Camps, to take counsell with hym what we were best to doe. And in the meane tyme, while I was theare, Torazemon Dono, and Stroyemon Dono, our *bongew*, came to our lodging. Soe I went and bade them welcom, and they staid supper with me; and, amongst other speches, Torazemon Dono said it had byn better for us to have follovd the King of Firandos counsell, and kept Capt. Speck heare, which, by meanes of the Comander Johnson and others, was refused, and now we saw how matters went forward. Unto whome I answered that thenglish were not in falt that he went away; “but,” said I, “what could Capt. Speck doe heare now (yf he were here) then Capt. Camps hath donne?” Unto which he knew noe other answer but it was true; yet this Emperour of Japon was not soe easy to be spoaken with as his father was. Unto which I answered I knew not that, but for the King Firando he ought to heare us, we refusing all other kinges of Japon to settel our selves only in his cuntrey, when we might as well have donne it in another. He used som wordes that by meanes of our residence in his cuntrey, he was put to much more charges then heretofore about building fortresses. In fine, I think all will be nought, the king being a yong man and harking to yong counsell, which may deceave hym as it did Roboam, King Sollomans sonne. Once I dowbt this Torazemon Dono is our secret enemy, and I have the like opinion of Coa Jno., our *jurebasso*, although he be a very asse, yet he secretly doth what he can against us.

*March 11 (Ninguach 10).*—Torazemon Dono sent for Capt.

Camps and me to com to hym, for that he had something to tell us from Oyen Dono, themperours secretary. Soe we went to his howse, where we mett Cacazemon Dono, Stroyemon Dono, and Jentero Donos secretary. And they tould us that, tuching the priz goodes in the friggot, the Japons said it was theirs, and not the Spaniardes or Portingales, but themperour would not beleeeve them, for that we had proved them tretors in bringing padres into Japon, contrary to his comandement. Yet, notwithstanding, Oyen Dono desired to have our and the Hollanders *jurebassos* with Stroyemon Dono, our *bongew*, to com in private to hym to morrow, to shew unto hym the truth, what belonged to the Spaniardes and Portingals and what to the Japons. Soe we agreed upon it, and withall tould them we never ment to withould anything from the Japons, and, for the fardells of silk and other matters which the Japons fathered, there was ticketes in them which shewed to whome they belonged, and their names written in Spanish and Portugez, all which we made knowne unto them for their better remembrance to morow. Soe we had kynd entertaynment and full promis to be dispatched within a day or two without faile, with many complementall wordes both from Cacazemon Dono and the rest.

*March 13 (Ninguach 12).*—Our pilot of Sackay, which brought us from Firando to Osacky, came to viset me, he coming from Sacky by sea in a greate bark laden with salte, and was 2 months in the way ; and he sayeth that with the storme few daies past many barkes were cast away coming in company with hym, and all the people lost, his bark not escaping without greate danger ; this being the 34th voyadg he hath made from Sacky to this place.

The Hollanders and we sent our *jurebassos* to Court to get our dispatch ; but had nothing but fayre wordes as heretofore, only they said that themperours Councill receved the King of Fingo this day and feasted hym, which hindered our dispatch, but to morow they would doe it.

*March 14 (Ninguach 13).*—We sent our *jurebassos* to Court to procure our dispatch. Soe they had answer that our dispatch was granted, and to morow themperour would send us his present, and then we might departe when we would.

*March 15 (Ninguach 14).*—Capt. Camps and I apointed to morow to goe to the nobles to take our leave and thank them for our dispatch, and soe to dispatch our selves out of Edo.

Also this night, about 10 a clock, was an earthquake, but not of much contynewance.

And about midnight was a fire in the towne, and much hurleburly.

*March 16 (Ninguach 15).*—Capt. Camps and I, with Mr. Osterwick, went to Torazemon Dono to thank hym for the paines he had taken about our busynes heare, and withall did deliver unto hym a writing conserning the abuses offered unto us and our nation at Firando, in keeping of our men presoners and sending them to Nangasaque to sell them to our enemis, and make our howse a preson for the Japons, against whome we had no plito. Unto which he answerd we had reason in what we said, and that the King of Firando knew nothing thereof, and therefore all should be amended to our content; and that the presoners Japons were kept per ordenance of Gonrok Dono, and not per the King of Firando.

And as Capt. Camps and I were about to goe to thank the nobles for our dispatch, word was brought us we might departe when we would, and leave som one behind us to receve the present themperour ment to geve us, for that as yet it was not ready; which truly is the greatest wrong or indignety that eaver hitherto was offered to any Christians, and I think is donne of purpose per meances of the King of Firando, whose mother is a papisticall Jesuist, and he and the rest of his bretheren and sisters papisticall Christians. Soe

that I think it is impossible that we shall eaver have good entertaynment in his cuntrey. God send me and the rest of our nation well out of it.

*March 17 (Ninguach 16).*—Capt. Camps and my selfe went to the Emperours Councell to take our leave, viz: to Oyen Dono, Codgque Dono, Otto Dono, Ita Canusque Dono, the 4 princepall councillors. And we spoake to Oyen Dono and Ita Canusque Dono, whoe gave us very good wordes, and said they were ashamed we staid here soe long and that we had not themperours present delivered to us before we went from hence, but, yf we tarid 2 or 3 daies longer, it would be ready, or delivered in our abcense to whome we pleased to receive it, yf we went away before. But Codg-sque Dono and Otto Dono were not at home, but hadd left order with their secretaries to answer as the former. Soe we went from thence to the lodging of Gonrok Dono, and carid hym a present from us and the Hollanders. And Itamia Canusque Dono sent me 2 silke coates or *kerremons*, and the like to the Duch.

I tould Capt. Camps I ment to vizet Shongo Dono, the admirall, and cary hym a present of  $\frac{1}{2}$  a *catty* of campher and a *tay* wight of currall, all at my owne coste, in respect of the frenship which was betwixt Capt. Adames and hym, and to wish hym to contynew his favour to his child, now the father was dead. But Capt. Camps fell into collerik terms, and tould me I could not goe to hym nor non else without his consent. Unto which I replied I might doe with my owne what I list, and that I did not put this to the companis acco. Unto which he answerd that I now went about to procure his disgrace, and to get all the thanke to my selfe, in respectk of a present was geven hym both this yeare as also the last, which had it not byn for thenglish, they would have given him nothing. Unto which I replied I knew nothing of that which passed the last yeare, and, for that which was donne this yeare, he might have chosen whether

he would have given it or no. Yet there is sufficient witness he said he was sorry he had not given more in respect of our good entertainment. But it seemed Capt. Camps was angry, for he told me he had put up more indignities at my hands than this, which, God is my witness, I know not whereby he speaketh it, for he hath continually insulted over me, and thrust him self still before me into presence of the Emperor and his Council, saying his place was before mine in respect the Dutch was Admiral at sea in the Manillas voyage this year. Yet I suffered all this with patience, and let him take his course; but to be master of my own and give it to whom I list, I think I offered him no injury.

Also Oyen Dono, the Emperor's chief secretary, brought me 5 silk coats or *kerremons* of silk (as I make account the Hollanders had the like) with many complemental words; and out of these 5 coats I gave 2 to Mr. Osterwick, 1 to Robt. Jones and 1 to Jno. Collins at receipt thereof.

Also we gave these presents following in our house:—  
5 *cattis* white raw silk to Capt. Adams' wife.

1 *catt.* white raw silk }  
1 piece red silk say } to Madelina Samma, her sister.

1 *catty* ditto silk to their old mother.

1 piece red chermis to Susana, Capt. Adams' daughter.

1 half piece rich crimson damask to Joseph his son.

1 piece ordinary damask to Andreas their uncle.

1 piece ordinary taffete to Maria their kinswoman.

1 piece ordinary taffety to Joseph's school master.

1 piece ditto to Yode Dono, their friend.

1 piece red chermis to Robt. and Jnos. hostis.

We left order with Torazemon Dono to receive our present from the Emperor both for us and Hollanders, as also our petition for the Emperor; and I left my *goshon* with Andreas to get a new one out and send it to me.

*March 18 (Ninguach 17).*—We departed this day from Edo towards Miaco, and went to bed to Canengaua,<sup>1</sup> 7 leagues. But we overtook Captain Camps 2 leagues from Edo, and he out went us 3 leagues without bidding us farewell.

We gave 300 *taies* to our hostis, for diet in our lodging at Edo for the tyme we staid there, besids other extraordinary which came to above 80 *taies* more. Soe we wanted 50 *taies* to cleare all matters, which I promised to send them from Miaco, God permitting.

And Andrea, with Capt. Adams 2 children, and Jenquese Dono, accompanied us out of Edo, and brought us a duble banket, with our presents bord man. Soe we gave the bringers ij *ichebos* to make a feast, and to the servantes in our hostes howse i *coban* and i *ichebo*; as also one *ichebo* to our host at Suningaua,<sup>2</sup> 2 leagues from Edo, being there called in by Capt. Camps, otherwais we had pased alonge; yet he went from us afterward, as above said.

*March 19 (Ninguach 18).*—We went to Oyesso (or Oiso) to dyner, 9 leagues, and to supper to Odora,<sup>3</sup> 4 leagues. And per the way we overtook Stroyemon Dono, our *bongew*, whoe deliverd me xxvij *coban* barrs of gould, as he did the like number to Capt. Camps, to employ for Cacazemon Donos sonns best advantage when shiping cometh or otherwais, the *coban* vallued at 6 *ta.* 2 *m.* 5 *c.* per barr, is 175 *taies*; wherof I send back, per the servant of Cacazemon Dono, to deliver to our hostis at Edo, Capt. Adames woaman, at rate abovesaid, is 50 *taies*.

Capt. Camps had a letter in Japons how Cornelius died within 3 daies after he arived from Osacky to Firando, and that the shipp departed to Molucas.

*March 20 (Ninguach 19).*—We went from Odoro to Facana Yama<sup>4</sup> to dyner, hostes name Jembio Dono; and to

<sup>1</sup> Kanagawa.<sup>2</sup> Shinagawa.<sup>3</sup> Odawara.<sup>4</sup> Hakone.

soper to Nomads,<sup>1</sup> hostes name Tozemon Dono, having made 4 leagues before dyner and  $5\frac{1}{2}$  after.

*March 21 (Ninguach 20).*—We went to dyner to Cambar,<sup>2</sup> 6 leagues, the hostes name Sayemon Dono; and to supper to Egery,<sup>3</sup>  $4\frac{1}{2}$  leagues, to our ould hostes howse as we went up.

*March 22 (Ninguach 21).*—We went to dyner to Oca-by,<sup>4</sup> 6 leagues; and to supper to Canayea,<sup>5</sup> past the greate river, 5 leagues.

*March 23 (Ninguach 22).*—We went to dyner to Fucore,<sup>6</sup> 7 leagues, hostes name Facherozamon Dono; and to supper to Hammamach,<sup>7</sup> 6 leagues.

And by the way we met with Quiemon Dono, our barkman, or *sinde*,<sup>8</sup> of Sackay, whoe brought me 3 letters from Mr. Eaton, 2 of one date, 3th of January, and both coppis verbatim, and an other of the 10th of February; wherein he writes me all the Japon presoners which were in our howse are sett at liberty; and that the Hollanders sent our 6 English men ashore againe which weare aboard their shipp, being compeld by Japons. Soe they carid them all to Nangasaque, and Jno. Yooseu hath them in his handes and will not deliver them unto us, although Mr. Eaton sent Ric. Hudson and a *jurebasso* with hym to demand them, offering to pay all the charges he hath disbursed. But he answered that he would not deliver them, although the King of Firando and Governor of Nangasaque comanded hym, for that he had mad ready his junck and ment to send them to the Holland factory at Jaccatra, except we would buy his junck and pay hym 20,000 *taies* he had disbursed in provitions to send thither. But the world knoweth that Yoosen is not worth 20,000 pence.

Also this day, as we passed over a river, a *bongew* of the

<sup>1</sup> Numadsu.

<sup>2</sup> Kambara.

<sup>3</sup> Ejiri.

<sup>4</sup> Okabe.

<sup>5</sup> Kanaya.

<sup>6</sup> Fakuroi.

<sup>7</sup> Hamamatsu.

<sup>8</sup> *Sendō*, a boatman.



King of Faccatais men did misuse our horsmen, after our horses weare entred into the bark, and would have put them out per force, because we weare strangers. Whereupon they went together by the cares, and much a doe there was about it. Soe that the *bongew* of Faccata sent word it was donne without his consent, and therefore, yf we brought out the parties which did it, were they 1, 2, 3, or 4, he would put them to death in our sight. But our horsmen weare soe bent because the Faccata men had misused them, they being themperours men, that nothing would serve them but the death of the others; which I would not consent unto, but wished them to defer the matter till we came to Miaco, and then we would bring it to passe before the justis theare. And Stroyemon Dono, the King of Firandos *bongew*, was of the same opinion; yet our horsmen weare not content. But in the end they agreed among themselves.

*Marche 24 (Ninguach 23).*—This day we went to Aray<sup>1</sup> to dyner, 5 leagues; and to supper to Yoshenda,<sup>2</sup> 4 leagues. Heare our *bongew* and the Hollanders sliped from us and went to bed 5 leagues ferther.

<sup>1</sup> Arai.

<sup>2</sup> Yoshida.

---



## APPENDIX.

### CORRESPONDENCE.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Right worshipfull,—

\* \* \* \* \*

The 12th of June we came to an ancor in the haven of Firando, in Japan, where the kinge of the place receaved us very kyndlie ; Mr. Adams not being theare, but had heard of our coming per meanes of a letter sent from Sr. Thomas Smith, which caused hym to leave order with his host to send a post to hym at our coming, which he did, and our Generall wrot hym 3 severall letters, yet he arived not at Firando till the 29th of July. And the 7th of August our Generall departed for the Japan court, Mr. Adams accompanyinge hym. And it was the 6th November before he did retorne for Firando, it provinge a tediousse jorney. Yet he obtayned all priveleges that he did demand. God grant the trade may prove as benefitiall as hetherto our succeedinges have byn suckcesfull. The only crosse hath byn the runinge away of 7 of our marreners in the abcense of our Generall, viz. John Bowles, Christopher Evans, Jno. Sars, Clement Lock, and Jno. Totty, Englishe men, and Jasper Malconty, and one Jaques, Flemyngs ; but Bowles and Evans were the instigators of the rest. They stole away the skiffe and went for Langasaque, and there took sanctuary in the papist churches, and weare secretly convayed away for the

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. i, no. 121.

Phillipinas per the Jesuistes ; but the skiffe we recovered againe.

The Flemynges had setled them selves heare 3 or 4 yeares before our arivall, and have built them a howse in this place, which hath cost them allready above 2500*l.* str. ; and doe disperce them selves abroade, som on way and som an other, to look out for trade, as we must doe the lyke, for they are close and will let us understande nothinge. They have som small entrance allready into Corea, per way of an iland called Tushma, which standeth within sight of Corea and is frend to the Emperour of Japan. But the chifest place which as yet they have fownd out is from hence to Syam and Pattania, from whence they bring silke, brasill wood, and deare skynns, which is all ready money heare.

Mr. Adams is now entertayned into your Worships servis for a cupell of yeares, untill news com of the *Cloves* safe arivall in England, he being now at libertie to com for his contrey when he will. He wold not be entertayned under 100*l.* str. a yeare. The Flemynges did what they could to have gotten hym from us, which made hym to stand the more on his pointes. He aledged he was a pore man and that he had spent 14 yeares allready to noe purpose, and now wold be loth to retorne for his contrey a begger, gevinge the Worpll. Compa. humbly thankes for his libertie, which he doth acknowledge came cheefely by meanes of the coming of this ship with his Maties. letters of England.

Mr. Adams is of the opynion that, yf eaver the northeast or northwest passages be fownd out, it must be from these partes, and offreth his best services therein, the Emperour promisinge his best fortherance with men or letters of recomendacions to all princes, and hath entrance allready into an iland called Yedzo, which is thought to be rather som parte of the continent of Tartaria. Mr. Adams hath drawne out the plot of Japan, with parte of that iland and Corea and other bordering places, and sendeth it to your Worships per this conveyance.

Yt is certen that the Hollanders had taken this discovery in hand before now, but that they have soe many irons in the fyre allready with their wars in the Molucas against the Spaniardes.

I am sory that I canot instantly write your Worships of much benefitt to be made in these partes ; yet I see both the Spaniard, Portingale, and Duche look out very sharplie about matters of trade. And, yf they doe good, I hope in tyme we shall doe the lyke, in havinge care and usinge dilligence, for out of dowbte heare is greate store of silver in these partes, and, could we gett any greate quantety of broad cloth to vent, it wold prove a greate matter, although at low rates ; but as yet they are soe adicted to silks, that they doe not enter into consideration of the benefitt of wearinge cloth. But tyme may altar their myndes, and in the meane tyme we must seeke out other matters benefittiall, as I have formerly said other men doe ; and, for my owne part, soe long as I stay in these partes (or else where) in your Worps. service, I will use my best endeavour.

\* \* \* \* \*

At Firando in Japan, the 30th November, 1613.

Your Worps. duringe lyfe at comand,

RIC. COCKS.

RICHARD COCKS TO RICHARD WICKHAM.<sup>1</sup>

January the , 1613[4], Firando in Japan.

Mr. Wickham,—It being generally agreed upon (with your owne consent) that yow make a voyage for Edow, Sherongo, and those partes of Japan, with such a cargezon of goods and merchandiz as I should think fyttinge, beinge assisted with Capt. Adams, for the better dispatching your busynes with the Emperour, with whome yow know he

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. i, no. 127.

hath good entrance and no other employments for hym at present ; yet, those matters of the Emperour being past, I pray yow detayne hym not theare, but will hym to make as much speede as he can back for Firando, where there will be necessary use of hym.

And being arived in those partes, my opynion is that yow take up your lodginge in the best merchantes howse in the towne, where yow may have a gadonge fyrefree, to prevent the danger therof, which is not unknowne unto yow this cuntrey is much subject unto. And to live under the roofof a naturall Japan is better then to be in the howse of any stranger, be he Duch, Spaniard, Portingall, or of any other nation whatsoever. And the better mans howse yow lye at, the more credit it will be for yow, and the more securetie yow will live in what occation soeaver happen. I my selfe speake this per experience, as havinge made prooffe thereof. And have an espetiall care not to trust any man with the Companies goods without makeinge ready payment, for I am informed these cuntrey people are not to be trusted, nether will any marchant of accompt seeke to bye upon credit. And for others, they are to be refused.

And in my opynion it will be your best course to make choise of som one man in those partes, to assiste yow in makinge choise and receavinge of your moneyes, a thinge much to be regarded in these partes per meanes of the greate deceate is used therein. And no dowbt yow may procure such a one for a small matter. And make much of frends, when yow have them, and use these cuntrey people kyndly both in word and deede, for fayre wordes will doe much and as soone are spoaken as fowle, and allwais good will com thereof ; for these cuntrey people are not to be used nether with bad wordes nor blowes, no not soe much as servantes entertayned for necessary uses ; but rather put them away, yf they be not to your lykinge, and make choise of others.

And to use any speches to perswade yow from gamnynge

I thinke it is needlese ; for I hold yow no gamster. Yet, notwithstandinge, the admonition of a frend is not to be rejected. And, to say the truth, many inconvenyences happen and fall out per meanes of gamnynge, although it be but to passe away the tyme for trifles ; and therefore it is not amisse to forswear gamnynge.

Yt is good to use both Duche, Spaniardes, and Portingalls kyndly, as also all other strangers ; and learne from them what yow can, but make them not partakers of your secretes or pretenses.

And for sales or dispatch of your comodeties, I know yow will use your best endeavour for our employers benefits ; and therefore I will sett yow no stynted rate or price, but wishe yow to sell away as tyme shall serve at all prises, to turne all into ready money, before any other shippinge com out of Eugland, that it may not be said we lye still and doe nothinge but eate and drink without takinge care for any thinge. I hope yow will not let the Duch goe beyonde yow in this poynt.

Yow know that as yet we have not sould our English cloth under eight *taies* the English yard, and cloth of Cambaia under fowre for one profitt ; but stand yow not upon that matter, but sell away both the one and other as yow can, as also gunpolder, allthough it be under twentie *taies* the barell, which is loe price. Yet yow must consider it is a dangerouse comodetie to be kept, and therfore make dispatch. Once use your best endeavour both for that and the rest, as afforsaid, etc.

And for the two parcelles of comodeties left in the custody of Andreas, alias Gendoque Dono, of Uringo, and Quedoqua Stibio Dono, att Edow and Shrongo, yow are to take acco. of it beinge parte of your cargezon.

And yf Tome Same, the yonge Kynge of Firando, com unto yow with a note or remembrance of my hand, to lend hym one thousand *taiis* or more, as Capt. Adams will

advize yow, I pray yow take in my note and let hym have the money, in gevinge yow a bill of his hand to repay it me heare againe in Firando at demand; which Capt. Adams tells me I need not to stand in dowbt of, for that the Duch have doone the lyke heretofore and have received good payment. But this must be doone when yow have received money of the Emperour.

And, havinge any overplus of that money lyinge by yow or that is received for any other comodetie, use your best endeavour to send it to me per first sure conveyance (which I think will be per Capt. Adams), that it may not be dead, but be employed to the Companies use as occasion shall be offred.

And for your dyet or such as shall be with yow, I will not prescribe yow any rate, because I am unaccoynted with the place; but leave that to your owne discretion, not dowbtinge but yow will use frugallitie, etc.

And because yow are to goe overland from Osekey to Shrongo in company of Capt. Adams about the Emperours busynes, and that it is fytt som one of trust goe in the bark with the rest of the goods per sea for that place, I have thought good to send Jno. Phebie with it, a man well knowne to Capt. Adams, whome yow may entertayne there as the Companies servant under yow, yf yow fynde hym capeable or that it be fyttinge.

And forget not to write me per all conveyances what yow doe, and learne out what yow can tuchinge trade into any place we yet know not of. And, God willing, yow shall not want to heare from me soe often as I fynd fit conveyance. And it is good yow write contynewally to Mr. Eaton for Osekey, as I have willed hym to doe the lyke to yow; for soe may we from tyme to tyme understand of each others proceedings, and I be ready to supplie your wantes with such comodeties as lye by me, yf in case yow can sell them yow have there.

And for a *jurebasso*, yf he which promised yow com from



Langasaque, yow shall have hym with yow, otherwais yow must get one at Edow or Shrongo; and in the meane tyme Capt. Adams hath promised me that Andreas shall helpe yow, and tells me that yow canot want to fynd one there to your content.

I know not what else to advize yow of for present, but, yf any thinge com to my remembrance heereafter, yow shall understand thereof per first. And soe the Lord send yow a prosperouse voyage and safely to retorne. Amen.

Your lovinge frend,

RIC. COCKS.

Mr. Wickham,—I pray yow have a due care to geve Capt. Adams content: which yow may easelie doe, yf yow use hym with kynde speeches and fall not into termes with hym upon any argument. I am perswaded I could live with hym 7 yeares before any exstraordinary speeches should happen betwixt us. And the necessary use we have of hym is as well knowne to yow as me. I hope a word will suffice for that matter.

RIC. COCKS.

---

RICHARD COCKS TO RICHARD WICKHAM.<sup>1</sup>

Firando in Japan, the 1th Aprill, 1614.

Mr. Wickham,—By George the Portingall (whoe departed from hence the 9th ultimo) I wrot yow severall letters, advisinge for the present; since which time I have recd. 2 letters from Mr. Eaton of the 1th and 13th ultimo, wherin he hath adviseth me he hath sould all his white baftas at sixteene *mas* the peece, and certen mattes broad cloth at fyfteene *taies* the matt. I wish all the rest were gon at same or lyke rate, both that I have here and others else where. He

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. ii, no. 138.

sayeth that som of his comodeties they will not look at, namely, selas, blew byrams, and candequis maweey. Once doe what yow can to sell away, although somthinge under cento per cento, for it is better to have money by us then comodeties, whatsoever shall happen; for here are many reportes geven out of troubles lyke to ensue in Japan. But kepe that to your selfe, and learne out what yow can and advize me thereof per first sure conveyance.

I make acco. Capt. Adams will be com away before this com to your handes, otherwaies geve hym counsell to take heed of one Pedro Guzano, a papist Christian, whoe is his hoste at Miaco; for a lyinge fryre (or Jesuist) tould Mr. Peacock at Langasaque that Capt. Adams was dead in the howse of the said Guzano, which now I know is a lye per letters I receved from Mr. Eaton, for the said fryre rep[orted] he was dead before the date thereof. Once I wold wish Capt. Adams to looke to hym selfe, for these villanose papisticall rable at Langasaque doe geve it out behinde his back that he is a Lutrano and one that they make accompt hath incensed the Emperoure against them. I wish Capt. Adams at his being here to looke to hym selfe and take heed of them. And soe would I wish yow to do the lyke.

Mr. Peacock departed from Langasaque towardes Cochin-china the 18th ultimo, as he advized me in a letter of that date, written from aboard the jonke he goeth in called the *Roquan*. We have had much northerly windes since their departure, soe I dowbt not but they will have a spedie passage, which God grant them with a prosperouse voyage.

Upon som occation I have noted that yow may esteeme I love yow not, or that I beare som secret grudge against yow, which here I doe protest (before God) I doe not, but rather doe esteeme much better of yow since your cominge hether then I did before. And soe shall yow find by prooffe, yf it lye in my power to do yow good; for I regard not, but rather have quite put out of my memory, any wordes which have passed betwixt us hereto[fore].

I wish yow could make dispache of your busynese to be here ag[ainst] the Syam voyage, and then shall yow see what I will doe. And tru[lye] I wold not wish yow to stay there upon small occations, but rather to leave them with your host or some other good frend that is assured. And in the meane tyme sell away what yow can; stand not upon price, but turne what yow can into money and bringe it alonge with yow. I can say no more nor geve yow no larger comition then I have doone. And soe, with my hartie comendacions to your selfe, Sr. Andrea, and the rest of our accoyntance, I comyt yow to God, restinge allwais your lovinge frend,

RIC. COCKS.

To his lovinge frend, Mr. Richard Wickham, deliver in Edow, Shrongo, or else where. Per way of Osekey, inclozed to Mr. Eaton.

---

RICHARD COCKS TO RICHARD WICKHAM.<sup>1</sup>

Firando in Japan, the 12th of May, 1614.

Mr. Wickham,—

\* \* \* \* \*

Ed. Sayer arived heare yesternight from Faccatay, and brought me such money he had receaved at Tushma, which God knoweth is but littell, he not havinge sould one yard of English cloth nether all his pepper. He left John Japan with his host at Faccatay, to see to the busynes in his abcense. And this mornynge I have sent hym back againe, with order that yf he see no hope of dispache of his comodeties within 8 or 10 daies, that then he shall retorne for Firando with the rest of his cargezon.

I hope the Emperour have taken the ordinance, poulder, and such other comodeties as were sent for hym. Only Capt. Adames hath writ me he refused most parte of the broad cloth was sent, in respeck it was moutheaten.

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. ii, no. 143.

Mr. Nealson hath hym comended unto yow. He and I are soe busye about our building that we have small pleasure, havinge above 100 men daylie at worke ; but I hope it will not last longe. On Sunday night last our kitchin was set on fire, and soe burned our new gates and gate howse ; but was sowne quenched, God be praised for it. The lose will not be above 8 or 10 *taies*. I daylie expect Capt. Adames to look out about a jonck. Newes we have non but that many souldiers are sent out of Firando, and, as it is said, goe for Arima, but for what intent I know not.

George the Portingale returned for Firando the 4th current. His wife was brought to bead of a boye the night before he came. Well fall (or fare), an ould knocker. And soe, with harty comendacons to your selfe with the rest of our frendes, I remeane

Your lovinge frend,

Ric. COCKS.

To his lovinge frend, Mr. Ric. Wickham,  
English merchantt, deliver in Edo or  
else where. Per Sr. Duzak Skidoye-  
mon Dono.

---

RICHARD COCKS TO WILLIAM ADAMS.<sup>1</sup>

Firando in Japan, the 5th of June, 1614.

Capt. Adames,—My last unto yow was of the 12th ultimo, sent per Duzak Skidoyemon Dono, Yasimon Donos brother in law ; since which tyme your letter, dated in Edo the 27th of Aprill, came to my handes in Firando the 27th of May followinge.

I was right glad to heare of your good health, but sory to understand of the longe taryinge of our goods. I pray God that the necklegence of that dreamyunge fello Jno. Phebe be not the occation. Once it is a greate hinderance to the

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. ii, no. 147.

Company our broad cloth was not vented this winter, soe many caveleros beinge at Court could not have wanted to have carid all away. And I am afeard that Capt. Browsers cloth he sent hence the last of Aprill will com to serve the market at Edo before ours; which yf it soe fall out, yow may easely gese what a skandall it will be unto us, ours departing hence soe many monethes before it. I wold to God ours had gon overland all with yow and Mr. Wickham; but, for me, I had no insight into tymes and seasons. I am enformed that Toba, the place wheare our goods have layne wind-bownd soe longe, is within 2 or 3 dayes jorney of Edo or Shrongo per land. I marvell Mr. Wickham had not put yow in mynd to have convayed our goods overland at first *costa que costa*; but now it is to late, I dowbt to our everlasting skandall; for yf we stay 7 yeares more in Japan, we shall neaver have the lyke tyme to have vented our cloth as at this generall assembly of the nobilletie.

Ould Foyne Same is very sick. It is thought he will not escape it, for the phisitions have geven hym over. He tould me it was the Emperours mynd that our cullers (or flagg) should be taken downe, because it had a crose in it; and to this day it was not set up againe.

I perceave per Mr. Wickhams letter that Tome Same and Oyen Done are very earnest to have money before we can receive it, and that in place of one thowsand *taies* I promised to lend them they demand two thowsand. In deed I said I was content to let them have more, yf we could spare it; but I thinke we canot, and therfore they must pardon us. God grant they will be as forward to repay it when it shall be demanded.

I have byn much tormented with an agew, which, after, turned into extreame ache in my boanes in all partes of my body, soe that I had thought I should have lost the use of my lymbs and was become a very crippell. But I praise God it is now somthinge aswaged, and I meane (God willinge

4 or 5 daies hence to goe to the hot bathes at Yshew, an  
 iland of Nobisanas, whither Sr. Yasimon Dono will accom-  
 pany me. Our howse is now in a good forwardnes, but  
 hath cost caro. And soe, in hast, I rest

Your ever lovinge frend,

RIC. COCKS.

To the worll. his frend, Capt. Willm.

Adames, deliver in Edo or else wheare.

RICHARD COCKS TO RICHARD WICKHAM.<sup>1</sup>

Firando in Japan, 1614, July the 25th.

Mr. Wickham,—

\* \* \* \* \*

With greefe of mynd I write unto yow of the ill hap and  
 death of our frend Mr. Tempest Peacock in Cochinchina,  
 where he arived in saffetie, as the Duch did the lyke, and  
 sould their goods to the kinge, whoe gave order they should  
 com to his cittie of Miaco to receave payment, but fore-  
 stald them and sett upon them in their retorne aud kild all  
 that was in company, both Duch, English, and Japans their  
 followers. But, as it is reported, Walter Carwarden was left  
 aboard the jonck and soe escaped; yet serche was made  
 there for hym, and whether he be alive or dead, God He  
 knoweth, or what parte of our comodetie was left aboard the  
 jonk, for out of dowbt Walter was not left there for nothing.  
 And amongst the rest they had a thousand *pezos* in rialls  
 of 8, which I am assured was not ashore. Their cargezon  
 did amount to above seaven hundred twentie and eight  
 pownd str., as it cost first peny. It is thought that the  
 Kynge of Cochinchina did this in revenge of som injuries  
 offered hym per the Duch certen yeares past. God grant  
 Walter may escape, and then I dowbt not but a good parte  
 of our goodes will be returned.

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. ii, no. 155.

Also there is reportes that Capt. Chongros jonck is cast away in retornyng. And our host at Langasaque is returned from the Phillipinas and bringeth newes that aboove 20 seale of Hollanders are com thether from the Moloucas, amongst whome are 2 or 3 saile of English ships; but I canot beleeve that, except it be the *Pearle* or such lyke. Yf this be true, out of dowbt it goeth ill with the Spaniardes in the Molucas. In my next I will advize yow more hereof.

At present we are about preparing a ship or jonck to make a voyage for Syam. And seeinge it hath pleased God to take away Mr. Peacock, of necessitie yow or my cuntreman Mr. Eaton must be employed about that voyage. And the shipp will be ready to departe som 4 monethes hence.

\* \* \* \* \*

Cornelius, Capt. Browsers kinsman, is slaine with their *jurebasso*; but Adrian, beinge sent to an other place, is thought to be escaped. I shall not be quiet till I heare of Walter. God grant he be escaped. And soe I rest all-ways

Your lovinge frend,

RIC. COCKS.

To his lovinge frend, Mr. Richard Wickham, merchantt, deliver in Edo. Per John Phebe.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japan, the 25th November, 1614.

Right worshipfull,—

\* \* \* \* \*

Mr. Wm. Adames hath paid me twentie pownd str. your Wor. lent his wife in England. He [paid] it presently after the *Clove* was gon. I find the man tractable and willing to doe your Wor. the best service he may, and hath taken

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. ii, no. 189.

greate paines about the repairing our jonck called the *Sea Adventure*, otherwaies she wold not have byn ready to have made the Syam voyage this yeare. He ha[th a] great desire to find out the norther passage for England from hence, and thinketh it an easie matter to be donne in respect the Emperour of this place offreth his assistance. Your Wor. shall find me as willing as any man it shall please yow to employ in these partes to second hym.

The Emperour of Japan hath banished all Jesuistes, pristres, friers, and nuns out of all his domynions, som being gon for the Phillippinas and the rest for Amacou in China. Yt is thought wars will ensue in Japan betwixt the Emperour and Fidaia Same, sonne to Ticus Same, the deceased Emperour.

\*            \*            \*            \*            \*            \*

We cannot per any meanes get trade as yet from Tushma into Corea, nether have them of Tushma any other privelege but to enter into one littell towne (or fortressse), and in paine of death not to goe without the walles thereof to the landward; and yet the King of Tushma is no subject to the Emperour of Japan. I am geven to understand that up in the cuntrey of Corea they have greate citties and betwixt that and the sea mightie boggs, soe that no man can travell on horseback nor very hardlie on foote. But, for remedie against that, they have invented greate waggons or carts which goe upon broad flat whiles under seale, as shippes doe; soe that, observing monsons, they transport their goodes to and fro in thease sealing waggons. They have damasks, sattens, taffetes, and other silke stuffs made theare as well as in China. It is said that Ticus Same, otherwaies called Quabicondono (the deceased Emperour), did pretend to have convayed a greate armie in thease sealing waggons, to have assealed the Emperour of China on a sudden in his greate cittie of Paquin, where he is ordenarely rezident; but he was prevented by a Corcan noble man whoe



poisoned hym selfe to poison the Emperour and other greate men of Japan; which is the occation that the Japans have lost all that which som 22 yeares past they had gotten poces- sion of in Corea, etc.

RIC. COCKS.

---

RALPH COPPINDALL TO ROBERT LARKIN AND ADAM DENTON.<sup>1</sup>

Firando in Japan, le 5th of December, 1615.

Loveing frendes,—Wishing your welfare, etc. After a tedious passage and almost out of hope to obtaine my appointed porte (by reason of the latenes of the monsoone), it pleased God (praysed be His name) to bringe me, with men, shipp, and goodes, in safety unto Firando upon the 4th September past, where I found Captaine Adames returned and his juncke in trimminge a new. He putt not into China, as was reported, but into the iland called Leque Grande, where he was indifferentlie entreated, but could not be suffered to repayre his junck as he desired, beinge forced onelie to stay for the monsoone to bringe him backe againe hither.

Upon the 11th September I departed from hence towardses the Emperours court with a present (which every shipp or juncke that cometh hither must of force performe), which with charges much surmounteth an indifferent custome, espetially when a shipp cometh with a small capitall, and sales soe base and slacke that nothings is here to be expected but losse, except a trade be procured into China, the raw silkes of which cuntrey are alwaies here reddy mony and reasonable profit. Ether, I say, we must procure a peaceable trade in China, or elles, as the Hollanders doe, to trade with them perforce. And, yf wee sett foote in the Moluccoes, this place will be a fitt storehouse from whence we may alwaies have men, munition, and victualles good store and at

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. iii, no. 317.

reasonable rates; for which purpose principally the Hollanders doe maintaine this factory.

The Portingalles are quite out of favour with the Emperor. They attended 40 daies at the Emperors court to deliver theire present, which at last was recd., but none of them admitted to his presence. It is thought that they will com noe more hither with any greate shippes from Amacon.

Certaine Jesuites came out of Nova Espania in embassage unto the Emperor, with a letter and a present from the King of Spaine, which, after a moneth or 6 weekes attendance, the Emperor recd., but none of the ambassadors admitted to his presence. All the answer to their embassage was, to gett them foorth of this cuntry with speede, upon paine of his displeasure.

His cuntry is now in peace, for that the old Emperor hath made an absolute conquest, haveinge driven the young king quite out of this cuntry and made away most of his principall partakers.

\* \* \* \* \*

Capt. Cock is of opinion that the gingham, both white and browne, which yow sent will prove a good commodity in the Kinge of Shashma his cuntry, who is a kinge of certaine of the most westermost ilandes of Japon, a man of greate power and hath conquered the ilandes called the Leques, which not long since weare under the governement of China. Leque Grande yeeldeth greate store of amber greece of the best sorte, and will vent 1,000 or 15,000 (*sic*) ps. of course cloth, as dutties and such like, per annum. At my being at the Emperor, I procured his letters unto the King of Shashma, to graunt us as free liberties of trade in the Leques and all other his dominions as we had in any other parte of Japon; and in February Mr. Richard Wickham is to goe thither, and (priviledges obtained accordinge to the Emperors order) to remaine there.

\* \* \* \* \*

Thus for present I committ yow and your affaires unto the protection of the Almighty.

Your loveinge friend to commaund,

RAPHE COPPINDALL.

Yow are to note that the people of this cuntry doe not buy our sortes of India cloth soe much for necessity as for the new and strange fashions and painteings thereof, being a people desireinge change; for they have greate store of silkes and linnen stufes made here better and cheaper then we can afford our India cloth. Soe that we must strive to procure strange sortes of cloth with strange painteings every yeare; but such cloth as hath any redd painteinge will not sell here. The Hollanders sell English broade cloth for 7 and 8 *tayes* the *tattamy*, which is  $2\frac{1}{3}$  yardes at the leaste. The devell hawle some of them for their paines.

To his very loveinge frendes, Mr. Robert Larkin and Mr. Adam Denton, English merchantes, deliver in Patania. Per Capt. Adams, per way of Syam, whom God preserve.

---

RICHARD COCKS TO [JOHN GOURNEY].<sup>1</sup>

Firando in Japon, le 6th of December, 1615.

Worshipfull,—

\* \* \* \* \*

As I advised in my last the Emperor did very graciously accept of the present Capt. Coppindall carid up unto hym, as Capt. Adames can better enforme yow whoe was an eye witnesse, the Emperour offering to geve us anything that might be for the benefit or good of our nation, esteeming us above all other Christian nations whatsoever.

And, as I advised yow, the Hollanders took a Portingale

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. iii, no. 319.

junk on this cost and brought her into Firando. And the Emperour hath allowed it for good prize, both men and goods, and that either we or they may take them or Spaniards at sea and make good purchase thereof, except they have the Emperours passe.

Also you may understand how a shipp arrived at Quanto in Japon this yeare, which came out of New Spaine and brought good quantity of broad cloth, kersies, perpetuanos, and raz de Millan, which they offer at a low rate; but I thinke it is the last that ever will be brought from thence, for it is said the Spaniards made proclamation with 8 drums at Aguapulca and other partes that, upon payne of death, their should never any more Japons come nor trade into New Spayne, and that both they and all other strangers of what nation soever should forthwith avoid out of all partes of New Spaine. But in requitall hereof the Emperour of Japon hath made proclamation, in payne of death, that never hereafter any Japon shall trade or goe into New Spaine, and commanded the fryres or padres which came in this shipp should avoid out of his dominions; for the truth is, he is noe friend nether to Spaniards nor Portugals.

\* \* \* \* \*

Your loving friend at comand,

RIC. COCKS.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 25th February, 1615[6].

Right worshipfull,—

\* \* \* \* \*

I know not whether it be come to your W[orship] to understand the] conclusion of these greates wars in Japon [wherin Fidaia] Samme, the son of Ticus Samme, lost [his

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. iii, no. 342.

life, with the] slaughter of above 100,000 men which took his [parte. Some] report he was burned in his castell, it being fired; others think he escaped and is in Shashma or the Liqueas. His mother cut her owne belly, and his littell childe was executed by comand from the Emperour, as also all others were the lyke which were knowne to take parte with hym. And Osakay and Sackay, two greate cities, burned to the grownd, not soe much as one howse being saved; your Worps. loosing goodes which were burned to the vallu of 155 *ta.* 5 *ma.* 8 *condr*, as appeareth per acco. sent to Capt. Jno. Jourden, your Wor. agent at Bantam.

\* \* \* \* \*

[And may it plea]se your Worps. to understand that the last yeare [it was agreed for a certe]n Italion marrener to goe in our junck for Syam [whose name is] Damian Marina, and an other Castalliano called Jno. [de Lievana] went with hym. Which coming to the knowledg of the Portingales and Spaniardes at Langasaque, that they had served the English, they laid handes on them and carid them presoners aboard the great shipp of Amacan. The which being made knowen unto me, I wrot a letter to the capitan major of the ship, willing hym to set them at liberty, for that they were not under his comand nor jurisdiction, but under the English; and to the lyke effect I wrot an other letter to Gonrocq Dono, cheefe governor at Langasaque for the Emperour; but had a scornfull answer from the Portingale, and nothing but words from the Japon. Whereupon I got a letter testimoniall from the King of Firando to the Emperour, how these 2 men were entertayned into service of the English; and Mr. Wm. Adams being above with Capt. Ralph Coppendale to carry a [present to] the Emperour, gave hym to understand of this matter, [and he gave] his command forthwith that the 2 men should be [set at liberty] and all their goodes restored to them. Which was [accordingly

accomp]lished to the greate harts greefe both of [the Spaniardes and Port]ingale, they haveing condemned them both [to death] and sent pristes to confesse them and exhibited [articles] against them to Gonrock Dono, as against traitors [to their owne] cuntry and frendes to the English and Hollanders their enemies. Which processe the capt. major deliverd both in Japons and Portugese with his ferme at it; but that in Portugese Gonrocq Dono sent to the King of Firando, and he gave it unto me, which here inclozed I send unto your Wor., togetherwith his letter written to me, in which is manifested that they hould both English and Duch for their enemies.

But that which vexeth them the most is that the Hollanders tooke a Portingale junck on the cost of Japon laden with ebony wood, the greatest parte, with tynne and serten bars of gould and much conservs. Which junck with all that was in it, men and all, the Emperour aloweth for good prize; and is [to] be thought that Mr. Wm. Adames was a cheefe occasion to move the Emperour thereunto, he first asking Mr. Adames wherefore [there was] such hatred betwixt the Spaniardes and Hollanders, for [that it w]as tould hym their princese and governors were [frendes in all] other partes of the world, and that it seemed strange [to hym that they] should be enemies heare. Unto which Mr. Adames answerd that it was true they [had been] frendes of late yeares per meanes of the Kinge [of England] and other potentates; but yet, notwithstanding, [the Kinge of] Spaine did think hym selfe to have more right [in these] partes of the world then any other Christian prince, by [reason] of the footing he had gotten in the Phillippinas and in other partes of the Indies, and therefor per force ment to keepe all other nations from trading into these partes. Unto which the Emperour replied and said, the Spaniard had no reason, and therefore, seeing it was a differance or dispute amongst us which were all strangers, he would not make

nor meddell in the matter, but leave it to their princes to decide at home. “But,” said he, “what is the occasion they take men as well as goods?” “Because (said Mr. Adames) the Spaniards take the Hollanders and have 150 or 200 of them prisoners in the Phillipin[as, for] which occasion the Hollanders doe use the lyke [towards] their people, man for man and goodes for goodes.” [Unto which] the Emperour answered that they had [reason].

\* \* \* \* \*

[Mr. Adames told me that the] Emperour gave hym counsell not [to seale in Japon] joncks on noe voyage, but rather stay in [Japon, and that] yf the stipend he had geven hym were not [enough] he would geve hym more. But he answered his [word was] passed, and therefore, yf he performed not his w[ord, it would] be a dishonor unto hym. Yet truly, at his retorne to Firando, I offered to have quit hym of his promis and to have sent hym to Edo to be neare the Emperour upon all occasions. Yet would he not be perswaded thereunto. But the Emperour esteemeth hym much, and he may goe and speake with hym at all tymes, when kyngs and princes are kept out.

Mr. Adames told me his tyme of serveing your Wor. 2 yeares at one hundred powndes or 400 *tais* per anno. was out before he went towards Syam; yet would he receive no pay till his retorne, willing me to certifie your Wor. that he thought 100*l.* very littell, and would be loth to engage hym selfe any more at that rate, [and] willed me to desyre your Wor. to let his wife have [30 or 40 powndes] str. to supplie her wantes of her selfe and childe, y[f there were any] need, and he would see it repaid heare againe.

\* \* \* \* \*

[And may it pleas]e your Wor. to understand that the Emperour [hath commanded] all the *tonos* (or kinges) of Japon to com to his [court and] bring their wives (or queenes) with them, for [to remaine the]are the space of 7

yeares. He will no [char]ges of sonns, daughters, or kynred, but they them selves and their queenes with them, and each one to keepe howse by hym selfe and have a servant of the Emperour allwaies neare them to understand what passeth. He aledgeth it is for their goods he doth it, to keepe Japon in quiet, which otherwais would still be in broyles. Soe now all the kinges and queenes of Japon are bound prentis to the Emperour for 7 yeares, and this *Tono* of Firando departed from hence towardses the court 12 daies past, he being a bachelor, the Emperour haveing promised hym to geve hym his brothers daughter to wife.

\* \* \* \* \*

Your Worshippes most humble at command,  
 RIC. COCKS.

---

RICHARD WICKHAM TO RICHARD COCKS.<sup>1</sup>

(*Extract.*)

Meaco, le 22th May, 1616.

Many report that the Emperor is dead, but the report from most of credit saye he is recovered and in resonabel good health. He hath bestowed great presents upon the chefe nobylity whome he hath despatched very honorably for theyr contery. Shimash Dono came yesterday to Fuxame, and will be imbarked within this 4 daies at furdest from Osacay. Frushma Tayo Dono came to Meaco 4 dayes since, having leave to goe for his contery after 5 yeares attendance at the court. He is much honored heare in these parts. Shongo Sama is departed from Serongaue 23 dayes since for Eado, and it is said that he will come and visit his douiry in Meaco in June or July next. During the Emperors sicknes he caused his chefe phesition to be cut in poces for telling him, being asked by the Emperor why he

<sup>1</sup> India Office. *Miscellaneous Records*, T. c., no. 43.



could not soner cure him, that in regard he was an ould man his medesen could not worke so efectually upon his body as apou a yong man. Wheareupon without saying any more to him commanded Cogioodon to cause him to be bound and cut in peces. Upon the which Ximas Dono sent him his plesition, the China, who did him much good, as it is reported; which maketh me thinck that the Emperor is living by reason Ximas Dono his peopell doe report. You may be sure the China would not kepe any such secret from his master Ximas Dono, yet nether Ximas Dono nor Tozo Dono nor any nobel man since the going up hath sene the Emperor, nether of his Counsell hath any this many dayes bene admited to his presents, there being none but Cogi Dono, 2 weomen, and 2 plesitions sufered to com in his sight, which maketh many to suspect that he is dead, as they saye it is the maner to conceale the death of the Emperor a whole yeare or more before it be knowne publik.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, le 1th January, 1616[7].

Right worshipfull,—

\* \* \* \* \*

May it please your Wors. to understand that, these 2 shippes [the *Thomas* and the *Advice*] being arived at Firando in Japon and Mr. Jno. Baylie being very sick, wherof he shortly after died, it was generally thought fit that I made a journey to the court of the new Emperour Shungo Samme, to renew our privelegese (as the Hollanders ment to do the lyke), in which voyage I was 4 monethes and 5 daies before I returned to Firando, and the Hollanders are not yet returned. Yet the 5th day after I arived at court our present was deliverd, and had audience with many favorable wordes, but could not get my dispatch in above a month

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. iii, no. 342.

after; so that once I thought we should have lost all our privelegese, for the Councell sent unto us I think above twenty tymes to know whether the English nation were Christians or no. I answerd we were, and that they knew that before by our Kinges Maties. letter sent to the Emperour his father (and hym selfe), wherein it appeared he was defender of the Christian faith. "But", said they, "are not the Jesuists and fryres Christians two?" Unto which I answerd they were, but not such as we were, for that all Jesuists and fryres were banished out of England before I was borne, the English nation not houlding with the pope nor his doctryne, whose followers these padres (as they cald them) weare. Yt is strang to see how often they sent to me about this matter, and in the end gave us waynyng that we did not comuncate, confesse, nor baptiz with them, for then they should hold us to be all of one sect. Unto which I replied that their Honours needed not to stand in dowbt of any such matter, for that was not the custom of our nation.

Soe, in the end, they gave me our new privelegese with the Emperours ferme, telling me they were conformable to the former. So herewith I departed, and, being 2 daies journey on my way, met an expres from Mr. Wickham, wherin he wrot me from Miaco that the justice (per the Emperours comand) had geven order that all strangers should be sent downe to Firando or Langasaque, and forthwith departe and carry all their merchandiz with them and not stay to sell any, so that he was forced to keepe within howse, and our hostes durst sell nothing. Which news from Mr. Wickham seemed very strang unto me. Whereupon I sought one to read over our privelegise, which with much a do at last I fownd a *boz* (or pagon prist) which did it, and was that we were restrayned to have our shiping to goe to no other place in Japon but Firando, and there to make sales. Whereupon I returned back againe to the

court, where I staid 18 or 20 daies more, still suing and putting up suplications to have our privelegese enlarged as before, aledging that yf it were not soe, that my soveraigne lord King James would think it to be our misbehaviours that cauced our privelegese to be taken from us, they having so lately before byn geven us by his Matis. father of famous memory, and that it stood me upon as much as my life was worth to get it amended, otherwais I knew not how to shew my face in England. - Yet, for all this, I could get nothing but wordes. Whereupon I desyred to have the ould privelegese retorned and to render back the new, with condition they would geve us 3 yeares respite to write into England and have answer whether our Kinges Matie. would be content our privelegese should be so shortned or no. Yet they would not grant me that. And then I desird we might have leave to sell such merchandiz as we had now at Miaco, Osakay, Sackay, and Edo; otherwais I knew not what to do, in respect Firando was but a fysher towne, haveing no marchantes dwelling in it, and that it was tyme now to send back our shippes and junckes, and nothing yet sould. Yet this I could not have granted nether. So that with much a doe in the end they gave me leave, as I past, to sell my goodes to any one would presently buy it, or else leave it to be sould with any Japon I thought good to trust with it. Which restrant hath much hindered our sales and put me to my shiftes, the rather for that the order of Japon is that no stranger may sell any thing at arivall of their shippes till it be knowne what the Emperour will take; so that it is allwais above a month or 6 wickes before a post can run to and fro to have lycence.

And at my coming away Oyen Dono and Codsquin Dono, the Emperours secretarys, tould me that they were sory they could not remedy this matter of our privelegese at present, the reason being for that an Emperours edict per act of parliament being soe lately set out could not so sowne

be recalled without scandalle, but the next yeare, yf I renewed my sute, my demandes being so substantiated, they did verely think it might be amended, in respect Firando was well knowne to be but a fisher towne. So that I aledged the Emperour might as well take away all our privelegese and banish us out of Japon as to shut us up in such a corner as Firando, where no marchantes dwell. But I hope the next yeare, when Generall Keeling cometh, it may be amended; otherwais I feare me our Japon trade will not be worth the looking after.

And it is to be noted that at my retorne to Miaco, haveing donne such busynes as I had theare, I would have left Richard Hudson, a boy, your Wor. servant, to have learnd to write the Japans; but might not be suffered to doe it, the Emperour haveing geven order to the contrary. Soe we withdrew all our factors from Edo, Miaco, Osakay, and Sackay to Firando.

The fathers which came in the shipp from Aguapulca brought a present from the King of Spaine to the Emperour; but, after he had kept it halfe a yeare, he retourned it back, not reserving any thing, but bad them be gon.

And I had almost forgotten to adviz your Wors. of a Spaniard, which was at the Emperours court at Edo when I was theare. He went out of a ship of theirs from Xaxma, where 2 greate shippes of theirs arived out of New Spaine, bound, as they said, for the Phillippinas, but driven into that place per contrary wynd, both shippes being full of souldiers, with greate store of treasure, as it is said, above 5 millions of *pezos*. Soe they sent this man to kis the Emperourshand; but he never might be suffered to com in his sight, although he staid theare above a month; which vexed hym to see we had accesse to the Emperour and he could not. So that he gave it out that our shippes and the Hollanders which were at Firando had taken and robbed all the China juncks, which was the occation that very few

or non came into Japon this yeare. And som greate men in the court did not want to aske me the question whether it were true or no, Mr. Wm. Adames being present. Which we gave them to understand that, concernynge the Englishe, it was most falce. And withall I enformed the two secretaries, Oyen Dono and Codsquin Dono, that, yf they lookt out well about these 2 Spanish shippes arived in Xaxma full of men and treasure, they would fynd that they were sent of purpose by the King of Spaine, haveing knowledg of the death of the ould Emperour, thinking som papisticall *tono* might rise and rebell and so draw all the papistes to flock to them and take part, by which meanes they might on a sudden seaz upon som strong place and keepe it till more succors came, they not wanting money nor men for thackomplishing such a strattagim. Which speches of myne wrought so far that the Emperour sent to stay them, and, had not the greate shipp cut her cable in the howse so to escape, she had byn arested, yet with her hast she left som of her men behind; and the other shipp being of som 300 tons was cast away in a storme and driven on shore, but all the people saved. So in this sort I crid quittance with the Spaniardes for geveing out falce reportes of us, yet since verely thought to be true which I reported of them.

Also may it please your Wors. that, at our being at the Emperours court, the Amerall of the sea was very earnest with Mr. Wm. Adames to have byn pilot of a voyage they pretended to the northward to make conquest of certen ilands, as he said, rich in gould; but Mr. Adames exskewced hym selfe in that he was in your Wors. service and soe put hym afe. And as I am enformed, they verely think that our pretence to discover to the northward is to fynd out som such rich ilandes and not for any passage. Yet I tould the admerall to the contrary, and tould hym that my opinion was he might doe better to put it into the Emperours mynd to make a conquest of the Manillias and drive those small

crew of Spaniards from thence, it being so neare unto Japon; they haveing conquered the Liqueas allready. He was not unwilling to listen heareunto, and said he would comuncate the matter to the Emperour. And out of dowbt yt would be an easy matter for the Emperour to doe it, yf he take it in hand, and a good occation to set the Japons heades awork, to put the remembrance of Ticus Samme and his sonne Fidaia Samme, so lately slaine and disinhereted, out of their minds.

And tuching my former opinion of procuring trade into China, I am still of the same mynd. And, had it not byn for the greate wars betwixt the Tartars and them the last yeare, which cauced the Emperour of China to goe into the northermost partes of his kyngdom to withstand them, otherwais we had had news of entrance before now. Yet, notwithstanding, the Chinas which have the matter in hand have sent an expres about it againe, and caused two letters to be written in China (as from me) with my ferme at them, with two others in English from me to same effect, only for fation sake, because they might see my ferme was all one, the one letter being directed: To the mighty and powrefull Lord Fiokew, Secretary of Estate to the high and mightie Prince, the Emperour of China, manifesting that I had given two hundred *tais* to the bearer thereof, his Lo. servant, to buy hym necessaries in the way, hoping to receive som good news shortly from his Lo. of our entrance into China, with other complementall wordes, as the Chinas wisht me put downe. And the other letter was directed: To the greate and powrefull Lord Ticham Shafno, Councillor of Estate to the high and mighty Prince, the Emperour of China, also making relasion of ten greate bars Oban gould, amonting to 550 *tais* Japon plate, deliverd to the said bearer to carry to hym as a toaken or small remembrance of my good will, hoping to heare som good news from hym, as in the other. But both the 10 bars gould and 200 *tais*

silver are sent from the China Capt. to them, yet put downe in my name, as yf it came from me. In fine, these Chinas tell me that undowbtedly it will take effect, and the sowner yf the Portingales be sent from Macau this yeare, as they have adviz they shall. But, howsoever, these men follow the matter hardly, and tell me that the Emperour of China hath sent espies into all partes where the Spaniardes, Portingales, Hollanders, and we do trade, in these partes of the world, only to see our behaveours on towards an other, as also how we behave our selves towards strangers, especially towards Chinas. And som have byn in this place and brought by our frendes to the English howse, where I used them in the best sort I could, as I have advized to Bantam, Pattania, and Syam to doe the lyke to all Chinas.

\* \* \* \* \*

Also may it please your Worships to understand that, since my retorne from the Japon cort, there came a mestisa Indian to me, which went to Cochinchina from Japon in the same junck which Mr. Peacock and Walter Carwarden went in, and sayeth the reportes are falce which are geven out against Mr. Peacockes host, that he set upon hym in the way to slay hym and the Duch, but rather that the matter hapned by meare chance, his said host being in the boate with hym when it was overthrowne, and escaped hardly ashore with swyming, being taken up halfe dead and hardly recovered health in a moneth after; and that Mr. Peacock carid 50 or 60 R. of 8 along with hym in his pocket, which was the occation of his drownynge, as apeard som dayes after when his body was fownd per Walter Carwarden (this mestisa accompanying hym) whoe fownd the said R. 8 in his pocket, and after gave his body buriall. And that Walter Carwarden staid in Cochinchina above a month after, before he imbarcked hym selfe to retorne for Japon, the monson being past. So that, Mr. Peacock being dead and Walter Carwarden gon without going up to the court

to receive the monies which the kyng owed for merchandiz bought, that the kyng took occasion to write Safian Dono, governor at Langasaque under the Emperour of Japon, to signifie unto hym of the death of the one Englishman and departure of the other, so that, yf an Englishman would com and receive the money he owed, he was ready to pay it. But the junck which brought that letter for Safian Dono was cast away, as well as that wherin Water Carwarden came, so that we never heard news of them.

The boate wherein Mr. Peacock and the Hollanders were in was overset, or rather steamed, by another bigger boate runing against them on a sudden in turnyng at a corner, the other coming on a sudden upon them from behind a point of land, being under seale and haveing the currant with her; so that they had no meanes to avoid them, but were presently sunck downe and, the currant being swift, very few were saved, his host, a Japon, being one.

I did what I could at my being at Edo to have procured the Emperours letter to the Kyng of Cochinchina in our behalfe, to have had restetution of such marchandiz he had bought, in respect we lived in Japon under his protection and that our goodes went in a Japon junck under his chape or pase; yet, doe what I could, he denid his letter, saying he would not medell in other mens matters, nether be behoulden to the King of Cochinchina for it. But now, coming to knowledg of these matters and seeing Capt. Adames to have bought a junck, going hym selfe for pilot in her, I have written to Safian Dono to let us have his letter of favour to the King of Cochinchina, to send som small adventure with hym. And Edmond Sayer is very desirous to goe along with Mr. Wm. Adames; but as yet the adventure is not determined upon. God send it good suckesse.

\* \* \* \* \*

I received a box by the *Adviz* with a certen roote in it,



which came from Cape Bona Speranza; but it proveth here worth nothing, it being dried that no substance remaineth in it. Herewithall I send your Wors. som of it, with an other peece of that which is good and cometh out of Corea. It is heare worth the wight in silver, but very littell to be had in comune mens handes, for that all is taken up for the Emperour by the Kyng of Tushma, whome only hath lycense to trade with the Coreans, and all the tribute he payeth to the Emperour is of this rowte. Yt is helde heare for the most pretious thing for phisick that is in the world, and (as they thinke) is sufficient to put lyfe into any man, yf he can but draw breath; yet must be used in measure, or else it is hurtfull.

\* \* \* \* \*

The China captens which labour to get us entrance into China doe tell me that your Wors. canot send a more pretiouser thing to present the Emperour of China withall then a tree of currall, ether white or red. They say the Portingales of Macau gave a white corral tree to the Emperour of China many yeares past, which he doth esteem one of the richest jewells he hath. Also they say that earelings or jewelles to hang in hattes, that are greate pearls and of an orient culler, are esteemed much in China. And som very greate looking glasses and fyne Semian chowters and white baftas are good for presentes, with som guns well damasked, but not soe hevie as these are which ordenarely are sent; and som dagges or pistalls, som short and others more longer.

The three peeces currall your Wors. sent for a triall were disposed of as followeth, viz. 1 branch containing 1 *ta.* 1 *ma.* 5 *co.*, and 1 branch containing 9 *ma.* 2 *co.*, both geven the Emperour in his present; 1 branch containing 1 *ta.* 2 *co.*, sould for ten *tai*s two *mas* plate. But yf much com it will not sell at that rate. The bigger the peces or branches are, and of a red culler well polished, are most in esteem; for

they make buttens or knots of them to hange their purces at.

\* \* \* \* \*

I know not what else to write, but that my greatest sorrow is I lye in a place which hitherto hath byn chargable and not benefitiall to your Wors., by reasons of the presentes contynewally geven, it being the fation of the contrey, or else there is noe staying for us yf we doe not as other strangers doe. And were it not for the hope of trade into China, or for procuring som benefit from Syam, Pattania, and (it may be) from Cochinchina trade, it were noe staying in Japon. Yet it is certen here is silver enough, and may be carried out at pleasure; but then must we bring them comedeties to ther lyking, as the Chinas, Portingales, and Spaniardes doe, which is raw silke and silke stuffs, with Syam sapon and skins; and that is allwais ready money, as price goeth, littell more or lesse.

\* \* \* \* \*

And soe I take my leave, committing your Wors. with your affares to the holy protection of the Almighty, resting allwais

Your Worps. most humble at command,

RIC. COCKS.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, le 16th of January, 1616[7].

Right worll. Ser and Sers,—

\* \* \* \* \*

As tuching the discovery to be made from hence to the northward, to seeke for passage into England, there was noe mention thereof made in our former privileiges, that the Emperour offered (or promised) to assist us therein, nether would they now put in any such matter. So that, to say

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. iv, no. 433.

the truth, yf we goe about to take such a matter in hand, I know not well whether the Japons will assist us or no. Yet know I nothing to the contrary but they will. The coppie of our privilegese (as we have them now) I send yow here inclozed, I geting them translated my selfe by a learned *boz*, haveing two *juribassos* with Capt. Adames to assist me at doeing thereof.

\* \* \* \* \*

Your Wors. most humble at command,

RIC. COCKS.

---

*Coppie of the articles (or privileges) granted to the English nation by SHONGO SAMME, Emperour of Japon.*<sup>1</sup>

Be yt knowne unto all men that the English nation throughout all Japon, in what part thereof soever they arive with their shipping, shall, with all convenyent speed they can, retyre to the towne (and port) of Firando, there to make sale of their marchandiz, defending all other places and partes whatsoever in Japon not to receive any of their goodes nor marchandiz ashore, but at Firando only.

2. But yf it fortune through contrary wyndes (or bad wether) their shiping arive in any other port in Japon, that they shalbe frendly used in paying for what they take (or buy), without exacting any ancoradge, custom, or other extraordinary matters whatsoever.

3. That yf the Emperour needeth any thing their shiping bringeth, that it shall be reserved for hym in paying the worth therof.

4. That noe man force (or constraine) thenglish to buy nor sell with them, nether thenglish the like with the Japons, but that both parties deale the one with the other in frendly sort.

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. iv, no. 379A.

5. That yf any of the English nation chance to die in any part of Japon, that the good, monies, and marchandiz, or whatsoever else is found to be in his custody at the hower of his death shall be helde to be or belong to hym (or them) unto whome the capt. or cape merchant of the English nation sayeth it belongeth unto.

6. That yf there be any difference or controvercy (be it of life and death or otherwais) amongst the English aboard their shippes or aland, yt shall be at the disposing of the capt. or cape merchant to make an end thereof, without that any other justice in Japon shall tuch them or meddell in the matter.

7. The conclusion is, to comand all *tonos* (or kinges), governors, and other offecers in Japon whatsoever to se the premesies afforsaid accomplished.

---

RICHARD COCKS TO WILLIAM NEALSON AND JOHN OSTERWICK.<sup>1</sup>

Fushamy in Japon, le 12th of September, 1617.

Loving frendes,—

My last unto yow was of the 10th present from Miaco, advising yow of my arivall there. And yistarday we came from thence to this place of Fushamy, to which place Capt. Adames came to us.

The Coreans have byn royally received in all places wheare they came, by comandment from themperour. And, as we entred into Miaco, they took us to be Coreans, and therefore in greate hast, as we passed, strawed the streetes with sand and gravill, multitudes of people thrunging in to see us.

I stand in greate hope we shall get our priveleges enlarged as before, and all thinges to content. But I canot write yow the truth thereof till I know how it will passe.

<sup>1</sup> British Museum. *Cotton Charter*, iii, 13, f. 14.

Only this encuradgement I have from Oyen Donos secretary, whoe heareth how matters are lyke to passe. Yf themperour enlarge our privelegese, I will forthwith send for our comodetis, as silk, wood, skins, cloth, quicksilver, etc.

The Hollandars setting their Syam lead at  $6\frac{1}{2}$ , the Emperour hath refused it and will not meddell with it, but take all ours. The Hollandars have made a greate complaint against the *Tono* of Firando of their bad usage donne by the mouth of Jno. Yoossen, seting hym at nought, not soe much as going to vizeet hym. And, as it seemeth, he stood in dowbt we would have don the like; yet, upon good considerations, I have thought fit to proceead in an other fation, not dowbting but I shall have better justis at Firando then heretofore. Keepe all these matters to your selfe, and, when I heare more, I will adviz yow from tyme to tyme and retorne with as much speed as possibly I may; and soe in hast comyt yow to God, resting

Your loving frend,

RIC. COCKS.

This day we delivered our present to themperour, which was well accepted of with a cherefull countenance.

Yt is said that to morrow the *dyrie* ys to geve the title to themperour which he soe much desyreth.

---

RICHARD COCKS TO WILLIAM NEALSON AND JOHN OSTERWICK.<sup>1</sup>

Fushamy in Japon, le 27th of September, 1617.

Loving frendes,—

Many letters have I written since my departure from Firando, but never received any from yow, but them two which yow wrot me 2 daies after I departed from thence of arivall of *Sea Adventure* at Tushma. Soe that, the wynd

<sup>1</sup> British Museum. *Cotton Charter*, iii, 13, f. 15.

having byn good ever since, I marvell I have not heard from yow.

We have donne what we can both by word of mouth as also with supplication (or writing) to have had our privilegese enlarged, and the rather by meanes of the Kinges Maties. letter sent themperour. But in the end are forced to content us with them as they were, that is, only for Firando and Langasaque. And because I was earnest to have had it otherwais, the counsell took the matter in snuffe, esteeming it a presumption in me to aske lardger privilegese then all other strangers had. So then I desired they would write a letter to the Kinges Matie. of England, for my discharge, to show thocation wherefore they did it. But that they denid to doe, telling me that we might content our selves with such composition as other men had, or, yf we did not lyke it, might retorne to our cuntrey yf we pleased. So now I stay only to get out our two *goshons* for Syam and Cochinchina, and to get a dispatch from themperour, which will be 3 or 4 daies before I think it will be ended. And then will I goe for Miaco to se yf we can doe any good for sales. And then will I for Osakay and Sackay and look out for the like, to se if I can procure plate to bring downe with me; otherwais it will be late to send it per the shipp. I think it will be 15 or 20 daies hence before I shall be ready to set from Osakay towards Firando. So that, in the meane tyme, use your best endeavour to make sales of such merchandiz as are belo; and stand not upon small matters to make ready money.

Yt were good, yf yow can, to receive the lead money in melted or *somo* plate, donne by a rendador, with themperours stampe upon it, for then will it passe in saffetie. Or yt were better yf yow could get it molten into bars lyke tyn bars, but of halfe the length, and of the just goodnes with rialles of eight; for soe am I advised from Bantam.

I went thother day to Miaco to have vizeted the Corean

embassadors with a present; but the *Tono* of Tushma would not let me have accesse unto them. So I turned back to Fushamy.

The *Tono* of Xaxma, with them of Goto and Umbra, had leave to retorne to their cuntres 2 or 3 daies past; but the *Tono* of Firando cannot be permitted as yet, although he be very ill at ease.

The ould *dire* died som 8 or 10 daies past. But nether he nor his sonne, which now is *daire*, will geve themperour the name or title he see much desireth; which geveth hym much discontent, as also the death of one of his sisters whoe was marid to a greate man not far from hence and died the other day.

The castell of Osakay must be new builded, with a pagod neare unto Sackay, which weare destroied in these last wars; and all at themperours owne cost. Only the west-arne *tonos* must furnish men; but themperour will pay them, and not put any enhabetant to trowble about the doing thereof.

Themperour hath geven greate presentes to the Coreans, as all the greate *tonos* of Japon have donne the like; but for what occation I am not certen. This is all I know for the present; and so comit yow to God, resting allwais

Your loving frend,

RIC. COCKS.

For God sake take heed of fire; and forget not my pigions and fishes. Comend me to all our frendes, both hees and howes.

To his lovinge frendes, Mr. Wm. Neelson and Mr. John Osterwick, English merchantes, deliver in Firando. From Fushamy. Pay port. one *mas* for letter and for other matters, as per adviz.

RICHARD COCKS TO WILLIAM NEALSON AND JOHN OSTERWICK.<sup>1</sup>

Fushamy in Japon, le 1th of October, 1617.

Loving frendes,—

Yow will not beleeve what a trowble we have had about our privilegese, and with much ado yistarday got Langasaque set in as well as Firando, and soe sealed per themperour. But, before it could be delivered, som took acceptions thereat, and so Langasaque is razed out againe, and matters remeane as before. Yet this morning I have sent Capt. Adames againe to get Goto and Shashma put in for shiping that, yf in case the *Tono* of Firando abuse us, we may have a retiring place, as also to abcent our selves from the Hollanders, it not being to our content to live together. But whether they will grant this or no, I know not. Once we are put to Hodgsons choise<sup>2</sup> to take such privilegese as they will geve us, or else goe without. My dowbt is, they will drive us affe till the Emperour be gon (whoe they say will departe to morrow), so thinking to make us follow them to Edo; but truly I will rather leave all and retorne for Firando. I doe protest unto yow I am

<sup>1</sup> British Museum. *Cotton Charter*, iii, 13, f. 17.

<sup>2</sup> This early use of the proverbial "Hobson's choice" is almost conclusive against the usual explanation of the phrase, that it was derived from the method adopted by Hobson, the Cambridge carrier, in serving his customers with horses. Hobson was born in 1544 and died in 1630. Granting that the expression arose during his life-time, it could hardly have begun to pass into common usage before the close of the sixteenth century; and in those days such popular phrases were not communicated so fast as in ours. But here we find Cocks using it as early as 1617, after an absence of some years from England; and he would hardly have picked it up abroad. Again, Cocks was not a young man; and, as a rule, proverbs are learned and become part of our vocabulary in youth. "Hobson's choice" (or Hodgson's, as Cocks writes it) may very well have been an older popular saying which was applied to the Cambridge carrier's stable arrangements from the mere accident of his bearing the name he did.



sick to see their proceedinges, and canot eate a bit of meate that doth me good, but cast it up as sowne as I have eaten it. God send me well once out of this cuntrey, yf it be His blessed will. Mr. Wickham and Capt. Adames are not halfe currant neather, as also our folkes which came with us have byn sick, except Fatchman, Richard King haveing had his part.

Kept till the 2th ditto.

Yesternight came your letters dated in Firando the 8th and 9th ultimo, accompanid with the *goshon*, which came in good tyme (I instantly sending it to the Cort where there was much enquiring for it). Soe we gott out our *goshons*, but the privelegese as they were the last yeare. Warry, warry, warry!

Your loving frend,

RIC. COCKS.

God grant Tozayemon Dono do not play the jemeny with us in buying much of our merchandiz and stay there till he think I am com from hence, and so I shall nether meete hym heare nor theare, to make acco. with hym. I have the lyke dowbt of Neyemon Dono.

To his loving frendes, Mr. Wm. Nealson and Mr. Jno. Osterwick, English merchantes, deliver in Firando. From Fushamy.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 15th of February, 1617[8].

Right worll. Ser and Sers,—

\* \* \* \* \*

Consernyng attempting trade into Cochinchina, yt was generally agreed upon the last yeare, as I advized your Wor. in my letter; Ed. Sayer being sent upon that busynes,

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. v, no. 615.

and went in a junck of Mr. Wm. Adames, he being both master and owner, and was to pay for freight and passage as other men did and according to the custom of the cuntry, and carid a cargezon goodes with hym.

\* \* \* \* \*

Edmond Sayer returned . . . . having donne his best endeavour, with the assistance of Mr. Wm. Adames, to learne out the truth of Mr. Peacockes death. And fynd that he was murthered by a Japon, his host, with the consent of one or two of the cheefest men about the kyng, and, as it is said, the yong prince was of their councell, but the ould kyng knoweth nothing thereof but that he was cast away by mere chance or misfortune. These greate men and his host shared all the goodes and money amongst them, as well of the Hollanders as thenglish whome were slaine all together in one small boate, it being steamed or oversett with a greater full of armed men. They are enformed that Mr. Peacockes ill behavior was partly occation; for at first the king used hym kyndly and gave us larg privilegese to trade in his domynions. And one day a greate man envited hym to dyner, and sent his cheefe page to conduct hym, he being sonne to a greate man. But he coming into the place wheare Mr. Peacock sate, he gave hym [hard] wordes and bad hym goe out and sit with the boyes. And, as som say, being in drink, he tore the privilegese the king had geven hym for free trade and cast the peeces under his feete. These and other matters (which is reported he did) did much estrang the peoples hartes from hym, and, as it was thought by som whome saw how matters went, was the cheefe occation which caused his death.

Mr. Adames and Ed. Sayer were very earnest to have had spech with the kyng, which at first that greate nobelman was contented, as it seemed. But, when he knew they would bring in question the murthering of Mr. Peacock (he being giltic of it), he put them affe from tyme to

tyme with delaies, and in the end did flatly gainsay them. And, had they gone, out of dowbt they had byn murdered in the way.

\* \* \* \* \*

I am of your Wor. opinion that, except we procure trade into China, it will not quite cost to mentayne a factory in Japon . . . . . I have this yeare byn againe at themperours court, in company of Mr. Wickham and Mr. Wm. Adames, hoping to have got our privilegese enlarged, as Codsquin Dono and Oyen Dono did put me in hope the last yeare . . . . . We gave the present to themperour as from his Matie., and amongst the rest went a scritorio sent in adventure from my Lady Smith, esteemed at 40 markes, with the gloves, mittens, looking glasse and other silver implemtes in it, with an other present aparte for the shipp, as the Japon custom is. Which presentes were taken in good sort, with many complementall wordes; but in the end were answered we had as larg prevelegese as any other strangers, wherewith we might rest contented, or, yf we fownd not trade to our content, we might departe when we pleased and seeke better in an other place. So then I desird I might have an answer to the letter he had received from the Kinges Matie. of England, wherby he might perceve I had delivered both letter and present. But answer was made me, the letter was sent to his father, Ogosho Samma, the deceased Emperour, and therefore held ominios amongst the Japons to answer to dead mens letters. I alledged they needed not to feare that we had any accoyntance with the pristes or padres; but they tould me that was all one, the Emperour would have his owne vassales to get the benefite to bring up merchandize rather then strangers. So that now it has com to passe, which before I feared, that a company of rich usurers have gotten this sentence against us, and com downe together every yeare to Langasaque and this place, and have allwais byn accus-

tomed to buy by the *pancado* (as they call it), or whole sale, all the goodes which came in the carick from Amacau, the Portingales having no prevelegese as we have, but only a monson trade, and therefore must of necessety sell.

\* \* \* \* \*

The Chinas of late tyme, within these 2 or 3 yeares, have begun a trade into certen ilandes called by them Tacca Sanga, and is named in our sea cardes Isla Fermosa, neare to the cost of China. The place the shiping enters into is called Las Islas Piscadores, but non but small shiping can enter, nether will they suffer any shiping or trade with any people but Chinas. It is within 30 leagues (as they say) of the meane of China, soe that they make 2 or 3 voyages in small shipping each monson. Andrea Dittis and Capt. Whow, his brother, are the greatest adventurers for that place. They sent 2 small junckes the last yeare, and bought silke for the one halfe they pay ether at Cochinchina or Bantam. The reason was the greate aboundance which came together this yeare and the littell money that was sent to buy, so that above one halfe was returned into China for want of money, for they say the people are barbarous and have not the use of silver.

\* \* \* \* \*

I have rec. 2 letters from the Kynges Matie. to the King of China, sent from Bantam by Mr. Ball, the one in frendly sort and the other som stricter termes. Mr. Ball writes me that no Chinas at Bantam dare nether translate them nor carry them when they are translated, upon payne of their lives and even of all their generation. But these our China frendes, Dittis and Whaw, will not only translate them, but send them by such as will see them delivered. But their opinion is, yt is not good to send the thretnyng letter, for they are assured there will nothing be donne with the king by force. But as we have a good

name geven of us of late, that we are peacable people,  
soe to goe forward still in that sort.

\* \* \* \* \*

I had almost [forgotten to tell your Wor. of the coming of the] ambassadors from the Kyng of Corea to the Emperour of Japon, having above 500 men attending upon them. They went up at same tyme I went to themperours court, and were, by the Emperours comand, royally entertaind by all the *tonos* (or kinges of Japon) thorow whose territories they passed, and all at the Japons charge, they first begyning with the *Tono* of Tushma, and next with hym of Firando, etc.; and coming to the court the Emperour made them to dyne at his owne table, they being served by all the *tonos* (or kinges) of Japon, every one having a head attire of a redish culler with a littell mark of silver lyke a fether in it. Mr. Adames was in presence and saw it.

\* \* \* \* \*

Your Wor. most humble at command,

Ric. COCKS.

To the Right Worl. the Governor, deputy  
Committies, and Generallety of the  
East India Company, deliver in  
London.

---

RICHARD COCKS TO WILLIAM NEALSON AND JOHN OSTERWICK.<sup>1</sup>

Langasaque in Japon, this 21th of February, 1618[9].

Loving frendes,—

We arrived heare yesternight an hower before sunne setting, Capt. Adames being arived the day before and came out and met us with the China Capt., all the China junckes haveing out their flagges and stremars, with St. George amongst the rest, and shott affe above 40 chambers and peeces of ordinance at my arivall.

I wish I had had noe *goshon*, for the trowble and vexa-

<sup>1</sup> British Museum. *Cotton Charter*, iii, 13, f. 35.

tion it puteth me unto, and know not how to remedy it. Yet now it is concluded that our *goshon* shall goe in that new junck at Firando, and Capt. Adames goeth capt. and pilot in her, for Tonkyne.

I have much speeches heare betwixt Alvaro Munos and Jorge Durons about the caffro ; but Alvaro Munos standeth stiffly to it that it is the same caffro, and Jorge Durons saieth it is an other. I have delivered Mr. Nealsons letter to Jorge, and in the end the truth will com out. I know not what else to write, but leave yow to the protection of thallmightie, resting

Your loving frend,

Ric. Cocks.

To his loving frendes, Mr. Wm. Neelson  
and Mr. Jno. Osterwick, English mer-  
chantes, deliver in Firando. From  
Langasaque.

---

RICHARD COCKS TO JOHN OSTERWICK.<sup>1</sup>

Nangasaque in Japon, the 18th of February, 1619[20].

Loving frend, Mr. Osterwick,—

The next day after our departure from Firando, being the xvjth current, we arived at Nangasaque, having, the day before, mett with a bark of Firando, which brought me a letter from Mr. Eaton and therinclozed an other from yow. My letter I opened and read over, and afterwardes sent it, with a few allmondes for Mr. Neelson, and your letter with it, per the same partie and bark which brought it, to the intent yow both might read it over and see the contentes. Yet I think it will not prove soe dangerous a matter as at the reading of the letter I supposed it would have byn, for humors now and then are over much predomenant in som men ; but, as the saying is, *nemo sine*

<sup>1</sup> British Museum. *Cotton Charter*, iii, 13, f. 37.

*crimene vivet.* You must pardon me, yf I speak falce Latten.

Yistarday we sett our junckes mastes, and I hope will not now be long before she will be ready. We fynd her to be biggar of stoadg then we formerly expected.

I have byn with Capt. Adames at Gonrok Dono, and in thend concluded the price of our lead at  $5\frac{1}{2}$  *taies* the *pico*. But Gonrok will first speake with themperours *bongews* or councillors thereof, and, in the meane tyme, will deliver us eight hundred *taies* in parte of payment, and will send a man to way out all the lead, and leave it in our howse till order com downe to take it and pay the rest of the money. And, as Gonrok tells me, the Hollanders have made prise at 5 *taies pico*, and waid it all and delivered it into the handes of the King of Firando. But I esteem this but a tale. And so I comit yow to thallmightie, resting

Your loving frend,

Ric. Cocks.

To his loving frend, Mr. Wm. Neelson,  
English merchant, deliver in Firando.  
From Nangasaque. This letter should  
be diredcted Mr. Jno. Osterwick, etc.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Nangasaque in Japon, the 10th of Marche, 1619[20].

Right worll. Ser and Sers,—

After my humble dutie remembred, may it please yow to understand that, by the indirect dealinges and unlooked for proceadinges of the Hollanders, this is the therd yeare since we hadd any shipping came from England or Bantam to Japan. Neather in all this tyme have we had any conveance to enforme your Worshippes of the manifold abuses

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. vii, no. 841.

offered unto us within these kingdoms of Japon, notwithstanding the lardge prevelegese we have from the Emperour that the Japons them selves may not meddell with us. Yet these Hollanders have, by sound of trumpet aboard all their shippes in the harbour of Firando, procleamed open warrs against our English nation, both by sea and land, with fire and sworde, to take our shippes and goods and destroy our persons to the uttermost of their power, as to their mortall enemies.

And their cheefe comander which came hither last, called Adam Westerwood, sett my life at sale, offering 50 R. of 8 to any man that could kill me, and 30 R. for each other Englishman they could kill; which their proceedinges could not be soe secretly donne, but I hadd dailie notis thereof by som of their owne people, although they were comanded upon payne of death to the contrary. And because your Wors. shall understand all how it hath passed, it is as hereafter followeth, viz. :—

After that the comander (as they call hym), Jno. Derickson Lamb, came hither from the Molucos and passed by the Manillias, where he took divers China junckes and staid soe long on that coast that the Spanish gallions came out against hym and sunck the admerall shipp, called the *New Sunne*, wherein Derickson Lamb hym selfe was, whoe escaped very hardly aboard an other shipp, wherein he came to Japon. The Spaniardes also burned two other of the Hollandes fleete, and made all the rest to run away, without losse of any Spanish shipp, etc.

And Jno. Derickson Lamb, going away, left the *Ould Sunne*, a great ship with 38 or 40 peeces ordinance in her, with an other shipp, called the *Gallias*, of 300 tonns, as they say, with 30 peeces of ordinance in her, and sent them abootehawling one the coast of China, and from thence to the Manillias, where they h[ad] the rifling of xvi scale of China junckes, and filled them with such as



they liked and sett the rest on fire, and brought the China junckes along with them, being the best and richest laden, putting som 8 or 9 Hollanders into each junck; but, by fowle wether at sea, they lost company of the shipp, soe that the Chinas, being too strong for the Hollanders, cut all their throtes, and carid all the junckes into China, as we hadd certen newes thereof.

These 2 shipp, the *Sunne* and *Gallias*, arived at Firando the 6th and 8th day of June, 1618. And the 8th day of August after heare arived an English shipp, called the *Attendance*, which the Hollanders sent hither from the Molucas, to our greater disgrace, but not an Englishman in her. So that, by generall consent, it was thought fitt I went to theemperours court to complaine, thinking we might have hadd restetution, considering the lardge preveleges we have in Japon. But answer was made that for factes comitted in other places theemperor would not meddell with it, but for anything donne in his owne dominions he would see us have right.

Soe the three forenamed shipp, *Sunne*, *Gallias*, and *Attendance*, were sett out againe, the *Sunne* to carry their most best stufes and silke, her full lading, to goe for Bantam; and the other two to goe for the Manillas, to meete an other Hollandes fleete, because they had certen news that 6 of the King of Spaines gallions were cast away per misfortune at Manillas, which was true, soe that the Spaniardes hadd no strength to com out against them. Soe they took 3 China junckes more, but noe greate wealth in them, only they found such good refreshing that it saved the lives of their hungerstarved men; otherwaies they hadd never lived to see Japon.

Soe now may it please your Wors. to understand this last yeare, I meane reckning before Christmas, here can 7 seale of Hollanders for this cuntrey of Japon and to this towne of Firando, viz.:—

1. The *Bantam*, a shipp of 1000 tonns, wherin Adam Westerwood came.
2. The *New Moone*, a shipp of 7 or 800 tonns, vizadmerall.
3. The *Gallias* before named, of above 300 tonns.
4. The *Attendance*, thenglish shipp before named.
5. The *Swan*, an other English shipp taken by them at Molucas.

And out of these shippes 3 Englishmen escaped ashore and came to thenglish howse to seeke releefe, telling us they were used more like dogges then men amongst the Hollanders. Their names are as followeth: John Moore, John Joones, Edward Curwin; these 3 men brought prisoners in Hollandes shippes. The Hollanders demanded these 3 men to be returned back unto them; unto whome I made answer, I would first see their comition how they durst presume to take our English shiping, men, and goodes, as they did. So then they went to the *Tono* (or King) of Firando, and demanded that their English *kengos* (which in Japons is slaves) should be sent back unto them. Unto whome the *tono* made answer that he took not the English to be slaves to the Hollanders, we having such lardge preveleges in Japon as we hadd, and therefore willed them to goe to themperour and demand them of hym, and what he ordayned should be performed, etc.

Also their came a penisse from the Molucas, called the *Fox*, to bring newes of the fight betwixt thenglish fleete and the Hollanders att Jaccatra, and that these shippes should make hast to the Molucas with powder, shott, victuelles, and other provition, etc.

And last of all came an other greate shipp from Patania, called the *Angell*, being the admerall of 3 shippes which came together and sent of purpose to take the *Samson* and *Hownd*, two other English shippes, wherin Capt. Jno. Jourden, the presedent, came cheefe comander; they

Hollanders coming upon them on a sudden as they road at an ancor in the roade of Pattania, nott dowbting any such matter, where they took both the said shipp, after the death of Capt. Jourden and others. Out of which shipp *Angell* Mr. Wm. Gourden and Michell Payne escaped ashore, by the assistance of Mr. Wm. Adames; otherwais they hadd byn sent captives (as the Duch terme it) to the Molucas. Mr. Gourden was master of the *Hownd*, and Michell Payne carpenter of the *Samson*. As also a Welchman, named Hugh Williams, escaped from them and came to the English howse the morrow after. By which 3 men, as also by an open letter which I receved from Mr. Adam Denton from Pattania in the Duch shipp *Angell*, we understand of the proceadinges of the Hollanders against our nation; the copie of which letter I send your Wors. here inclozed.

But to conclud the unruly dealinges of the Hollanders: when they saw they could not by any meanes gett back the Englishmen which escaped from them, although they laid secrett ambushes ashore to have taken them, which being reveled to me by som of their owne people, then they came to outbrave us in the streetes before our owne dores, urging us with vild speeches; soe that from words som of our people and they fell to blowes, where one of the Hollanders got a scam, which made the rest soe madd that they came on shore by multitudes, thinking by force to have entred into our howse and cutt all our throates, geveing 3 assaltes in one day. Yet the Japons took our partes, that they could doe us no harme, although there were v. or vj. C. of them against v. or vj. persons of us. And the next day morning after, when we thought nothing, a company of them entred our howse, armed with piks, swordès, and *cattans*, where they wounded John Coaker and an other, thinking they hadd kild one of them at least, as they made their bragges after. Soe that we weare constrayned to keepe in our howse a gard of Japons, night and day, armed, at

meate, drink, and wages, to your Wors. greate charge. Soe that the king of Firando comanded watch and ward to be kept in the streetes, that noe Hollanders might be suffered to passe by our dores. But then they went in swarmes by water, shaking their naked swords at us, calling us by a thousand filthie names; which coming to the knowledg of the *tono*, he sent for Capt. Jacob Speck, princepall (or cape merchant) of the Hollanders in Japon, and caused hym to geve a writing in Japons before witnesses, with his ferme at it, that from that tyme forward no Hollander should misuse an Englishman, nether in word nor deed, and then caused me, Richard Cocks, to geve an other to the same effect, with my ferme at it, before the same witnesses, that noe Englishman should doe the like to any Hollanders. Yet, before 3 or 4 daies were passed, the Hollanders began againe to misuse us; for that Edmond Sayer, being retorned of a voyage he hadd made for your Wors. affaires to Cochinchina and arived at Nangasaque, sentt Richard King to Firando to advertis me thereof and to bring our *fouyfone* (or bark) with hym to carry the comodetis he hadd brought to Firando. But as the said Ric. King was going out in the said bark, accompanied with our *jurebasso*, the Hollanders armed out five or six barkes or shipp boates after them, full of men, with guns, pikes, swordes, and other weapons, and took hym presoner with the bark and carid hym to the Hollands howse, using hym very churlishly. The *tono* being an eye witnesse and looker on when they did it, mooved hym soe much that he sent out certen boates full of souldiers after them, to have reskewed Ric. King; but they came to late, for the Hollanders hadd carried hym into their howse before they came. Soe the souldiers laid hand on Capt. Speck hym selfe and carid hym presoner to the *tonos* howse, where he remeaned most parte of the day, till Richard King was sett free.

But this matter was noe sowner overpast but our junck arived from Syam, wherin Mr. Eaton came and advized me of their arivall on this coast, and to send them a boate or two to helpe to toe them in, which I did; and Ed. Sayer, Richard Kinge, and John Coaker went in them with our *jurebasso*. But, passing by the Hollandes shippes in this harbor, they bent a peece of ordinance against them, which took falce fire. Which they seeing, discharged 4 or 5 muskettes at them with langarell (or cheane) shott; but, by greate fortune, missed the Englishmen and kild a Japon. Which open injuries being offered against us in Japon (contrary to the preveleges given us by the Emperour), yt was thought fitt (and agreed upon by a generall councell) that I should goe to the court of the Emperour of Japon, to make their doinges knowne unto his Matie. and to demand justice; which I did, with much labour and greate cost to your Wors. And order was geven by the Emperours comand and his previe councell to the *Tono* or King of Firando to heare both parties and see justis performed. Yet, from that tyme till now, there is nothing donne, although I have divers tymes very instantly desired it of the kinge, whose best answer I eaver could gett was, that the Hollanders had kild no Englishman, but a Japonar, his owne vassale, which yf he were content to pardon, what hadd I to doe therwith?

And that which is worse, we being makeinge cables for our junck in the streetes of Firando, the servantes of a gentelman called Semi Dono picked a quarrell against Ed. Sayer as he, Wm. Eaton, and Jno. Osterwick were looking on the workmen; and, without any reazon came out against them with clubbs and staves, and knockt downe Ed. Sayer, wounding hym very sore; and the rest escaped not free, but were shroddy beaten, and, hadd they not by good fortune gotten into a howse, they hadd kild them all. For the which abuse I went first to Semi Dono to

complaine, but he would not vouchsaffe to speake to me. Soe I complained to the kinge, thinking to have hadd justice ; but, to the contrary, he sent me word that by councell he hadd banished two men of Semi Donos out of his dominions, which were the authors thereof, as he did the like by Edmond Sayer, telling me that, yf I did not forthwith send hym to Nangasaque, he would geve orders to kill hym the first tyme he went out of the dores into the street. Unto which I made answer, it was against the preveleges geven us by the Emperour, desiring hym to lett me pleade for my selfe, to show my greefes, or else lett the matter be brought before the Emperour. But the kinge would not heare me speak any ferther in this matter, but badd me stand to the danger, yf I sent hym not away. Yet still I pleaded that the Hollanders hadd donne much more, even to the killinge of Japons, and yet were not banished nor any thing said to them for it, nether for any other abuses offered against us ; and Ed. Sayer nor no other Englishman hadd nether wounded nor hurt any Japon for this matter he was banished for, yet he hym selfe being wounded almost to death. But all would not serve, soe that I was constraigned to send Ed. Sayer to Nangasaque, and soe from thence to goe for Bantam or any other place where the English flecte is, to geve the precedent and cheefe comandars to understand thereof, etc.

For may it please your Wors. to understand that, having soe many Englishmen lying idly in the factory, with those which were heare before, and noe shipping to carry them away, as well to avoid charg of howse keepinge as also to geve your Wors. to understand how matters passe, it was ordayned per a general councell to buy a small *soma* or vessell of som 50 tonns, to carry these men whose names follow (at their owne earnest request) to seek out the flecte in Java, Sumatra, or else wheare, to helpe to fight against the communc enemy, as they have pro-

cleamed them selves, I meane the Hollander, as also to carry gunpowder, shott, beefe, pork, biskitt, tunnie fish, and other provition, soe much as conveniently the vessell can carry. The names of the Englishmen which goe are as followeth, viz :—Edmond Sayer, James Burges, Thomas Harod, Wm. Gorden, Robt. Hawley, Jno. Portes, Migell Payne, John Coaker, John Moore, John Joones, Ed. Curwine, Jno. Yonge, Hugh Williams, Peeter Griffine. Also there goe 9 Japon marrenars with them for their more strengthning, as also because their seals are of mattes, after the Japon fation, wherin they are more expert then our English men. And, for their better defence they carry 4 falcons, 2 of brasse and 2 of iron, with 2 long brasse bases, 2 fowlars or murtherers, 3 hargabush of crock, 5 English muskettes, and 8 Japon calivers, with good powder and shott suffitient, etc. The junck name is called the *God-speed*, of the burthen of 50 tonns or upwardes, and cost us iij C. xxx *tals* first peny, being open behind as all *somas* are, but we have made her now to steare shipp fation. God prosper her and send them a good voyage.

\* \* \* \* \*

Truly to my hartes greefe I am eavery day more then other out of hope of any good to be donne in Japon, except trade may be procured into China, which I am not yet out of hope of. Although Capt. Whaw of Nangasaque be dead, whoe was a cheefe dealer hearin, yet his brother, Capt. Andrea Dittis of Firando, tells me it is concluded upon, and that he expects a kinsman of his to com out of China with the Emperours passe, promesing to goe hym selfe with me in person, when we have any shipping com to goe in ; for in Japon shipping we cannot goe for China. This Andrea Dittis is now chosen capten and cheefe comander of all the Chinas in Japon, both at Nangasaque, Firando, and else wheare, and I trust in God will prove the author in soe happie a matter as to gett trade into Chiua.

But of all the merchandiz we have this last yeare, before Christmas came, from Syam, Cochinchina, and Tonkyn, as reed wood, lead, deare skins, and silke of severall prices, we cannot make sale of any thing; which maketh me to wonder, for the other yeare before was much greater quantety of all comodetis and yet sould dearer.

\* \* \* \* \*

Our lead, which never heretofore lesse then 6 *tais*, now worth 5 *tais*; but none dare buy it for feare of themperour. Soe I have set it at 5½ *tais pico*. But themperours *bongew* will not take it absolutely at that price, before he have made it knowne to themperours councill, he being now bond up to the court and called thither per themperour, as it is thought to put an other in his place, which God forbid; he being now ruch is better to be dealt withall, but, yf a new hongry fello com, he will gnawe to the very boanes, as others heretofore have fownd by experience, two or three haveing byn changed in my time. But that which cheefly spoileth the Japon trade is a company of ruch usurers whoe have gotten all the trade of Japon into their owne handes; soe that heretofore by theare meanes we lost our preveleges given us per Ogosho Samma themperour, wherin he permitted us to trade into all partes of Japon not excepted, and now per this Emperour Shongo Samma we are pend up in Firando and Nangasaque only, all other places forbidden us. For they have soe charmed themperour and his councill, that it is in vayne to seeke for remedy. And these fellowes are nott content to have all at their owne disposing above, but they com downe to Firando and Nangasaque, where they joyne together in seting out of junckes for Syam, Cochinchina, Tonkin, Camboja, or any other place where they understand that good is to be donne, and soe furnish Japon with all sortes of comodeties which any other stranger can bring, and then stand upon their puntos, offering others what they



list them selves, knowing no man will buy it but them selves or such as they please to joyne in company with them, nether that any stranger can be suffered to transport it into any other parte of Japon. Which maketh me altogether aweary of Japon.

\* \* \* \* \*

And for our English broad cloth, I canot find that any greate quantety will be vented in Japon. For they use it not in garmentes, except som fewe in an outward cloak or garment now of late. But the greatest use they put it to is for cases or coveringes for armours, pikes, *langenattes*, *cattans*, or sables, with muskettes or guns. And the best cullars are stametes or blackes, with reddes, for venting any quantetie. And the best tyme is against warrs, for then every noble man will have his armours and munition sett out in gallant sort. But clothes of above xxli. str. a whole clo. are too deare for Japon, for they doe not respect soe much the fynenesse of the cloth as they do the quantetie of the measure. And the cullers which are best after black and redd are sadd blewes, culler du roy, or mingled cullers neare unto that of culler due roy.

\* \* \* \* \*

So that, to conclude this tedious and unprofitable discourse, I esteem our Japon trade altogether unprofetable, yf wee procure not trade into China. But, yf it please God that your Wors. lay hould or determen to sett foote in the Molucas, then Japon must be your store howse, as it is the Hollanders. For from hence they make their provition in abundance, viz. great ordinance both of brasse and iron, with powder and shott good cheape; beefe and pork, in greate quantetie; meale and bisquite, as much as they will; garvances, or small peaze or beanes, in abundance; and dried fish lyke a breame, called heare *tay*, in abundance; tunnie fish salted, in greate quantetie; rack or aquavite, of any sort, in abundance; rice, in what quan-

tetie they will ; with other sortes of Japon wine made of rise, what they will ; and pilchardes, in greate quantetie, either pickled or otherwais. And for provition of shiping, either tymber or plankes, with mastes, yardes, or what else to make a shipp, with good carpenters to work it, as also rozen or pitch enough, but no tarr. Also ther is hempe indifferent to make cables, and them which can resonably well work it. And for iron work, neales, and such lyke, there is noe want, and smiths that can make ancors of hamer work of 20 or 30 C. wight, yf need be ; for such have byn made for carickes which came from Amacon to Nangasaque, etc.

\*            \*            \*            \*            \*            \*

Also heretofore at severall tymes I have sent my acco. to Bantam, according to your Wor. order, with coppies thereof, to the precedent or cheefe in that place, the other to be sent for England. Yet, as I nnderstand, they have detayned all at Bantam and sent non for England ; and Mr. Balle per name hath wrott to some Englishmen in this place, whoe loved me not soe littell but they shewed me his letters, wherin he taxed my acco. to be erronios and altogether falce and fetched about with a trick beyond rule, soe that he wondered they should jumpe soe neare in ballance, being soe notably falce. But yf Mr. Balle hadd byn soe good a frend unto me as he would make me to beleeve in som lynes of his letters (yet he never gave me roast meate but he did beate me with the spitt)—I beesecke your Wors. to pardon me yf I be too forward of tonge herein—I say, yf Mr. Balle had ought me soe much good will, yt hadd byn a frendly parte to have amended that which hadd byn amiss, yf such were to be donne, and then to have sent the acco. forward, and not to keepe all back, saying it was falce or erronios. . . . . My greefe is, I lie in a place of much losse and expence to your Wors. and no benefitt to my selfe, but losse of tyme in my ould adge,

although God knoweth my care and paines is as much as yf benefite did come thereby. Yet truly, yf the tyme or place, or other occasion amend it not, I shall, as I came a pore man out of England, retorne a beggar home, yf your Wor. have noe consideration thereof, although your Wor. shall never find that I have byn a gaunstar or riatouse person which have spent eather your Wor. or my owne goodes riatously or out of order. I beseek your Wors. to pardon my overbould speeches hearin. But, yf it hadd pleased God that Generall Keeling or any other your Wors. apointed hadd com to Japon to have overseene the affares in this factory, it would have byn a greate comfort unto me and ridd me of a greate deale of care; for most an end for the space of two yeares Mr. Nealson hath byn very sick, and Mr. Jno. Osterwick littell lesse, and both of them at this instant soe extreame sick that I dowbt much of their recovery, which hath [byn] and is a hinderance to me in the proceedinges of acco. and writing out of coppies, they two being all the helpe I have hadd, others going abroad on voyages for your Wor. affares. God of his mercy send them their healthes, for they are soe weake that I esteeme they cannot write by this conveyance nether to your Wors. nor noe other frendes.

And, whereas heretofore I wrott your Wors. that Shongo Samma, the Emperour that now is, had shortned our preveleges, that we should trade into noe other partes of Japon but only Nangasaque and Firando, and our shipping to goe only to Firando, now he hath permitted us to goe with our shippes for Nangasaque as well as Firando at our chose. And the harbor at Nangasaque is the best in all Japon, wheare there may 1,000 seale of shippes ride land lockt, and the greatest shippes or carickes in the world may goe in and out at pleasure and ride before the towne within a cables length of the shore in 7 or 8 fathom water at least, yt being a greate cittie and many ruch marchantes

dwelling in it, where, to the contrary, Firando is a fisher towne and a very small and badd harbor, wherin not above 8 or 10 shipps can ride at a tyme without greate danger to spoile one other in stormy weather ; and that which is worst, noe shipping can enter in or out of that harbour, but they must have both tide and winde as also 8 or 10 penisses or barkes to toe them in and out, the currant runeth soe swift that otherwaies they canot escape runing ashore ; where, to the contrary, there is no such mattar at Nangasaque, yt being one of the fairest and lardgest harbours that eaver I saw, wherinto a man may enter in and goe out with shiping at all tymes, the wind serving, without helpe of boate or penisse. And in Nangasaque there is noe king nor noble man, but only the Emperours *bongew* (or governar) of the place ; soe that we need not to geve presentes to more then one at any shipps entring. But at Firando there is the king hym selfe, with two of his brothers, and 3 or 4 of his uncles, besides many other noble men of his kindred ; all which look for presentes, or else it is no living amongst them ; and that which is more, they are allwaies borowing and buying, but sildom or neaver make payment, except it be the king hym selfe. So that it maketh me altogether aweary to live amongst them, we not being abell to geve and lend them as the Hollanders doe, whoe geve them other mens goods which they neaver paid for. Soe that they are accompted better then true men and better used then we, as apeareth by banishing Ed. Sayer without any occation, which it may be the *Tono* of Firando may repent before it be long, and, as som say, wisheth allready it were undon ; for I have written to Syam, Pattania, and Bantam, that yf they send any shipping for Japon hearafter, that my opinion is, and the rest of the Englishmen heare are the lyko, to send them for Nangasaque, where the governor offereth to lett us have a plott of ground or to take a house in any place of the cittie where we lyke best. So that now

many tyme and often we have wished that your Wor. howsing att Firando stood at Nangasaque, which heretofore was not thought fitt, because then a papist Portingale bushopp lived in the towne and ther was 10 or 12 parish churches, besids monestaries, all which are now pulld downe to the grownd this yeare, an end being made thereof; and the places where all such churches and monestaries weare, with the churchyords, are all turned into streetes, and all the dead mens boanes taken out of the grownd and cast forth for their frendes and parentes to bury them where they please. I doe not rejoyce herin, but wish all Japon were Christians; yet in the tyme of that bushopp heare were soe many prists and Jesuists with their partakers, that one could not passe the streetes without being by them called Lutranos and herejos, which now we are very quiet and non of them dare open his mouth to speake such a word.

And soe, beseeching the God of heaven to blesse and prosper your Wors. in all your proceedinges, I humbly take my leave, restinge

Your Wors. most humble servant at command,

RIC. COCKS,

To the Right Wor. the Governor, Depute  
Committis, and Generalletie of the East  
India Company of England deliver in  
London. Per the way of Bantam in  
the juncke *Godspeed*, whom God pre-  
serve.

---

RICHARD COCKS TO THE CLOTHWORKERS' COMPANY.<sup>1</sup>

Nangasaque in Japon, the 10th of Marche, 1619[20].

Right worll. Ser and Serrs,—

May it please yow to understand that, since my arivall in Japon in these eastarne partes of the world, I wrot yow an other letter by a Dutch chirurgion, called Mr. Abraham

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. vii, no. 839.

Blancard, advising your Wors. of my long voyadge into these partes, passing by Cape Bona Speranza, the Redd Sea, Bantam in Java major, the Molucas, and soe to the eastwardes of the Phillipinas into these kingdoms of Japon, wheare now I have remeaned allmost the space of vij yeares. Of the which I thought good to adviz your Wors. of the just occation of my abcense, to the entent I fall into noe broake for the neclecting thereof, as I know others have donne. I also wrot your Wors. from Bayon in France to same effect, many yeares past, by a Duchman of Middebrogh, called James Vrolick. Which former letters I make no dowbt came unto your Wors. haundes, etc.

Allso, may it please yow to understand that we are much molested in these partes of the world with the unruly Hollanders, whoe have procleamed open warrs against our English nation both by sea and land, and to take our shippes and goods and kill our persons as their mortall enemies, wheresoever they find us. And, for better proof thereof, they brought two English shippes this yeare into Japon, out of which 3 Englishmen escaped and came to our English howse for releefe. The shippes names taken weare, viz. the *Swan* and the *Attendance*.

They took also two other English shippes this yeare, riding at an ancor in the roade of Pattania, not dowbting any such matter, three Hollandes shippes coming upon them on the sudden. In which hurly burly Capt. John Jourden, our precedent of the Indies, lost his life, with many others. One of which 3 shippes (which took them) came this yeare to Firando in Japon, out of whome escaped other 3 Englishmen and came to the English howse for releefe, as the former did; by whome we understood the shippes taken weare the *Samson* and the *Hownde*; the Hollanders at Firando takeing their escape in such dudgin that they demanded their captives (as it pleased them to call them) to be deliverd back againe unto them. Unto whome I answered that I would

first see their comition, how they durst presume to take our shipping, goods, and persons, as they did. Unto which they replied nothing, but went to the *Tono* (or King) of Firando, demanding of hym that their English slaves (as they termed them) might be returned back unto them. Unto whome he answerd he took not Englishmen to be slaves to them, but, yf they pretended any such matter, they might goe to the Emperour, and what he ordayned should be performed. Soe they, seeing their expectations frustrated, ment to have entred our English howse and cut all our throates; which they wanted but littell to have effected, geving 3 assalts against us in one day, they being 100 of them to 1 Englishman; yet God preserved us from them, the Japoneses, our neighbours, taking our partes. Soe that then their generall or cheefe comander, called Adam Westarwood, sett my life at sale, promesing 50 rialles of 8 to any one would kill me, and 30 of the like for the life of each other English merchant, with many other stratagemes they used against us too long to be repeated. Yet God hitherto hath defended us from them all. Of the which I thought good to advertis your Wors., knowing well that many of yow are of this Right Honble. and Right Worll. Sosietie or Companie which trade into the East Indies, of which I my selfe am a pore and unworthie member, as I am the like of the Merchantes Adventurars and made free of the ould Hance.

And soe, with my humble dutie remembred, with desire and my prayer unto Allmightie God to blesse and prosper your Wors. in all your proceadinges, I leave yow to the holy tuition of thallmightie.

By an unworthie membar of your Right. Worll. Sosietie,  
 RIC. COCKS, Clothworker.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 13th of December, 1620.

Right Worll. Ser and Sers,—

After my humble dutie remembred. May it please yow to understand that my last letter was dated in Nangasaque the 10th of Marche, 1619, sent per a small junck or vessell called the *Godspeed* to seek out our English fleete at Bantam or else wheare; but, meeting with stormy wether and contrary windes at sea, lost their voyadge, having their seales blowen from the yardes, and lost all their cables and ancors but one, and with much ado in the end returned to this port of Firando. The said letters I send againe by this conveance; unto the which I refer me.

Also may it please your Wor. to understand that this yeare are arived in Japon these shippes following, viz.:—

The *James Royall* came the first, and brought news of the peace made betwixt the two Companies. God be praised for it; and God grant the Duch may as fermly follow the orders prescribed as I make no dowbt the English will doe, and then their will noe occasion of discontent be offered hereafter. The cheefe comander in the *James* is Capt. Martyn Pring.

The *Moone* came next; Capt. Robt. Addames, comander and admerall.

The *Palsgreve*; Charles Clevenger, capt.

The *Elizabeth*; Edmond Lennis, capt.

The *Bull*; Mr. John Munden, master or capt.

The *Unicorne* and English *Hope* have lost their monson, soe we know not what is becom of them, except they returned back to Pattania or Jaccatra; which God grant.

And there are arived heare for the Hollanders this yeare:—

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. vii, no. 911.



The *New Bantam*; Jno. Johnson, comander, and vizadmerall to Capt. Adams. }  
 The *Trowe*; Capt. Lefevre, comander. } all Holland  
 The *Harlam*; Wm. Jonson, master. } shippis.  
 The Duch *Hope*; Henrock Valche, capt. }  
 The *Indraught*, a merchant shipp. }  
 The *Swan*; Mr. Howdane, comander } both English  
 The *Expedition*, cast away in Firando. } shippis.  
 And the Hollanders want a shipp called the *St. Michell*, a French shipp, which should have come hether this yeare but hath lost her monson.

The *James Royall* and the *Moone* weare both sheathed heare this yeare, and the *Bull* all masted, and the rest repaired to content; and all the shiping disposed of as followeth, viz.:—

The *James Royall* full laden with provition for us and Duch for Jaccatra, and soe from thence pretended to goe for England.

The *Indraught* for the Molucos, laden with provition for the Hollanders.

The *Swan*, said to doe the like for Jaccatra or Bantam.

The *Expedition*, cast away in this port at an ancor in a greate storme and not to be recovered.

|                       |   |                  |   |                                |
|-----------------------|---|------------------|---|--------------------------------|
| The <i>Moone</i>      | } | English shippis. | } | all bound for the<br>Manillas. |
| The <i>Palsgreve</i>  |   |                  |   |                                |
| The <i>Elizabeth</i>  |   |                  |   |                                |
| The <i>Bull</i>       |   |                  |   |                                |
| The <i>New Bantam</i> | } | Holland shippis. |   |                                |
| The <i>Trowe</i>      |   |                  |   |                                |
| The <i>Harlam</i>     |   |                  |   |                                |
| The Duch <i>Hope</i>  |   |                  |   |                                |

\* \* \* \* \*

I doe verely think the furnishing and setting out these 5 shippis afore named will stand your Wors. in above ten thousand poundes starling; but I cannot justly tell it. Nether

dare any man buy the lead but themperour only ; and his councell sett the price from tyme to tyme as they please. Soe this yeare, per generall consent, there weare 4 men sent up to themperours cort with presentes. They departed from hence the last of August, and as yet are not returned :

|                          |   |                     |
|--------------------------|---|---------------------|
| Capt. Charles Cleavenger | } | for thenglish,      |
| Mr. Joseph Cockram       |   |                     |
| Capt. Lafebre            | } | for the Hollanders, |
| Matias van der Brook     |   |                     |

whome, as we understand per their letters, are frendly entertayned both of themperour and his councell, but stay longer for a dispatch then they thought of, by reason of the taking of a friggat which came from Manillias, wherin weare both Portingals, Spaniardes, and Japons, and amongst the rest ij semenary pristres (or Jesuists), people defended not to com into Japon, which maketh the better for us. Yet we know not whether themperour will let us have it for good prize or noe, till our men retorne from Edo, of the which I will certefie your Wor. per my next.

I did make full accompt to have returned for England this yeare, but that Mr. Thomas Brockedon and Mr. Augusten Spalding, presedentes at Bantam, wrot me the want of merchantes in the factory as also to send along in these shippes, willing me to furnish their want out of this factory, which, God willing, I will, and wish I might have byn one of them my selfe. But I hope the next yeare som new supplies may be sent for this factory, to thentent I may now retorne for my cuntrey, I having now served your Wors. a prentishipp of ten yeares since I departed out of England ; and I know there hath not wanted som to geve bad reportes of me to your Wors., but I hope to cleare my selfe before your Wors., yf God spare my life.

\* \* \* \* \*

Also may it please your Wors. to understand that Mr.

Wm. Nealson departed out of this life in Marche last, being wasted away with a consumption, and before divers witnesses gave me all he had both in these partes and else wheare, as I have it under their handes to shew; and yf God had called me to His mercy before Mr. Nealson, then had he had as much of myne.

And our good frend Capt. Wm. Adames, whoe was soe longe before us in Japon, departed out of this world the xvjth of May last, and made Mr. Wm. Eaton and my selfe his overseers, geveing the one halfe of his estate to his wife and childe in England and the other halfe to a sonne and a doughter he hath in Japon. The coppie of his will with an other of his inventory (or acco. of his estate) I send to his wife and doughter per Capt. Marten Pring, their good frend well knowne to them long tyme past. And I have delivered one hundred poundes starling to divers of the *James Royalls* company, enterd into the purcers book, to pay two for one in England, is two hundred poundes strling, to Mrs. Adames and her doughter. For yt was not his mind his wife should have all, in regard she might marry an other husband and carry all from his childe, but rather that it should be equally parted betwixt them. Of the which I thought good to adviz your Wors. And the rest of his debtes and estate being gotten in, I will ether bring or send it per first occation offerd and that may be most for their profett, according as the deceased put his trust in me and his other frend, Mr. Eaton.

I know not what else to write your Wors., only, as yet, there is noe order com out of China to let us have trade, for that the Hollanders men of warr have shut up their trade that few dare look out. And, besids, the Cheenas them selves robb on an other at sea, thinking to lay all the falt on the Dutch and English; but som have byn intersepted in som provinces of Japon and paid dearly for it. And other China shipping, being sett out of Naugasaque by their

owne cuntremen to goe for Isla Fermosa (called by them Tacca Sanga) to trade for silke, are run away for China with all the money and left their cuntremen in Japon in the lurch.

And for all other matters I refer my selfe to the relation of my worll. friend Capt. Martine Pring, the bringer hereof; and soe leave your Wors. with your affaires to the holy protection of thallmightie, resting allwais

Your Wors. most humble servant at command,

RIC. COCKS.

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 14th of December, 1620.

Right worll. Ser and Serrs,—

\* \* \* \* \*

I canot but be sorofull for the losse of such a man as Capt. Wm. Adames was, he having byn in such favour with two Emperours of Japon as never was any Christian in these partes of the worlde, and might freely have entred and had speech with themperours, when many Japon kinges stood without and could not be permitted. And this Emperour hath confermed the lordshipp to his sonne which thother Emperour gave to the father.

\* \* \* \* \*

Yt is strang to see the changes of merchandizing soe altered since our first arivall in Japon; for heretofore yearly white raw silk was sould at 500, 400, and 300 *taies* the *pico*. at least, and now it is fallne to 130, yea som have sould for 105 *taies* the *pico*. this yeare, which 3 yeares past was worth 300 *tais pico*. The reason is, a company of ruch men have got all the trade of Japon into their handes. Soe they

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. vii. no. 911.

agree all together and will not buy but at what price they think good them selves ; and is not to be remedied.

And it is geven out that themperour will defend that noe more lead shall com into Japon till this greate quantety brought by us and the Hollanders be spent. For the Hollanders brought in their shipping this yeare 4000 *pico*. Eng. lead and 1000 *pico*. from Syam in their junck. Soe that the Hollanders have 5000 *pico*. lead com this yeare ; but a great part of it is small barrs, such as is com in our shipping this yeare, and I think taken out of our English shipping which they took heretofore.

Broad cloth, kersies, and perpetuanos I think will prove the best comoditie for Japon, and reds and stamettes and blacks best cullers, and, yf they sell not at an instant, yet tyme will vent all. Som other mingled cullers, as cullor du roy or such lyke, will not doe amis ; but noe more yello nor straw culler, for that proveth the worst culler of all.

\* \* \* \* \*

And tuching that which I wrot your Wors. in my last letters sent from Nangasaque in the junck *Godspeed*, how that a nobellmans men of this place (called Semi Dono) fell a quarreling with Mr. Edmond Sayer and others, whereupon the King of Firando banished both them and Mr. Sayer, yet now all is revoked per the kinges order and Mr. Sayer cleared and the others recalled. And soe I leave your Wors. with your affares to the holy protection of thall-mightie, resting alwais

Your Wors. most humble servant at comande,

RIC. COCKS.

To the Right Worll. the Governour, Deputie Comitties, and generallty of the East India Company deliver in London. By Capt. Martyn Pring in the *Royall James*, whome God preserve.

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 20th of January, 1620[1].

Right worll. Ser and Serrs,—

\* \* \* \* \*

I am now enformed by a messenger we sent into China that the ould Emperour hath resigned the government unto one of his sonns; and that the new Emperour hath granted our nation trade into China for two shippes a yeare, and the place appointed near to Fuckchew, and that ther wanted but the fermes of ij vizroys of ij provinces to conferme it; and that the *goshon* or passport will be sent us the next moonson, and had byn heare before now, had it not byn letted per the wars of Tartaria. Thus much our China frendes tell me, and I hope it will prove true.

\* \* \* \* \*

Your Wors. humble servant at command,

RIC. COCKS.

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>2</sup>

Firando in Japon, the 30th of September, 1621.

Right worll. Ser and Sers,—

\* \* \* \* \*

The 29th of June last our whole fleete of 9 shippes, English and Duch, arived in saffetie from the Manillias, very few of the men being dead, and have taken and pillaged 5 junckes, the Duch using much crueltie in killing many Chinas after they hadd rendered them selves, and many more had [byn] kild yf the English had not prevented them.

\* \* \* \* \*

The Duch did abuse our men in the Manillias, and, had it not byn prevented by som, they had gon together by the

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. vii, no. 924.<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. viii, no. 995.

cares, to the endangering or losse of the whole fleete, as I make acco. others will write at lardg to your Wors. therof. And now this yeare, per order of the Councell of Defence from Jaccatra, the same fleet proceedeth againe on the like voyage, the Hollanders being admerall this yeare, as the English were the last ; only the Hollanders send away the shipp *Swan* and put an other shipp called the *Muyon* in her place, and the English joyne the shipp *Pepercorne* to the fleet, to make them up x seale in all, and have determened that within these xv daies the *Pepercorne* and *Muyon* shall departe from hence, to lie upon the coast of China in a certen hight, to keepe back the China junckes which we are enformed will departe for the Manillias with the first of the monson, which yf they doe, of necessitie our 2 shippes will meete with them. And the rest of the fleete, being 8 seale, will follow after, and are to departe from hence the 1th of December, new stile.

\*            \*            \*            \*            \*            \*

Also may it please your Wors. to understand that, by meanes of the governor of Nangasaque, Gonrok Dono, whoe taketh the Spaniardes and Portingals partes against us, with all the merchantes of that place, Miaco, and Edo, geving the Emperour to understand that both we and the Hollanders are pirates and theevs and live upon nothing but the spoile of the Chinas and others, which is the utter overthrow of the trade in Japon, noe one daring to com hither for feare of us. By which reportes themperour and his councell are much moved against us, as the King of Firando doth tell us, whoe is newly returned from the Emperours court, where he hath married the Emperours kinswoaman, which hath brought hym into greate credit, and he is the only stay now which we have in Japon. And by his order the Hollandes capt., Leonard Camps, and my selfe are apointed to goe to Edo with the presentes to themperour and his councell, to procure redresse, yf we

may, and prevent our enemies proceadinges. For the Emperour hath sent downe order that we shall carry out noe Japons to man our shiping, nether make nor carry out any ordinance, gunpowder, shott, guns, pikes, *langanattes*, *cattans*, nor any other warlike munition. And it was reported we should carry out nether rise, bred, nor wine, nor flesh; but that is not yet donne. But the other is procleamed, and waiters apointed to look out night and day that noe forbidden matters be convoid aboard our shippes. Soe that, yf we get noe redresse for these matters, it is noe abiding for us in Japon, and better to know it at first then last what we may trust unto.

\*            \*            \*            \*            \*            \*

And, as I understand by Capt. Robt. Adames, admerall the last yeare of the flecte of defence, that in the last voyage the yeare past to the Manillas the Hollanders did much abuse our English men, and Wm. Johnson vizadmerall was cheefe occation therof. Soe that they had like to have gon together by the eares in the Manillias, to the totall distruction of both flectes, the enemie being so neare, yet by the discretion of som it was pacesied; as I make acco. Capt. Adames hath advized your Wors. at large, he being now apointed vizadmerall, much against his will, by the Councell of Defence at Jaccatra, he dowbting that yf the last yeare, when he was admerall, they feared not to doe soe, that, now themselves are admerall, they will doe worse. And herinclozed I send your Wors. a copie of a letter which I receved from Molucas in a shipp of the Hollanders, sent from Mr. Wm. Nicolles, agent, wherin your Wors. may see the proceadinges of the Hollanders in those partes, as I make acco. he hath advized therof hym selfe. Truly their proceadinges every wheare are allmost intollerable, and they are generally hated thorowout all the Indies, and we much the worse thought of now we are joyned with them.

Yt is very certeu that with little danger our fleet of



defence may take and sack Amacon in China, which is inhabited by Portingales. For the towne is not fortified with walls; nether will the King of China suffer them to doe it, nor to make any fortifications, nor mount noe ordinance upon any plotforme; and  $\frac{3}{4}$  partes of the inhabitants are Chinas. And we are credably enformed that, these 2 last yeares, when they did see but 2 or 3 of our shipp within sight of the place, they weare all ready to run out of the towne, as I have advized the Precedent and Councell of Defence at Jaccatra; and, had but 2 small shippes, as the *Bull* and *Pepercorne*, entred this yeare, they might easely have burnt and taken 17 seale of galliotas which weare at an ancor, amongst which weare the 6 galliotas which came into Japon, being then full laden; and, had they taken this fleet, the Portingales hadd byn utterly undon, as they them selves confesse, and, that towne being taken, all the Portingalles trade in these partes of the world is quite spoiled, both for Manillias, Malacca, Goa, and else wheare. And the King of China would gladly be ridd of their neighbourhood, as our frendes which procure our entry for trade into China tell me, and doe say that he wished that we could drive them from thence. But this yeare there is 3 kings of China dead, the father and his two sonns, the wives of the two bretheren procuring the poisoning of them both. Soe that now a yong man of 14 or 15 yeares ould is com to be king, being the sonne of one of the deceased brothers; which is a stay unto our proceedings to get trade into China, for that new petition must be made, and our joyning with the Hollanders to take China juncks is ill thought of. But the barbarousnesse of the Hollanders at Manillias the last yeare is much; for, after they had taken the China junckes and that the pore men had rendred them selves, the Hollandars did cut many of them in peeces and cast many others into the sea; wherof our men saved and took many of them up into our shippes;

and much more distrucktion had byn made of them, had not Capt. Adames, the admerall, prevented it.

\* \* \* \* \*

Notwithstanding the previleges which we and the Hollanders have from themperours of Japon; that the Japons shall not execute any justice upon our people, yet this yeare the justis of this place (but it was in the abcense of the king) did cut offe the heades of ij Hollanders which, being drunke, did brable with the Japons and drue out their knives, as their custam is, and gave a skram or 2 to som Japons, one being a souldier, yet kild noe man; and yet the Hollanders were haled out into the filds and their heads cut offe and sent home to the Hollands howse, which they refused to receive, desiring them to leave them with the bodies, which they did, and soe left them in the filds to be eaten by crowes and dogges; which they had byn, had not som Englishmen buried them.

And as som of our men goe along the streetes, the Japons kindly call them in and geve them wine and whores till they be drunk, and then stripp them of all they have (som of them stark naked) and soe turne them out of dores. And som they keepe presoners, forging debtes upon them, which som of our men swear they owe not; yet it is noe beleeving of all, for som of our men are bad enough; yet out of dowbt the abuse is greate and never scene till the last yeare and this. For the king hath (by our procurement) from the first made an edect that the Japons should not trust our men without paying money for what they tooke; for it is an ordenary course for som of our men to leave the shippes and lie ashore in secret a wick, a fortnight, yea a month som of them, and in the end cause their hostes to keepe them presoners, telling us it is by force, yet confesse the debt som of 5, others of 10, 20, and 30 *taies* per man which they owe, desiring it may be paid and put upon their wages. Which course of theirs I withstand in all I

may, and make many set free without payment, which they murmur at as a disgrace and discredit to them, swearing, wounds and blood, your Wors. are indebted to them in far greater somms and yet they cannot be masters of their owne; soe that the trowble I have with them heare is much. Nether can ther comandrs curb them, they rise in such greate multitudes, as for example I advised your Wors. the last yeare, and laid violent handes on the admerall, Capt. Adames; and this yeare the *Bulls* company and most parte of the *Moones* mutened, and all the rest promised them to doe the like, but were prevented, for that som of these weare taken and punished, which caused the others to feare.

\* \* \* \* \*

And for the shipp called the English *Hope* (for the Hollanders have one of the same name) is ether cast away or else the company have revolted and run away with the shipp and kild the master or else carid hym away with them perforce, for every on thinketh that the master, Mr. Carnaby, would never consent thereunto; but they suspect one Thorneton and the chirurgion, with other mutenose persons in her, for that this Thornton hath a brother which they say is a piratt and entertayned per the Duke of Florence. Soe they imagin, after they have made what purchase they may, that they will direct their course thither with the shipp. This is the opinion of the cheefe in our fleete.

\* \* \* \* \*

Your Wors. most humble servant at comand,

RIC. COCKS.

To the Honorble. Sr. Thomas Smith,  
Knight, Governor of the East India  
Company, and to the Right Worll.  
the Comittys deliver in London. Per  
way of Jaccatra, in shipp *Swan*.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 4th of October, 1621.

Right worll. Ser and Sers,—

\* \* \* \* \*

As yet Gonrok Dono is not come to Firando, and God knoweth when he will; for, as it is said, he stayeth at Nangasaque to put to death many Japon Christians for haboring of papist pristres secretly, and till he com the King of this place will not suffer us to goe to the Emperour with our presentes, which maketh us stand in dowbt whether he secretly take part with Gonrok Dono and the papistes our enemies against us and stayeth us of purpose till the Spaniardes and Portingalos have preveled against us at Emperours court. For the kinges mother is a papist Christian, and the king hym selfe and all his bretheren are christened. This maketh us to stand in dowbt of the worst. Yet, yf it be trew, we canot remedy it; for we canot departe from hence without the kinges leave and one of his men to goe with us, nether dare any bark carry us away without his comition. Soe that God He knoweth what our affares in these partes will com to in the end. And that which maketh me more afeard then all the rest is the unreasonable-nesse and unrulynesse of our owne people, which I know not how it will be amended, as I have spoaken more at lardge in my other letter, and yet it is every day lyke to be worse then other for ought I can see. God of His goodnesse send me into a place where I may have to doe in merchantes affares and not to meddell with men of warr, yf all be as unruly as these are. And soe,

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. viii, no. 997.

ceasing from trowbling your Wors. any fether, I rest,  
as allwaies,

Your Wors. most humble servant at comand,

RIC. COCKS.

To the Right Honored Knight, Sr. Thomas  
Smith, Governor of the East India  
Company, and to the Right Worll. the  
Comittis deliver in London. Per the  
shipp *Swan*, per way of Jaccatra.

---

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 7th of September, 1622.

Right worll. Ser and Sers,—

\* \* \* \* \*

Our whole Manillia flecte of x seale, viz. 5 English and  
5 Duch, are saffely returned to this port of Firando, having  
made a farr rucher voyage this yeare then they did the last,  
as apereth per the coppie of the cargezon sent hereinclozed,  
the like being sent to Jaccatra to the precedent.

Since which tyme I have received 2 letters from Mr.  
Fursland, the precedent, dated in Jaccatra the 26th of  
March and 25th of August last past, wherein he and his  
councell advized me and the rest of the merchantes in the  
factory to leave affe our consortshipp of the fleet of defence  
with the Hollanders, and to send our 5 shippes for Jaccatra  
with as much speed as conveniently we could; and that the  
*Palsgrove* and *Moone* should tuch at Jamby to take in their  
lading of peper; the *Pepercorne* to stay upon the coast of  
China som tyme to look out according to their former  
comition geven; and the *Elizabeth* and *Bull* to com directly  
from hence for Jaccatra and bring away all the remeander  
left in Japon in money or merchandiz, except a cargezon of  
five thousand *taies* to be left in the handes of Mr. Jno.

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. ix, no. 1078.

Osterwick, with one man for a second, and a third for an assistant, as should be thought fitting; and that my selfe, Mr. Wm. Eaton, and Edmond Sayer should com alonge in the said shippes for Jaccatra, for lessenyng charges in the factory. Which directions, God willing, shall be followed soe neare as we can.

The Hollanders this yeare sent a new fleet of shippes of 14 or 15 seale, greate and small, to have taken Amacan; but they had the repulse with the losse, as som say, of 300, and others say 500 men, and 4 of their shippes burned; the king of China now permitting the Portingales to fortifie Amacon, which he would never condecend unto till now, and hath geven order to the vizroy of Canton to assist them with 100,000 men against the Hollanders, yf need require. There was 4 of our 10 shippes of the fleete of defence, 2 English and 2 Hollanders, plying up and downe before Amacon before the Hollandes fleete of 15 seale arived there. The English shippes were the *Palsgrove* and the *Bull*, whoe, in passing by, hailed them with a noes of trumpetes, but the Dutch made them noe answer nether by word of mouth nor otherwaies, but passed in by them with silence; which at first made them stand in dowbt whether they were frendes or noe. But the Hollanders made accompt to have taken the towne at first onset without the helpe of our shiping or men, and therefore vouchsafed not to speake to them; yet fayled of their purpose, but since have fortified them selves in an iland neare to Isla Ferosa called Isla de Piscadores, where they report is a very good harbour and water enough for the greatest shippes in the worlde.

The Hollanders have geven it out to the Chinas that they are Englishmen, only to bring our nation in disgrace; of the which our China frendes in Japon have adviz and have returned answer per 2 or 3 severall conveances to the contrary, and that we had two English shippes before Amacon, when the Hollanders gave the attempt against the place,

but went for Japon without assisting them at all. And the Hollanders in Japon doe geve it out heare that we are halves with them in the new fortification of Piscadores, of the which our precedent writeth me to the contrary. I am afeard that their attempt against Amacon will cause both them and us to be driven out of Japon, for it hath overthrowne the China trade in these partes. Yet our China frendes still tell us we may have trade into China, yf we will, it being granted allready ; but by meanes of the warrs of the Tartar against them and the death of 3 kinges of China in one or 2 yeares is the cause we have not entred before now ; but, for the Hollanders, he will never suffer them to enter upon any conditions whatsoever.

Mr. Osterwick and my selfe, with 2 of the cheefe of the Hollandes factory, were at Edo after the departure of our shippes the last yeare, with presentes for themperour and his councill, hoping to have gott lycense to have carid out men and munition as in tyme past, but could get nothing but feare wordes for the space of 3 months we were forced to stay at Edo before we could gett our dispach, they telling us in the end they could conclude nothing untill the arivall of the King of Firando, whome they had sent for, but at his coming they would take such order about that which we demanded, as also about the delivering the friggates goods, as should be to both our contentes. And, as we returned, we mett the King of Firando in the way, whoe made us many faire promisses. Yet now order is com from Edo that themperour will have all the priz goodes of the friggat for hym selfe, leving the rotten hull for us and the Hollanders, and, although we have made what resistance we could, yet are we constraigned to deliver it to them, will we or nill we ; and, that which is more, they constrayne us to way over all the goodes to them, we being enformed they will make plito against us for much more matters then ever we receved and beleve the lying reportes of our

enemies whoe duple all. And for carying out men and munition as in tyme past, that such a mighty prince as themperour of Japon is, having once passed his word to the contrary, would not alter it now at the demand of such people as we are. And this is the best we can find now in Japon, and I dowbt wilbe every day worse then other.

The 2 fryres or semenary pristres which came in the friggat from Manillia are both rosted to death at Nangasaque, with Yoshen Dies, capt. of the friggat, whoe was a Japon, put to death with the frires Spaniardes ; and 12 other Japons which were marrenars in the friggat were beheaded in their sight, before the other 3 were executed. As alsoe, since that tyme, above xij other Spanish and Portingall fryres and Jesuistes have byn rosted to death at Nangasaque, and above a hundred Japons put to death by fire and sword, both men, woamen, and children, for entertayning and harboring of them.

Also, now of late, a China junck arived at Shaxma in Japon, which came from Caggalion, in the Manillias, and brought 4 Spaniardes or Portingales in her for passingers, they telling the Chinas they were merchantes, but are fownd to be pristres and sent presoners to Nangasaque, where it is thought they shalbe rosted to death as the former have byn, and the China marenars in danger all to lose their lives, and the goodes seized upon, which did all belong to Andrea Dittis, the China Capt. (our frend), whoe is forced to send his sonne to the court with great presentes to save his goodes, yf it be possible.

The capt. more or major of the Portingall gallion or adventures which com from Amacon to Nangasaque, called Jeronimo de Figeredo Caravallo, with Lues Martin, Jorge Bastian, and Jarvasias Garçis, Portugezes, and Harnando Ximencs, a Spaniard, whoe was *jurebasso* in tyms past at Bantam, are brought in question for going about to steale a fryer or padre from the Hollands howse the last yeare,



and, although the padre was brought back (which was one of them which was rosted), yet are they all empresoned and condemned and all their goodes confiscat, and looke howrly when they shall be executed. And one of the Hollandes *jurebassos* and a scrivano, being Japons, with the master of the bark which carid hym away, his wife and children, all executed; this Emperour, Shongo Samma, being such a mortall enemie to the name of a Christian, espetially of papisticall Christians. And heretofore, when I was at the court at Edo, the Emperours councill did aske me severall tymes whether I were a Christian or our English nation soe; which I tould hym yea; and, in the end, askinge me soe often, I tould them they might perceve per the letters the Kinges Matie. of England sent to themperour of Japon whether we were Christians or noe, the Kinges Matie. writing hymselfe defender of the Christian faith. And then they asked me whether there were any difference betwixt our religion and the Spanish; unto which I answered yea, for that we held nothing of the pope of Roome, but next and emediately under God from our kinge: which it seemed in some sort to geve them content.

We and the Hollanders have had much a doe in standing out for not delivring the priz goodes of the friggat, it belonging to our prince and cuntrey, as taken from their enemies. But that would not serve, the *tono* or cheefe justis of Firando telling us that, yf we would not leave it by feare meanes, they would take it whether we would or noe, and that yf we had not absolutely proved the Portingalls to be padres, that themperour ment to have put Capt. Leonard Camps and me to death and to have sezed on all we had in the cuntrey, and, yf any resistance had byn made, to have burned all our shiping and put us all to the sword. God send us well out of Japon, for I dowbt it wilbe every day worse then other.

Yt is also said the Emperour will banish all Spaniardes and Portingall howseholders out of Japon, and suffer non to stay but such as com and goe in their shiping, to prevent entertayning of padres. And soe let this suffice for the present state of Japon.

\*            \*            \*            \*

And soe I leave your Wors. with your affares to the holy protection of thallmightie, resting

Your Wors. most humble servant at comand,

RIC. COCKS.

This letter was first sent per the *Trow*, a Hollandes shipp, but, shee and others being returned back per stormy wether, I send it now per the *Bull*.

Firando in Japon, the 14th of November, 1622.

May it please your Wors. that the 9th of September last past there departed 5 Hollandes shippes from hence, greate and small, 4 of them for Isla de Piscadores with provition, and one directly for Jaccatra, which was the *Trow*. But, by means of extremety of wether, 4 of them returned back to Firando the 19th of September, viz. the *Bantam*, the *Trow*, the *Muoien*, the *Tortola*: all in greate extremety, mastes cutt overbord, and much provition throwne into the sea. And the other penisse called the *Santa Croia*, wherein were above 30 men, returned not back; soe they think she is cast away. As alsoe, in the same storme, the Hollanders had other 2 shippes cast away in the roade of Cochie at Firando, the one called the *Moone*, a shipp of 7 or 800 tonns, and the other, the *Hownd*, an English shipp in tymes past.

The xvijth of October the *Palsgrove* and *Pepercorne* put to sea on their pretended voyages, as I formerly nomenated, and 2 Duch shippes, the *Trow* and the *Harlam*, went out with them; and 3 other Holland shippes went from hence after them the xxvjth ditto, viz. the *Bantam*, *Muoyen*, and

*Tortolla*, to tuch all at Piscadores, to discharge tyber and planks which they carry to fortifie themselves.

The *Moone* is now ready to put to sea to follow the *Palsgrove* to Jamby ; and we dispatch away the *Bull* to goe in company with her ; but send nether money nor goodes in the *Moone*, nether sent we any in the *Palsgrove*, the precedent Mr. Fursland comanding the contrary in his letters from Jaccatra ; but we sent a cargezon of money and merchandiz in the *Bull*, amonting to 70,342 ta. 8 m. 9 co., as yow may see per coppie of the invoiz.

The *Elizabeth* we will dispatch away as sowne as we can recover in money, for we have sould all our silk and mantas, but noe money receved but that which goeth in the *Bull* ; soe I dowbt I shall be constrayned to stay here till the next monson, to sett matters right. And Edmond Sayer and Ric. Hudson are at this instant ready to departe towards Edo with our presentes for themperour and his Councell, as the Hollanders are the like, and our frendes geve us counsell not to stay behind them. And Mr. Joseph Cockram goeth in the *Bull* for Jaccatra. Soe Mr. Jno. Osterwick and my selfe of necessety must stay heare to gett in monies to dispatch away the *Elizabeth*, as I think Mr. Eaton must doe the like ; for it is noe staying a shipp of such greate charges as she is any long tyme upon dowbtfull occations.

I know I need not to adviz of the unrulynesse of many of our marrenars and sealers, and som of them not of the meanest sort, whoe daylie lie ashore att tipling howses, wasting their goodes and geving bad insample to others to doe the like ; soe that of force many carpentars and others have byn hired to doe the shippes busynes, whiles they did lie loyteringe. I need not to name them, but refer it to the cheefe comandars them selves.

I have delivered more monies of the deceased Capt. Wm. Adams unto the purcers of the *Moone*, *Bull*, and *Elizabeth*, to the some of one hundred powndes str., to pay two hundred

in England to his widdow Mrs. Mary Adams and her daughter in halves ; as the other 100*l.* I sent in the *Royall James* was the like. And soe I leave your Wor. with your affaires to the holy protection of thallmighty, resting allwais

Your Wors. humble servant at command,

RIC. COCKS.

To the Right Honored Knight, Sr. Thomas Smith, Governor, and the Right Worll. the Committies of the East India Company, deliver in London. Per the shipp *Bull*, whome God preserve.

RICHARD COCKS TO THE E. I. COMPANY.<sup>1</sup>

Firando in Japon, the 31th of December, 1622.

Right worll. Ser and Sers,—

\* \* \* \* \*

The Hollanders have this yeare sould greate store of broadcloth, stamettes, blacks, and other cullars, non being left to sell, and at 20 *tais* and some above per *tattamy*, and have written for more to Jaccatra to be sent in the next shipp which cometh ; as I have donne the like to the precedent, yf any be there to send it. The reason of venting broadcloth is the rumor of warrs very likely to have ensued in Japon, and God knoweth what will com of it ; for, since the writing of my last, there is a greate conspirasie discovered against the person of the Emperour Shonga Samma by 8 or 9 of the greatest and powrfullest princes in Japon, and is thought many others have a hand in it, and his owne bretheren and nearest kinsmen amongst the rest, and the king of this place not free. Soe that it is thought the

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. ix, no. 1093.

adverse partie is soe stronge that themperour dare not meddell with them, but will wink at the matter and make peace with them.

The Hollanders have sent greate store of monies and provition to their fortification at Piscadores, thinking to get trade with the Chinas by one meanes or other; which I am perswaded will not fall out to their expectation, except they take the China junckes which trade to Isla Ferosa, called by them Taccasanga, which is within sight of the Piscadores. And the Emperour of Japon hath geven out his passe or *goshon* to the Chinas to trade to Taccasanga, and soe from thence into Japon; soe, yf they be medled withall, their is noe staying in Japon for them which take them. For the 10th ultimo Edmond Sayer, with Ric. Hudson and 2 Hollanders, went from hence towards Edo with presentes to themperour and his Councill; and we have adviz from them of their arivall at Miaco, and that all men speake ill of them and cry out against them. Soe God knoweth whether our presentes will be receved or noe; but we deliver ours apart and doe mentayne we have nothing to doe with them in their plantation at Piscadores. Of which I thought good to adviz your Wors.

Silk at present is not worth soe much as it was at the arivall of our fleete, yet we have made away most of ours which rested, the presentes being geven out, and trusted it out till the next monson; as the Hollanders have donne the like.

And our frend Andrea Dittis, the China Capt., still mentayneth that our nation may have trade into China, yf they will, but not the Hollanders; which God grant may once take effect.

I have not what else to adviz your Wors. of, matters standing as they doe; but hope the next monson to com towards England, God sparinge me liffe and health, and

soe leave your Wors. with your affares to the holy protection of thallmighty, resting

Your Wors. most humble servant at comand,

Ric. Cocks.

To the Right Honored Knight, Sr. Thomas Smith, Governour of the East India Company, and to the Right Worl. the Committies, deliver in London. Per the shipp *Elizabeth*, whome God preserve. Sent per way of Jaccatra.

---

THE COUNCIL AT BATAVIA TO RICHARD COCKS.<sup>1</sup>

(Copy.)

Mr. Cox and the rest,—

By the *Palsgrave* and the rest of our shippes of defence, contrary to our expectacon and expresse comission, instead of your personall appeerance in this place, wee have received severall letters from your selfe and the rest, which gives us no satisfaccion for the breach of our comission, neither is therein conteyned any reason of validitie to excuse your so greate disobediance. What mooved you hereunto wee knowe not, but so many yeres should have had so much experience as to knowe what it is to infringe his superiors comition, and certaine wee are that you cannot answeere this your transgretion, if wee should call you and the rest soe stricktly to accompt as your neglect deserveth. But wee will suppose that those your proceedinges were more through ignorance then out of any setled purpose of contempt towards us, and will forbear to censure you at present, in hoape of your conformetie now at last to our second comission, which wee send heerewith by our loving frend Mr. Joseph Cockram, whome wee have and doe appointe cheefe marchant of the

<sup>1</sup> British Museum. *Colton Charter*, iii, 13, f. 43.

*Bull* for the whole voyage. Which shipp wee have nowe made redde, with no small charge to our employers, purposely to send her unto you, to bring away boath your selfe and the rest of the factors, with all the Compa. estate remayning there in the countrie, as more particularly wee have declared in our comission to Mr. Cockram and instructions delivered to him ; heereby straightly charging and comandng, in behalfe of the Honble. Companie our masters, that, uppon sight heereof, you, Mr. Richard Cock, shall deliver over into the handes and custody of Mr. Joseph Cockram all such monnies, goods, debts, etc., as pertaine to the Honorable Compa., our imployers ; and boath you, Mr. Richard Cock, Wm. Eaton, Edmond Sayre, and John Osterwick, shall all and every of you come away from thence uppon the shipp *Bull* for Batavia ; hereby charging you and every of you to fulfill our saide order, as you will answeere the contrary at your perelles.

The debts which were standing out by your last letters we hope you will have cleired and received them in before this shall come to your hands, knowing the last yere that you are to come from thence. But, if any such debts shalbe yett standing out, it concernes you that made them [to receive them] in before the shipp come away from thence. The China Nocheda hath two long deluded you through your owne simplicitie to give creditte unto him. You have lived long enough in those parts to be better experienced of the fraudulent practizes of those people, and, although the prejudice which the Honorable Compa. have suffered by missing of such greate somes of monney so long, which you have delivered unto him, cannot be recompenced by him, yet it will now be respected and required that you procure all satisfaccion from him for all he owes unto the Compa. The King of Firando his debt wee hoape you have received, boath all somes of such moment as it behooves you to be carefull and

dilligent in the recovering in of them ; and, in hoape you will herein sattisfie our expectacon, wee desist further to incite you in this matter.

Having cleered all busines and gotten the Companies estate aboard their shipp, which wee desire may be with all speede convenient, you are to take frendly leave of the king and such other officers as you knowe to be meete, and to deliver over the Compa. howse and godownes into the kings hands, to appoint some whome hee shall thincke fitting to keepe the same for the Honorable Compas. use, untill such tyme as wee shall send theither againe to repossesse the same. And for all such provitions as wee have given order unto Mr. Cockram to provide for this place, you are to see them furnished in due tyme, that soe the shipp may take the best season of the monsonn to come away from thence.

Alsoe you are to furnish the shipp with all materialls needefull for her tryning, and eache thinge according to our order given for the performance of the busines, and lett the flesh that is to be provided be salted in such a tyme as it may keepe to doe us service. If the full quantetie cannot be provided in dew tyme, then furnish what you cann, for wee will that no busines shall hinder the shippes and your coming away from thence in dew tyme to performe her voyage unto this port of Batavia.

And in case there shall be any debts of vallue standing out which cannot be recovered before your lymitted tyme of coming from thence, and that there be certaine hopes to recover in the saide debts afterward, then you shall followe such order as wee have given Mr. Cockram for the leaving of a mann there to recover such debts as shalbe remayning and cannot be gotten in as aforesaid.

The China menn which you sent to refine the silver returne in this shipp. They have refined only one chist of barr plate for triall, and that wee finde so badly donn



that we would not lett them proceede any further. They are not suffitient to performe what they have undertaken, for they spoile all they take in hand; so that what you have agreed with them for is meerely cast awaye and lost to the Honorable Compa. Wee have payde them no wages heere, which you are to take notice of and recon with them there according as you can agree with them.

Wee desire no more barr plate; wherefore the rest remaining, lett it be in *soma*, *седа*, and *fabuck* plate. But, if there be any such dannger in bringing out the latter, wee desire not to stand to such an adventure. The Dutch have greate quantities sent, yet make no such dannger as you write of; wherefore, if you cannot gett it as securely as they, wee must take such as may be procured without such hassarde.

Camphire which the Hollanders buy in such quanteties wee knowe no vend for; yett you may provide twenty cases or tenn *peculs*, which may serve for a triall both for England and Mu[su][i]pa[tam]; but any greater quantitie then pre-mentioned send not.

In this shipp we have laden a small parcell of camphire of Barouse, being in all 60 *catts*. If the quantetie be over greate, you may keepe it secrett and receive it ashore by small parcells, as you can sell it. Wee would have sent more if wee had byn ascertined of its vend there; but, according to your former advices, this nowe sent may be too much. What part of it you cannot sell bring back with you, or leave it there with him that stays in the factory, if there be occasion to leave a man there; the ordering whereof, with all other busines, wee have referred to Mr. Cockram, as aforesaide.

We expect to have a reformation in the lavish expences for the shipp's companie. It is the Honorable Compa. expresse order that in any port, where refreshing may be had good cheape, they shall not have allowance of above

four flesh meales a weeke and three meales with salt fish or such like to eate with their rice. This order you are to take notice of and to perfoarme the same; neither may you feede the saylors both aboard and ashore, which (as wee are informed) hath byn a common costom with you, to the excescive charg of the Honorable Companie, our masters.

You write the pursers aught not to be allowed the foure per cento which they bring to accompt for losse in monneys, and referr it to us to abate it. This abatement you ought to have made there, knowing it to be unreasonable, and should not send such matters unto us to decide where the pursers want no excuses for themselves, and wee cannot contradict them but only with your barr (wee cannot see you [how?] they can loose so much), which is no suffitient reason. Wherefore with this purser of the *Bull* now better examine that busines, and, finding it an abuse by the pursers, abate it uppon Mr. Watts accompt; and, at your arivall heere, wee will take the like course with the rest or so many of them as are heere remaying.

And because the last yere, to serve your owne turne, you made what construction you pleased of our comission for your coming from thence, wee doe nowe iterate our comission in the conclusion of our letter, least, having redd itt in the former part thereof, you should forgett it before you come to thend. Wee will and comaund in the name and behalfe of the Honorable Compa. of Marchants of London trading [to] East India, our masters, that you, Mr. Richard Cock, William Eaton, Edmond Sayre, and John Osterwick, shall deliver over into the hands of Mr. Joseph Cockram all monneys, goods, and debts perteyning to the Honorable Compa. aforesayde, and shall all and every of you aforenamed come away from Japon in the shipp *Bull* for this port of Battavia. Which our order wee require you to performe, as you will answeere the contrary at your perill. And soe, hoping of your conformitie unto the pre-

mises, wee conclude with our comendations unto you, and committ you with your affayres to Gods direction.

Your loving frends,

RICHARD FURSLAND.

THOMAS BROCKENDON.

AUG. SPALDING.

Batavia, le 22th of May, A°. 1623.

---

*Coppie of a letter to FEGENO CAMME, the Kinge or Govr. of Ferando in Japon, sent by our jurobasso, COE JUAN, to the Emperours courte now at Meacoe.*<sup>1</sup>

Maye yt please your Highnes, etc.

The 19th instante heare aryved one of our Honnourable Companies shippes from Batavia uppon the coaste, by whome wee have rec. letters from the Honnourable our Gennerall and Councell of India their resident, whearby wee are strictlie charged and commaunded to recover in all such debtes as wee have abroad, and for a tyme to dissolve and leave this factorie and to come awaye, everie of us, uppon this shipp with the first of the moonesone, without any excuse or hinderance theirunto. The which commaund from our said Gennerall wee maye not, neither to our powers will, any waye infringe, but doe resolve by the prime of November next to departe hence; whearof wee have thought fittinge in tyme to acquainte your Highnes.

The reasonns endusinge our Gennerall heareunto are many; yet not proceedinge out of any unkinde usage heare in his Maties. dominions, but rather in respect of these followeing, viz. :—

The danger of the seas betweene this and Batavia, haveinge loste within this three yeares two greate and rich shippes bound for this place. Alsoe the smale hopes wee

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. x, no. 1115.

have of procuring trade into China, which hetherto our Honnourable Companie have with greate charges endeavoured to procure, and partelie uppon those hopes have contynewed their factorie heare thus longe tyme at no smale expence, hopeinge of better profight then thefect hath produced. And now, lastlie, the losse of one of our Honnourable Companies shipp in her voyadge from England, whoe was richlie laden with comodities of our cuntrie, such as, for the moste parte, have beine vendible heare in Japon; by which meanes wee reste alltogether unprovided of goods to supplie this factorie, and therefore not held requisite or entended longer to be contynewed, unless wee could see better hopes to profight. Yet, notwithstandinge, if the next yeare shall produce any better encouragment, maye then returne againe. Uppon which hopes and good expectation wee entend not to sell or put off our howses and godonns; but, accordinge to our Genneralls order, to leave them to your Highnes, intreateinge they may be kepte for us and repocessed by us, if wee shall returne hither againe. Of which your Highnes shall have due advice everie yeare.

Wee have likewise written heareof unto the Lords of his Maties. Councill, a coppie whereof wee send your Highnes heare inclosed together with the princepall, which, if you finde requesite, maye please to cause to be delivered.

And thus, intreateinge to excuse the sendinge this messenger and not comeinge our selves in respect of our short tyme of staye and not being furnished with matterials needfull to present his Maties. Councill of Japon, we humbly take our leaves, ever restinge

Your Highnes servants to comand,

JOSEPH COCKRAM.

RICHARD COCKS.

English Factory, Ferando in Japon,  
the 26th Julie, anno 1623.

*Coppie of a consultation or letters to the Lords of his Maties. Councell of Japon, sent by our jurobasso, COE JUAN, to the Emperours courte at Meacoe for the tyme beinge.*<sup>1</sup>

Whearas, with the free consente and licence of his Matie. the Emperour of Japon and many favours of you, the Lords of his Majesties Councell, wee have thus longe contynewed our factorie heare in his Maties. domynions in Ferando without any molestation or injury offred by any of his Maties. subjects, wee are theirfore in all humble mannor bound to acknowledg and render all due obedient thanks for the same. And beinge now by our Gennerall and Councell of India called from hence, with order for a tyme to dissolve this factorie and come all awaye for Batavia uppon the shipp now aryved and expreslie sent to that purpose, wee have thought fittinge hearof to acquainte your Honnours, that, as wee had firste admittance to settle a factorie heare and to remaine in his Majesties cuntry, soe likewise wee maye [have] the like favour now for our departure.

The reasonns moveinge heareunto are larglie expressed in our letter to the Governour of this place, Fegeno Camme, from whome wee doe acknowledge to have received many curtesies. Wee would our selves have beine the messengers hearof, but that our occasions are more urgent heare, the tyme of our staye beinge but shorte for cleeringe our selves out of this cuntry; and theirfore doe humbly crave your Honnours pardon, and shall ever remaine obliged to your Lordships, and reste

Your Lordpps. servants to comd.,

JOSEPH COCKRAM.

RICHARD COCKS.

English Factory, Ferando in Japon,  
the 26th Julij, anno 1623.

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. x, no. 1115.

*Coppie of a letter to FEGENO CAMME, the Kinge or Governour of Ferando, in Japon, sent by RICHARD HUDSON to the Emperours courte at Meacoe.*<sup>1</sup>

Maye it please your Highnes,—

Our laste was of the 26th Julie paste, by our *jurobasso*, Coe Juan, whome wee sent expreslie with letters unto your Highnes and the Lords of his Majesties Councell of Japon, makeing knowne unto your Lordshipps our order, reced. from the Honnourable our Genneral and Councell in India, for disolveinge this factorie and comeinge all awaye with the firste of the moonson for Batavia; which, God willinge, wee entend to performe with all convenientie. And to this end wee wrote our former letters unto your Highnes and the Lords of his Majesties Councell, theirby craveinge our friendlie departure and excusinge the not comeinge our selves nor sendinge any English to take our leaves, in respect of our urgent occasions. All which wee hoped would have prevailed. But, contrarie to expectation, wee understand by Tonomonsama, your Highnes brother, and others your nobillitie heare, that it is found expedient, and by your Highnes required, that wee send an Englishman in performance of this busines, which wee well hoped our *jurobasso* mighte have effected. And nowe, seeinge yt cannot be otherwise, wee doe now send the bearer hearof, Richard Hudson, whoe carreth with him certaine small presents for his Majesties Councell, beinge such as the tyme will aford and our abillitie of meanes strech unto; humbly intreateinge your Highnes to further the dispatch of this messenger, that he maye returne in tyme to further the dispatch of this shipp in our departure.

Wee have alsoe delivered unto this bearer his Majesties *goshenn*, which was grannted us for our free traficke heare

<sup>1</sup> India Office. *Original Correspondence*, vol. x, no. 1115.

in Japon, beinge theirunto required by Tonomonsama and Naygensama, as doubtinge by them yt would be demaunded to be delivered upp unto his Maties. Councell; but, if convenientlie yt might be granted, wee would intreat the contynewance of yt in our hands, or otherwise in your Highnes custody, that, returninge againe, wee maye have the more freer entrance.

And thus, intreatinge your Highnes favourable assistance in theis our occasions, wee conclude, hopeinge to see you heare before our departure and take a friendlie farwell. In meane tyme we reste

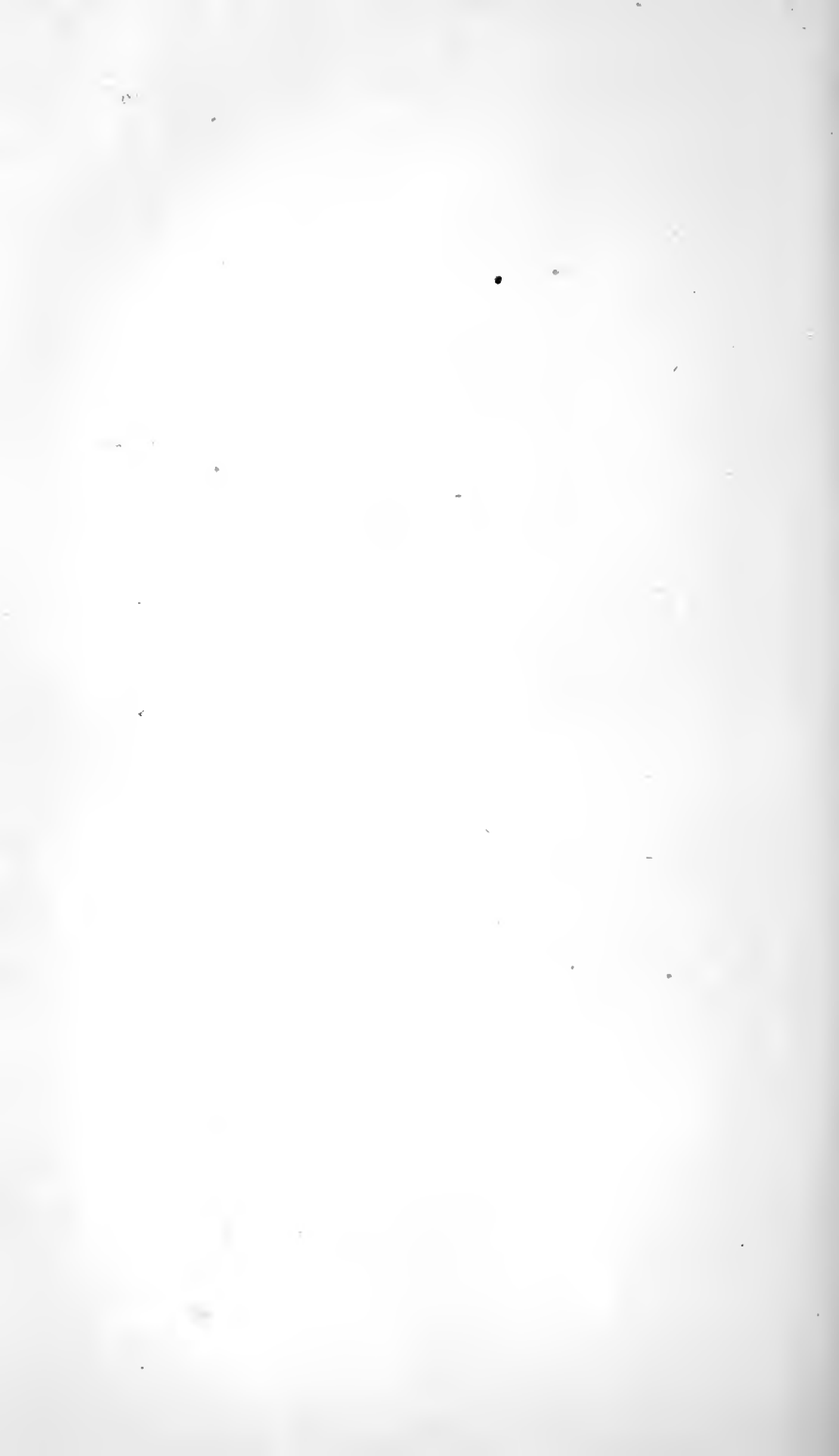
Your Highnes servants to commaund,

JOSEPH COCKRAM.

RICHARD COCKS.

English Factorie at Ferando in Japon,  
the 2th August, 1623.

THE END.





# INDEX.

- Abbot, Maurice, deputy E.I.C. ii. 116.
- Achinese. Join the Dutch against the Portuguese, i. 148, 150.
- Adams, Mrs. (in Japan). i. 172, 183, 184, 185, 193, 247, 284, 319; ii. 11, 53, 57, 74, 97, 138, 240, 252.
- Adams, Isaac, [? error for Joseph] son of Will. Adams. ii. 233.
- Adams, Joseph, son of Will. Adams. i. 183, 284; ii. 97, 233, 240, 252.
- Adams, Mary (in England), wife of Will. Adams. ii. 117, 205, 338.
- Adams, Capt. Robert. ii. 112, 114, 115, 119, 120, 121, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 183, 199, 207, 212, 213, 219, 222, 223, 224, 318, 326.
- Adams, Susanna, daughter of Will. Adams. ii. 97, 240, 252.
- Adams, William. *Passim*; engaged to the E. I. Company, ii. 258; voyage to Siam, i. 88; his estate in Japan, i. 181; accident to, i. 195; voyages to Cochinchina, i. 225, 243, ii. 23, 296; his wages, i. 234, 235, ii. 277; attacked at sea, i. 244; Cocks's opinion of him, ii. 263, 269; his influence with the Shoguns, ii. 277, 322; death and will, ii. 321; goshons belonging to his children, ii. 126-129, 131; child at Firando, ii. 143, 156; his children, ii. 233, 245, 253; goods, ii. 189, 222, 233, 337.
- Adrian, Dutchman. i. 182; ii. 269.
- Advice*, ship. i. 151, 222, 223, 226, 231, 233, 289, 291, 292, 293, 294, 295, 330, 336, 342, 343, 348; ii. 15, 16, 40, 54, 61, 279.
- Aishima, or Anushma, Island. i. 142; ii. 70.
- Akasawa. ii. 79, 98.
- Albartus, Capt., Dutchman. i. 25, 158, 189, 205, 234, 239, 240, 264, 275, 298, 306, 330, 339, 344; ii. 7, 24, 25, 62, 125, 133, 136, 137, 138, 179, 197, 206.
- Ale, Bartholomew, of the *Palsgrave*. ii. 175.
- Alexander, Scotchman in the Dutch service. ii. 69.
- Alferis, The two. i. 147, 148.
- Alferis, *tuerto*. i. 43, 146; ii. 130.
- Amida, saint of China. Monastery at Yedo, ii. 88.
- Amsterdam*, Dutch ship. ii. 189, 191.
- Amy, bongew of Cochinchina. i. 140.
- Ando Tushma Dono, nobleman. i. 171, 172.
- Andrea, host at Nagasaki. i. 28, 41, 42, 43.
- Andrea, Will. Adams's Japanese brother-in-law. i. 39, 166, 167, 183, 192, 284; ii. 95, 125, 126, 127, 128, 129, 138, 244, 252, 253.
- Andrea, boatswain. ii. 167.
- Angel*, Dutch ship. ii. 304.
- Ankeusen*, Dutch ship. i. 36, 82, 98, 113.
- Anthony, servant. i. 71.
- Anthony, King of Firando's caffro. i. 125, 129, 334; ii. 59.
- Anthony, Biscayan. i. 238; ii. 51.
- Antonison, Lucas. i. 8, 16, 23, 64; ii. 54.
- Antony, Thomas. ii. 117.
- Apollonario, Franciscan. i. 6, 238, 335.
- Arai. i. 163, 196; ii. 98, 232, 255.
- Arima. i. 15; Christianity in, i. 173; rescue of a friar, i. 335; troops for, ii. 266.
- Arima, King of. ii. 162, 163, 164, 166, 167.
- Asakusa, near Yedo. Temple at, ii. 241.
- Asberry, —, of the *Bull*. ii. 118.
- Ashiya. ii. 107; fire at, ii. 108.
- Atkinson, Richard. i. 229.
- Attendance*, English ship taken by the Dutch. ii. 303, 304, 316.
- Ava, King of. Conquests by, i. 17.
- Avery, John, purser's mate of the *Elizabeth*. ii. 179.
- Awoe harbour. ii. 108.
- Badworth, —. ii. 113.
- Ball, George, in Bantam. i. 16, 229, 290, 331; ii. 9, 16, 67, 312.
- Balle, the King of Firando's dog. i. 247.
- Ballok, Dutchman. ii. 199.

- Bantam. Ships trading with, i. 228, 233, 265 ; ii. 133.
- Bantam*, Dutch ship. ii. 173, 174, 175, 223, 304, 336.
- Bantam*, *New*, Dutch ship. ii. 319.
- Barker, John. ii. 116.
- Barker, William, of the *Peppercorn*. ii. 198.
- Barkhout, Capt. i. 298, 335, 336, 339 ; ii. 7, 14, 15, 40, 42, 56, 62.
- Barnardo, Capt. ii. 24, 92.
- Barns, —. ii. 213.
- Barreda, Gil de la. i. 147.
- Bastian, Jorge. ii. 334.
- Bates, Ed., of the *Palsgrave*. ii. 175.
- Baylie, John, merchant. Dies in Japan, i. 145, 150, 154, 189, 193 ; ii. 279.
- Beamont, John, in Bantam. i. 48, 114 ; ii. 116.
- Beedam, —, of the *Elizabeth*. ii. 198.
- Benita, or Bonita, Pascual, of Nagasaki. i. 126, 146, 150 ; ii. 14, 145, 147, 171, 172, 180.
- Bicho, or Tushma, servant-boy. i. 102, 230 ; ii. 1, 33, 35.
- Bingana Tomo. i. 203, 212, 329 ; ii. 72, 106, 107, 229, 302.
- Bizen. ii. 106.
- Blackcolles, Henry, of the *Thomas*. i. 218.
- Blancard, Abraham, Dutch surgeon. ii. 315.
- Bogens, or Bugins, Nicholas, merchant. ii. 178, 179, 181, 192, 196, 209.
- Bongo, or Bungo, Province of. Earthquake in, i. 167 ; Christianity in, i. 173.
- Bongo, King of. i. 213.
- Bongo Sama, or Nobesane, King of Firando's great-uncle. i. 2, 5, 7, 11, 14, 15, 17, 20, 41, 61, 65, 67, 78, 79, 116, 118, 121, 143, 231, 240, 256, 281 ; ii. 6, 8, 25, 52, 108, 115, 125, 140, 161, 171, 172, 190, 199, 201.
- Bongo Sama, King of Arima. ii. 162, 163.
- Bonomon Dono, secretary to Tonomon Sama. ii. 115.
- Books, Japanese. i. 205.
- Bordeaux. Image near, i. 238.
- Bowles, John. ii. 257.
- Brockedon, Thomas, president of the Council of Defence. ii. 116, 117, 138, 179, 204, 320 ; letter to recall the English from Firando. ii. 340.
- Brook, Matthias van der, Dutch merchant at Firando. i. 15, 16, 17, 28, 34, 41, 298, 306, 332 ; ii. 50, 59, 125, 142, 149, 153, 178, 180, 206, 320.
- Brower, Capt. i. 152 ; ii. 267.
- Browne, —. ii. 112.
- Browne, Arnold, capt. of the *Palsgrave*. ii. 121, 174, 183, 213.
- Browne, John, at Patani. i. 154, 220, 268.
- Buddha. See Daiboods.
- Bull*, ship. ii. 112, 114, 119, 194, 205, 223, 318, 319, 331, 332, 336, 337, 341, 344 ; mutiny, ii. 181, 329.
- Burdock, Roger, of the *Moon*. ii. 175.
- Burges, James and Robert. i. 219, 272, 317, 332, 333, 337 ; ii. 309.
- Butbee, Christopher. ii. 205.
- Caboques. *Passim*.
- Cacazemon, Cacayemon, Cacayezemon, or Cacamon Dono, secretary to Oyen Dono. i. 179, 186, 188, 190, 191, 192, 193, 225, 251, 305, 306, 310, 311, 312 ; ii. 57, 72, 83, 85, 86, 90, 95, 125, 140, 224, 233, 234, 235, 238, 239, 241, 242, 246, 249, 253.
- Caffia Dono, goshon seal-keeper. ii. 235.
- Calicut. Nawab detains English goods. ii. 48.
- Calsa Sama, the Shogun's youngest son. i. 78, 79, 80, 211 ; reported death of, i. 10 ; rumour of war with his father, i. 116 ; report of suicide of, i. 163 ; his disgrace, i. 164 ; orders respecting, i. 158.
- Camangare or Caminogari. i. 158.
- Camboja, or Cambodia. Portuguese banished from, i. 279, 288.
- Camps, Capt. Leonard, Dutch merchant at Firando. i. 233, 264, 286 ; ii. *passim*.
- Canzemon Dono, of Miaco, lacquer maker. ii. 192.
- Canzemon Sama: new name of Tonomon Sama. ii. 169.
- Caravalle, Lopes Sermiento, Capt.. ii. 191.
- Carnaby, —, master of the *Hope*. ii. 329.
- Carnero, Francisco, porter. i. 113, 130.
- Carpenter, —. i. 114.
- Carwarden, Walter. His uncertain fate, i. 216, 224 ; ii. 263, 285, 286.
- Casanseque or Cazanseque, purser or scrivano. Suit against, i. 241, 242, 245, 248, 252, 263, 279, 281, 282, 283, 287, 289, 294, 296, 313 ; ii. 3, 14, 19, 29.
- Caseror. i. 16.
- Castleton, Capt. Samuel. i. 229, 269, 290.
- Cata ura. i. 99.

- Catsso Dono, kinsman of the King of Firando. ii. 136.
- Cattadomary. i. 329.
- Catto Sama Dono, King of Iyo. ii. 245.
- Chambo, Chombo, or Chamba Dono, bongew of Arima. i. 15, 20, 33.
- Champon, in Siam. i. 267, 269, 272, 273.
- Chanchew. i. 35.
- Chapman. ii. 113, 211.
- Charles, Prince of Wales. Report of his marriage, ii. 55.
- Charlton, Andrew. ii. 117.
- Chase, Thomas. i. 229.
- Chauno Shozero Dono, the Shogun's factor. ii. 84, 90, 91, 94, 95, 96, 231, 234, 244.
- Chaw, or Tea. Cups, etc., i. 145, 202; ii. 11, 28, 58.
- Chimpan, Capt. ii. 153.
- Chimpow, Chinaman. ii. 21, 24.
- Chimtay, Chinaman. ii. 21.
- China. Negotiations for trade with, i. 20, 23, 25, 29, 32, 58, 60, 66, 74, 83, 101, 116, 223, 296, 298, 340, 341, 342, ii. 2, 3, 21, 44, 125, 126, 139, 271, 284, 309, 321, 324, 327, 333, 339; Tartar wars, i. 219, 284; death of the Emperor and his son, ii. 172; succession of Emperors, ii. 324, 327; travelling spies sent to watch Europeans, ii. 285; letters of James I. to the Emperor, ii. 298; Dutch acts of piracy against Chinese, i. 259, 260, ii. 40, 41, 42, 56, 70, 302, 303; piracy against Chinese punished by Taiko Sama, i. 277; English reported taking junks, ii. 172; piracy among Chinese, ii. 321; junks taken by English and Dutch, ii. 324; cruelties of the Dutch to Chinese, ii. 324, 327.
- Chinese in Japan. Tiger play and tumbling, i. 235; feast of Piro, i. 256-258; complaint against the Dutch, i. 262, 306, ii. 44; visits on birth of a child, i. 332; losses by fire at Nagasaki, i. 346; visit at the new year, ii. 6; fireworks, ii. 9, 10.
- Chiriu. ii. 78, 231.
- Chisian Ducuco, Chinese councillor of state. ii. 125.
- Chongro, Capt. ii. 269.
- Chozamon Dono, son of Oyen Dono of Firando. ii. 140.
- Christians. Persecutions in Kokura, ii. 67; massacre and persecutions at Nagasaki, ii. 334, 335.
- Christmas, George, purser of the *Pep-percorn*. ii. 179, 184.
- Christopher, German. i. 150.
- Chubio Dono, official at Miako, brother of Safian Dono and uncle of Gonrok Dono. i. 49, 73, 159, 179, 180, 200, 258, 289, 318, 319, 331.
- Chubio Dono, host at Bingana Tomo. ii. 159, 160.
- Cleavenger, Charles, capt. of the *Palsgrave*. ii. 117, 119, 121, 173, 174, 182, 183, 223, 318, 320.
- Clothworkers' Company. Letter of Cocks to, ii. 315.
- Clough, John, gunner. i. 84, 100.
- Clove*, ship. ii. 269.
- Co Domingo. ii. 59, 219.
- Co John, or Coa John, jurebasso. i. 54, 140, 230, 284, 303, 311; ii. 5, 31, 61, 98, 119, 139, 144, 154, 156, 207, 219, 248, 345, 347, 348.
- Co John, servant of W. Eaton. i. 136, 141.
- Co John, of Goto. i. 10.
- Co John, of Nagasaki. i. 13.
- Coaker, John. i. 109; ii. 305, 307, 309.
- Cochi, harbour of Firando. *Passim*; buildings at, ii. 155; fires at, ii. 192, 214.
- Cochinchina. Loss of T. Peacock in, i. 28, 29, 140, 216, ii. 153, 268; trade and communication with, i. 224, 243, 272, 295, 298, 299, 316, ii. 60, 295, 310.
- Cockram, Capt. Joseph. ii. 117, 119, 122, 123, 172, 173, 174, 183, 184, 189, 192, 196, 197, 212, 213, 223, 224, 320, 337, 340, 341, 342, 343, 344, 349.
- Cocks, John, in Staffordshire, brother of R. Cocks. i. 228.
- Cocks, John, in Bantam, nephew of R. Cocks. ii. 16, 54.
- Cocks, Richard, head of the English factory at Firando. *Passim*; journeys to and from Yedo, i. 157-166, 193-214, ii. 70-108, 227-255; interview with the Shogun, i. 169, ii. 279; journey to and from Miako, i. 300-330; visits to Nagasaki, ii. 17-25, ii. 127-188; escape from fire, ii. 106; correspondence, ii. 257-349; proposes to return to England, ii. 339.
- Cocks, Richard, son of the host at Osaka. i. 321.
- Cocks, Richard, son of Maky Dono. ii. 102.
- Cocks, Walter, brother of R. Cocks. i.

- 48, 114, 152, 155, 229, 290; ii. 16, 113, 116, 117, 205.
- Cocora, John, cook. i. 93, 100, 110, 145.
- Codskin Dono, secretary to the Shogun. i. 16, 53, 141, 167, 168, 169, 170, 172, 174, 177, 184, 185, 186, 187, 189, 190, 192, 295, 303, 307, 308, 310, 313, 317; ii. 83, 84, 118, 142, 178, 236, 251, 279, 281, 283, 297.
- Cofio Dono. ii. 122, 167, 170.
- Collins, John. ii. 252.
- Colston, or Coleson, William, purser of the *Thomas*. i. 218, 225, 330.
- Comets. ii. 93, 94, 95, 97, 98, 105.
- Comoro Isles. Action between English and Dutch ships at, ii. 48.
- Cook, John. i. 160, 165, 183, 242, 248, 266; ii. 2, 109.
- Copland, Patrick, preacher. ii. 112.
- Coppindall, Ralph, capt. of the *Osiander*. i. 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 61, 63, 68, 69, 71, 76, 79, 80, 81, 85, 86, 87, 90, 96, 100, 102, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 126, 151, 229, 290; ii. 16, 54, 273, 275; letter, ii. 271.
- Coral. Highly esteemed in China, ii. 287.
- Corea. Embassy from, i. 255, 301, 304, 311, 312, 313, ii. 290, 293, 299; Dutch trade with, ii. 258; difficulty of trade with, ii. 270; sail-carts in, ii. 270; medicinal root from, ii. 287.
- Cornelius: Dutchmen so named. ii. 49, 253, 269.
- Couper, Barnard. i. 229.
- Coye, near Miako. i. 164.<sup>1</sup>
- Coyemon Dono. ii. 170.
- Cozucke, Sophone. i. 229.
- Croby Dono, of Ozaka. i. 323, 325, 326, 327, 328, 330, 336, 339, 341; ii. 10, 12, 53, 57, 74.
- Crozemon Dono, of Fujikawa. ii. 232.
- Cude Dono. ii. 101.
- Cuemon, plasterer. ii. 170.
- Cuemon Dono, or Grubstreet, host at Ozaka. i. 210, 225, 230, 260, 262, 264, 302, 303, 304, 314, 322, 323, 324, 325, 330, 333, 342, 346; ii. 57, 73, 74, 76, 100, 103, 104, 105.
- Cuemon Dono, butcher, of Nagasaki. ii. 112, 124, 128, 130, 153.
- Cugero, Japanese sailor. ii. 180.
- Cuiamon Dono, bongew. i. 198.
- Cuiper, William. ii. 136.
- Cuishti, Japanese sailor. ii. 180.
- Cujero Dono. ii. 147.
- Cuning, Gilbert. i. 39.
- Curwin, Edward. ii. 304, 309.
- Cusa, Japanese sailor. ii. 180.
- Cusheron Dono. i. 36, 108, 131, 132, 135, 141, 216, 217; ii. 29, 38, 133, 145, 159, 164, 170, 180, 184, 211, 221.
- Cutero Dono, of Totska. ii. 232.
- Cuze Dono. ii. 170, 226.
- Cuzemon Dono. ii. 170.
- Cynemon Dono, of Ozaka. i. 346.
- Daiboods, or Buddha. Image at Kamakura, i. 194; image at Miako, i. 200, 201; ii. 75.
- Dairi or Mikado, The. Death of Goyosei, i. 311, ii. 293; preparations for his funeral, i. 320.
- Daravis, Salvador. i. 345, 347.
- Davies, Thomas, carpenter. i. 65, 71.
- Dayeynanga Sama, the Shogun's son. ii. 237.
- Dead, Festival of the. i. 46.
- Dembo, near Ozaka. i. 336, ii. 105.
- Dench, John. i. 64.
- Denton, Adam, chief at Patani. i. 36, 48, 87, 90, 114; ii. 47, 116, 117, 271, 305.
- Deo Dono. His claim to Fidaia Sama's widow, and death, i. 188.
- Dickenson, Gilbert. i. 217.
- Dittis, Capt. Andrea, head of the Chinese in Japan. *Passim*.
- Dittis, Augustin, son of A. Dittis. ii. 132, 189.
- Dittis, Ingasha, daughter of A. Dittis. ii. 110.
- Doca, or Dono, Sama, King of Firando. i. 140, 287.
- Dodisworth, Ed., at Surat. i. 156.
- Dodsworth, Harry. ii. 119, 178, 209.
- Domingo: servants and others so named. i. 11, 97, 102, 130, 143, 153, 210, 276, 310, 323; ii. 219, 221.
- Dorington, George. i. 72, 96, 100, 101, 114, 229.
- Doughtie, —, quartermaster of the *Osiander*. i. 57.
- Dowriche, George, of Devonshire, serving with the Dutch. i. 276, 285, 339.
- Driver, John. i. 100.
- Durois, Jonico. ii. 20.
- Durois, Jorge, merchant, of Nagasaki. *Passim*.
- Dutch, in the East. Hostilities with the Spaniards, i. 21, 24, 25, 26, 30, 37, 43, 148, 214, 259, 265, 268, 272, 273, 283, 285, 289, ii. 40, 269, 302; hostilities with the Portuguese, i.

- 148, 150, ii. 51, 52, 53, 55, 273, 274, 276; attack Macao, ii. 332; piracy against Chinese, i. 259, ii. 40, 41, 42, 56, 70, 302, 303; cruelties to Chinese, ii. 324, 327; piracy under the English name, i. 260; hostilities with the English, i. 269, 292; maltreat English, ii. 54; capture an English ship, ii. 61; fight with the English at sea, ii. 303-305, 316; quarrel with the English in the Philippine Is., ii. 324, 326; trading ships and fleets, i. 193, 218, 259, 266, 267, 332, ii. 17, 18, 47, 173, 223, 319, 324, 325, 331; occupy the Pescadore Is., 332.
- Dutch, at Firando. *Passim*; execute a slave, i. 19; coin false money, i. 22; cast cannon, i. 92; build a godown, i. 138; extension of warehouses, ii. 24, 43; damage to their shipping, i. 262; sailors desert, i. 264; unruly behaviour, i. 274; Chinese complain against, i. 306, ii. 46; quarrel with the English, ii. 109, 110, 173; brawl with Japanese, ii. 177, 189; execution of a Dutchman, ii. 181; attack the English, ii. 305-307, 317; execution of Dutchmen by the Japanese, ii. 328.
- Duzak Skidoyemon Dono. ii. 266.
- Earthquakes. In Bongo, i. 167; at Yedo, i. 167, 168, 172, 176, 193, ii. 85, 93, 235, 242, 244, 247, 250; at Miako, i. 205, ii. 77; at Kusatsu, ii. 77; cause of, 93.
- East India Company. Letters to, ii. 269, 274, 279, 288, 295, 301, 318, 322, 324, 330, 331, 338; treaty with the Dutch, ii. 318.
- Eaton, —, surgeon. ii. 174.
- Eaton, Helena, daughter of W. Eaton. i. 159, 209; ii. 103, 230.
- Eaton, William, of the English factory at Firando. *Passim*.
- Eaton, William, son of W. Eaton. ii. 133.
- Eche Dono. i. 210.
- Echero, or Yechero, Dono, of Ozaka. i. 211, 324, 326, 327.
- Eclipses of the moon. i. 113, 293.
- Ejiri. i. 195; ii. 97, 232, 254.
- Elizabeth, Princess Palatine. News of the birth of her son, i. 36.
- Elizabeth, ship. ii. 118, 175, 212, 221, 223, 318, 319, 331, 337; mutiny, ii. 120, 121.
- Elks, or wild swans. ii. 91.
- English, in the East. Maltreated by the Dutch, ii. 54; fight the Dutch at Jacatra, ii. 304; quarrel with the Dutch in the Philippine Is., ii. 324, 326; trade, ii. 173, 223, 318, 319, 324, 325, 331.
- English, at Firando. *Passim*; arrival, ii. 257; building, ii. 266; prospects and trade, ii. 259, 288, 297, 309-311, 322, 323; colours struck on account of the cross, ii. 267; privileges curtailed, ii. 280, 282; withdraw factors from Yedo, etc., ii. 282; attempt to enlarge privileges, ii. 291, 292, 294, 297; privileges extended to Nagasaki, ii. 313; libellous verses against their friends, ii. 31; mutinies on ships, ii. 120, 181, 121, 182; fight of Dutch and English sailors, ii. 173; attacked by the Dutch, ii. 305-307, 317; build new godown, etc., ii. 134, 137, 141, 143, 144-171 *passim*; attempt on their magazine, ii. 201; case of arrests for debt, ii. 212, 213, 214, 215, 219, 221, 225, 226, 227, 236, 241, 243, 250, 254, 328; fire at Cochi, ii. 214; recall, ii. 331; letters and proceedings on their recall, ii. 340-349.
- Enoquena Cambo Dono, maky (lacquer) bongew. ii. 235.
- Enquese Dono, tiler. ii. 156.
- Essex, Countess of. i. 268.
- Evans, Christopher, sailor. ii. 257.
- Expedition, ship. ii. 319.
- Faccata. English trade with, ii. 265.
- Faccata, King of. i. 128, 192.
- Facheman, servant. i. 13, 30; ii. 139, 295.
- Facherozamon Dono, of Fakuroi. ii. 254.
- Facie, an Englishman at Camboja. ii. 47.
- Facunda, or Facondo, near Nagasaki. ii. 4; fight of Portuguese and natives at, ii. 8.
- Fajardo, Don Juan de, governor of the Philippine Is. ii. 50.
- Fajardo, Luis. Fight with the Dutch, i. 43.
- Fakuroi. ii. 254.
- Farnandes, —. i. 264.
- Fary, or Farie, Benjamin, cape-merchant at Siam. i. 155, 215, 220, 221, 268, 272.
- Febe or Phebe (Hémi). Will. Adams's property, i. 166, 174, 181, 184.
- Femega, Japanese woman. i. 140.
- Fernandes, Diego. i. 151, 228.
- Ferrers, John, in Siam and Bantam. i.

- 152, 199, 220, 272, 317, 346; ii. 117.
- Ferrers, Thomas. i. 152; ii. 117.
- Feske Dono, host at Ozaka. i. 208.
- Fesque Dono, bongew. i. 210, 215, 232.
- Festivals. Of the dead, i. 46, 163, 292; horse-racing and shooting, i. 80, ii. 212; Gonguach guench, i. 140, 258, ii. 42, 168; of Sheco, i. 187; new-year, i. 231, ii. 5; of Shaka, i. 253, ii. 38, 162; of Piro, i. 256-258; for Dono Sama of Firando, i. 287; Sanguach sanch, ii. 156; Shonguach, ii. 245.
- Feze Dono, justice at Nagasaki. ii. 39, 120, 128, 130, 135, 143, 185, 186, 188, 215, 216.
- Fezemon Dono. ii. 137.
- Ficobiyo, founder. ii. 170.
- Ficobuye Dono, of Ejiri. ii. 232.
- Fidaia Sama (Hidéyori), son of Taiko Sama. Defeat and rumours of his fate, i. 2, 5, 10, 13, 17, 18, 19, 26, 39, 49, 78, 80, 131, 141, 142, 149, 192, ii. 270, 272, 274, 275; search for his followers, i. 12, 214, 246; his son put to death, i. 14; slaughter of his followers, i. 14; one of his followers racked, i. 177; his widow re-married, i. 188; his daughter a nun at Kamakura, i. 194.
- Figen or Hizen, King of. i. 126, 128, 198, ii. 58; ambassador from, i. 341.
- Figen a Sama, or Figeno Sama, King of Firando. *Passim*; his debts, i. 92, 107, 111, 117, 132, 198, ii. 2, 3; attendance on the Shogun, i. 98, 110, 205, 222, 254, ii. 35, 124, 278, 293; sickness, i. 156, 157, 207, 313, ii. 86, 94; meddles with English trade, i. 227; goes to Ishew, i. 235; angry with W. Adams, i. 238; offended with Cocks, i. 240; levies taxes, i. 241, 242; threatens to expel the English and Dutch, i. 246; Cocks remonstrates with him, i. 254; attack on him, ii. 26; the queen-mother, ii. 134, 136; his marriage, ii. 176, 325; his queen, ii. 237, 238, 239; Christianity in his family, ii. 250, 330.
- Figeredo Caravallo, Jeronimo de, Portuguese sea captain. ii. 334.
- Fingo, or Higo, King of. i. 146, 213; ii. 245, 249.
- Fingo Shiquan, rich Chinaman. ii. 21, 22, 23, 83.
- Fiokew, secretary of state in China. Letter to him, i. 223, 284.
- Floyemon Dono. ii. 170.
- Fiquira, Augustino de. ii. 129.
- Firando. *Passim*; fires at, i. 106, 238, ii. 55; false prophecy of inundation, ii. 155; harbour blocked, ii. 200, 203; bad anchorage, ii. 314.
- Firando, Kings of. *See* Doxa Sama; Figen a Sama; Foyné Sama.
- Fishing with cormorants. i. 285.
- Flood, Thomas. i. 181.
- Flushing*, Dutch ship. i. 264, 266, 337, 339, 341, 345.
- Fongo Dono, admiral. i. 182; ii. 84, 85, 88, 99, 240, 283, 284.
- Formosa, or Tacca Sanga, Island. Designs on, i. 80; expedition against, i. 131; loss of Twan's men at, i. 149; failure of attack on, i. 277; trade with, ii. 23, 53, 56, 298, 322, 339.
- Foster, James, master of the *Clove*. i. 229.
- Foster, Mrs. ii. 16.
- Fox, host of Miya. ii. 78, 231.
- Fox, Dutch pinnace. ii. 304.
- Foyné Sama, King of Firando. His debts, i. 92; his conquests in Omura, i. 140; sickness, ii. 267.
- Foyné's Island. ii. 113.
- Frederick, surgeon. i. 89.
- Freman, Ralph. i. 229.
- French. Their armament to aid the Spaniards, ii. 50; ships at Bantam, i. 268.
- Frost. ii. 13.
- Frushma, or Tushma, Tay, prince. i. 140; ii. 35, 59, 278; report of his burning Yedo, i. 18; reported slain, i. 125; said to be rebuilding Ozaka, i. 128.
- Fuco, or Fuca, child or servant. i. 93, 230.
- Fujieta. i. 164, 196; ii. 80, 98.
- Fujikawa. i. 197; ii. 98, 232.
- Fujisawa. i. 166, 194.
- Fukae. i. 133.
- Furbeshar, —, carpenter. ii. 173.
- Fursland, Richard, president at Jacatra. ii. 179, 204, 206, 331, 337; letter of recall to the English at Firando, ii. 340.
- Fushimi. i. 79, 101, 160, 161, 205, 305, 319; ii. 74, 77, 230, 290, 291, 294.
- Gabriel, —, seaman. ii. 195.
- Galliard, —, gunner of the *Moon*. ii. 175.
- Gallias*, Dutch ship. i. 269, 271, 336,

- 345 ; ii. 4, 18, 40, 41, 302, 303, 304.
- Galsworthy, Christopher, of the *Thomas*. i. 218.
- Ganquan, Chinaman at Nagasaki. i. 238.
- Garcis, Jarvasias. ii. 334.
- Garland, Philip. ii. 206.
- Garrocho de la Vega, Pablo, Capt. i. 7, 9, 17, 20, 23, 40, 41, 46, 54, 64, 65, 66, 70, 122.
- Geemon, Dono, King of Firando's man. ii. 140.
- Gembio, founder. ii. 170.
- Gembio Dono, of Shinagawa. ii. 233.
- Gendoque Dono, of Uringo. ii. 261.
- Genemon Dono, admiral at Firando. i. 61.
- Genemon Dono. ii. 170, 184.
- Genta, Genshe, Gensero, or Gentero, Sama, the King of Firando's youngest brother, adopted son of Bongo Sama. i. 58, 120, 121, 166, 167, 171, 189 ; ii. 85, 117, 202, 133, 234, 236, 238, 239, 241, 242.
- Gerosaque, Will. Adams's man. i. 337.
- Gibatch, Japanese sailor. ii. 180.
- Gifo Dono, servant of Tozayemon Dono. i. 322, 324 ; ii. 101, 105.
- Gilbert, Thomas. ii. 205.
- Ginemon Dono, of Kanagawa. ii. 232.
- Gingro, Will. Adams's clerk. i. 56.
- Ginushma. ii. 70, 228.
- Giquan, Capt. i. 155, 230, 245, 252, 263, 280, 281, 282, 283, 287, 288, 291, 294, 296, 313 ; ii. 3, 19, 23.
- Giquan, Chinaman. i. 332.
- Gizamon Dono. i. 98.
- Goa. New viceroy, i. 37.
- Goblen, John. i. 24.
- Godspeed*, junk. ii. 113, 318.
- Gold fish. i. 125, 144, 285 ; ii. 28, 37.
- Gonguach guench, festival. i. 258.
- Gonosco, or Gonosque, Dono, bongew of Firando. i. 28, 34, 40, 44, 47, 66, 68, 118, 129, 174, 178, 231 ; ii. 8, 25, 34.
- Gonosko Dono, father-in-law of Ushanusque Dono. ii. 66.
- Gonrock Dono, governor of Nagasaki. *Passim*.
- Gonsalves, Alvaro. ii. 60, 130, 133, 135, 147.
- Gonsolva, Portuguese. i. 118.
- Goquan, Chinaman. ii. 20, 21, 27, 33, 127.
- Goresak Dono. ii. 170.
- Goresak, Japanese sailor. ii. 180.
- Goresano, or Gorezano, John, jurebasso. i. *passim* ; ii. 3, 14, 29.
- Gota Shoyamon Dono, minter. i. 20, 36.
- Gota Zazabra Dono. i. 16, 73, 85.
- Gotad, Chinaman. i. 120.
- Gotarro. ii. 92.
- Goto Island. i. 24, 35, 126, ii. 5, 45, 158, 161, 163 ; Chinese goods at, i. 24 ; King of, i. 221, 222, 249, 250, 313, ii. 154, 293.
- Goto, town of. Burned, i. 73.
- Goulding, John, of the *Elizabeth*. ii. 175.
- Gourden, William, master of the *Hound*. ii. 305, 309.
- Gourney, or Gurney, John, of Siam. i. 16, 64, 80, 82, 87, 90, 114, 152, 229 ; ii. 48, 273.
- Grant, Nicholas. i. 92.
- Gray, —, caulker. ii. 174.
- Green, Lawrance. i. 229.
- Greenwell, William. i. 229.
- Griffin, Peter. ii. 309.
- Groboye Dono, of Okabe. ii. 232.
- Groby Dono. ii. 3, 10, 11, 12, 129.
- Grubstreet. *See* Cuemon Dono.
- Guarian Ushenusque Dono. ii. 1.
- Guenche or Guenchque. *See* Tonomon Sama.
- Guinia, Martin de, Portuguese captain. i. 61, 70.
- Guzano, Pedro. ii. 264.
- Haarlem*, Dutch ship. ii. 223, 319, 336.
- Hachiman, god of war. *See* Otongo.
- Hakone. i. 165, 195 ; ii. 81, 97, 253.
- Hall, Peter. i. 272.
- Hamamatsu. i. 163 ; ii. 79, 98, 232, 254.
- Hang-chow. i. 219.
- Hara. i. 165.
- Harmonson, Derick. ii. 175.
- Harod, Joan, ii. 210
- Harod, Thomas, of the *Palsgrave*. ii. 175, 210, 309.
- Harris, Edward, boatswain of the *Peppercorn*. Hanged, ii. 205, 207.
- Harris, William. ii. 205.
- Harrison, William, treasurer E.I.C. ii. 116.
- Hatch, Arthur, preacher. ii. 174, 175, 180, 198, 211, 213, 243, 247.
- Hawley, Robert, surgeon. i. 217, 299 ; ii. 20, 23, 24, 37, 38, 39, 41, 109, 119, 309.
- Hawtery, John. i. 160, 161, 165, 178, 183, 218.
- Heath, Thomas, carpenter's mate. i. 70, 71.
- Heath, Thomas, gunner of the *Advice*. i. 153, 218
- Hector*, ship. i. 268.

- Henrikson, John. ii. 175.  
 Henry, Prince of Wales. i. 269.  
 Hermosa Island. i. 177.  
 Hewet, Sir Thomas. i. 229.  
 Hewet, Sir William. i. 229.  
 Hidétada. See Shongo Sama.  
 Hidéyori. See Fidaia Sama.  
 Hidéyoshi. See Taiko Sama.  
 Hirado. See Firando.  
 Hirakata. i. 161, 206.  
 Hix, Alexander. ii. 205.  
 Hobson's choice. ii. 294.  
 Hôgo. ii. 105, 229.  
 Hongo, Chinaman. i. 140.  
 Hope, ship. ii. 170, 318, 329.  
 Hope, Dutch ship. ii. 175, 176, 223, 319.  
 Houlden, —. ii. 209.  
 Hound, ship. Taken by the Dutch. ii. 304, 305, 316, 336.  
 Howdane, —, capt. of the *Swan*. ii. 319.  
 Hozeander. See *Osiander*.  
 Hudson, Richard, of the English factory at Firando. i. 129; ii. 22, 124, 139, 165, 166, 254, 282, 337, 339, 348.  
 Hughes, Hugh, of the *Thomas*. i. 218.  
 Humphrey, John, of the *Palsgrave*. ii. 175.  
 Hunt, John, master of the *Osiander*. i. 36-229 *passim*.  
 Icana Sama. ii. 69.  
 Ichemon Dono. ii. 143, 153.  
 Ichezayemon Dono. i. 324; ii. 231.  
 Iekquam, Chinaman. ii. 17.  
 Ikanoura. i. 13, 132, 133.  
 Ike Dono, of Satsuma. i. 250; ii. 11.  
 Ikshiu Island. Hot baths, i. 80, 118; ii. 37, 39, 152, 268.  
 Imatds. i. 300, 301.  
 Imory. ii. 158, 159, 161, 164, 165.  
 Incobe. ii. 105.  
*Indraught*, Dutch ship. ii. 319.  
 Inga Dono, chief justice of Japan. i. 159, 184, 185, 252, 309; ii. 44, 75, 230.  
 Ingoti. i. 25.  
 Ireland, Francis. ii. 225.  
 Ishew. See *Ikshiu*.  
 Ishia Dono, of Minakuchi. ii. 231.  
 Ishiais Taffio Dono. ii. 231.  
 Ishibe. i. 197; ii. 77, 99.  
 Ishiyakushi. ii. 78, 99.  
 Ishon Dono, King of Firando's physician. i. 159, 169.  
 Ismo Dono, noble of Satsuma. ii. 166.  
 Ita, slave. ii. 218.  
 Itamia 'Migell Dono. ii. 126, 128, 129, 131, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 171.  
 Itamia Quenusque Dono, councillor of the Shogun. ii. 84, 165, 234, 235, 251.  
 Ito Stizemon Dono, poet or singer. ii. 169.  
 Ito Yogniche Dono. i. 97.  
 Ive, John. ii. 175.  
 Iyéyasu. See *Ogosho Sama*.  
 Iyo, King of. ii. 245.  
 Jacatra, in Java. ii. 304, 331, 332, 338.  
*Jacatra*, Dutch ship. i. 35, 52, 78, 152, 153.  
 Jacob, Dutch caulker, who came into Japan with Will. Adams. i. 171, 173.  
 Jacobe Dono, clerk. ii. 97.  
 Jacobe Dono, boatswain. ii. 196.  
 Jambi, in Sumatra. ii. 331, 337.  
 James I. of England. Letter and present to the Shogun, i. 307; his letter translated, i. 312; the same unanswered, i. 316, 317; letters to China, ii. 21, 298.  
 James, Edward. i. 114, 229.  
*James Royal*, ship. ii. 112, 118, 171, 200, 318, 319, 321.  
 Japan. *Passim*; policy of the shoguns to the tonos, i. 18, 99, 128, 311, ii. 35, 37, 163, 277, 278, 293; natives fond of change, ii. 273; dispute with Japanese sailors from England, i. 297; trading company of native merchants, ii. 310, 322; provisions and products, ii. 311, 312.  
 Jaques, Dutchman. ii. 257.  
 Jaquese, servant. i. 161, 190.  
 Jeamon Dono. ii. 125.  
 Jeffrey, or Jeffery, a boy servant, i. 102, 130, 230, 232; ii. 31.  
 Jehan, a scribe. i. 319; ii. 75.  
 Jembio Dono, founder. i. 99.  
 Jembio Dono, of Hakone. ii. 253.  
 Jenchero, or Jenquero, Dono, glover and shoemaker. ii. 170, 215.  
 Jenkese, or Jenquese, Will. Adams's man. i. 198, 333; ii. 128, 129, 130, 138, 211, 240, 253.  
 Jenkyn. i. 232.  
 Jenson Dono. ii. 125.  
 Jenza, Japanese sailor. ii. 180.  
 Jesuits and Friars. Feeling and proclamations against them, i. 171, 173, 174, 175; banished, ii. 270; search for, ii. 21, 58; embassy of Spaniards ordered away, i. 81, ii. 272, 282; priests in Omura, i. 23, 253, ii. 218, 220; execution in Omura, ii. 256,



- 258 ; case of prisoners at Firando, ii. 137, 208, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 235, 320 ; executions at Nagasaki, ii. 334.
- Joco Conde Dono. i. 120.
- John Dono. i. 81, 89.
- John Japon, jurebasso. i. 7, 9, 25, 46, 108, 252, 283, 326, 341 ; ii. 1, 3, 28, 92, 139, 218, 219, 241, 265.
- Johnson, Juhon, in Siam. i. 272, 317, 332, 346, 347 ; ii. 47.
- Johnson, John, Dutchman. ii. 175.
- Johnson, John, van Hamburg. Beheaded, ii. 179, 181.
- Johnson, Piter, master of a junk. i. 89, 91.
- Johnson, William, merchant. i. 89.
- Johnson, William, master of the *Jacatra*. i. 154.
- Johnson [Janson], William (sometimes called John), admiral of the Dutch trading fleet. ii. 114, 120, 121, 173, 179, 182, 183, 190, 194, 196, 197, 199, 200, 204, 206, 208, 211, 223, 319, 326.
- Johnson, William, master of the *Haarlem*. ii. 319.
- Jones, John. Made prisoner by the Dutch, ii. 304, 309.
- Jones, Morris, surgeon. i. 57, 107, 110, 112.
- Jones, Robert. ii. 252.
- Jorge, a caffro. i. 62.
- Joseph, General Benjamin. Slain, ii. 48.
- Jourdain, or Jourden, John, president of the Indies, at Bantam. i. 48, 87, 90, 101, 107, 113, 114, 126, 151, 215, 223, 226, 229, 230, 233, 268 ; ii. 275, 305, 316.
- Jourdain, John, at Patani. ii. 179.
- Joyemon Dono. ii. 175.
- Jubio Dono, servant of the King of Karatsu. i. 133, 137 ; ii. 25, 47, 48.
- Kakegawa. i. 164, 196 ; ii. 80, 232.
- Kamakura, ancient city. i. 193, 194.
- Kambara. i. 165, 195 ; ii. 80, 254.
- Kameyama. i. 162.
- Kaminoseki. i. 158, 213, 328 ; ii. 107, 228.
- Kanagawa. i. 193 ; ii. 82, 97, 232, 253.
- Kanaya. ii. 80, 232, 254.
- Karatsu, King of. i. 76, 89, 289 ; visits Firando, i. 65, 66, 75.
- Karatsu, Nobles of. ii. 56.
- Kawasaki. i. 184.
- Keeling, Capt. William. i. 171, 229, 233, 268, 270 ; ii. 48, 121, 282, 313.
- Keemon Dono. i. 108.
- Kenuske Dono, councillor of the Shogun. i. 308.
- King, Richard. i. 153, 269 ; ii. 2, 49, 99, 119, 179, 184, 295, 306, 307.
- Kitskin Dono. i. 21, 216 ; ii. 1, 31, 60, 129.
- Kokura, King of. i. 214.
- Kokura, persecution of Christians in. ii. 67.
- Kuanon. Temple of, at Asakusa, ii. 241.
- Kuanto. ii. 274.
- Kusatsu. i. 161 ; ii. 100, 230 ; earthquake at, ii. 77.
- Kuwana. i. 197 ; ii. 78, 99, 231.
- Ladrone Isles. i. 177, 178.
- Lake, Evan (Yewen), of the *Advice*. i. 297.
- Lamb, John Derickson, Dutch general. i. 265, 267, 269, 272, 273, 274, 276, 277, 285, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 343, 345 ; ii. 302.
- Languay. See Nagoya.
- Lanman, Christopher. i. 229 ; ii. 116.
- Lansman, or Roman, Vincent, Dutchman. ii. 185, 199.
- Larkin, Robert. ii. 271.
- Laurenso. See Sanzero.
- Lawrance, W. Neelson's boy. i. 249.
- Lawrance, R. Cocks's boy. ii. 2, 109, 134, 138, 219.
- Leangu, Lengow, or Liangowne, a Chinaman. i. 74, 223, 230.
- Lefevre, Capt., Dutchman. ii. 194, 196, 205, 208, 211, 223, 319, 320.
- Legg, William, of the *Bull*. ii. 175.
- Lennis, Edmund, capt. of the *Elizabeth*, ii. 112, 119, 121, 173, 174, 183, 213, 224, 318.
- Leon. ii. 71, 72, 73.
- Lester, James. ii. 178.
- Lezeamon, Dono, sea bongew. ii. 140.
- Lievana, Juan de. Made prisoner by the Spaniards, i. 1-90 *passim*, 103, 113, 152 ; ii. 275, 276.
- Lion, Black*, Dutch ship. i. 226, 153, 267, 286.
- Lion, Red*, Dutch ship. i. 266, 293.
- Lisomon Dono. ii. 170.
- Littell, James. ii. 121, 134, 138, 139.
- Lock, Clement, sailor. ii. 257.
- Loochoo, or Liu Kiu, Islands. i. 7, 9, 49 ; ii. 166, 167, 272.
- Lopas, Francisco. ii. 204, 207.
- Lubbertson, Euert. ii. 175.
- Lues, Spanish tailor. ii. 159, 216.
- Luis, Vilango. i. 148, 287, 289 ; ii. 36.
- Luisa Dono, wife of Cuemen Dono. ii. 104.

- Macao. Portuguese ships from, *passim*; possibility of its capture, ii. 327; attack on, by Dutch, ii. 332.
- Macassar. ii. 53, 54.
- Machado, Garcia, of Macao. ii. 23.
- Magazemon Dono, host at Miako. i. 206, 209, 225, 260, 279, 303, 304, 324, 346, 347; ii. 57, 58, 93, 100, 101.
- Magdalena Maria, Japanese sister-in-law of Will. Adams. i. 61, 284, 319; ii. 95, 244, 252.
- Magnafen Dono, host at Miako. i. 234.
- Maky (Iacquer) Dono. i. 304, 318, 320, 322, 323, 324, 347; ii. 6, 100, 102, 104.
- Maky Shozemon Dono. ii. 231.
- Malacca. Fighting between Portuguese and Dutch at, i. 148, 150.
- Malconty, Jasper. ii. 257.
- Mallabar, Francisco. ii. 129.
- Mangosa Dono. i. 140.
- Mangusque, servant. ii. 186.
- Manillas. *See* Philippine Islands.
- Manners and Customs. Caboques, *passim*; naming a child, i. 79, ii. 110, 154; changing names, i. 237, ii. 169; Chinese house-warming, i. 92; Japanese house-warming, ii. 29, 38; change of houses, ii. 96; fishing, i. 57, 58, 285; hunting, ii. 210; picnicing, ii. 31; plays by men and boys, ii. 244; selling a debtor, i. 226; one causing another's death to die himself, ii. 221; law against killing oxen, ii. 236; letter to a man who is dead, ominous, ii. 297; cutting the hair as a disgrace, i. 156; ordeal by fire, ii. 33, 36; burial, i. 320, ii. 201, 202. *See also* Punishments.
- Mansho, *jurebasso*. i. 299.
- Marcus, German. i. 43.
- Maria, Japanese woman. ii. 174.
- Marin, Damian. Made prisoner by the Portuguese, i. 1-103 *passim*; ii. 186, 275, 276.
- Martin, Japanese. i. 82.
- Martin, Balthazar. ii. 220.
- Martin, James. ii. 182, 207.
- Martin, Luis. i. 41, 43, 86, 264, 286, 289; ii. 201, 220, 334.
- Martin, Nicholas, *jurebasso*. i. 1, 33, 118; ii. 170, 184, 194, 227.
- Massamone, or Massamoneda, Dono, father-in-law of Calsa Sama. i. 116, 163, 164, 192; ii. 239, 240.
- Matabio Oye Dono, host at Oiso. ii. 88.
- Matasabra Dono. i. 66.
- Matinga, Japanese woman. i. *passim*; ii. 6, 31, 38, 65, 76, 83, 100, 109, 144.
- Matobio Dono, of Oiso. ii. 232.
- Mats, boy. i. 112, 116.
- Mats Dayre Cunay Dono, King of Bizen. ii. 106.
- Matsin, or Matzera, Dayre Yemon Dono, councillor of the Shogun. ii. 165, 235.
- Mattem Dono. i. 193.
- Matzera Crodze Sama. *See* Sangero Sama.
- Medina, Capt. i. 43.
- Mia Nots. i. 213.
- Miako. i. 198, 205, 305, 318, ii. 100, 230; temples and monuments at, i. 200-202, ii. 75; earthquakes at, i. 205, ii. 77.
- Miako, in Cochinchina. ii. 268
- Micarna Camme Sama, the Shogun's grandson. i. 131.
- Middleton, Capt. David. i. 36, 223.
- Migmoy, or Macchiavelli, a Japanese trader. i. 39, 168, 170; 176, 178, 179, 180.
- Miguel, Corean *jurebasso*. i. 14, 40, 46, 54, 55, 131, 132, 135; ii. 13, 29, 50, 219.
- Miguel, the Tico. i. 226, 251, 254.
- Mihara. ii. 72, 106, 107.
- Minakuchi. i. 161; ii. 231.
- Minema Soyemon Dono. ii. 140
- Miracle. i. 335.
- Misaki. i. 182.
- Mishima. i. 165, 195; ii. 81, 97, 232.
- Missaka. i. 164; ii. 98.
- Mitske. i. 163, 196; ii. 79, 98.
- Miya. i. 162, 197; ii. 78, 99, 231.
- Moluccas, The. Reported hostilities between the Dutch and Spaniards, i. 24, 26, 30, 37, 214, 269.
- Mon, boy. i. 116, 232.
- Mon, or Man, slave. ii. 132, 133, 135, 143, 144, 154.
- Moon, ship. ii. 114, 119, 123, 174, 221, 223, 318, 319, 329, 331, 336, 337.
- Moon, *New*, Dutch ship. i. 283; ii. 304.
- Moon, *Old*, Dutch ship. i. 283.
- Moore, John. ii. 304, 309.
- Morano Cofioze, singer. ii. 169.
- Moreton, Matthew, master of the *Pep-percorn*. ii. 179, 209, 224.
- Morgan, William, of the *Elizabeth*. ii. 175.
- Moro, Mouro, or Muru. i. 302, 328; ii. 73, 229.
- Mortaza Ali. i. 253.
- Moure, John, boy. i. 51.

- Muki. i. 329.
- Munden, John, capt. of the *Bull*. ii. 119, 174, 183, 198, 203, 213, 318.
- Muños, Alvaro. *Passim*.
- Musioyeno Dono, bongew of Goto. i. 293.
- Muyen*, or *Mogen*, Dutch ship. ii. 179, 194, 203, 208, 209, 212, 325, 336.
- Nacafaroya Genimon Dono, of Odawara. ii. 232.
- Nafa, in Liu Kiu Islands. ii. 58.
- Nagasaki. Ravages of small-pox at, i. 11; Christianity in, i. 173; blockaded, i. 214, 218; fire at, i. 345, 346; Japanese traders at, ii. 297; capacity for commerce, ii. 313, 314; destruction of churches and monasteries in, ii. 315; massacre of Christians, ii. 334.
- Nagoya, or Languay. i. 157, 300, 329, 330; ii. 70, 108, 161, 165, 168.
- Narami. i. 197.
- Naygen Sama. ii. 349.
- Nealson, William, of the English factory at Firando. *Passim*.
- Neve, John, purser of the *Moon*. ii. 184, 189.
- New Year's Gift*, ship. i. 156.
- New Spain. Japanese expelled from, ii. 274.
- New Zealand*, Dutch ship. ii. 198, 223.
- Neyemon, or Neamon, Dono, merchant at Yedo. i. 173, 196, 225, 247, 310, 319, 326, 327, 329, 346; ii. 57, 74, 295.
- Nicoles, or Nicolles, William, agent at Malaya. ii. 189, 200, 204, 326.
- Niquan, Chinaman. i. 88, 101, 102, 110, 122, 215, 219, 294, 296; ii. 6, 8, 17, 18, 22, 32, 45, 69, 139, 148.
- Niquan, of Nanking. ii. 22.
- Nobesane. *See* Bongo Sama.
- Nobeske Dono. ii. 8.
- Noise of trumpets. i. 343; ii. 332.
- Nomozaky Island. i. 265.
- North-west passage from Japan. Will. Adams's views, ii. 258, 270, 283, 288.
- Nubery, Mall. ii. 120.
- Numadsu. ii. 254.
- Odawara. i. 165, 195; ii. 81, 97, 232, 253.
- Offley, Robert. i. 229.
- Ogoshō Sama (Iyéyasu), Shogun. Born at Okazaki, i. 163, ii. 79; defeats Fidaia Sama (Hidéyori), i. 2, 5, ii. 272, 274, 275; sues for the title of Kwambakku, i. 44; rumour of war with his son, i. 116; conversation with Will. Adams on the hatred of Spaniards and Dutch, ii. 276, 277; report of sickness, i. 128, 141; his treatment of his physician, ii. 278, 279; report of his death, i. 103, 125, 126, ii. 278; his death, i. 142, 144; his shrine at Miako, ii. 75; his tomb at Yedo, ii. 85; his anniversary, ii. 87, 243; tomb of his son, ii. 88.
- Oigawa, ii. 80.
- Oiso. i. 166, 195; ii. 81, 97, 232, 253.
- Okabe. ii. 232, 254.
- Okazaki. i. 163; ii. 79, 98.
- Okebank, Philip, of the *Moon*. ii. 175.
- Ompera. i. 342.
- Omura, or Umbra, Province of. ii. 8, 29, 35, 115, 293, 313; conquests in, by Foyne Sama, i. 140; Christianity in, i. 134, 173; priests seized and executed, i. 253, 256, 258.
- Onshma Island. ii. 227.
- Oque Dono. ii. 113.
- Ordinance. Japanese method of casting, i. 34; castings, lists, etc., i. 95, 99, 107, 108, 255, 256; ii. 136, 309.
- Orengawa. i. 167, 173, 174, 181, 184.
- Osiander*, or *Hozeander*, ship. i. 36, 48, 50, 51, 52, 56, 61, 62, 71, 72, 80, 88, 101, 103, 109, 111, 115, 135.
- Osterwick, John, of the English factory at Firando. *Passim*.
- Otonagen Dono. i. 66.
- Otongo Fachemon (Ojin Tenno, or Hachimon), god of war. Temples at Yedo, ii. 87, 89, 240.
- Otsu. i. 161, 197, 317; ii. 100.
- Otto, Matinga's maid. i. 83, 93, 230; ii. 109, 144.
- Otto Dono, councillor of the Shogun. i. 180, 308; ii. 84, 234, 242, 246, 251.
- Owen, —, surgeon. ii. 174.
- Oyen Dono, secretary to the King of Firando. i. 5, 22, 36, 52, 59, 66, 86, 100, 107, 115, 117, 118, 126, 130, 132, 142, 220, 226, 227, 231, 232, 236, 239, 248, 252, 297, 341, 348; ii. 4, 6, 7, 25, 26, 28, 61, 63, 64, 108, 125, 135, 140, 142, 145, 185, 221, 267.
- Oyen Dono, secretary to the Shogun. i. 170, 175, 179, 180, 184, 185, 186, 189, 191, 205, 303, 307, 308, 310,

- 311, 312, 313, 315, 317; ii. 84, 86, 90, 92, 93, 117, 165, 234, 235, 236, 239, 241, 246, 249, 251, 252, 281, 283, 297.
- Ozaka. i. 158, 206, 209, 212, 302, 321; ii. 73, 102, 104, 229, 230; captured by Iyeyasu, i. 2, 5, ii. 275; great slaughter at, i. 12; rebuilding of, i. 14, 128, ii. 293; fortification of, i. 79; trade with, i. 88; fire at, i. 117; executions at, i. 130; explosion at, i. 324.
- Palsgrave*, or *Palsgrove*, ship. ii. 121, 176, 193, 212, 214, 218, 223, 318, 319, 331, 332, 337, 340.
- Palle, father of Yoshiemon the bonze. ii. 25.
- Parsons, Benjamin, surgeon of the *Advice*. i. 295.
- Patani, in Malaya. Dutch trade with, ii. 258.
- Paul, servant. ii. 128, 131, 219, 226.
- Paul Dono, gunpowder man at Nagasaki. ii. 129, 132, 133, 135, 142, 143, 144, 159, 169.
- Payne, Michael, carpenter of the *Samson*. ii. 305, 309.
- Peacock, Tempest. Killed in Cochinchina, i. 140, 216, 224, 293, 295; ii. 264, 268, 285, 286, 296.
- Pedro, porter. i. 124, 131.
- Peppercorn*, ship. ii. 178, 193, 203, 208, 209, 212, 325, 331, 336.
- Pepwell, Capt. Henry. ii. 48.
- Persia. English factory in, ii. 48.
- Pescadore Islands, near Formosa. ii. 298; occupied by the Dutch, ii. 332, 336, 339.
- Petersen, John, Dutchman. ii. 174.
- Peterson, James. ii. 50.
- Pheby, John. i. 16, 69, 244; ii. 262, 266.
- Pheesemon Dono. ii. 24.
- Pheze Dono. ii. 118.
- Philippine Islands. English and Dutch trade and shipping to, i. 15, 265; ii. 123, 169, 172, 319, 324, 325, 331; capture of Shibou, i. 21; hostilities between the Dutch and Spanish, i. 24, 25, 30, 37, 259, 265, 273, 285, 286, 289, ii. 40, 269, 302; Japanese to be banished from, ii. 188; quarrels of the English and Dutch, ii. 324, 326.
- Pinta, woman. ii. 220.
- Piro, or Pilo, festival of. i. 256-258.
- Pitts, Richard, in Siam. i. 272, 317, 332, 346, 347; ii. 47, 48, 50.
- Portent in England. ii. 57.
- Portis, or Porteous, John. ii. 54, 56, 60, 65, 109, 110, 180, 205, 309.
- Portuguese, in the East. Shipping from Macao, i. 83, 106, 122, 135, 137, 175, 263, 266, 267, 333, ii. 4, 5, 8, 14, 17, 43, 169, 170, 181, 187; hostilities against the English and Dutch, i. 35, 171, 273, 278, 279; Port. junk taken by the Dutch, i. 35, ii. 273, 274, 276; fight with Dutch at Malacca, i. 148, 150; banished from Camboja, i. 279, 280; quarrel with W. Eaton in Satsuma, ii. 18, 19; fight with Dutch ships, ii. 51, 52, 53, 55; action of an English with a Port. ship, ii. 48; Port. ship taken by the English and Dutch, ii. 212; Dutch attack on Macao, ii. 332; restricted trade with Japan, ii. 144, 298.
- Potatoes. First planting of, in Japan, i. 11; sent from the Liu Kiu Isles, ii. 59.
- Priapus, Japanese. Altar of, i. 238.
- Price, Robert. ii. 117.
- Pring, Martin, captain of the *James Royal*. ii. 54, 112, 113, 114, 115, 116, 205, 318, 321, 322.
- Privileges of the English in Japan. Curtailed, ii. 280, 281; copy of, ii. 289; attempts to enlarge them, i. 312, 315, 316, ii. 238, 291, 292, 294, 297.
- Puchin, St. Image of, i. 238.
- Puloway Island. Expulsion of English by the Dutch, i. 269, 274, 275, 292.
- Punishments. Executions by cutting, i. 91, 120, 146, 156, ii. 134; crucifixion, i. 161; roasting a thief to death, i. 291; execution of thieves, ii. 104; imprisonment by proxy, ii. 135; burning of Jesuits, etc., ii. 334; a slave executed by the Dutch, i. 19; Dutchmen beheaded by the Japanese, ii. 177, 328; a Dutchman beheaded for killing an Englishman, ii. 181; an Englishman hanged for killing a Dutchman, ii. 175; runaway English sailors hanged, ii. 207; flogging and salting a slave of the English, i. 344; flogging and salting English sailors, ii. 198.
- Quannow. *See* Kuanon.
- Quanto. *See* Kuanto.
- Quiamo Dono, i. 88.
- Quiemon Dono, barkman. ii. 254.
- Quitamare. ii. 70.

- Rappado, barber. i. 93.  
 Ravelles, or Ravello, Gonsalo, Portuguese. ii. 191, 216, 222.  
 Refwen Dono, King of Firando's steward. i. 100.  
 Rigote, Diego Farnando. i. 77.  
 Riyoyets Dono. ii. 17.  
 Roane, John. Hanged for murder, ii. 174, 175.  
 Robin, Scotchman. i. 84.  
 Robinson, —. ii. 113.  
 Rocha, Bartholomew de la. i. 63.  
 Rodrigues, Emanuel. ii. 130, 146, 147.  
 Roquan, Chinaman. i. 120.  
*Roquan*, junk. ii. 264.  
 Rowe, Richard, master of the *Thomas*. i. 145, 147, 150, 153, 183, 215, 218, 223, 225, 228, 233.
- Sackay. i. 208, 323; ii. 103; destroyed, ii. 275; rebuilding of, i. 14.  
 Sacky Bingo Dono, governor of the Shogun's son. ii. 237.  
 Saco Dono, magistrate of Nagasaki. ii. 17.  
 Sada Dono, father of Codgkin Dono. i. 106, 117; tomb at Yedo, ii. 85  
 Sadaye Dono, secretary to the governor of Ozaka. i. 211.  
 Sadler, Francis. i. 152, 229.  
 Safian Dono, governor of Nagasaki. i. 6, 15, 53, 73, 84, 85, 146, 159, 180, 185, 187, 196, 206, 207, 208, 215, 224, 239, 256, 258, 289, 294, 305, 309, 322, 323, 331, 333, 345; ii. 11, 13, 286.  
*St. Michel*, French ship. ii. 319.  
 Salinas, Miguel de. i. 43, 148, 334.  
 Sammabash. i. 195.  
*Samson*, English ship taken by the Dutch. ii. 304, 305, 316.  
 Sanfort, Melchor van. i. 19, 70, 80, 82.  
 Sangero, cook. ii. 139.  
 Sangero Sama, son of Foyne Sama, King of Firando. i. 50, 54, 64, 65, 97, 125, 155, 222, 232, 249, 251; ii. 6, 14, 25, 29, 125, 140; his name changed to Matzrea Crodze Sama, ii. 169.  
 Sangusque Dono, of Chiriu. ii. 231.  
 Sannemon Dono. ii. 170.  
 Sanquan, Chinaman. ii. 19.  
 Sanquishe Dono. ii. 17, 19, 22.  
 Sanshero, Japanese sailor. ii. 130.  
*Santa Cruz*, Dutch pinnace. ii. 336.  
 Sanzero, or Laurenzo, slave of the English. i. 219.  
 Sanzo Dono. i. 140.
- Saquemon Dono, magistrate at Nagasaki. ii. 17, 18.  
 Saris, George. i. 152.  
 Saris, Capt. John. i. 16, 48, 152, 223, 229, 297; ii. 16, 116, 205, 257.  
 Sars, John, sailor. ii. 257.  
 Satsuma, Province of. Prospect of trade with, i. 81, 124, 149; ii. 272; nobles of, i. 147, 148; disturbances by disbanded soldiers, i. 255; ambassador from, ii. 43, 44; priests seized in, ii. 334.  
 Satsuma, King of. i. 52, 113, 125, 140, 214, 215, 237, 262, 313, ii. 160, 293; visits Firando, i. 4, 6, 122, 123, 250; detained at Court, i. 18; war preparations, i. 82; rebuilding Ozaka, i. 128; report of intending war against the Shogun, i. 149; friendship to the English, i. 215, 216, 220, ii. 58, 59; favours the Chinese, i. 263.  
 Savidge, George, in Camboja. i. 288, 346; ii. 47, 67.  
 Sayemon Dono, of Kambara. ii. 254.  
 Sayemond, scullion. i. 30.  
 Sayers, Edmund, of the English factory at Firando. *Passim*.  
 Sconger Dono. i. 99.  
 Scott, Cornelius, pilot. ii. 41.  
*Sea Adventure*, junk. i. 7, 70, 79, 87, 88, 154, 155, 219, 221, 269, 282, 299, 300, 317, 340, 342, 344, 345, 346, 347, 348; ii. 1, 2, 12, 15, 18, 36, 58, 270, 291.  
 Sebastian, King of Portugal. Comet seen at the time of his death, ii. 97.  
 Sebeoye Dono, of Ozaka. ii. 57.  
 Seden, of Mishima. ii. 232.  
 Seezamon Dono, timber man. ii. 141.  
 Seki. i. 197; ii. 78, 79.  
 Semi Dono, minister of the King of Firando. *Passim*.  
 Sesque Dono. ii. 140.  
 Seto. i. 235; ii. 17, 132, 189.  
 Seyemon Dono. ii. 170.  
 Sewall, Francis. i. 114.  
 Sewall, William, of Coventry. i. 229.  
 Shaka, festival of. i. 253; ii. 38.  
 Shanks, Henry, gunner. i. 234, 247, 261, 284; ii. 156.  
 Sharpe, —. i. 87.  
 Shashma. *See* Satsuma.  
 Shebe Dono, son of Cuemon Dono. ii. 100.  
 Sheco, festival of. i. 187; ii. 85.  
 Shemash, or Shimash, Dono, governor of Ozaka and grandson of Iyeyasu. i. 207, 321, 322, 325; ii. 74, 278, 279.

- Shengro, Japanese sailor. ii. 180.  
 Sheningaua. ii. 97.  
 Shepperd, John. i. 97.  
 Shequenogize. ii. 231.  
 Sheraish Island. ii. 72, 73.  
 Sheroyemon Dono. ii. 140.  
 Shesque Dono. ii. 25.  
 Shezemon Dono. ii. 157, 161, 164, 170.  
 Shezero, caboque. i. 181, 188.  
 Shesque Dono, father of Sugien Dono. i. 109.  
 Shibou, in the Philippine Islands. Capture of, i. 21.  
 Shikoku. Envoy from, i. 226.  
 Shimonoseki. i. 157, 214, 301, 302, 329; ii. 71, 72, 107, 228.  
 Shimotsai. ii. 106.  
 Shinagawa. ii. 82, 233, 253.  
 Shinso Dono. ii. 124.  
 Shippard, John. i. 64, 93, 94.  
 Shiquan, Chinaman. ii. 17, 18, 21, 28.  
 Shisque, or Shiske, Dono. i. 328; ii. 74.  
 Shobick, Capt. i. 155.  
 Shobioye Dono. ii. 153.  
 Shoby Dono. i. 267, 272, 286, 315.  
 Shofan Dono, physician. ii. 169.  
 Shongo Dono, admiral. i. 168, 170, 177, 178, 180, 191, 307, 309; ii. 138, 162, 240, 251.  
 Shongo Sama (Hidétada), Shogun. Reported death, i. 10; succeeds his father, i. 142, 144; receives the English deputation, i. 168, 169; report of his intentions against Christians, i. 174; goes out hawking, i. 175, ii. 91; sends presents to the Emperor of China, i. 249; fails to control the tonos, i. 276; offended with the Dutch for piracy, i. 295; decision on the complaint of the Chinese against the Dutch, i. 306; letter and present to, from James I., i. 307; death of his daughter, i. 312; visit of his brothers, i. 315; presents to Cocks and Adams, i. 317; report of his death, ii. 14, 28; rumour of his retirement, ii. 38; his daughter betrothed to the Dairi, ii. 98, 99; rumour of wars with his uncles, ii. 247; curtails the privileges of the English, ii. 279, 282; copy of privileges granted by him, ii. 289; expected title from the Dairi, ii. 291, 293; his enmity to Christians, ii. 335, 336; conspiracy against him, ii. 338.  
 Shonguach, festival of. ii. 245.  
 Shono. i. 197.  
 Short, Richard, master's mate of the *Moon*. ii. 204, 205, 208, 209.  
 Shosque Dono, King of Firando's chamberlain. i. 66, 69, 107, 253, 256, 281, 337; ii. 26.  
 Showan Dono, physician. ii. 169.  
 Shoyemon Dono. ii. 159.  
 Shoyemon Dono, master of the caboques. ii. 23, 36.  
 Shrongo Sama, the Shogun's eldest brother. His house, ii. 96.  
 Shroyemon Dono, of Ozaka. i. 211, 274, 278, 325, 327, 346.  
 Shushro Dono. ii. 149.  
 Siam. Shipping and trading with, i. 2, 87, 88, 90, 219, 243, 276, 292, 316, 332, 340, 342, 344, 345, 346, 347, 348; ii. 1, 2, 36, 47, 130, 220, 258, 269, 310.  
 Sichtsaymon Dono. ii. 25.  
 Sifan Dono, bongew. i. 52, 60, 62, 66, 68, 130, 232, 244.  
 Silva, Don Jeronimo de, governor of the Philippine Is. ii. 55.  
 Silva, Don Juan de, governor of the Philippine Is. i. 21, 24, 148, 150, 259, 285.  
 Simon, jurebasso. i. 13, 20, 26, 76.  
 Sinda Dono, of Sackay. i. 314, 317, 323, 327.  
 Sinemon, carpenter. ii. 170.  
 Sinemon Dono: new name of Sinze, barkman. i. 237.  
 Sinzabra, boatman. i. 24.  
 Sinze. See Sinemon Dono.  
 Skengero Dono, of Miako. i. 322, 326; ii. 57, 100, 101, 247.  
 Skeyo, scullion. i. 132, 134, 135.  
 Skiamon Dono. i. 24, 69, 129, 146, 337; ii. 10, 27.  
 Skidayen Dono, chief justice at Nagasaki. ii. 152.  
 Skidayen Dono, secretary to Gonrock Dono. ii. 133, 135, 143, 150, 152, 185, 186, 188.  
 Skidayen Dono, trader. i. 33, 55, 61, 77, 90, 116, 119, 129, 130, 216, 219, 220, 232, 269, 334; ii. 10, 11.  
 Skirako. i. 161.  
 Skite, or Skeete. i. 84, 136, 232.  
 Skozemon Dono, of Yoshiwara. ii. 232.  
 Skrayamon Dono. i. 103.  
 Slany, Humphrey. i. 228.  
 Slaves or apprentices. i. 112, 115, 116, 219; ii. 1, 2, 24, 31, 132.  
 Smart, Abraham. ii. 118, 209.  
 Smith, a Staffordshire man, cook of the *Moon*. ii. 118.  
 Smith, Harry. ii. 205.

- Smith, Henry, purser of the *Royal James*. ii. 113, 174.
- Smith, Sir Thomas. i. 48, 114, 152, 155, 219, 229, 231, 233, 290; ii. 16, 17, 116, 205, 257.
- Smith, Lady. Lacquer ware for, ii. 9; trade venture, ii. 297.
- Snow. Heavy fall, ii. 111.
- Sobioque Dono, secretary to Gentero Dono. ii. 233.
- Soca Sama. ii. 18.
- Sofa, Sofo, or Sofy, Dono, a bonze. i. 198, 204, 313, 336.
- Sofo Dono, physician. ii. 169.
- Sofo Sama. ii. 25.
- Soka Dono, of Faccata. ii. 115, 119, 120, 158.
- Somner, Thomas, of the *Thomas*. i. 218.
- Sonchio Dono. ii. 122.
- Soude Giemon. ii. 153.
- Soyemon Dono, King of Firando's steward. i. 60, 62, 66, 92, 99, 103, 104, 107, 109, 115, 118, 125, 128, 134, 136, 142, 149, 217, 220, 232, 246, 254, 260, 276, 278, 281, 282, 285, 291; ii. 13, 79.
- Soyemon Dono, of Kanaya. ii. 232.
- Soyen Dono, of Nagasaki. ii. 17.
- Sozero Dono, of Arai. ii. 232.
- Spalding, Capt. Augustine, one of the Council of Defence. ii. 116, 117, 138, 320; letter of recall to the English at Firando, ii. 340.
- Spaniards, in the East. Reported embassy to Japan, i. 38; hostilities with the Dutch, i. 21, 24, 25, 26, 30, 37, 43, 148, 214, 259, 265, 268, 272, 273, 283, 285, 289, ii. 40, 269, 302; loss of a ship off Satsuma, i. 193, 196; ships in Satsuma, ii. 282, 283; privateer at Tsushima, ii. 54; trade with Japan, ii. 274.
- Speck, Jacob, head of the Dutch in Japan. *Passim*.
- Starkasse, Harry. i. 332.
- Stibio, or Quedoquea Stibio, Dono, of Suruga. i. 165, 195; ii. 261.
- Sticamon Dono, King of Firando's jester. i. 77.
- Stroyemon, or Shroyemon, Dono, bongew. ii. 125, 224, 225, 228, 233, 236, 239, 241, 242, 244, 246, 248, 249, 253, 255.
- Sua. ii. 107.
- Suffolk, Earl of, Lord Treasurer. i. 114.
- Suga Dono, chief justice at Yedo. ii. 230.
- Sugian, or Sugien, Dono, of Omura. i. 16, 17, 20, 23, 39, 45, 60, 65, 97, 118, 122, 125, 146, 154, 232; ii. 6, 7, 30, 58, 64, 85, 140.
- Sun*, Dutch ship. i. 266, 267, 269, 271, 336, 339, 342, 343; ii. 15, 16, 40, 196, 302, 303.
- Sun, New*, Dutch ship. i. 268; ii. 302]
- Sunega, Pedro de. *See* Zuniiga.
- Surat. Report of massacre of English at, i. 21.
- Suruga, or Shrongo. i. 165, 195; ii. 80, 98.
- Susanna, servant. i. 210, 331; ii. 109, 111, 134, 215, 218.
- Swager, Jacob. i. 17, 19, 111, 113, 121, 247, 264; ii. 149, 178.
- Swan*, English ship taken by the Dutch. i. 289; ii. 120, 134, 182, 204, 304, 316, 319, 325.
- Sweetland, William. i. 161, 183, 208, 230.
- Syen Dono, governor [of Firando?]. i. 242.
- Synemon Dono. i. 119, 135; ii. 26, 159, 164.
- Tabilo, or Tabola, Island. i. 231; ii. 31, 34, 152, 155, 156, 157, 159, 161, 162, 164, 165.
- Tacca Sackey, or Taccasanga. i. 158, 212.
- Taccamon Dono, chief justice at Firando. *Passim*.
- Tachemon, cook. ii. 24.
- Taffian Dono, Codgkin Dono's secretary. i. 310.
- Taffy, or Taffio, Dono. ii. 5, 6, 31, 170.
- Taiko Sama (Hidéyoshi). His siege of Odawara, i. 165; punishes piracy, i. 277; his tomb at Miako, i. 201, 202; designs on China, ii. 271.
- Tanares, Luis. ii. 57.
- Tangano. i. 346.
- Tango Dono. ii. 25.
- Tansho Sama. i. 75.
- Tasquey. ii. 47.
- Tayamon Dono, master carpenter. i. 113, 142; ii. 136, 137, 151, 164, 170.
- Tea. *See* Chaw.
- Thomas*, ship. i. 145, 151, 218, 222, 223, 226, 228, 230; ii. 279.
- Thomas, cook. i. 247.
- Thomas, Rowland, purser of the *Osiander*. i. 53, 54, 55, 100, 110, 111.
- Thornton, —. ii. 329.
- Ticham, or Tykam, Shafno, councillor of state in China. Communication with him, i. 58, 223, ii. 125, 284.
- Tiquan, sailor. ii. 1.

- Toba. ii. 267.
- Tobacco. Order for its destruction, i. 35.
- Tobio Dono. ii. 157, 160, 167, 170, 177, 188.
- Tobioye Dono, garden bongew. ii. 140.
- Tomari. ii. 12.
- Tomas, Jesuit. i. 3.
- Tomas, Japanese padre. ii. 221.
- Tome, servant or slave. i. 10, 13, 45, 51.
- Tome, of Nagasaki. ii. 134.
- Tome, or Tome Dono: jurebassos so named. i. 54, 76, 225, 226, 310, 319; ii. 97, 102, 126, 127, 139, 145, 166, 219, 241.
- Tome Dono, of Firando, papist. i. 60, 70, 75, 100, 104, 113, 130, 132, 135, 216, 217, 276.
- Tome Dono, jurebasso to Massamone Dono. i. 247, 284.
- Tome Dono, barkman. i. 304.
- Tome Sama. Another name of Figen a Sama, King of Firando, ii. 261, 267.
- Tomu in Bingo. See Bingana Tomo.
- Toncha Sama. ii. 4.
- Tonomon Sama, or Guenche Sama, eldest brother of the King of Firando. *Passim*; his name changed to Canzemon Sama, ii. 169.
- Tonquin. i. 298; ii. 60, 300, 310.
- Toraga, or Torage. i. 24, 232.
- Torazemon Dono. i. 66, 106, 109, 139, 148, 149, 254, 305, 306, 310, 313, 317; ii. 6-252 *passim*.
- Torosacka, Will. Adams's man. ii. 130.
- Torres, Jeronimo de, viceroy of Goa. i. 37.
- Tortola, Dutch ship. ii. 336, 337.
- Totska, or Todska. i. 166; ii. 82, 97, 232.
- Totton, John, master of the *Advice*. i. *passim*; ii. 15, 17.
- Totty, John, sailor. ii. 257.
- Toyamon Dono, of Yedo. i. 100.
- Tozayemon Dono, host at Sackay. i. 199-347 *passim*; ii. 10-118 *passim*.
- Tozemon Dono, of Numadsu. ii. 254.
- Tozo Dono. ii. 279.
- Trebioye Dono, bongew. ii. 143, 144.
- Trees. i. 117, 118, 121, 122, 124, 125, 128, 247; ii. 5.
- Trove, Dutch ship. ii. 113, 219, 223, 319, 336.
- Trumpeter, ——. ii. 213.
- Tsuchiyama. i. 162; ii. 78, 99.
- Tsushima Island. i. 24, 66, 88, 101, 301; ii. 54, 258, 270.
- Tsushima, King of. i. 312; ii. 293, 299; tribute of, a root, ii. 287.
- Tsuyasaki. ii. 70.
- Tuestro, Japanese sailor. ii. 180.
- Turbervill, Robert, of the *Elizabeth*. ii. 172, 175.
- Turner, Peter. i. 114, 228.
- Tushma. See Tsushima.
- Tushma, boy. i. 51.
- Tushma Dono, councillor of the Shogun. i. 183, 308, 316; ii. 84.
- Tushma Tay. See Frushma Tay.
- Twan, Tuan, or Towan, Dono, of Nagasaki. i. 71, 124, 126, 251, ii. 10; expedition by his son against Formosa, i. 131; privateering on the China coast, i. 149; return of his ships from Formosa, i. 277; accusations against him, ii. 39; disgraced, ii. 69.
- Ucana Came, of Satsums. ii. 140.
- Umbra. See Omura.
- Ummea Ichazemon Dono, of Hamamatsu. ii. 232.
- Unagense Dono, captain-general of Firando. i. 19, 66, 69, 111, 118, 132, 232, 234, 244, 291; ii. 1, 7, 8, 124, 125, 190.
- Uncam, bongew of a junk. i. 140.
- Underwick, Luke. ii. 205.
- Unicorn, ship. ii. 40, 170, 172, 181, 318.
- Unquan, Chinaman. i. 97, 237.
- Uquese Dono, tiler. ii. 143, 162.
- Ushenusque Dono, bongew. i. 14, 16, 39, 51, 66, 120, 122, 261, 266, 276; ii. 11.
- Utsymado. See Washmado.
- Valche, Henrock, capt. of the Dutch *Hope*. ii. 319.
- Vasconcellos, Diego de, viceroy of Goa. i. 37.
- Vaux, —, Dutchman. ii. 174, 184.
- Vries, or Vryz, Derick de. i. 85, 89, 97, 111.
- Vrollick, James. ii. 316.
- Wacange Sama, the Shogun's son. ii. 84.
- Waddon, or Wadden, Peter. i. 57, 65, 91; ii. 199.
- Watkins, David. ii. 9.
- Wattary. ii. 71.
- Wattes, Richard, purser of the *Bull*. ii. 175, 184, 344.



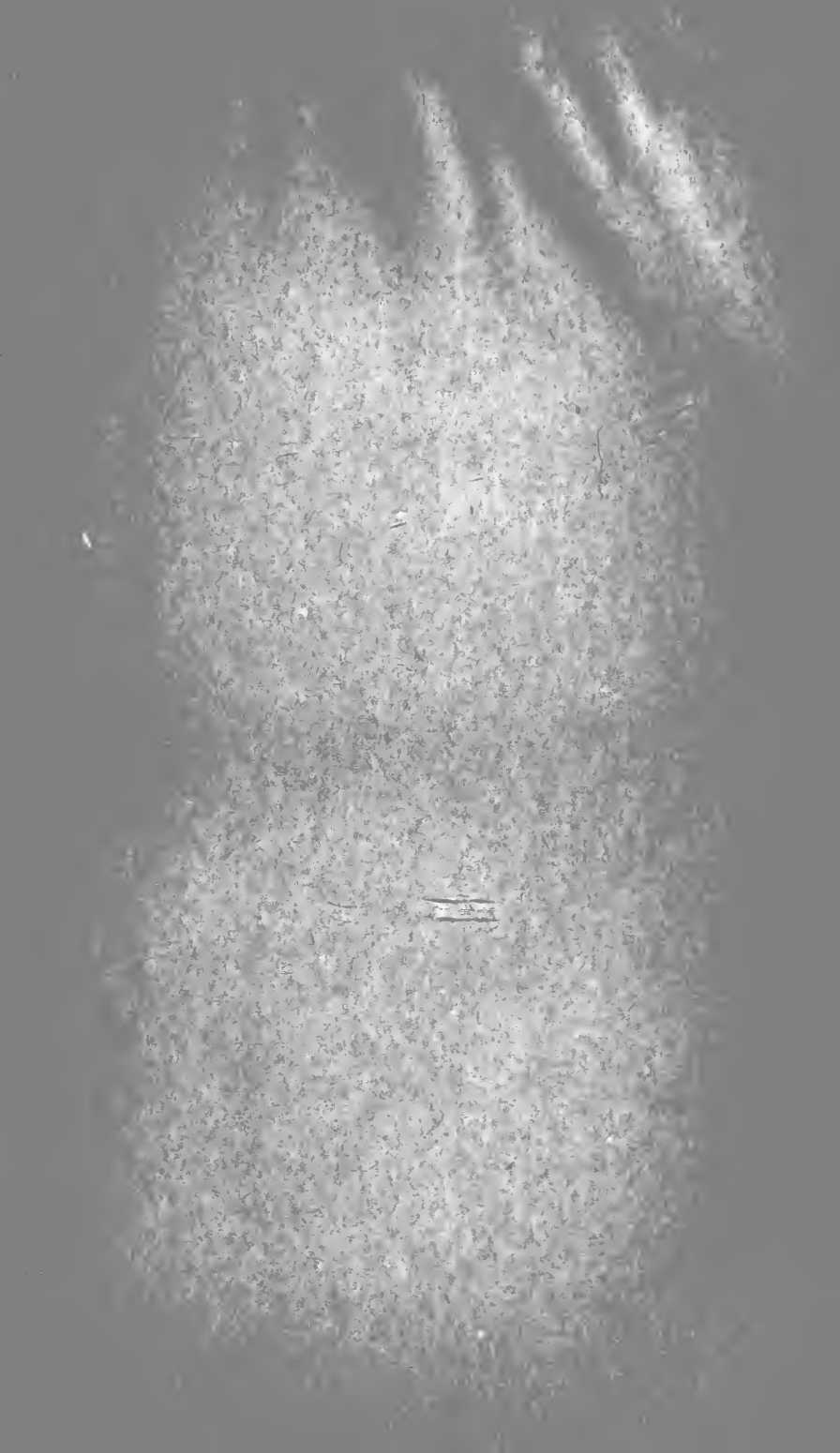
- Weamon Dono. ii. 125.
- Wedmore, Richard, master's mate of the *Advice*. i. 291, 330 ; ii. 1, 5.
- Westby, Richard, in Bantam. i. 48, 290 ; ii. 16, 114.
- Westerwood, Adam, Dutch commander. ii. 302, 317.
- Whaw, or Whow, Chinese trader at Nagasaki. *Passim*.
- White, —, of the *Bull*. ii. 113.
- White, Daniel, purser of the *Palsgrave*. ii. 184.
- Wickham, son of the host of Ozaka. i. 321 ; ii. 102.
- Wickham, Richard, of the English factory at Firando. *Passim*; letter, ii. 278.
- Widger, —, of the *Thomas*. i. 218.
- Wigen a Dono, son-in-law of Iyéyasu. His death, i. 165, 166.
- Wilkyn, purser's mate of the *James Royal*. ii. 112.
- William, Dutchman. ii. 142.
- Williams, Hugh. ii. 305, 309.
- Willing Mind*, junk. ii. 131.
- Wilmot, Edmund, purser of the *Advice*. i. 151, 153, 155, 183, 199, 215, 218, 224, 225 ; ii. 17.
- Wilson, —, master's mate of the *Thomas*. i. 223.
- Wilson, Nicholas, of the *Advice*. i. 218.
- Wilson, Ralph. i. 166, 169, 179, 180, 183, 186, 230.
- Wilson, Sir Thomas, ii. 117, 179, 205.
- Wilson, Thomas, E.I.C. i. 114, 155, 229, 230 ; ii. 16.
- Woamon Docka. ii. 132.
- Woman Dono. i. 328, 329 ; ii. 74, 104.
- Woshmado, or Utsymado. i. 158, 302.
- Wotto Dono, councillor of the Shogun. i. 170, 172.
- Wrine, James, preacher. ii. 204.
- Wyamon Dono, Will. Adams's man. ii. 129, 130, 187, 188.
- Xaxma. *See* Satsuma.
- Ximenes, Hernando. i. 48, 114, 155, 157, 221, 233, 290 ; ii. 53, 55, 65, 145, 147, 156, 216, 334.
- Yada, or Yode, Dono, of Yedo. ii. 82, 87, 252.
- Yadeo, or Yadayo, Dono, partner of Neamon Dono. i. 310 ; ii. 91.
- Yamanda Sinimon Dono, of Yoshida. ii. 232.
- Yarmans, capt. of the *Gallias*. ii. 59.
- Yasamon Dono, master of a junk. i. 148.
- Yasimon Dono, or Zanzabar. i. 6-244, *passim*, 333 ; ii. 8, 10, 23, 27, 46, 55, 140, 148, 159, 185, 186, 204, 208, 220.
- Yasimon Dono, clerk to Gonrock Dono. ii. 113, 244.
- Yasobro. ii. 187.
- Yasozama Amanoa Dono, host at Ozaka. i. 39.
- Yasozemon Dono, of Kakegawa. ii. 232.
- Yayemon Dono, king's carpenter at Firando. i. 19, 42, 56, 113, 146 ; ii. 143, 170.
- Yayemon Dono, of Faccata, carpenter, ii. 159, 170.
- Yazemon Dono, of Faccata. ii. 115.
- Yeche, or Yeche, or Cynemon Dono. ii. 104, 105.
- Yedo. Earthquakes at, i. 167, 168, 172, 176, 193, ii. 85, 93, 235, 242, 244, 247, 250 ; monuments and buildings, i. 169, 172, ii. 85, 87-89, 240 ; fires at, ii. 95, 96, 250 ; nobleman's house burnt, ii. 245.
- Yemia Fachman, god of war. *See* Otongo.
- Yewkyn Dono. i. 235.
- Yezo Island. ii. 258.
- Yoichero Dono, of Kusatsu. ii. 231.
- Yoiemon Dono. ii. 170.
- Yonge, John. ii. 309.
- Yongsham, Chinaman. ii. 17.
- Yoritomo. i. 194.
- Yosemon Dono. ii. 164.
- Yoshemon Dono, of Nagasaki. ii. 133, 135, 143, 144.
- Yoshida. i. 163, 196 ; ii. 79, 98, 232, 255.
- Yoshiwara. ii. 80, 97, 232.
- Yoshozemon Dono. ii. 184.
- Yosio Dono, Dutch host at Miako. i. 204.
- Yoske, cook. i. 13.
- Yoskey, servant. i. 131, 152 ; ii. 109.
- Yosky, or Yosque, king's butler at Firando. i. 61, 135.
- Yossen, or Yoosen, John. i. 16, 17, 18, 22, 26, 28, 33, 40, 41, 87, 154, 162, 168, 172, 180, 185, 187, 189, 190, 275, 302, 305 ; ii. 14, 42, 46, 47, 50, 56, 60, 90, 91, 92, 126, 153, 167, 237, 254, 291.
- Youkaich. ii. 231.
- Yoyemon, oilman. ii. 170.
- Yoyemon Dono. ii. 170.
- Yoyemon Dono, smith. ii. 170.

- |  |   |
|--|---|
| <p>Yu. i. 302 ; ii. 72, 228, 229.<br/>         Yui. i. 195.</p> <p>Zamon, Pedrogo, Will. Adams's host<br/>         at Miako. i. 204.</p> | <p>Zazabra Dono. i. 34, 216 ; ii. 145, 170.<br/>         Zewa. ii. 229.<br/>         Zezabro Dono, of Ozaka. i. 327.<br/>         Zeze. ii. 100.<br/>         Zuñiga, Pedro de, friar. ii. 216, 217,<br/>         222</p> |
|--|---|

---

LONDON :

WHITING AND COMPANY (LIMITED), SARDINIA STREET, LINCOLN'S INN FIELDS.



# Date Due

|              |  |  |  |
|--------------|--|--|--|
| JAN 31, 1900 |  |  |  |
| MAR 21, 1900 |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |
|              |  |  |  |

WELLESLEY COLLEGE LIBRARY



3 5002 03063 3676

G 161 .H2 67

Cocks, Richard, d.1624.

Diary of Richard Cocks, cape  
-merchant in the English

